L OLANDESE
IN ITALIA.
ATTO. I.

Musica
3329
F 501

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d... 378953737/1
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]b-[illegible]/378953737/2
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]b-[illegible]/378953737/3
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Sächsische Landesbibliothek in Dresden

Handschrift Nr. Mus. 3329/F/501,I

Die Benutzung dieser Handschrift ist nur unter der Bedingung gestattet, daß der Entleiher der hiesigen Bibliothek ein Stück seiner auf die Handschrift bezüglichen Veröffentlichung geschenkweise überläßt, sofern die Bibliotheksverwaltung nicht ausdrücklich auf die Überlassung verzichtet. Zum Durchzeichnen oder zur Herstellung von Lichtbildern ist besondere Erlaubnis einzuholen.
Belehrende Auskünfte oder Hinweise auf der Bibliotheksverwaltung unbekannte Veröffentlichungen über diese Handschrift werden dankbar entgegengenommen.

Benutzer der Handschrift

Dieser Band wurde 1995 durch Bestrahlung sterilisiert. Verfärbungen stellen keine Gefahr dar.

Datum	Name, Stand und Wohnung des Benutzers	Ort der Benutzung	Art der Benutz (nur eingesehe ganz oder teilweise abgeschrieben? – verglichen? – abgelichtet?)	beabsichtigt und in welcher Form?)

III 9 280 Id G 80/65

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d... b-Semper.de/id378953737/4
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

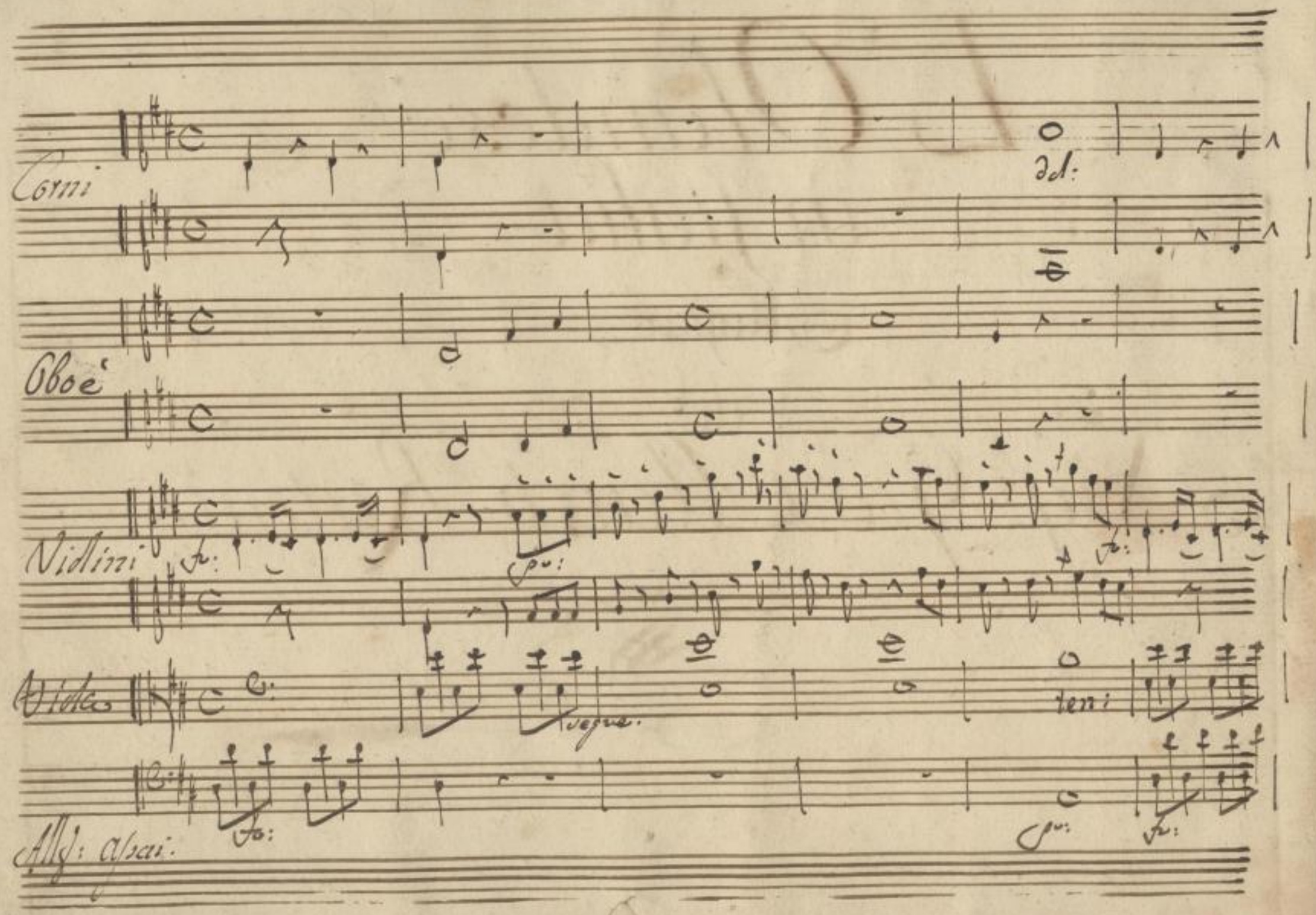
L'Olandese in Italia

Musica

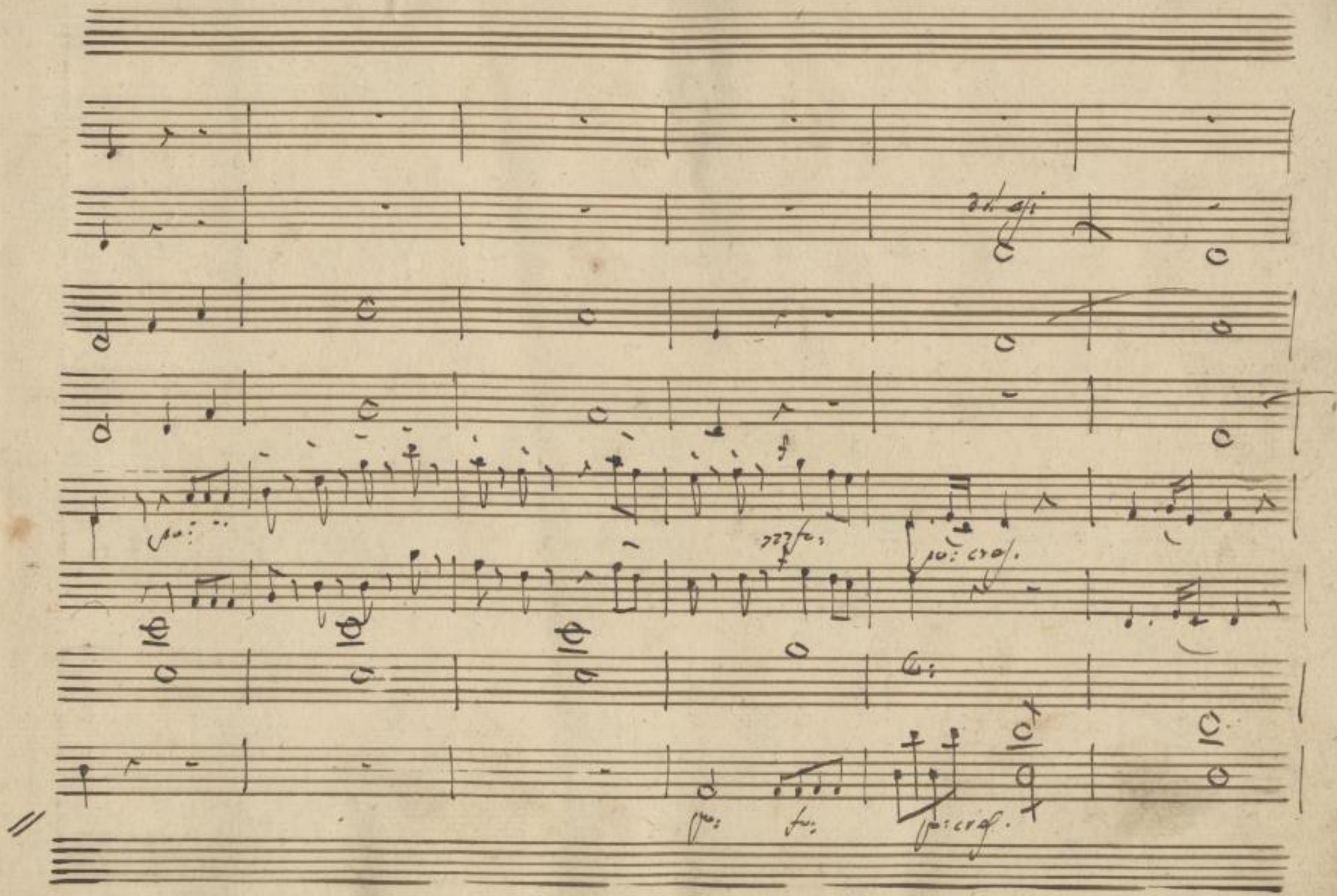
del

Sig.r Gio: Marco Rutini

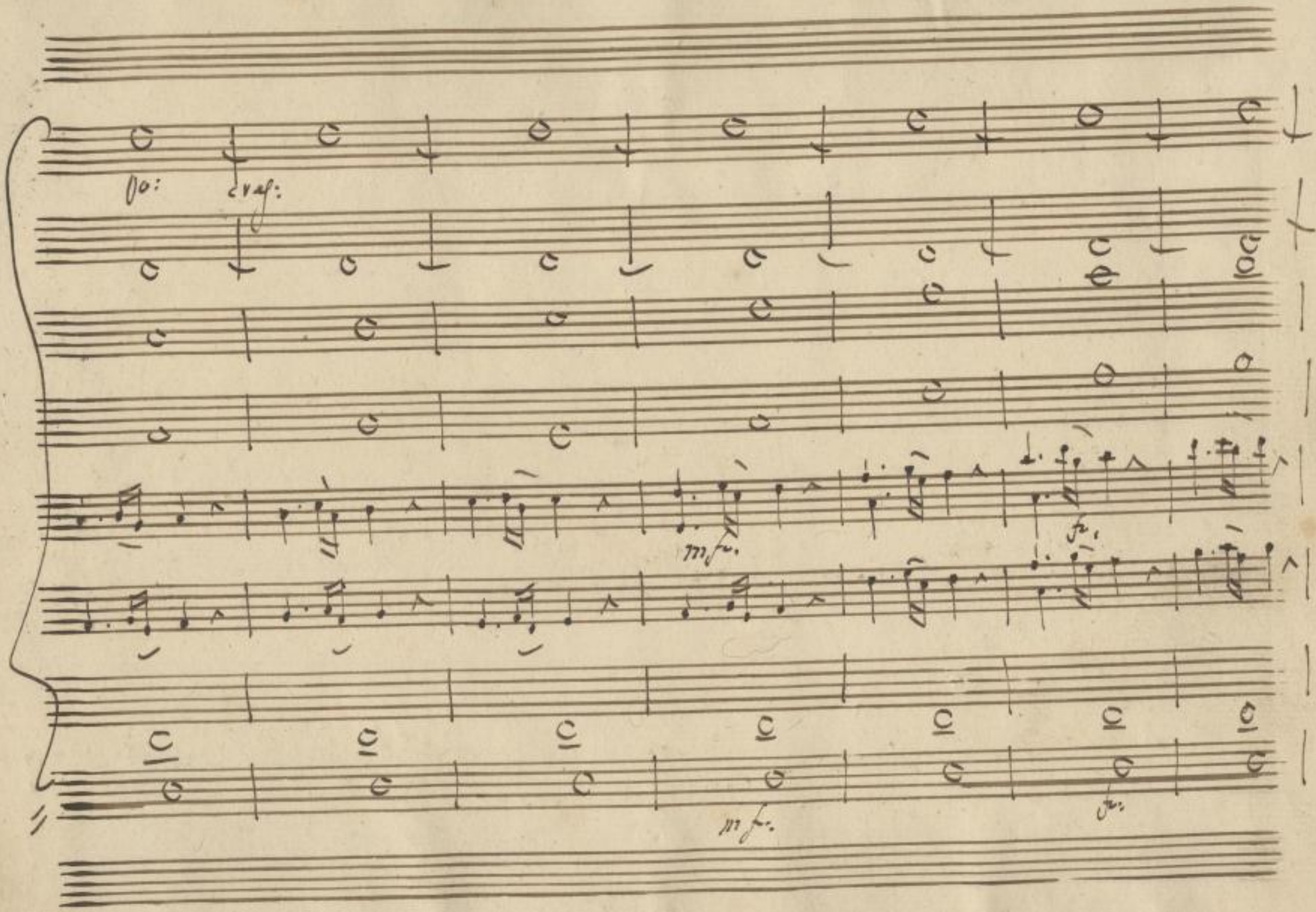
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semper...d/378953737/5
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



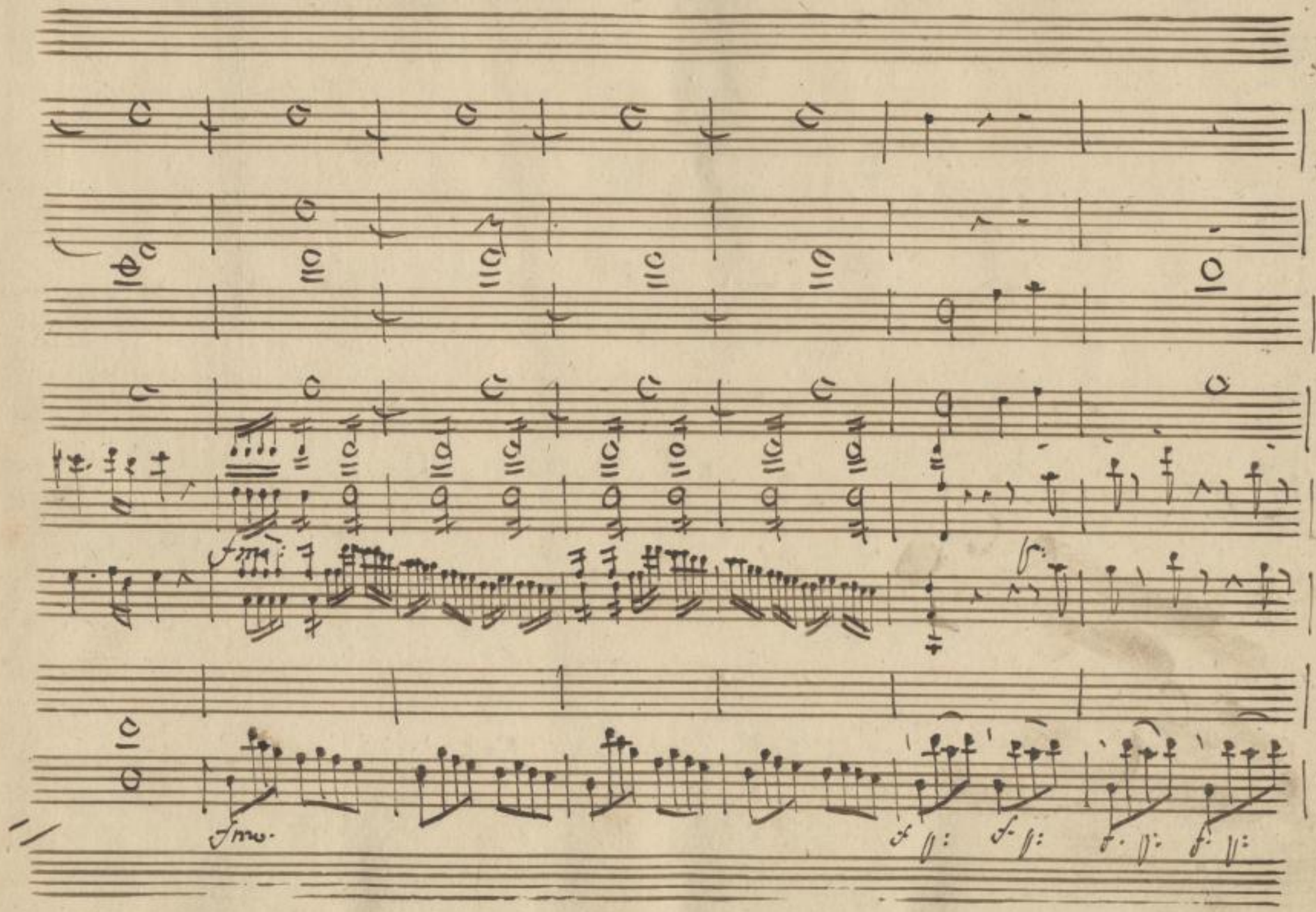
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

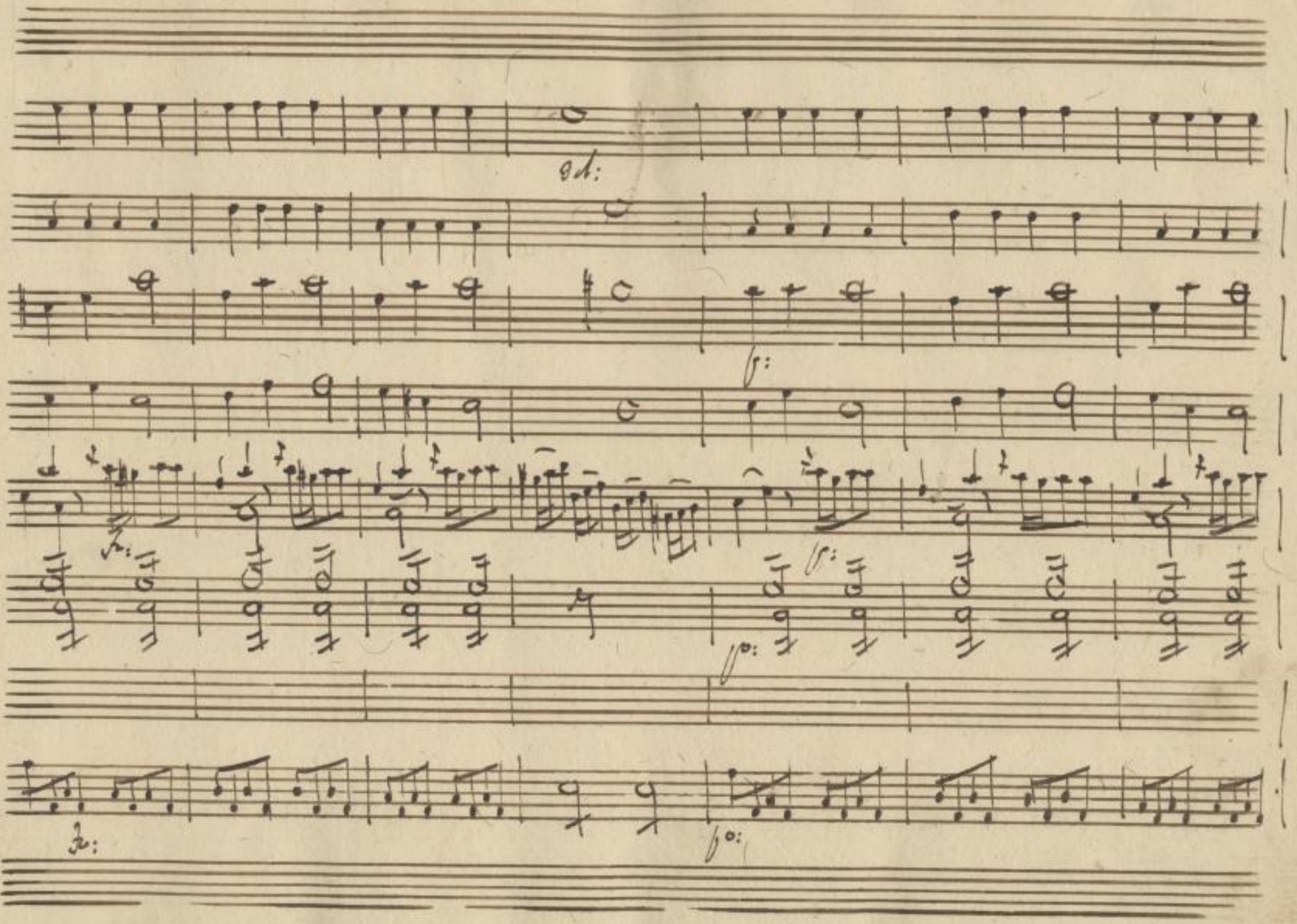


SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-...378953737/8
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

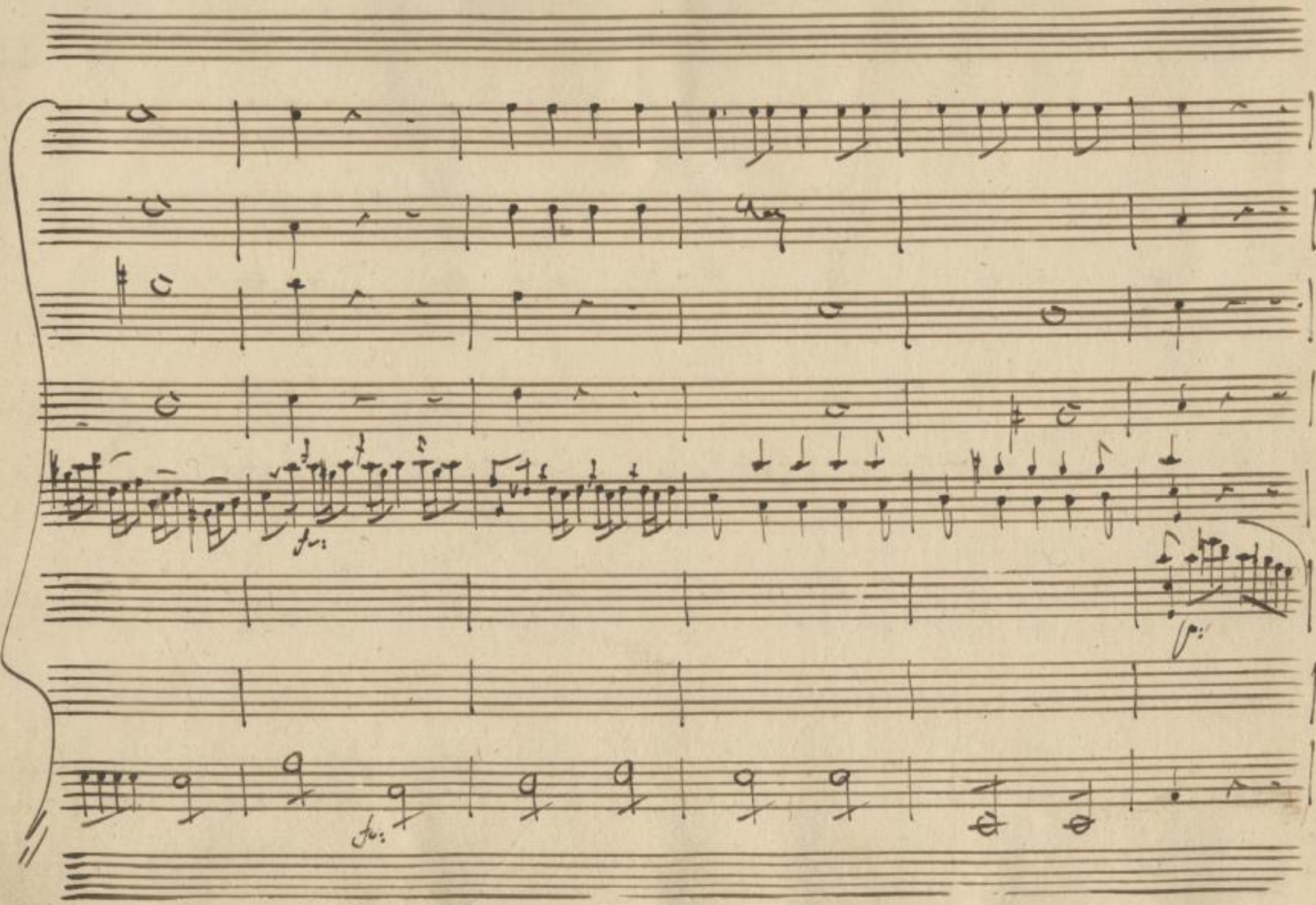


SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semper.de/id/378953737/9
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

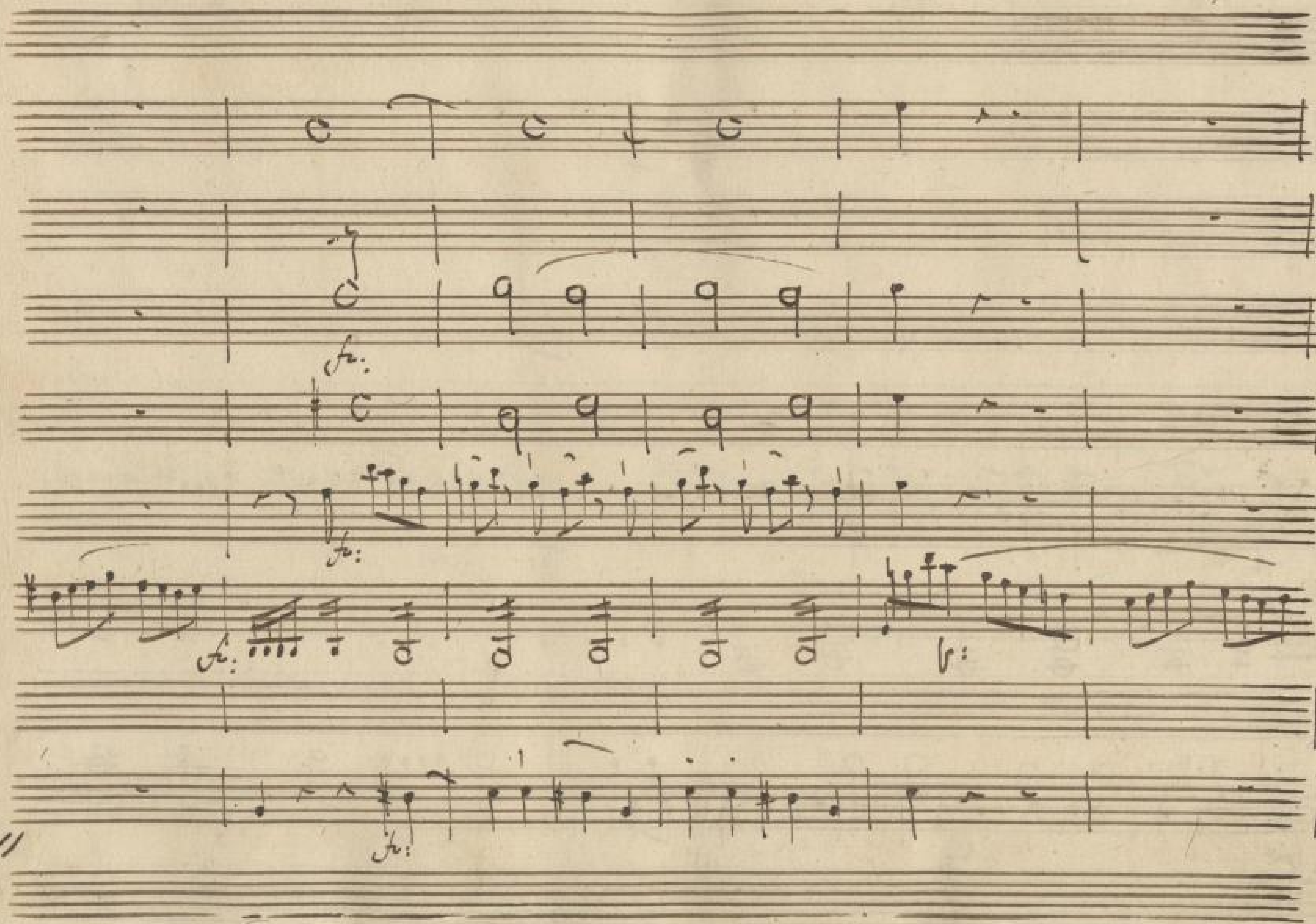
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl.slub-dresden.de/id878953737/10
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

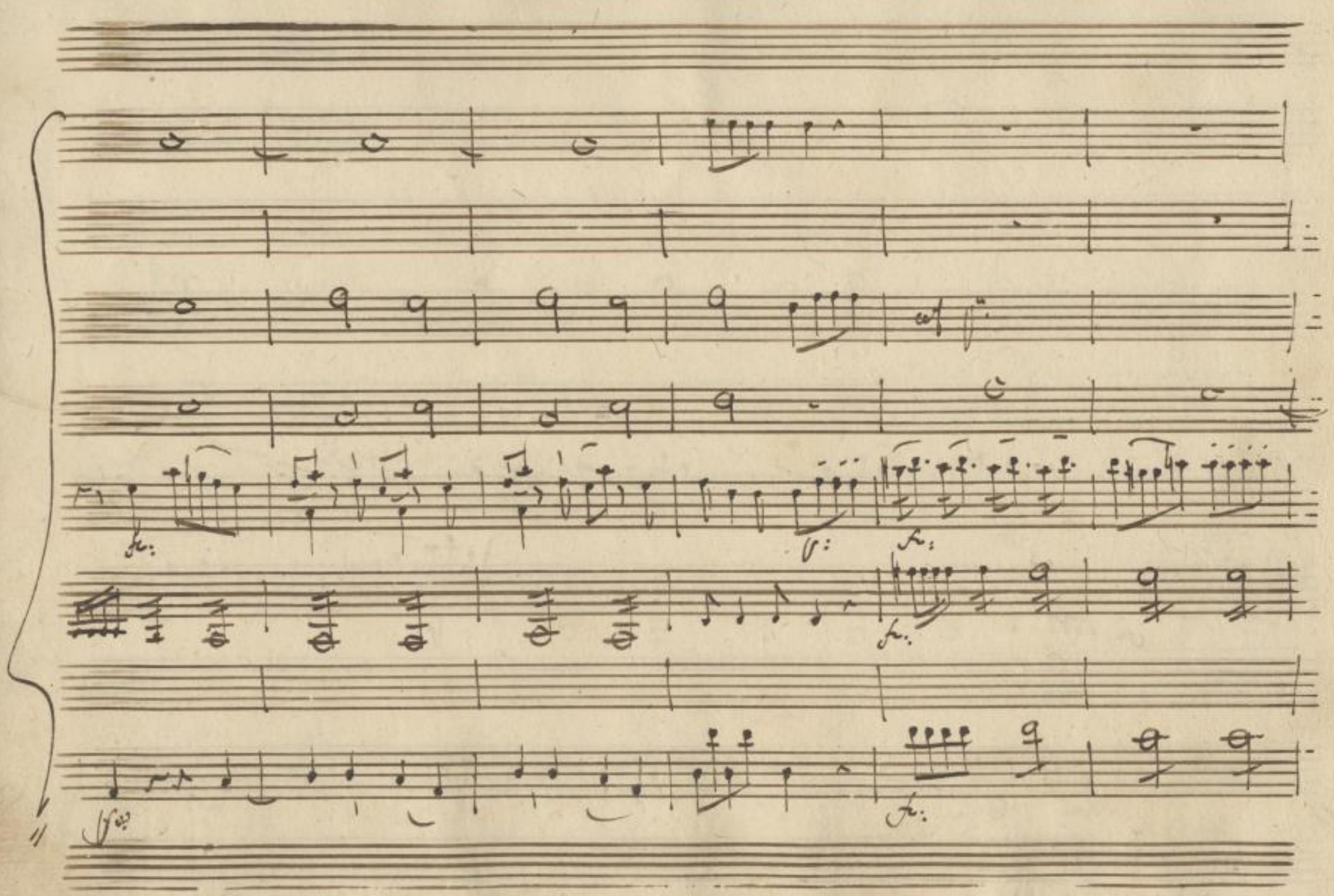


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/12
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

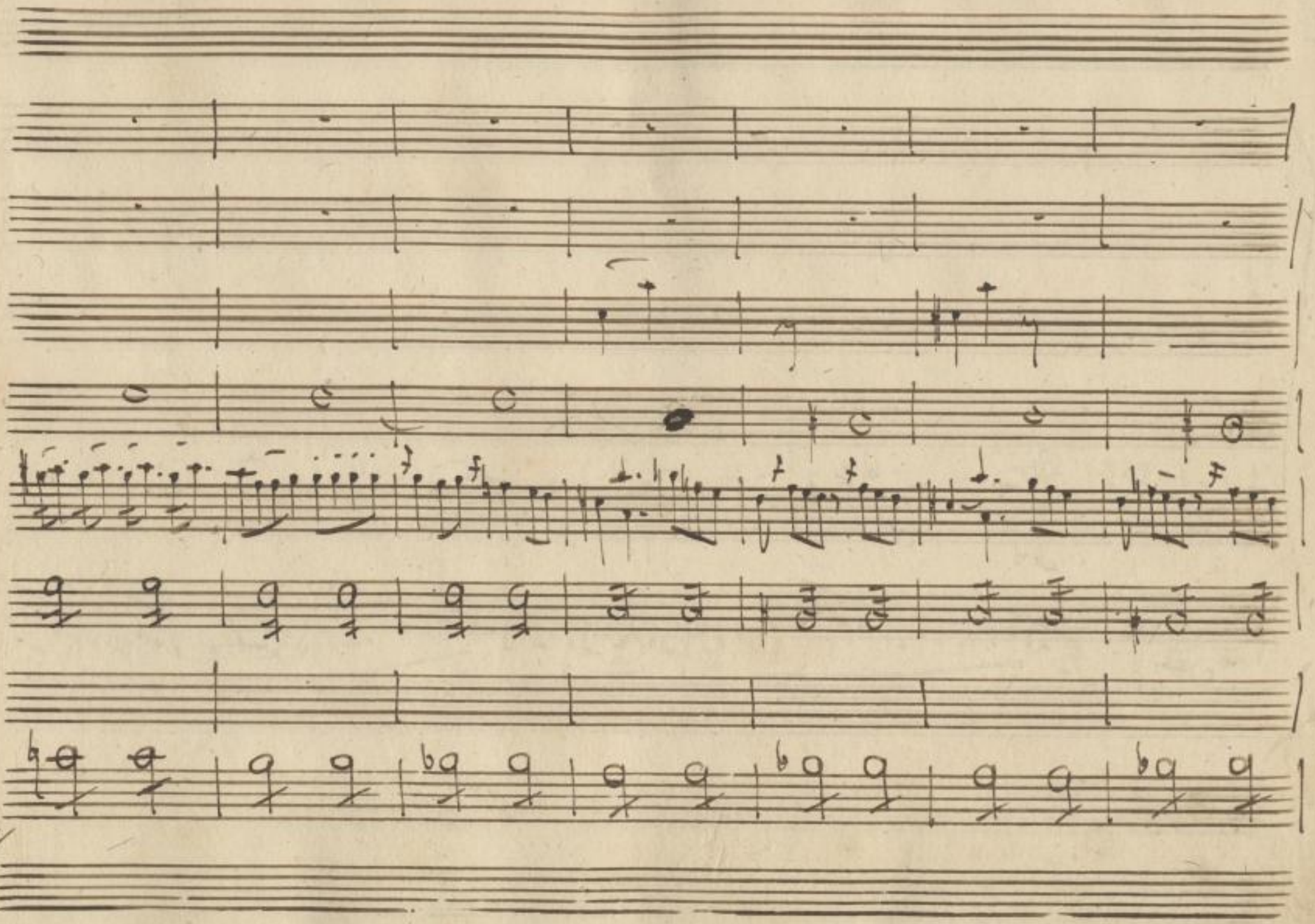


11

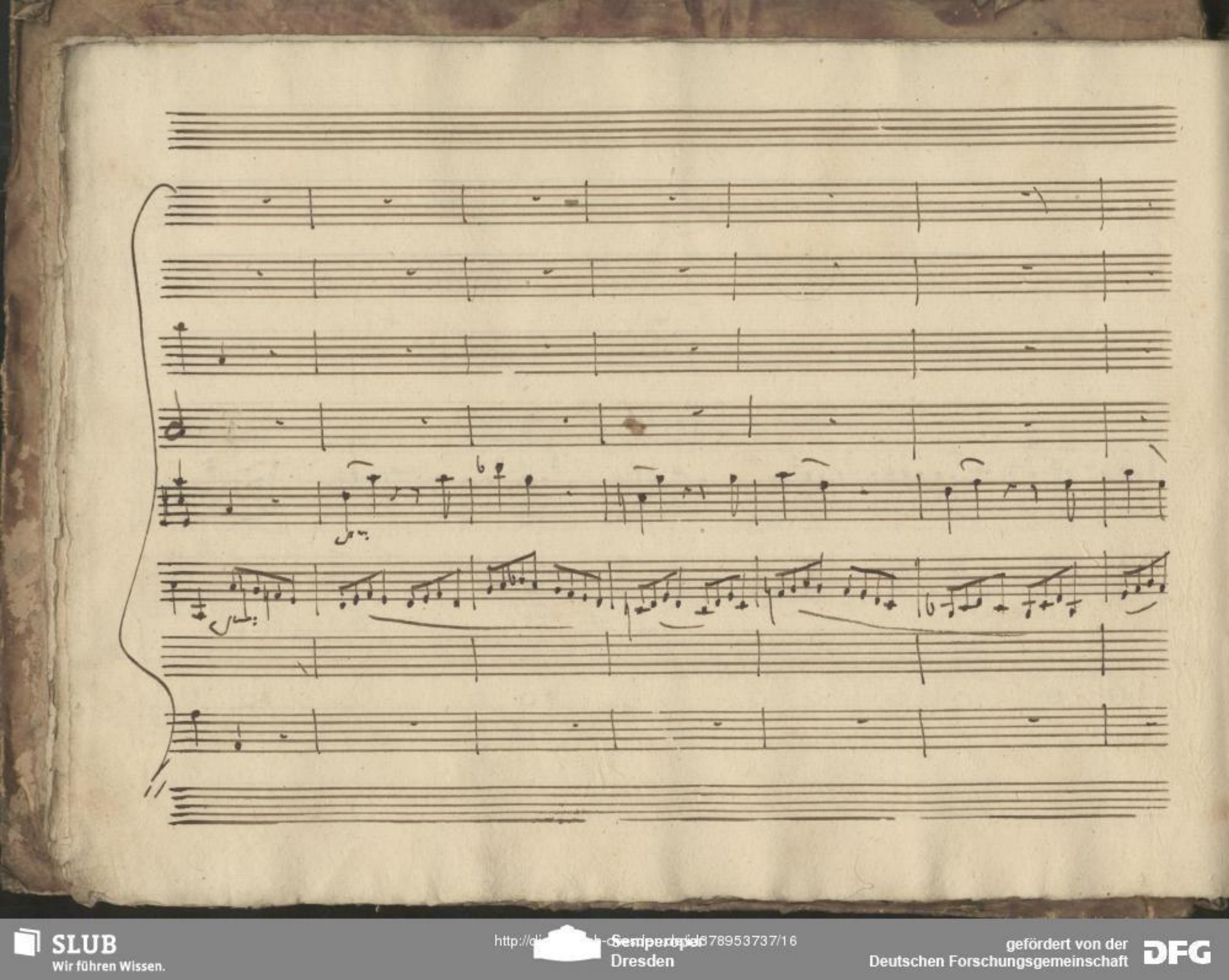
SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

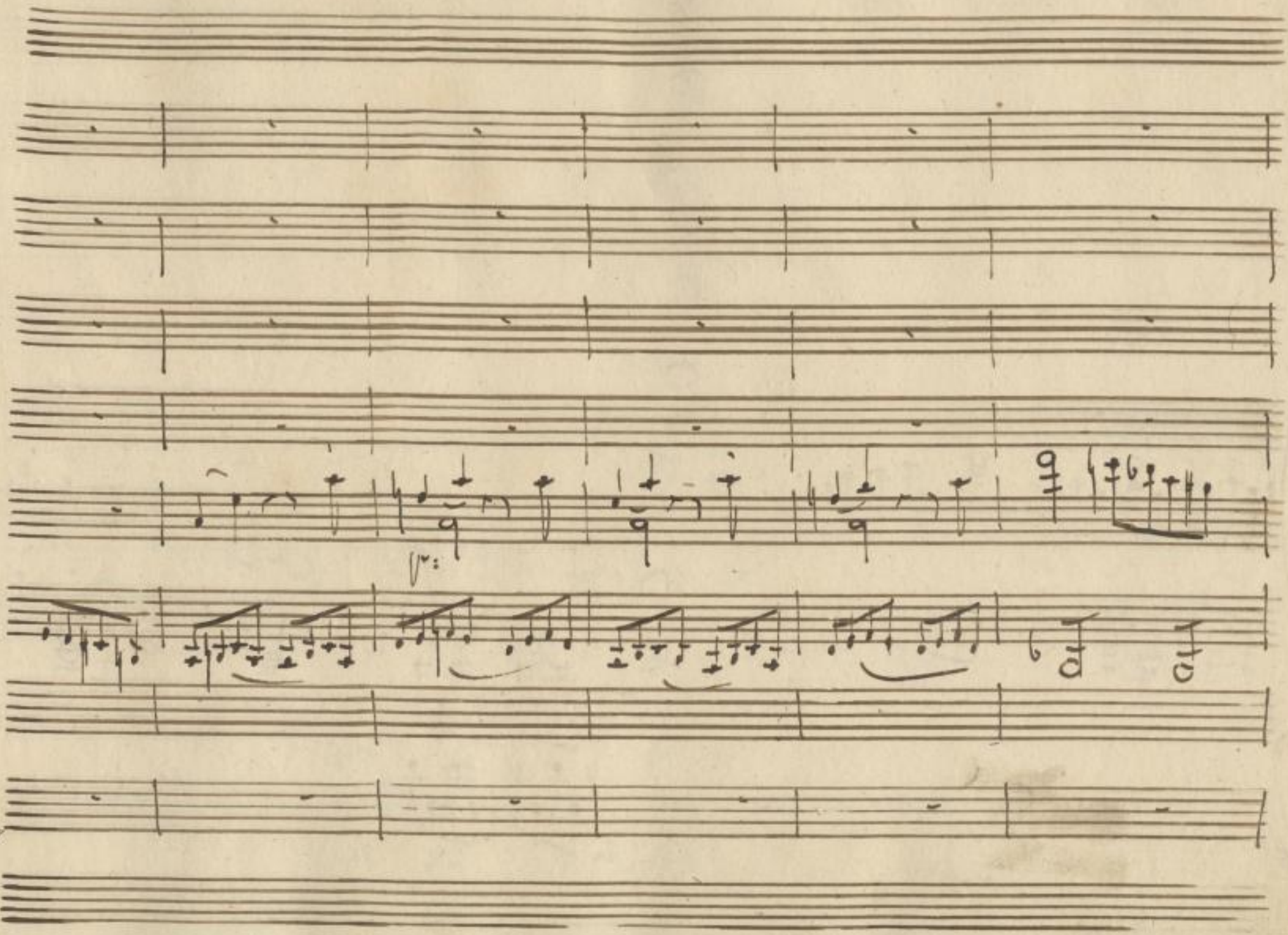


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/14
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

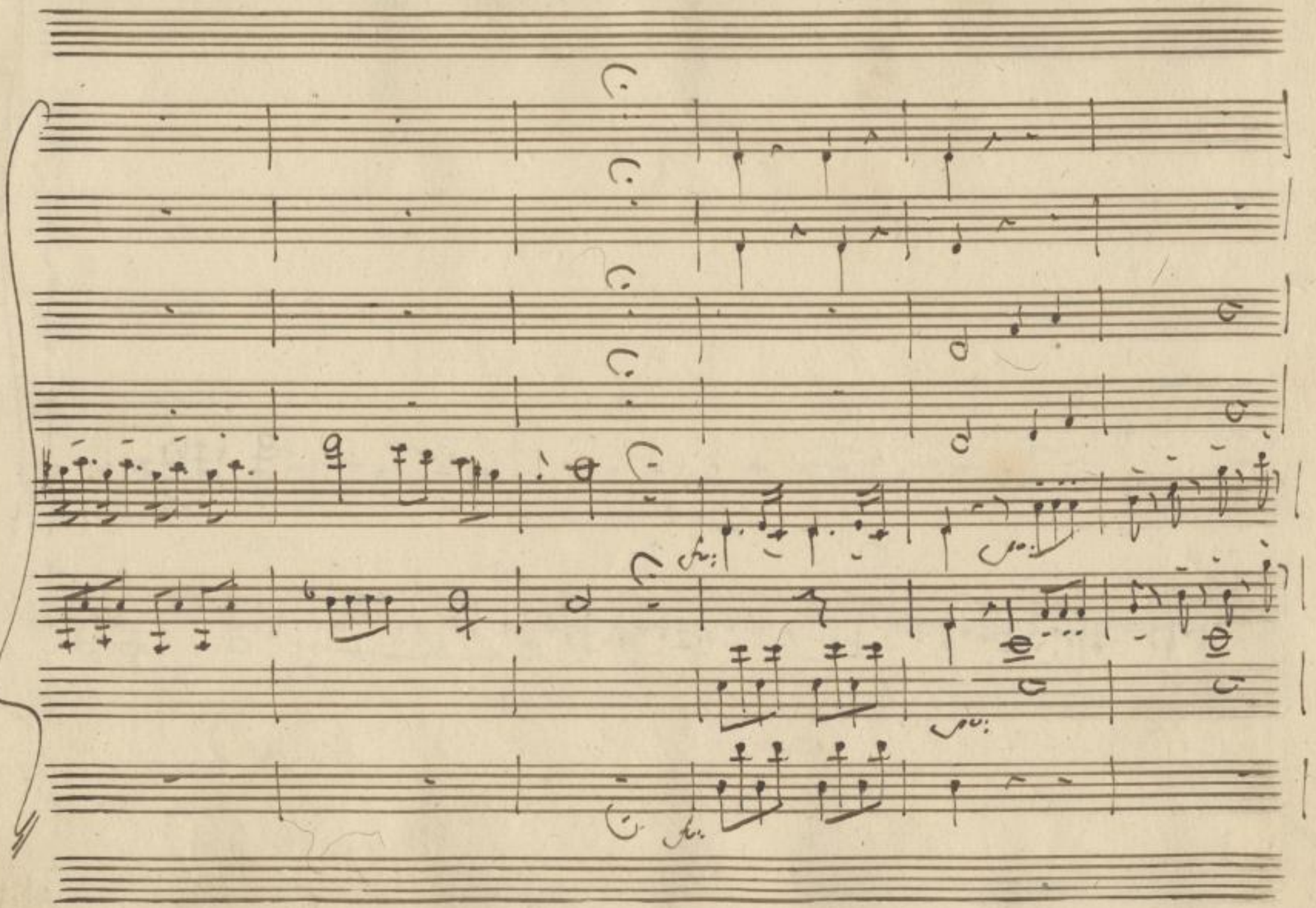


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

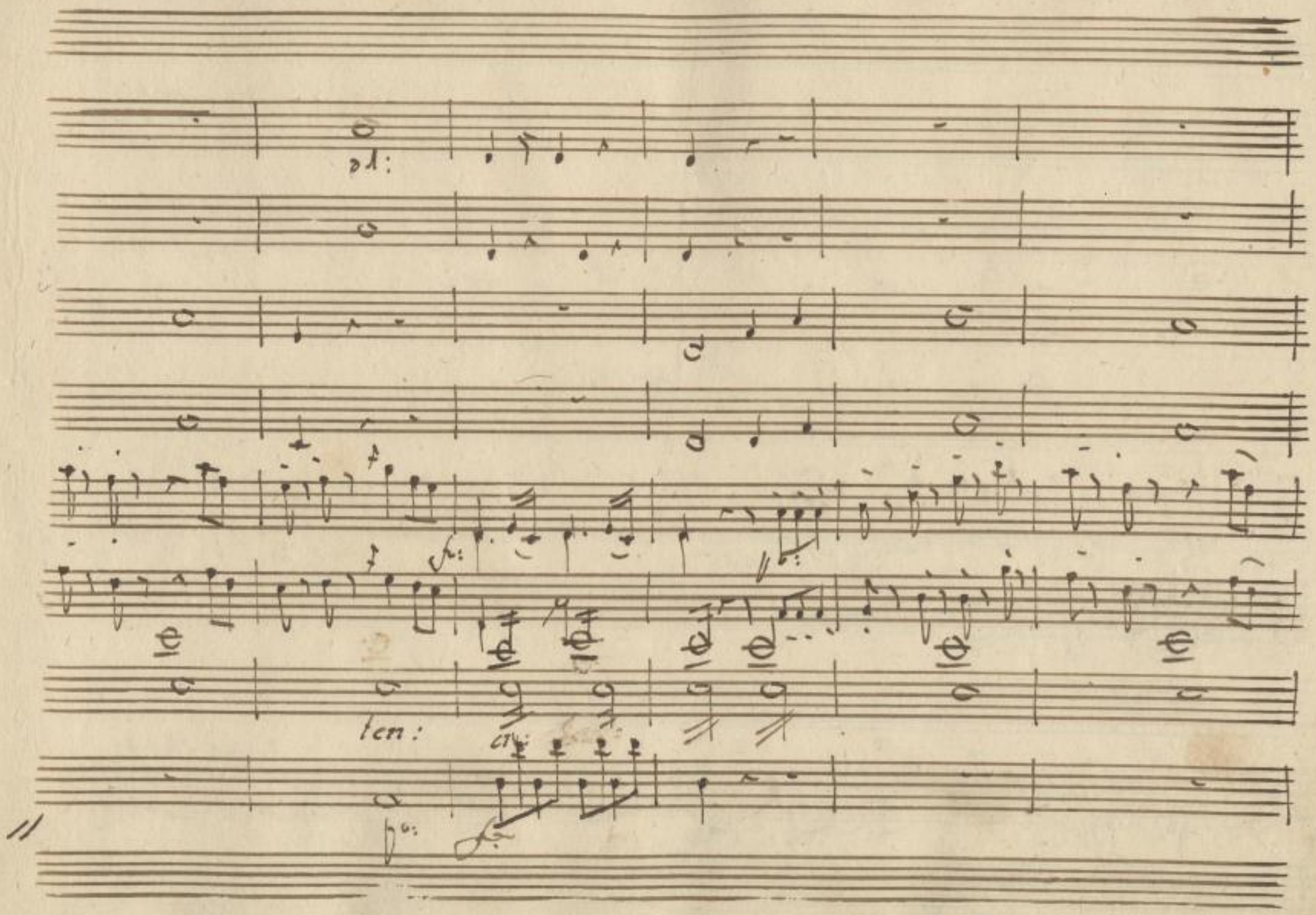

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



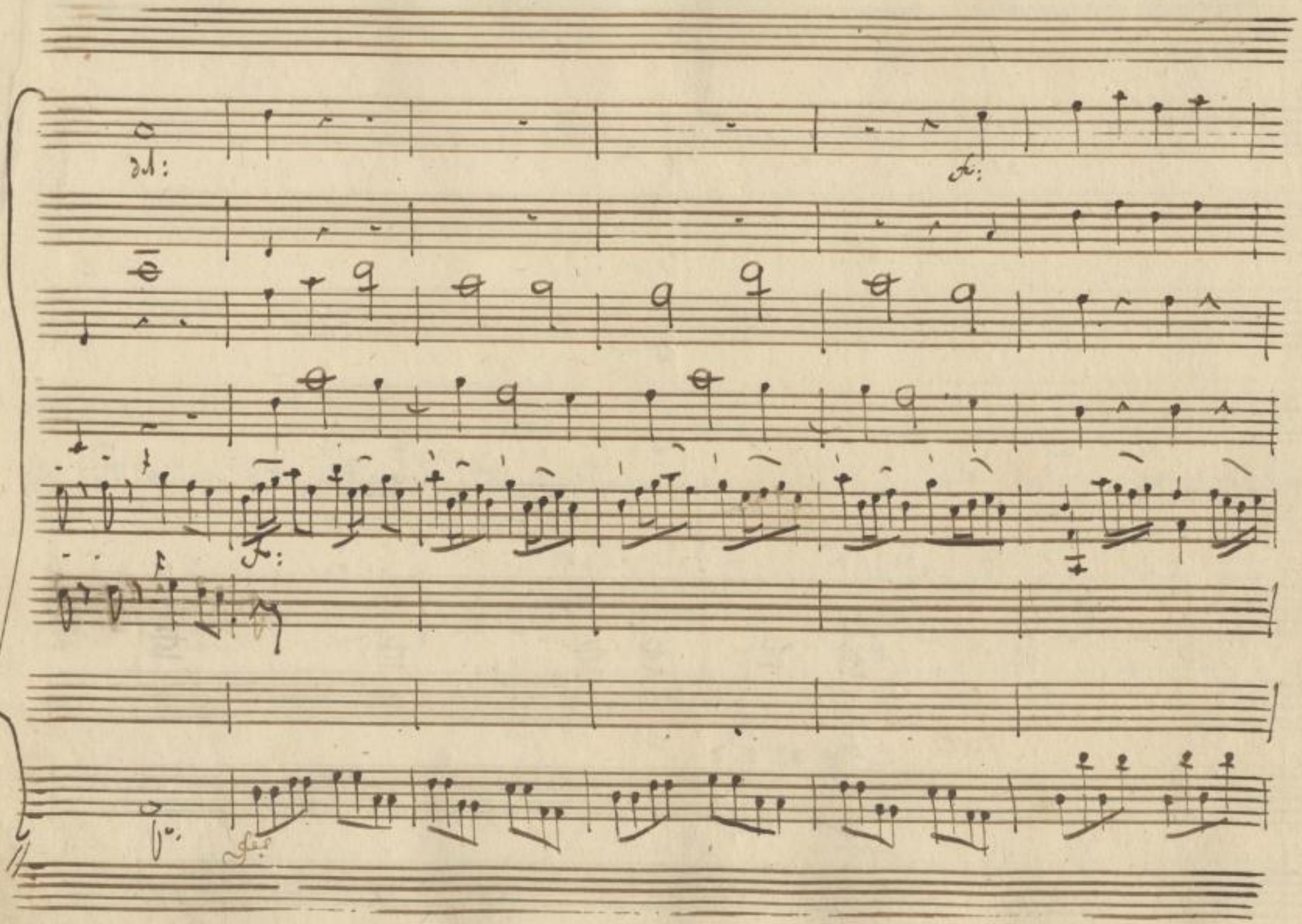
SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]-c[illegible]78953737/17
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



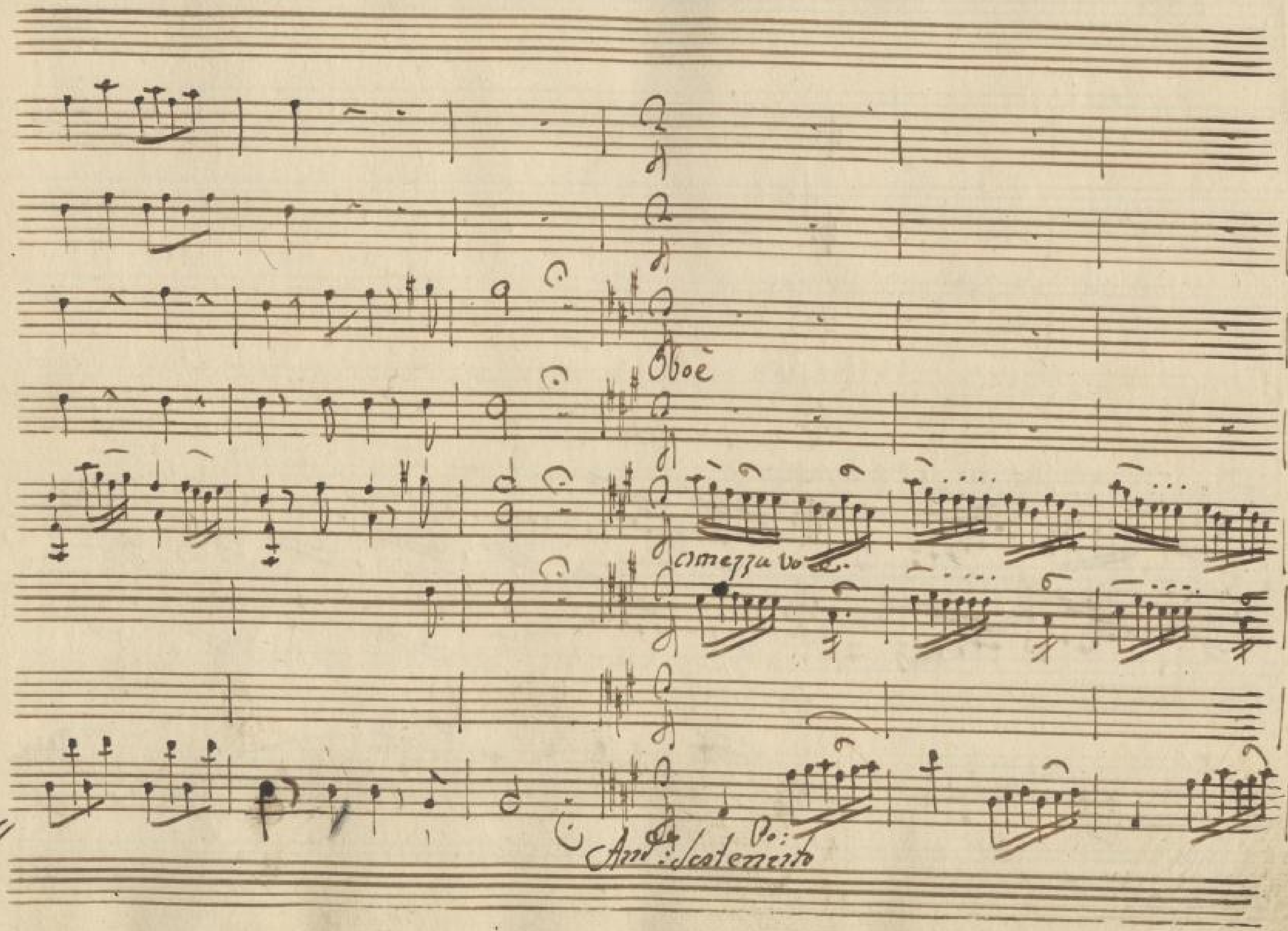
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/18
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



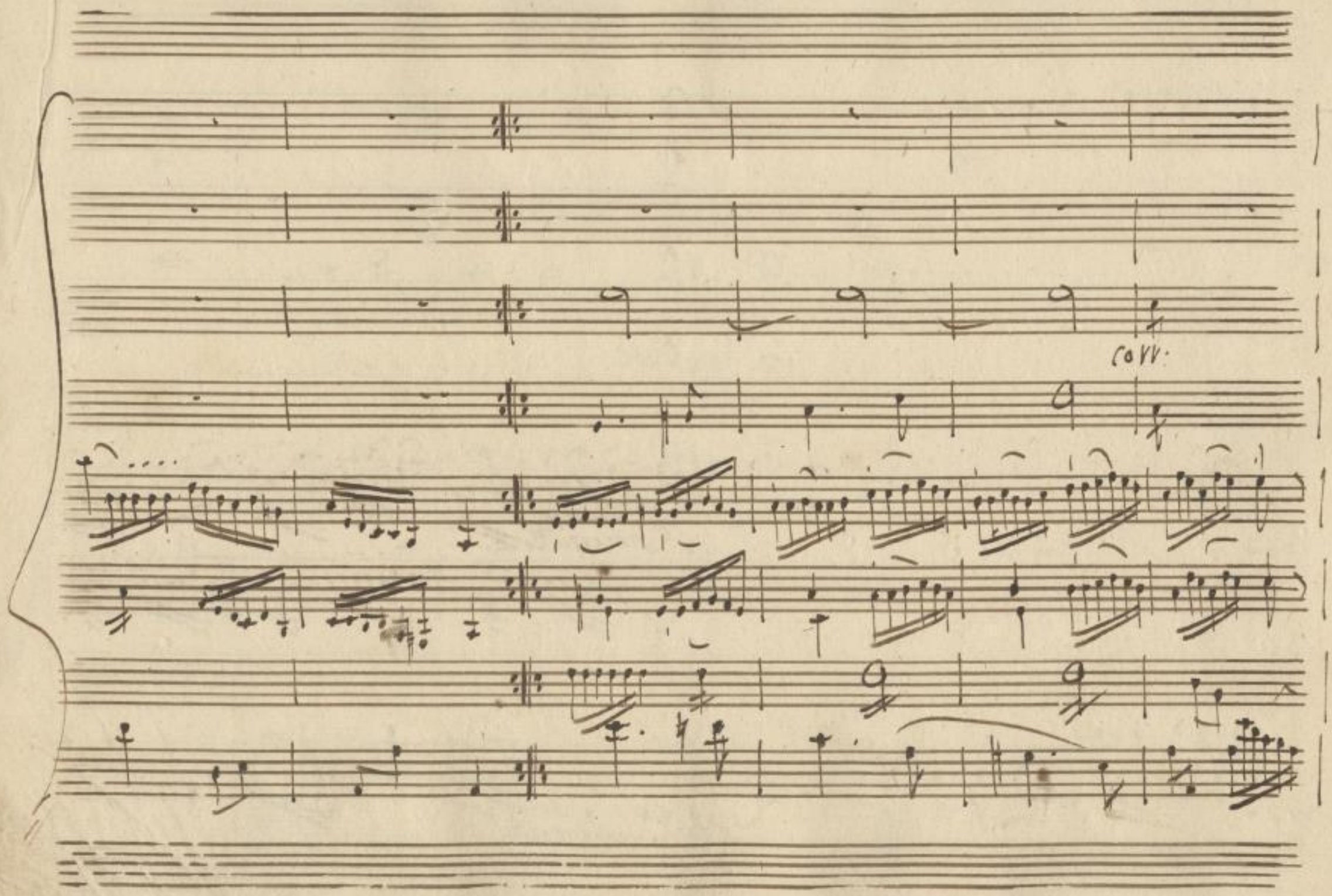
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/19
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



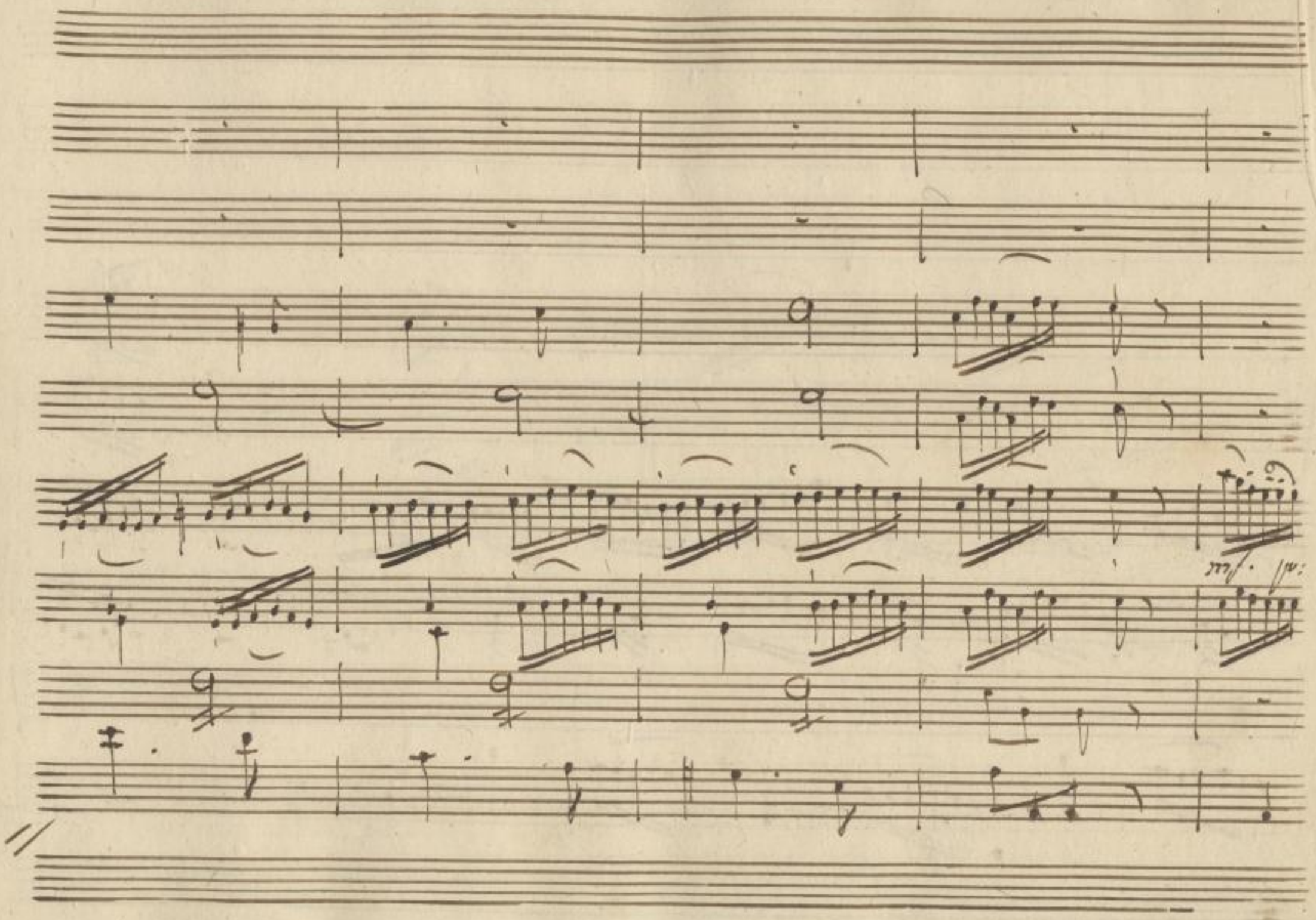
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



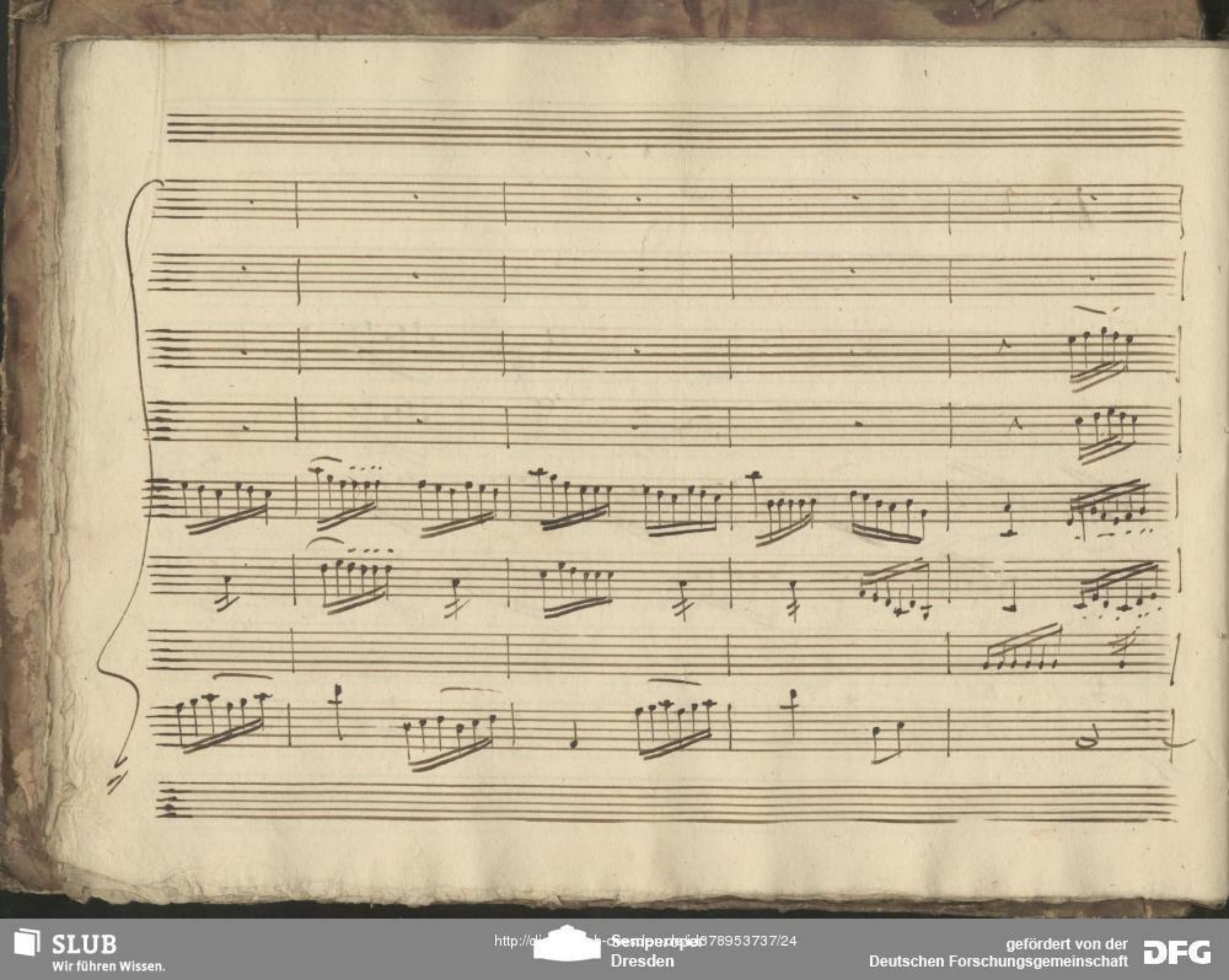
SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



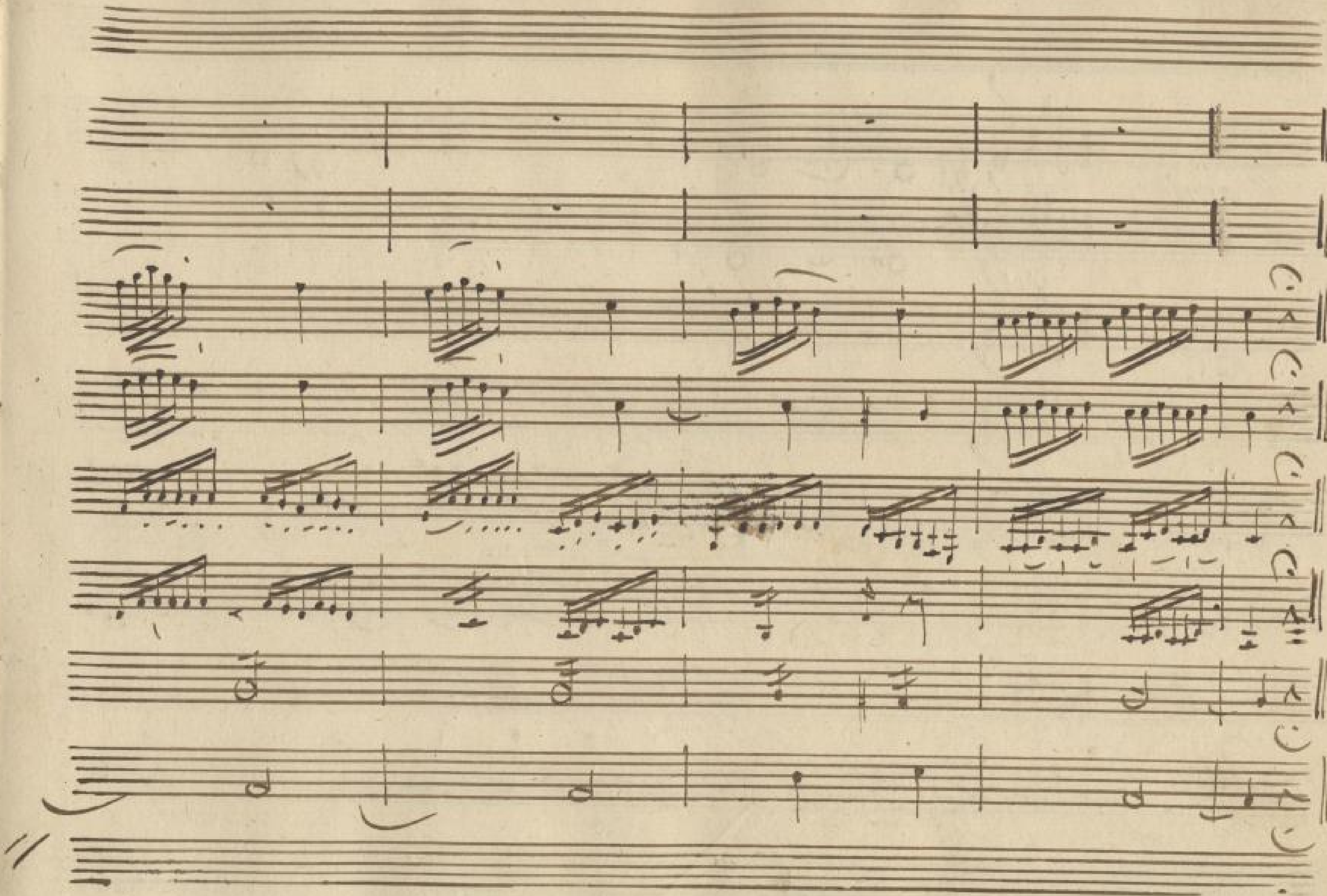
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/22
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



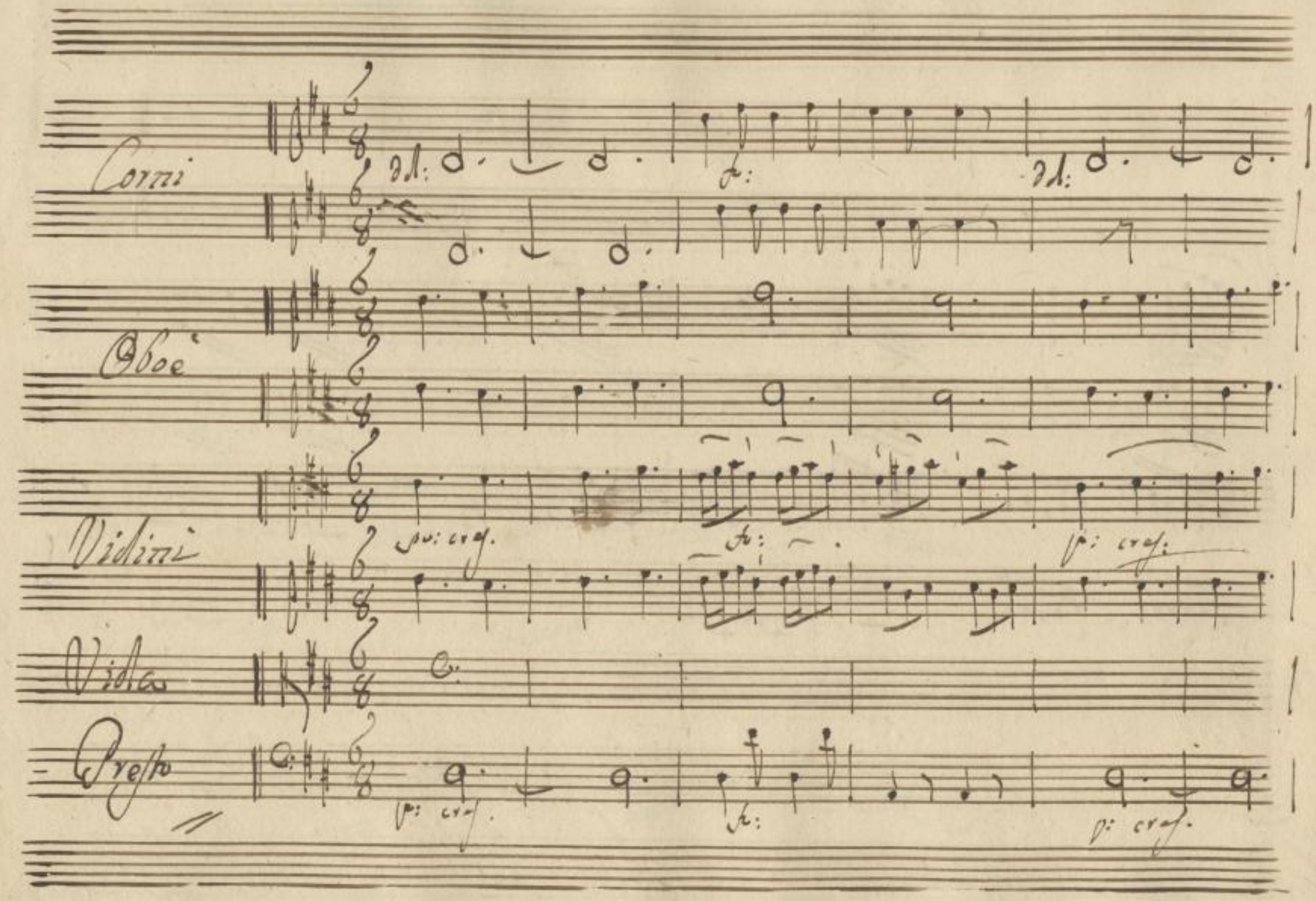
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



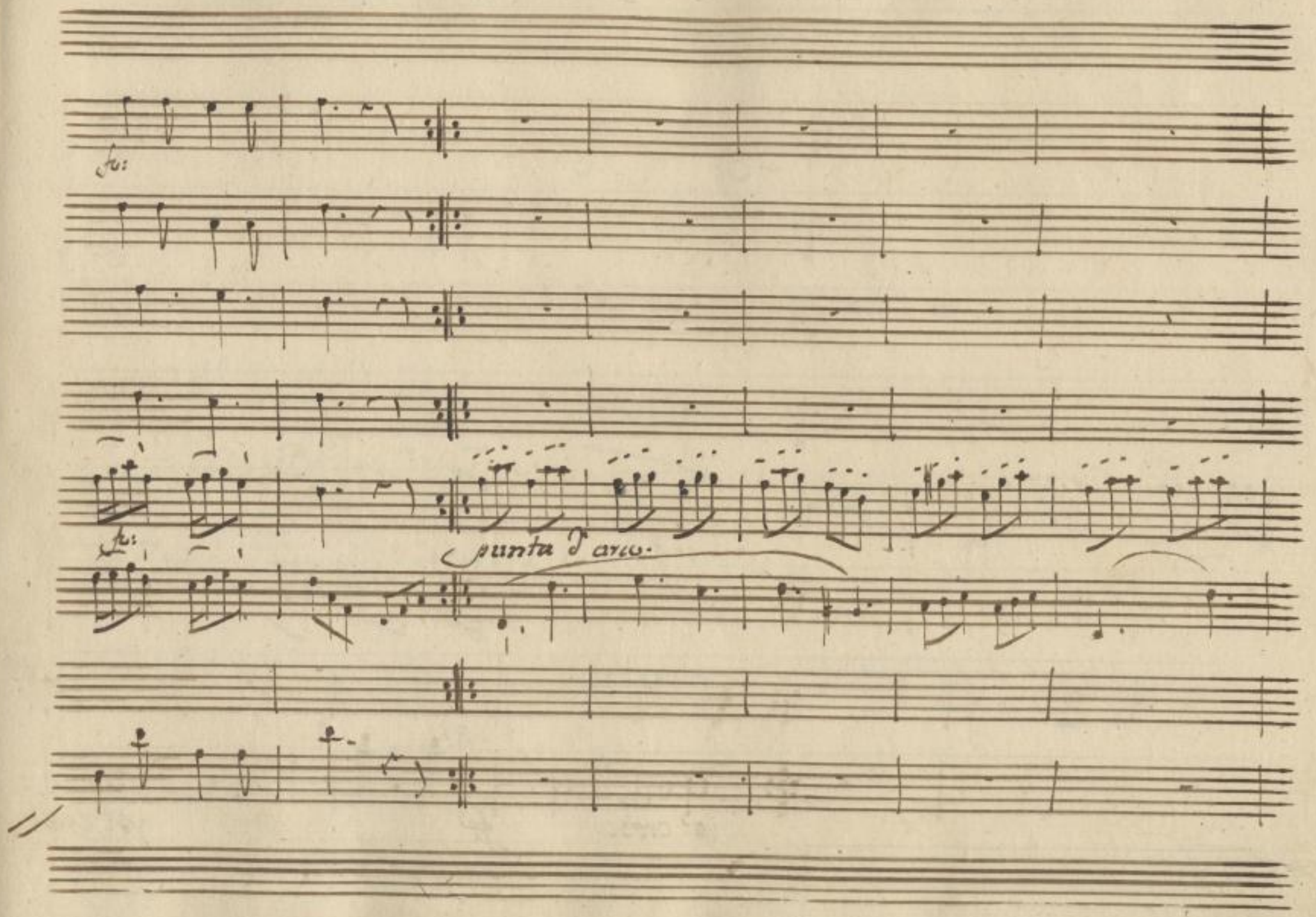
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/24
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378953737/25
Semperoper Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/26
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



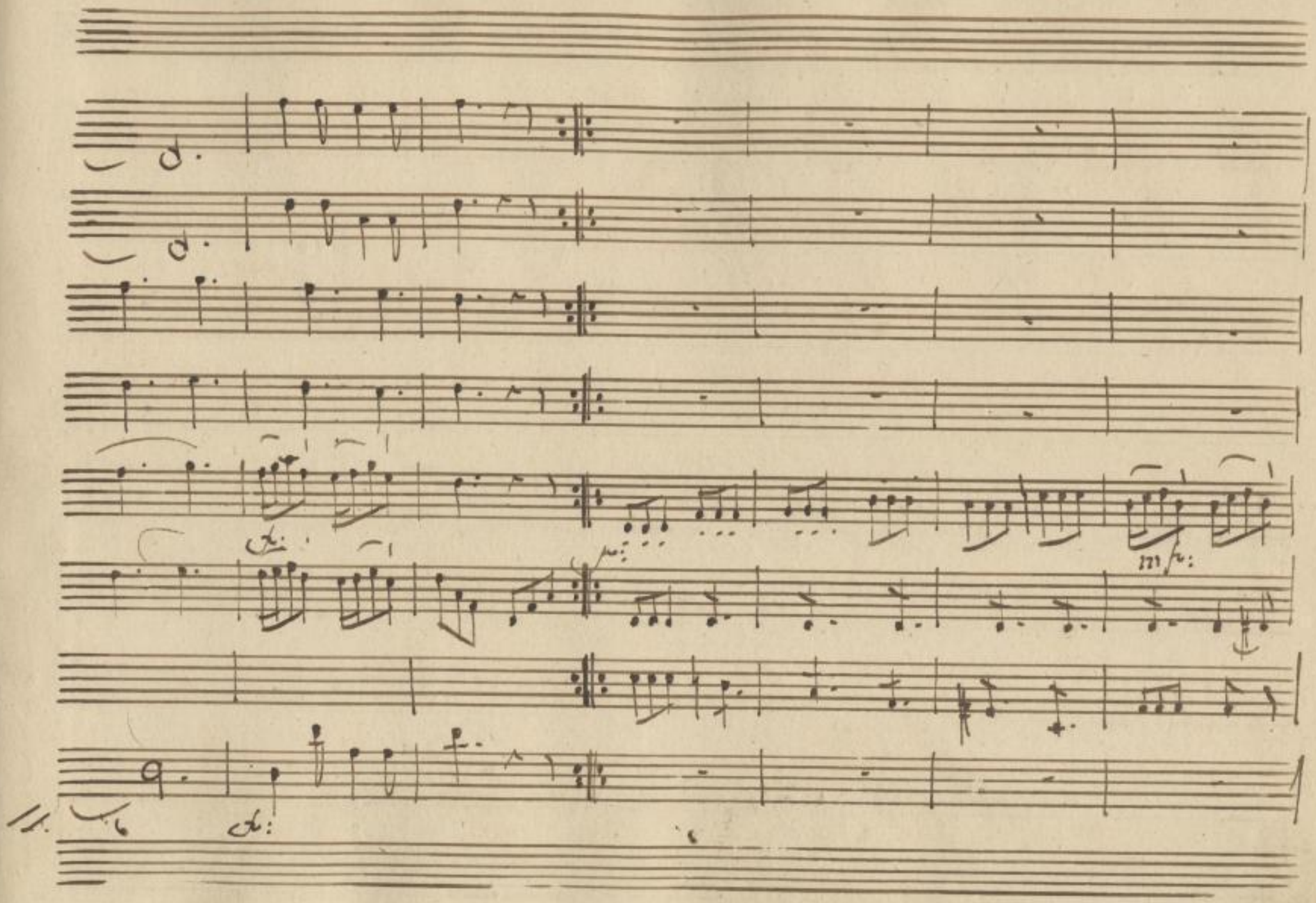
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/27
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p. cresc.

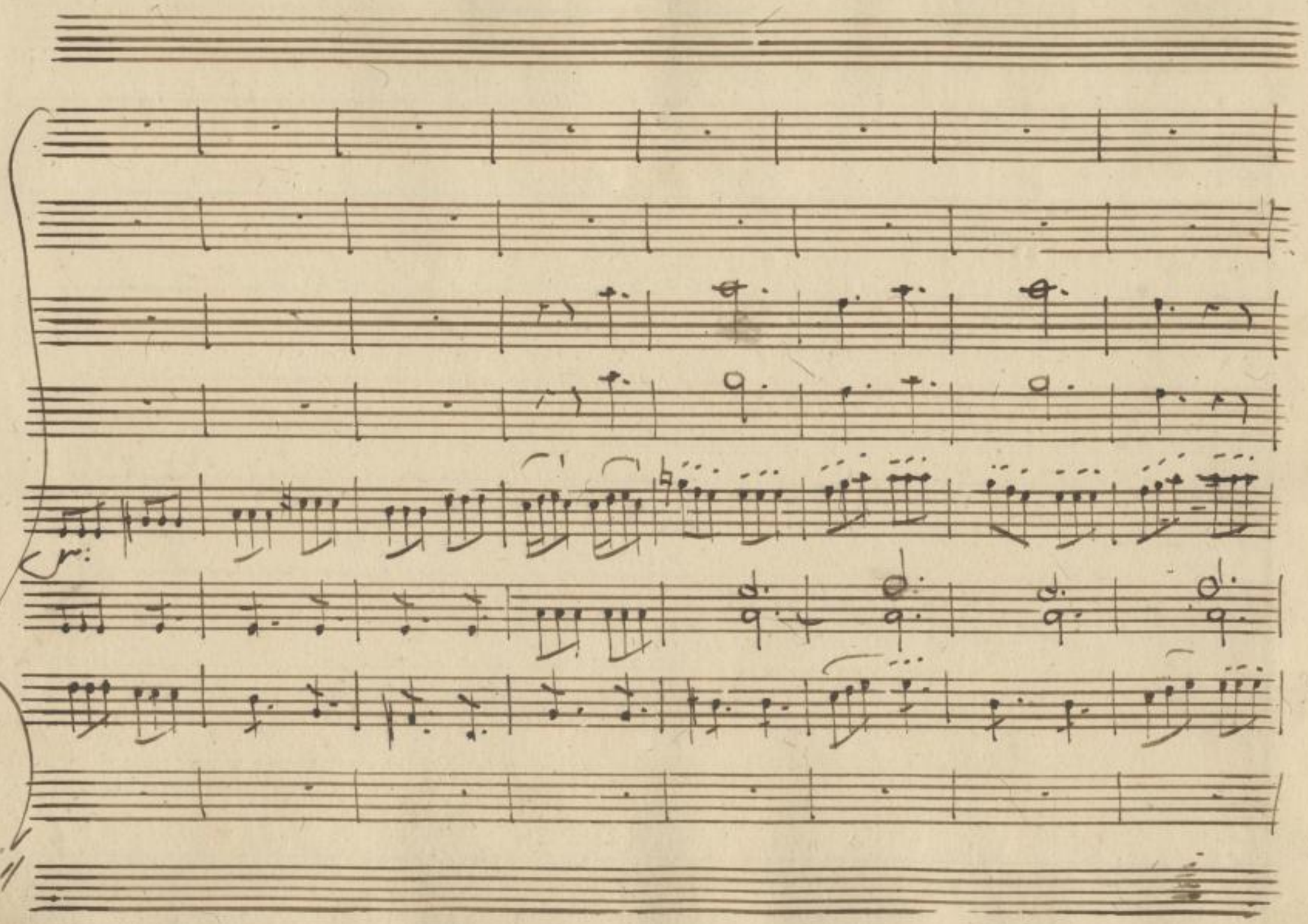
f

p. cresc.

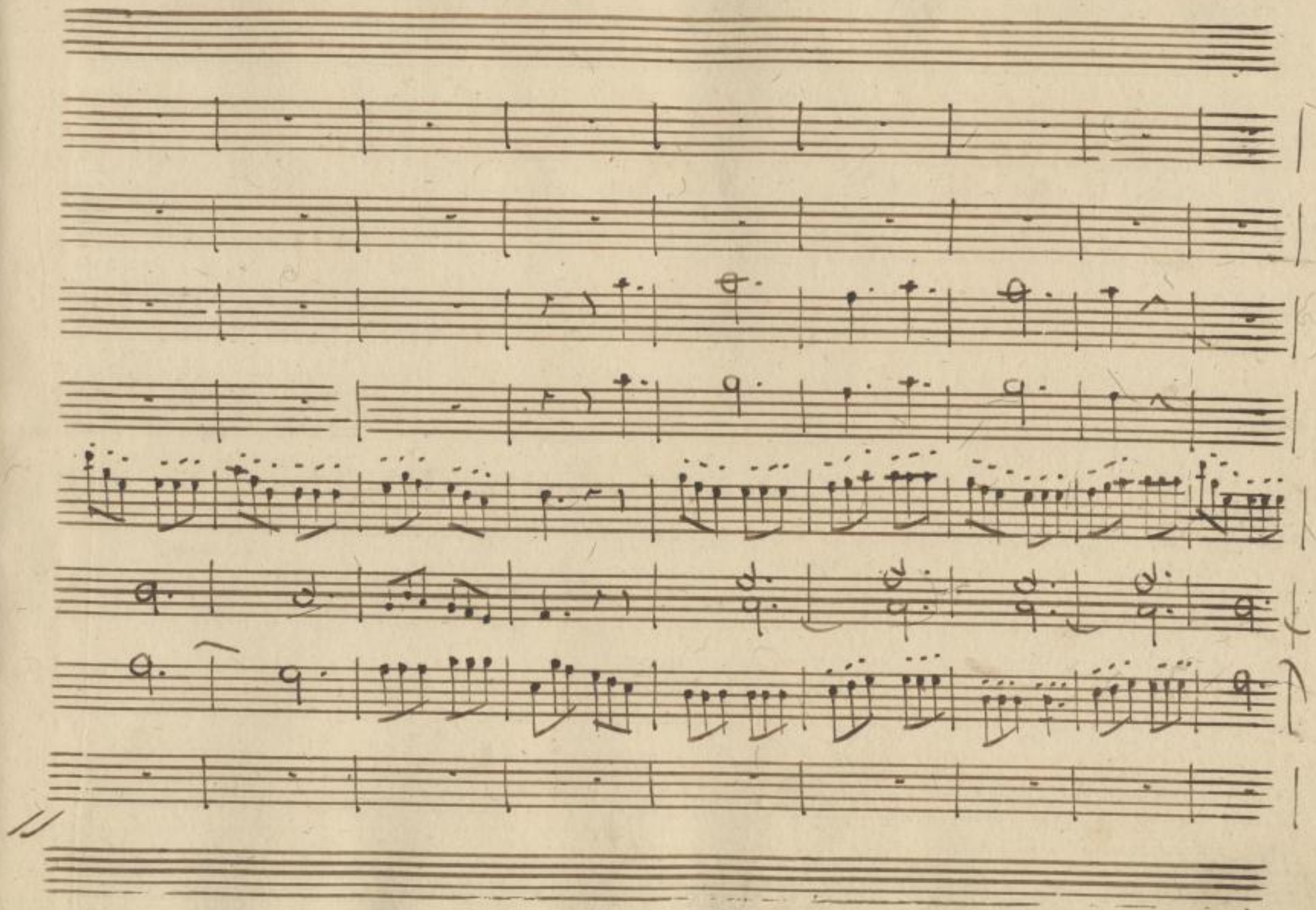
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...878953737/28
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



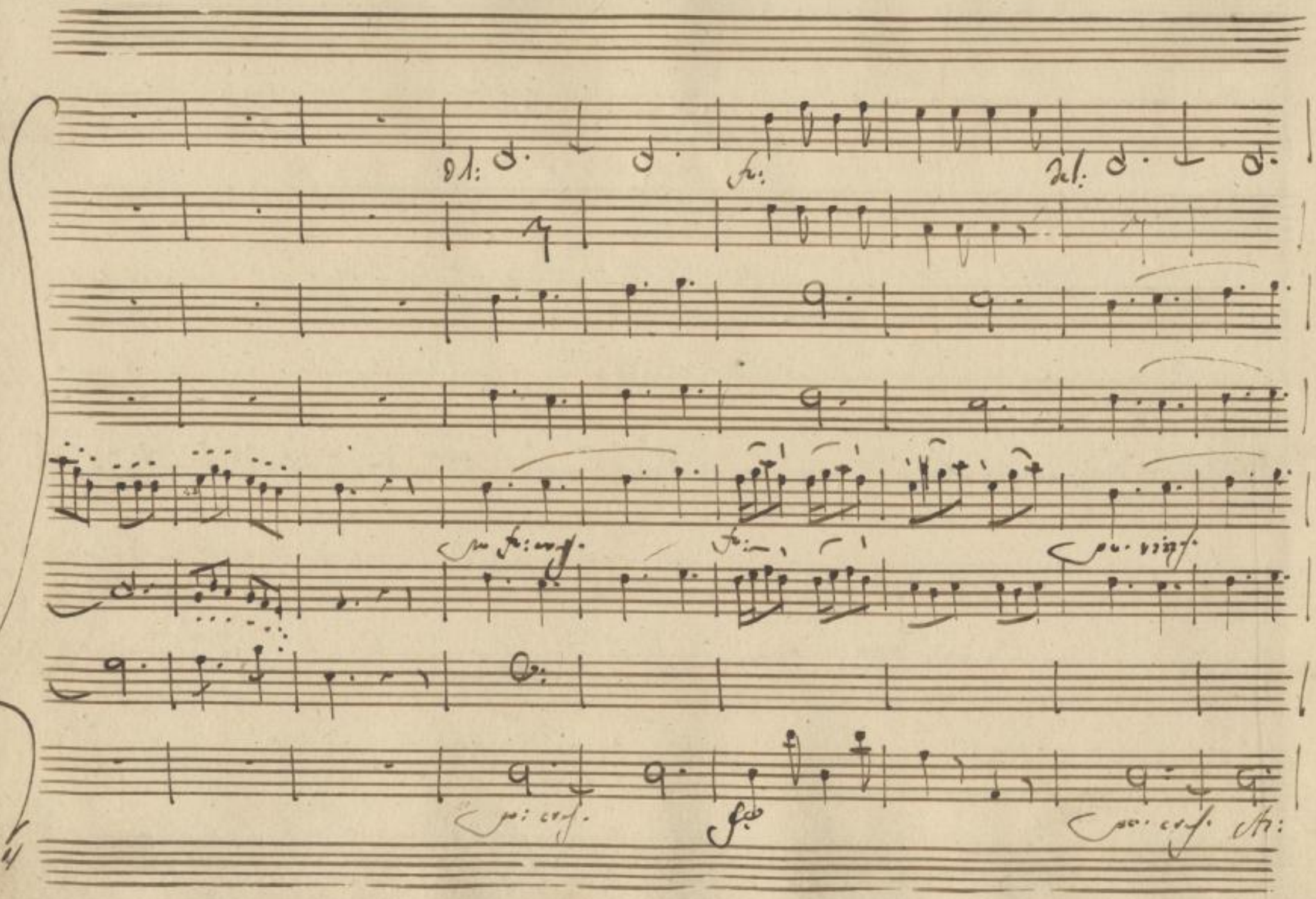
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/29
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



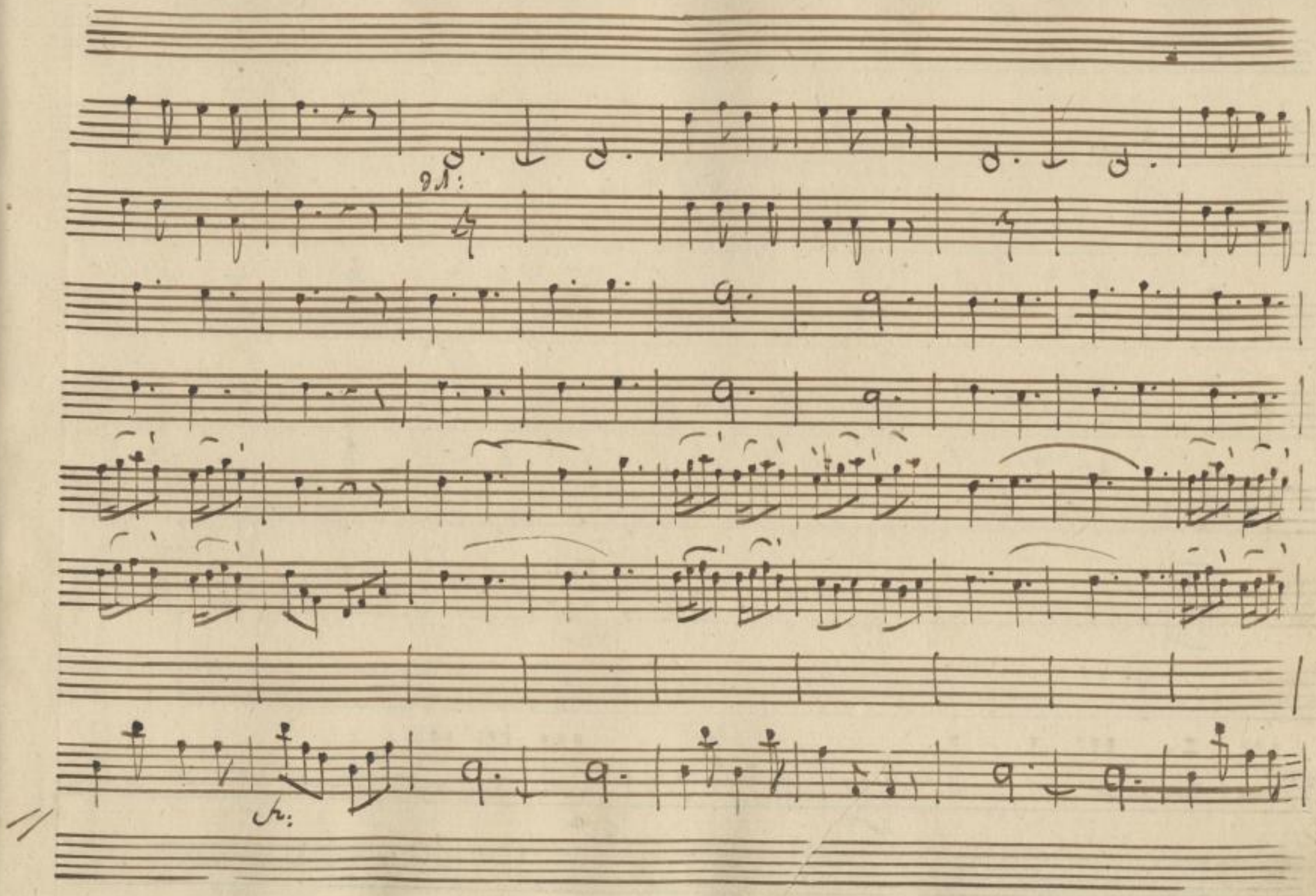
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/30
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



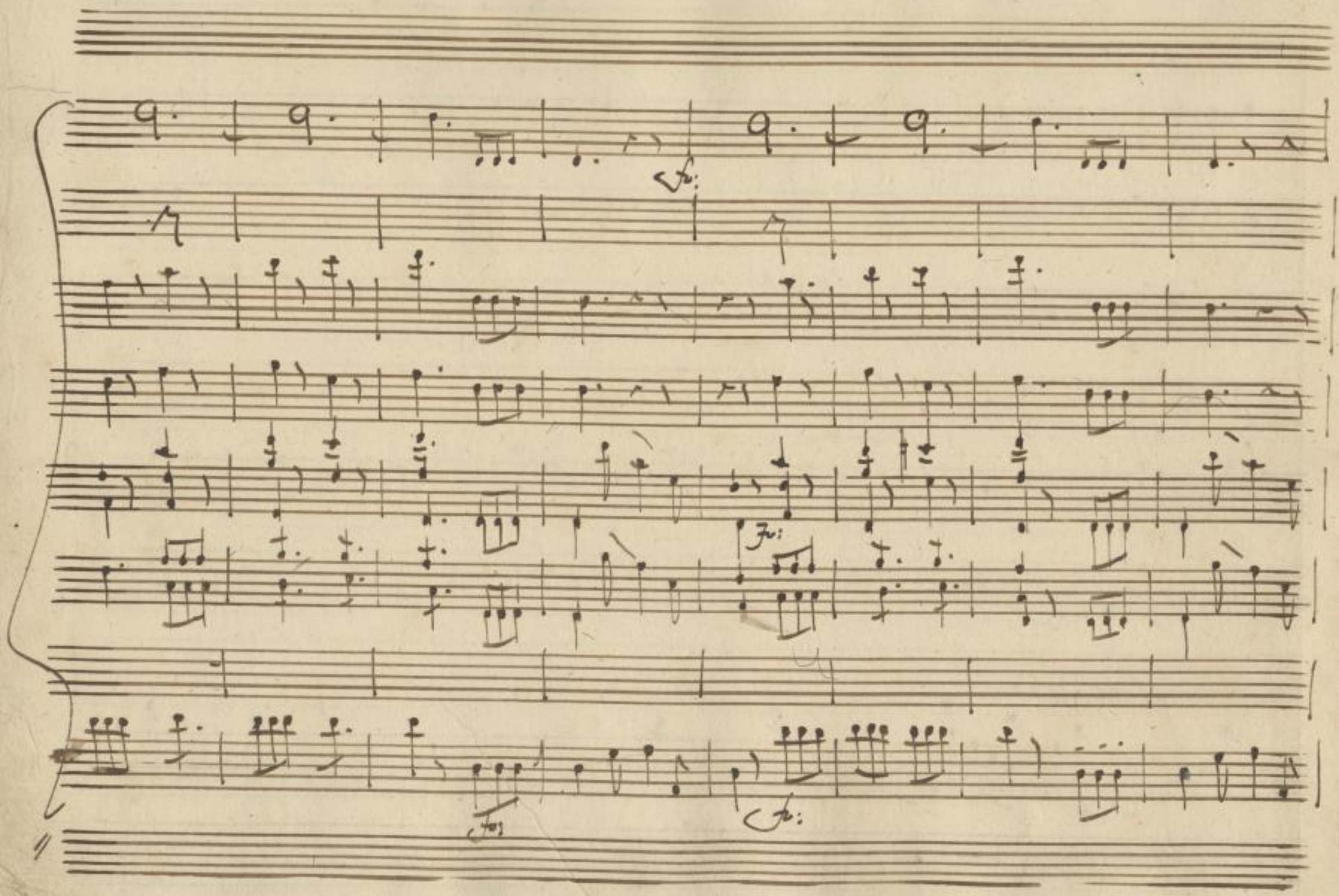
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/31
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



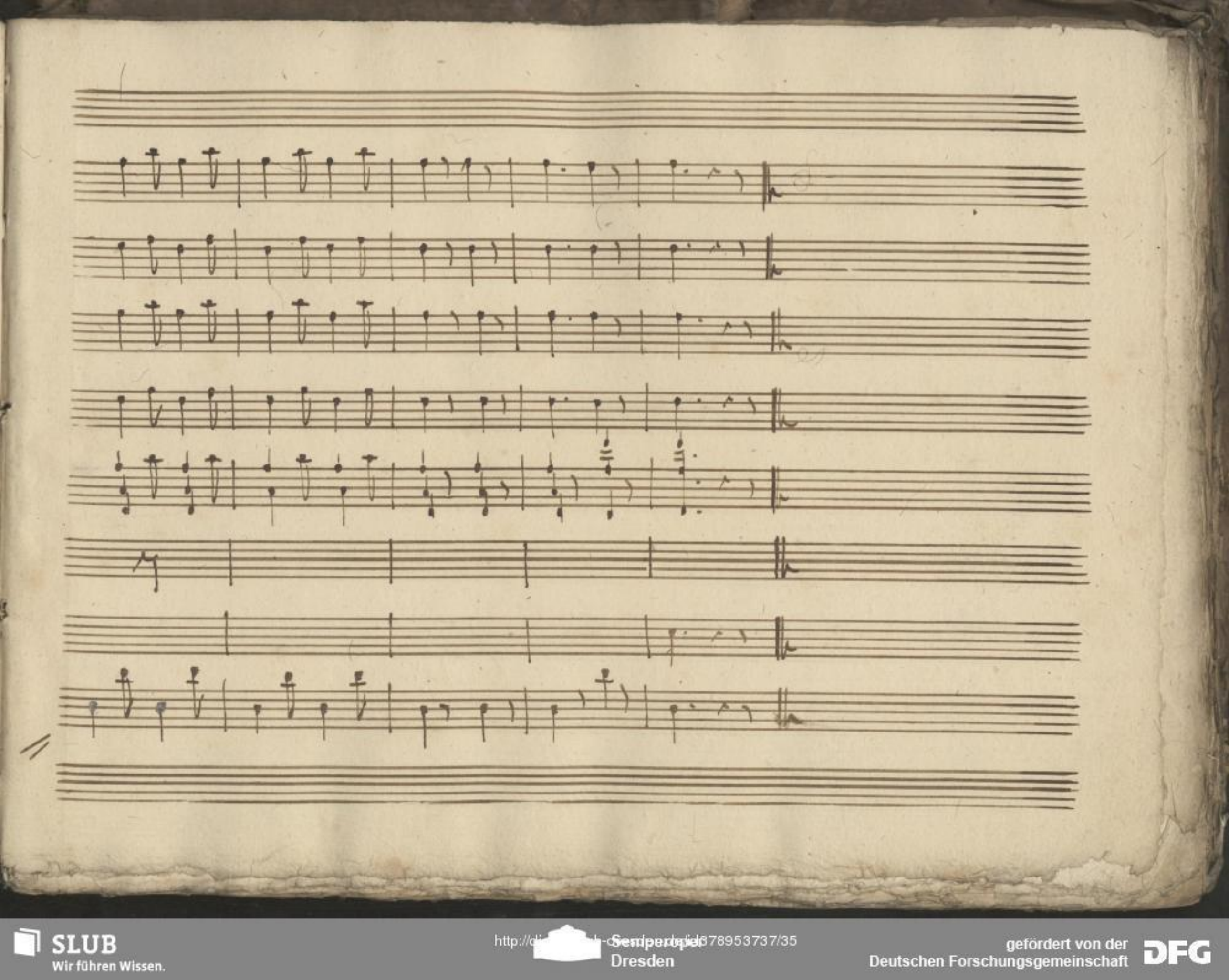
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/32
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/33
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

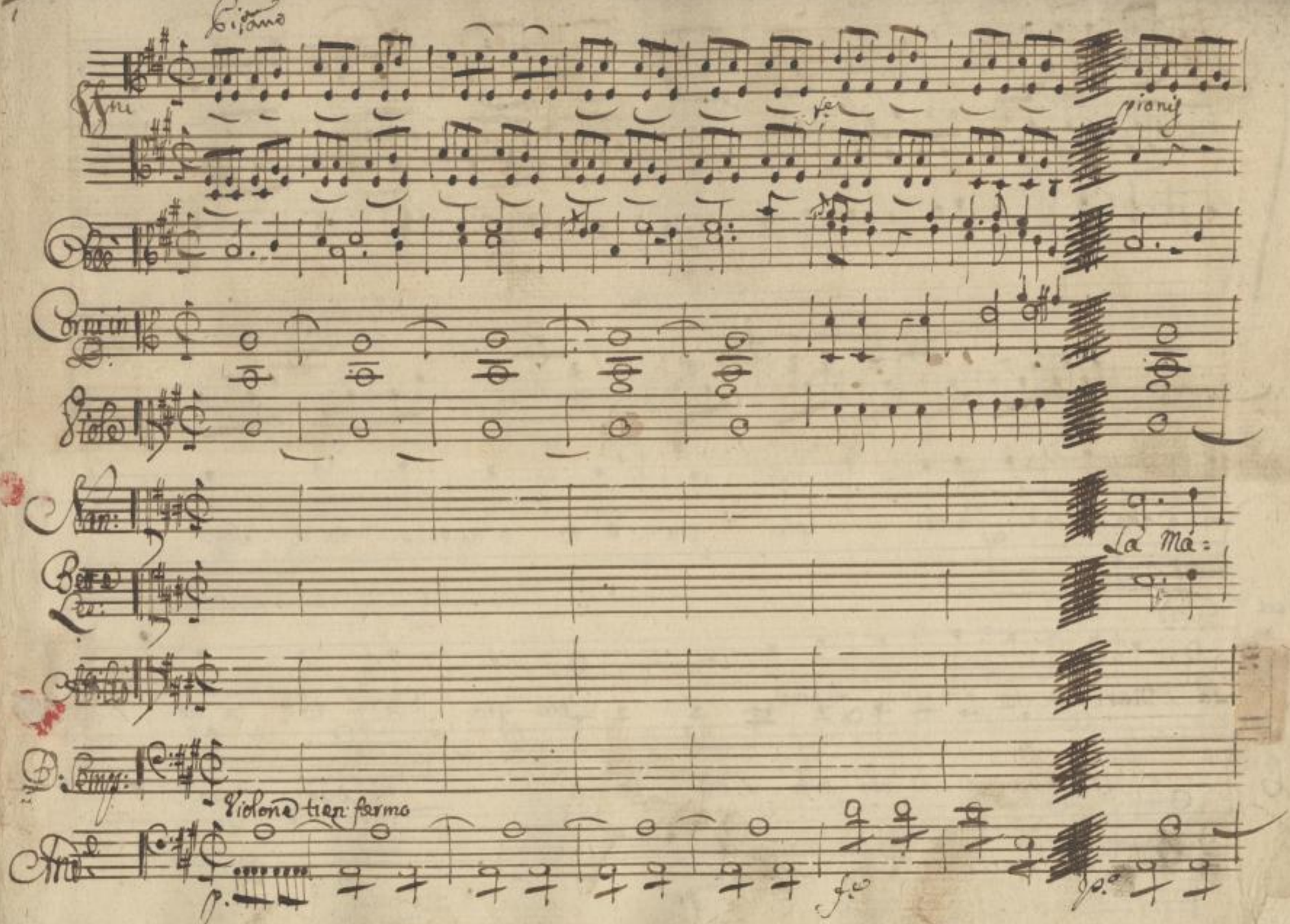


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/34
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/35
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/37
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

rina che placida freme più gra - di to n'appres - ta il Sog:

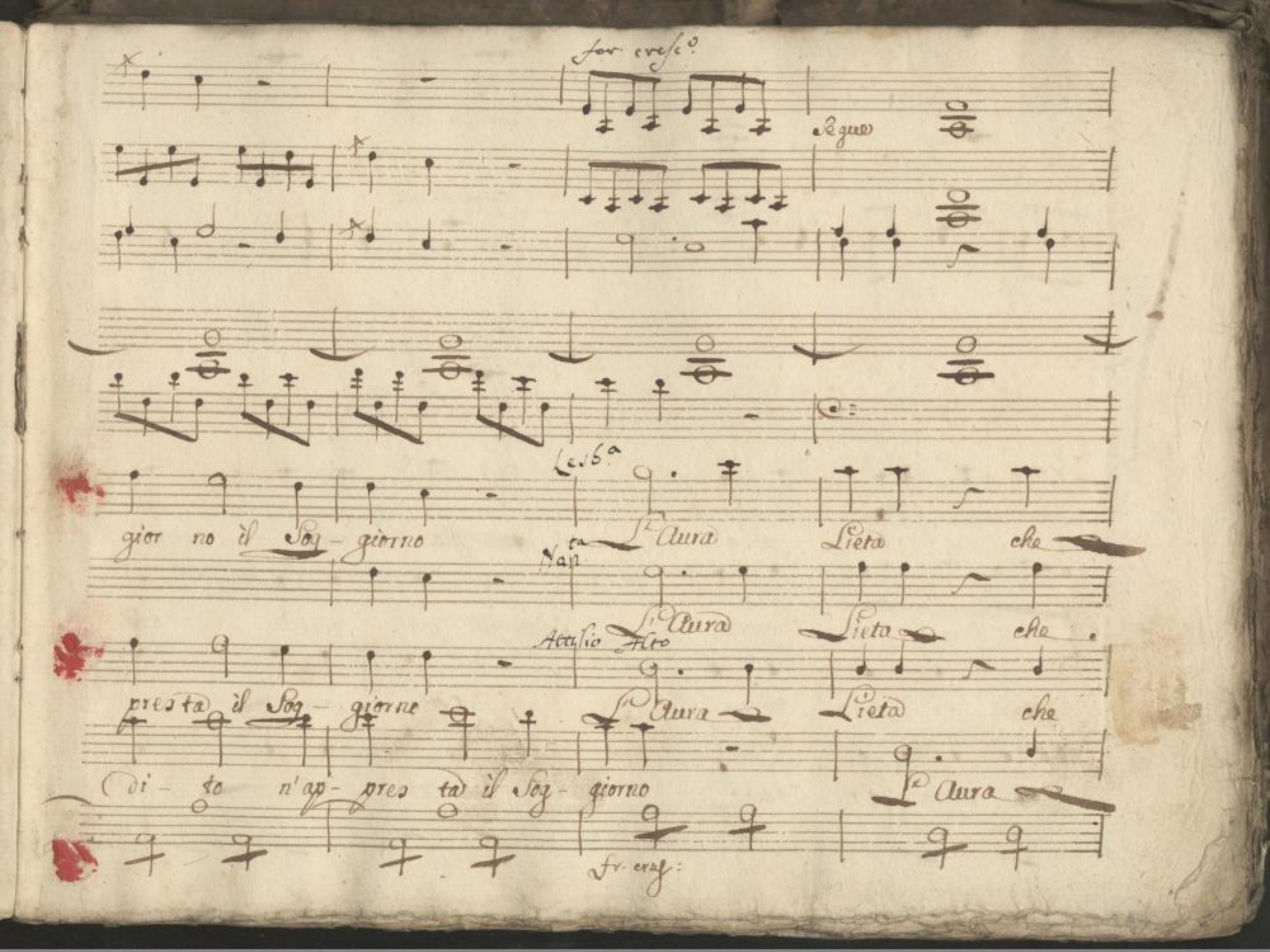
Unis

Bett.a

La Marina che placida freme più gra - di - to n'ap:

La Ma - rina che pla - ci da freme più gra:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/39
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Spi — ra d'in — torno un pia — cere più

Spi — ra d'in — torno un pia — cere più

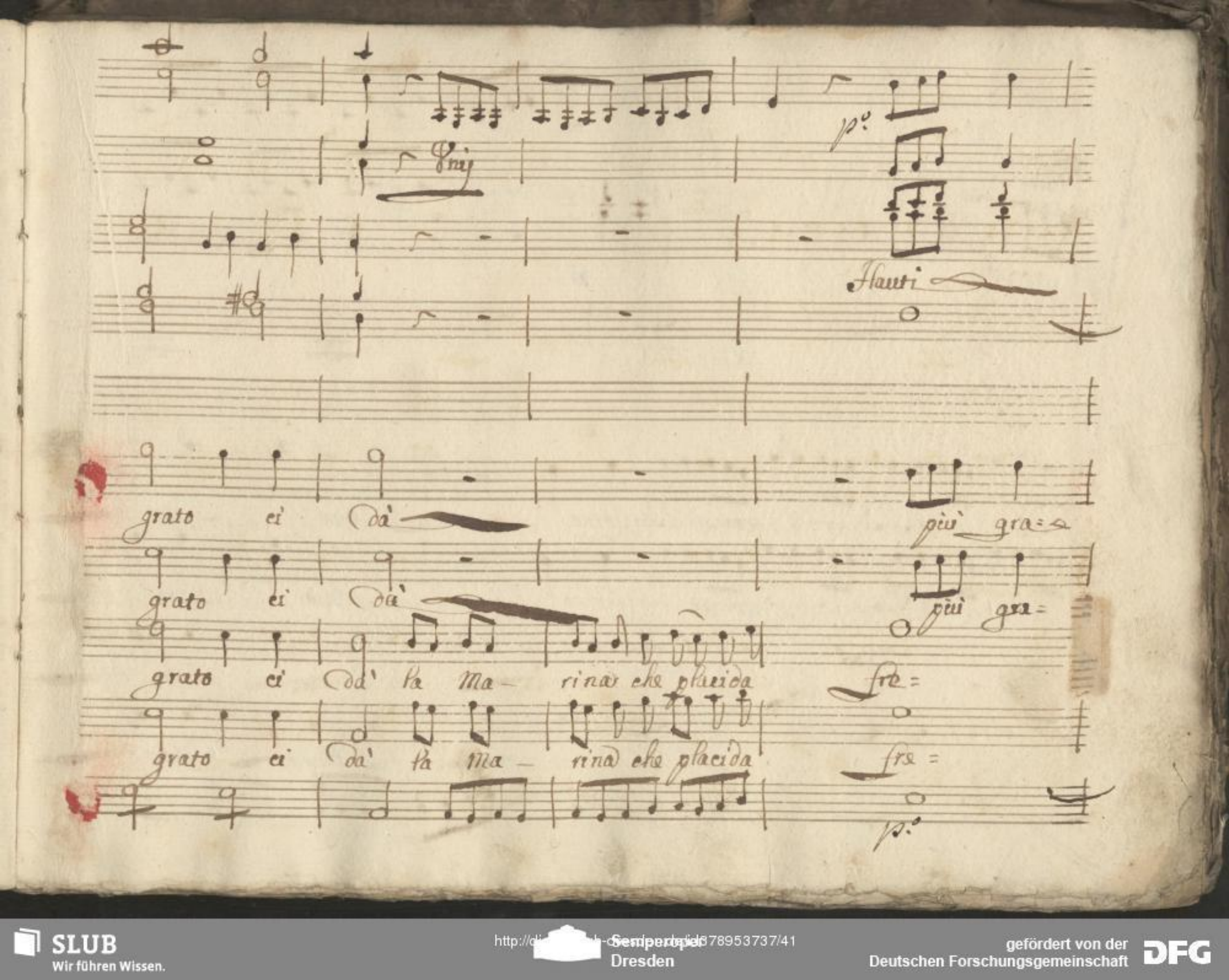
Alto Alto

Spi ra d'in — tor no un pia — cere più

Lieta che spira d'in — torno un pia — cere più

fr-

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/41
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Col Pmo. Soprano

Col 2do. Soprano

Con 8ne

All' 8va. Alta

Collo Parti

di to n'appresta il Soggiorno n'appresta il Soggiorno L'Aura Lieta

dito n'appresta il Soggiorno n'appresta il Soggiorno L'Aura Lieta

me L'Aura Lieta

me L'Aura Lieta

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Segue

che Spi — ra, d'in- torno un pia- cere più

che Spi — ra d'in- torno un pia- cere più

che Spi ra d'in torno un pia- cere più

che Spi ra d'in torno un pia- cere più

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/43
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

grato ci dà un pia - cere più

grato ci dà un pia - cere più

grato ci da un pia cere più

grato ci da un pia - cere più

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/44
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

grato ci dà più grato ci da più grato ci

grato ci dà più grato ci dà più grato ci

grato ci dà più grato ci dà più grato ci

grato ci dà più grato ci da più grato ci

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vrij

p.

Facet

Facet

da

da

da

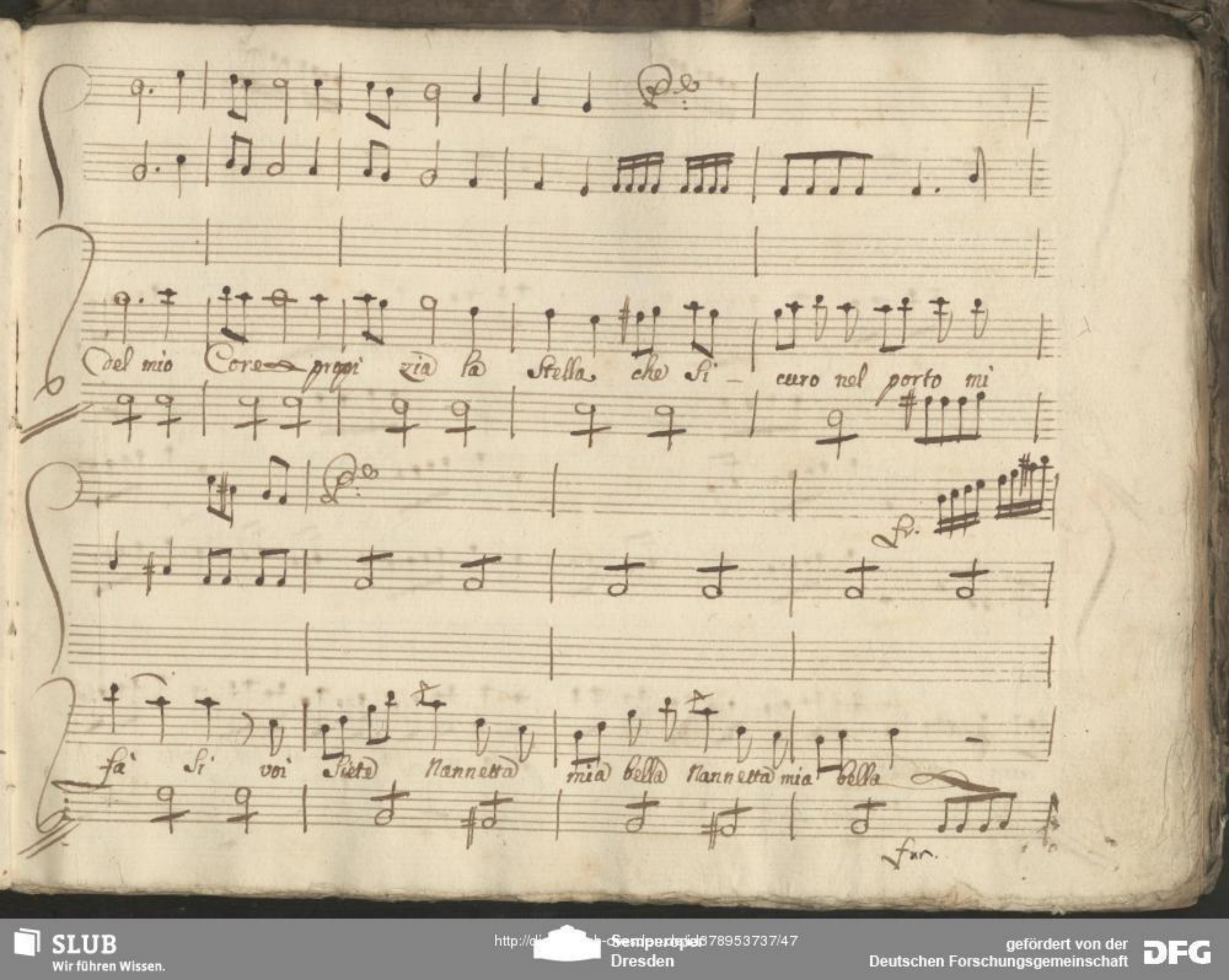
da

Semproniò Solo

Si voi Siete Nan— netta mia bella

pia. ag.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/46
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


del mio Core propi zia la Stella che Si - curo nel porto mi
fa' Si voi Siete Nannetta mia bella Nannetta mia bella

Pe: Pe: Pe:

del mio Core pro — pizia la Stella che — si

pe: Pe: Pe:

fr.

cura nel porto mi fa — nel porto mi fa — nel porto mi —

fr.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Nanetta

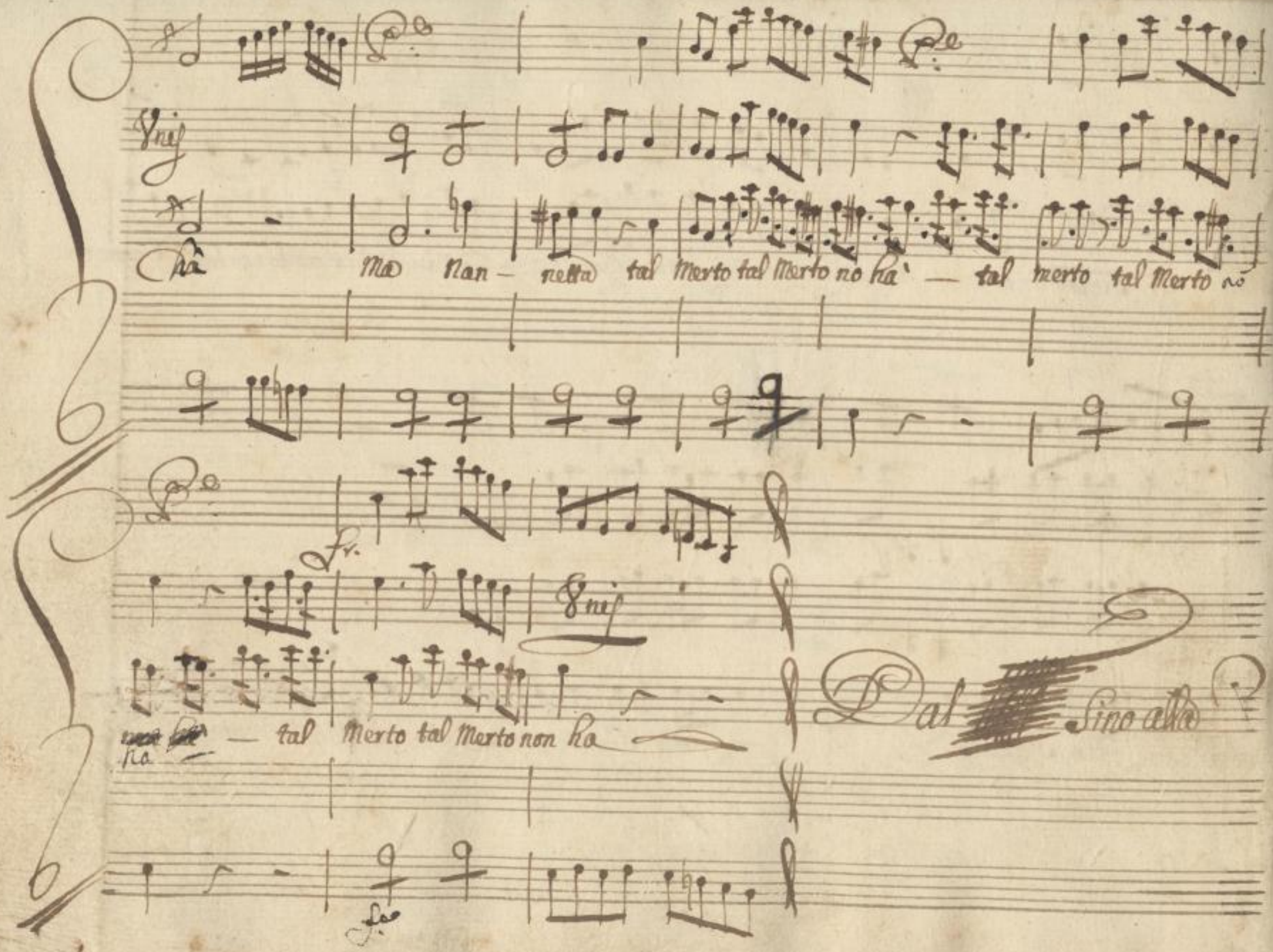
Troppo onore troppo onore mi fate Signore ma Nannetta tal merto non hà troppo o=

fà

nore mi fate Signore mi fate Signore ma tal Merto Nannetta non

pia.

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/50
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Sem:

Nannetta Idolo mio se voi sa — peste come stà questo Cor, eppur carruccia mi da=

Nan:

reste più spesso un occhiatina Fratel' v'è al Molo un Segno, potrebbe darsi forse, che

Attil: Alto

fosse il Basti — mento, che d'Olanda aspettate? mi pare e non mi pare trattenghiamoci un

Sem: Nan: Sem:

poco. Nanetta... Anima mia... che seccatura! Attilio non sentite? voi

Bett: Alto

me la prometeste — io la devo sposar... vi par che adesso sia questo il tempo il luogo per:

Sem: Les:

larvi d'Amor? Faci fraschetta Le-vati di costi (chi vuol veder Sempronio, eccolo

Attil. Alto Sem:

lì.) Saluta la fortezza questo e un Legno Olandese mi voglio avvicinare... Anima

Nan: Sem: Bett. Alto

mia guardatemi Sposina... quante Smorfie mi fate una Manina.... Ca:

ro Signore Zio che non vedete quanto siete Ridi-colo? Un Uomo come

Sem:

vuoi, e in questa Età di fare il Damerin pretenderà? Cielo tienimi a freno

Bett: Alto

Andiamo a casa Nannetta e suo Fratello aspettan Orlando; non gli

Sem:

diam Suggezion. Faci d'ho detto questa e l'ultima volta che tu vieni con

Nan:

me. Non l'inquietare a Casa ci vedrem

Bett: Alto

Sem:

vogliamo andare che che Caldo mi

vien ah ci vuol flema non ci facciamo scorgere ma voi Sposina mia che

Nan:

non venite ancora?

Bett:

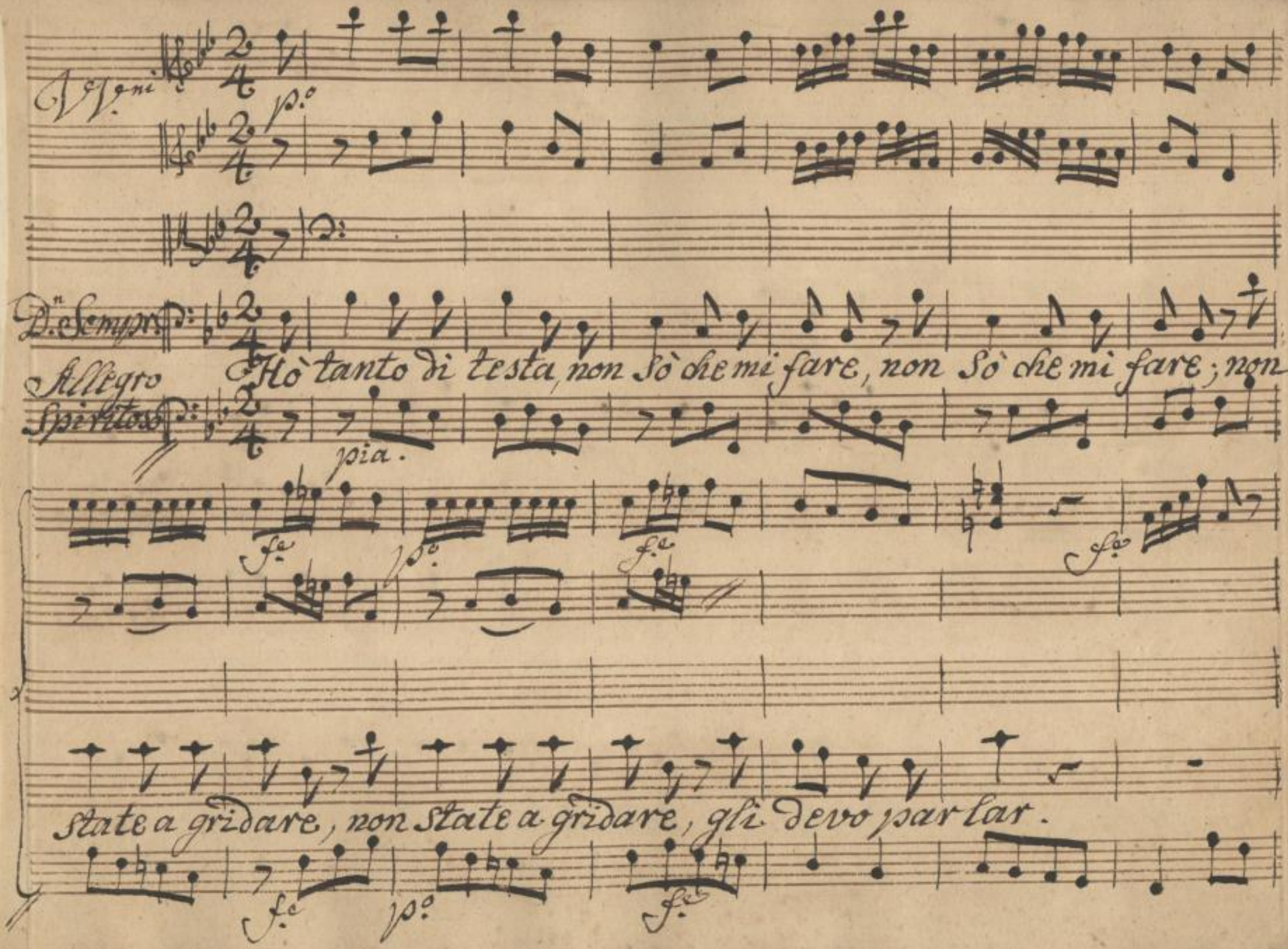
ancora no' venite, o non venite?

Sem:

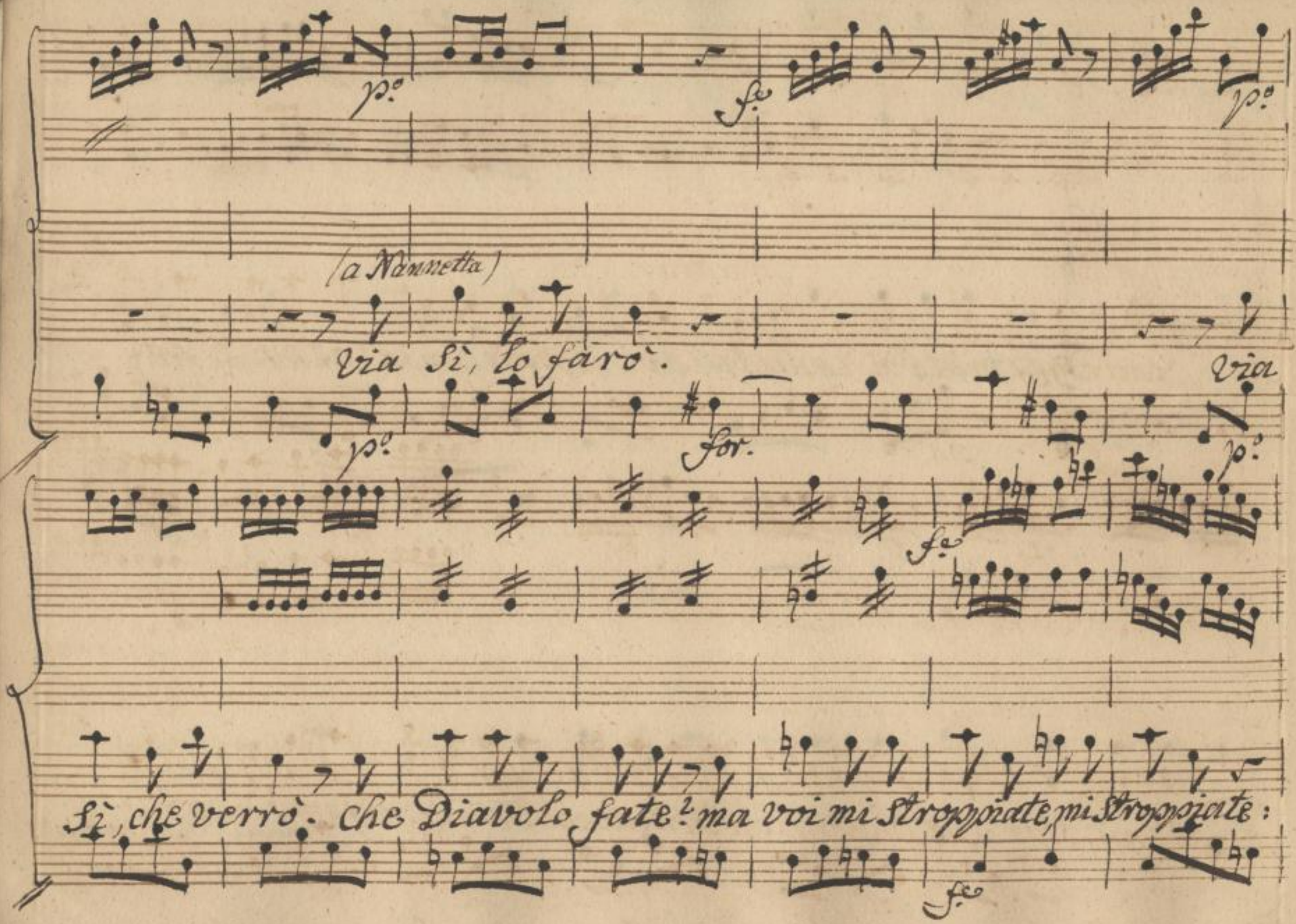
or or verrò.

fria Semproni.o

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

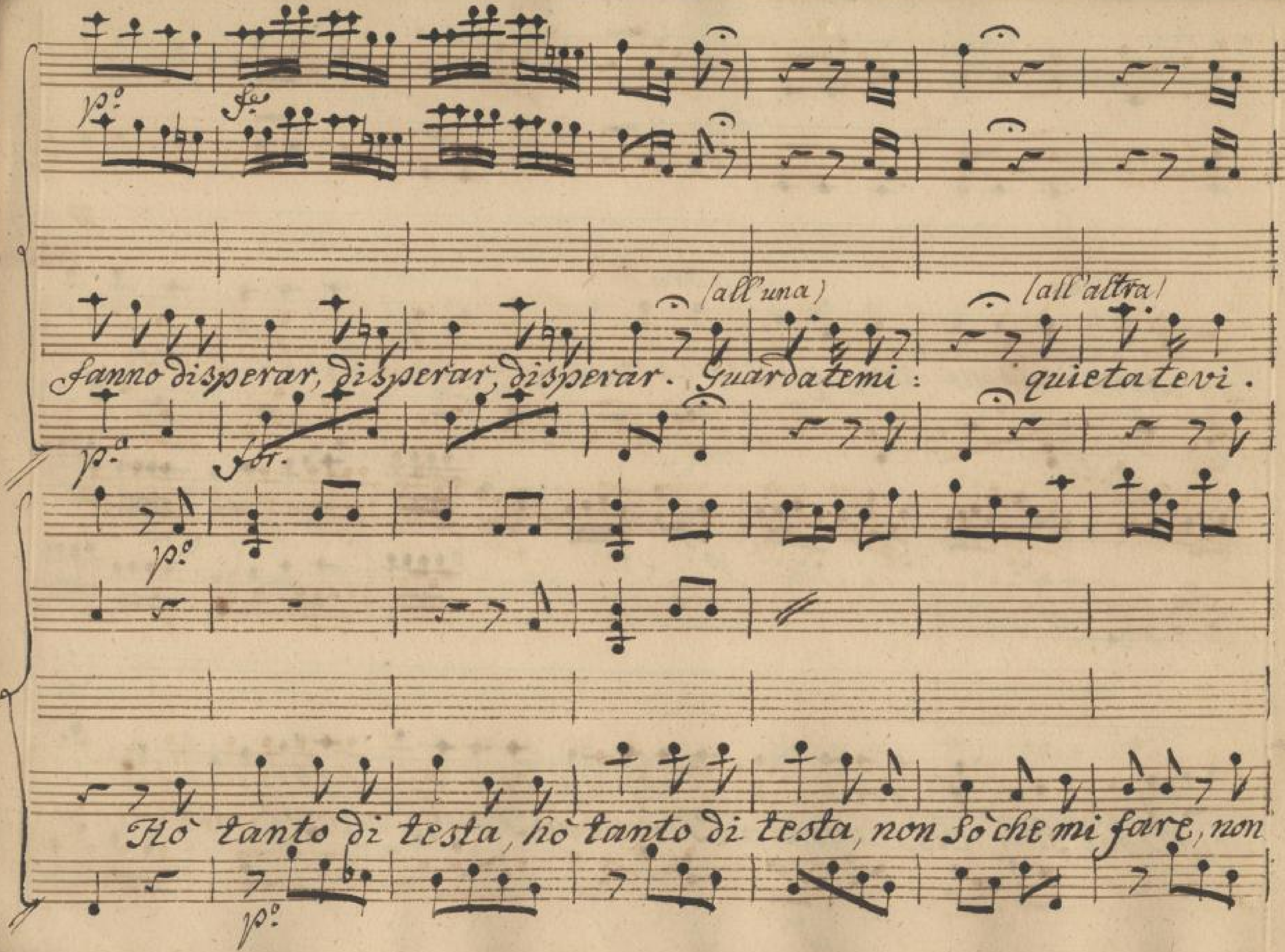


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/56
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

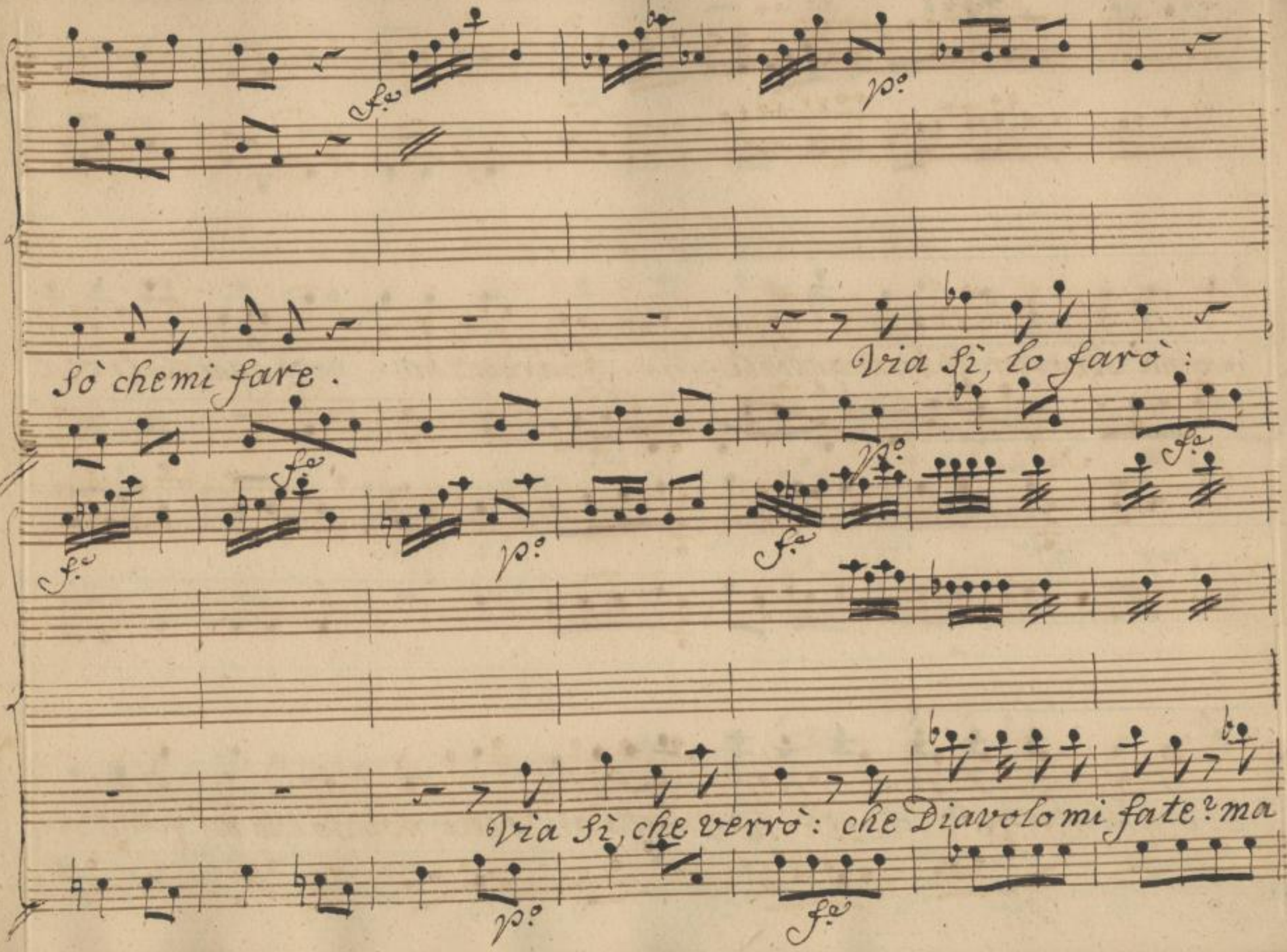
(all'una) (all'altra)

Guardatemi voi, quietatevi, e poi, quietatevi, e poi la=

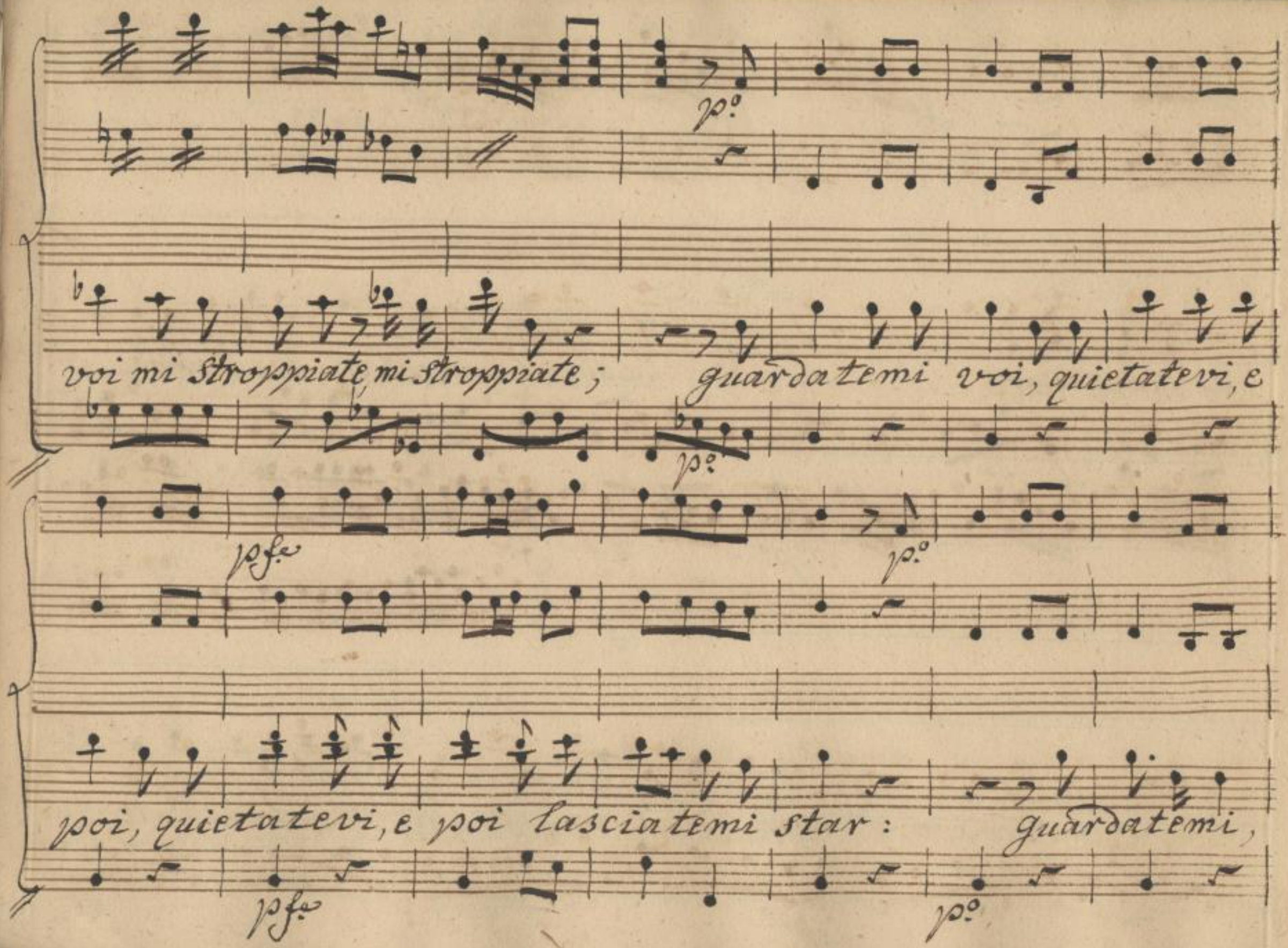
sciatemi star: che Diavoli! che Femine, che Femine! mi fanno disperar, mi



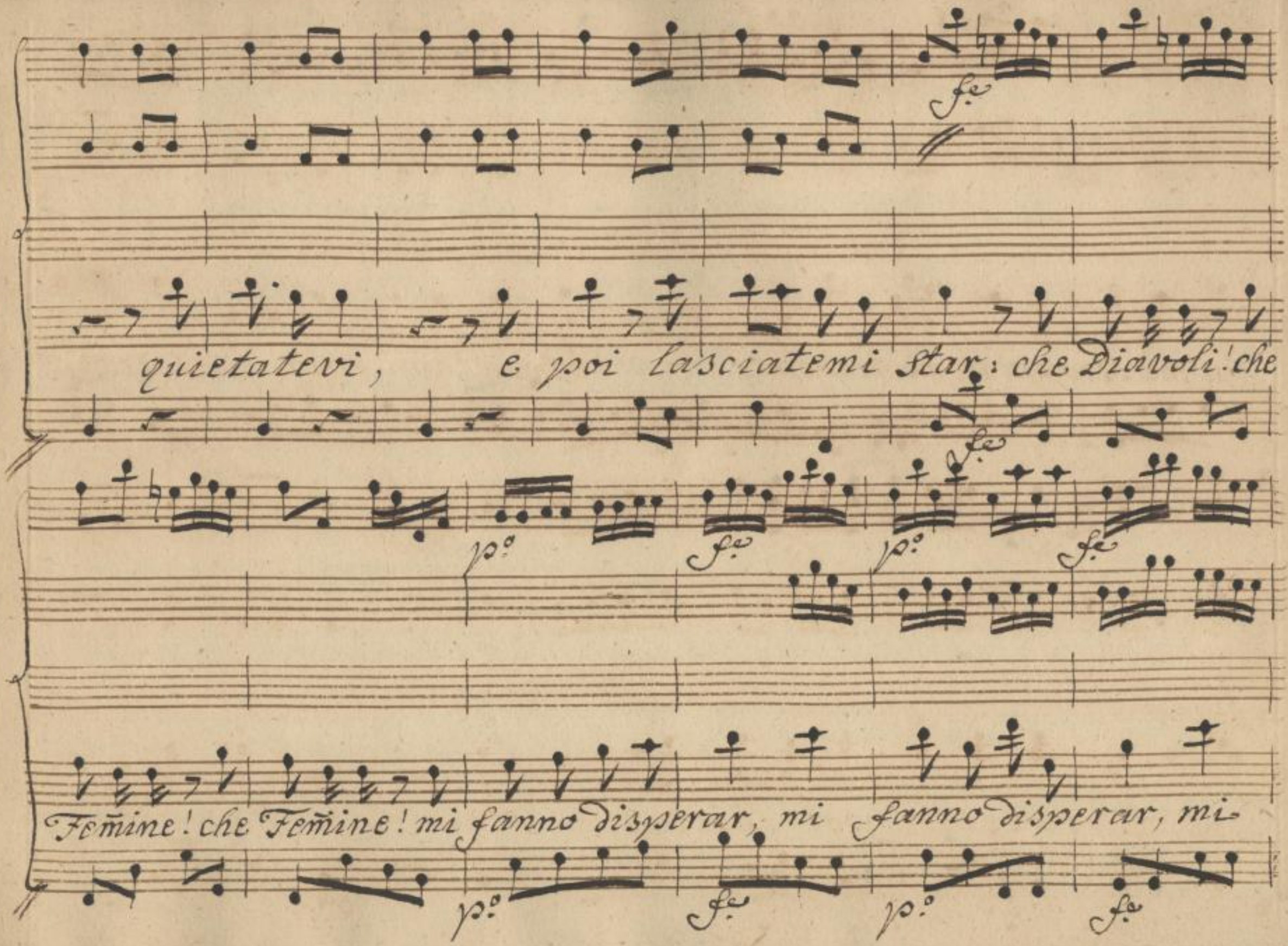
SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/59
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/60
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fanno disperar, disperar, disperar.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/62
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena II

Bett.a Alto

Nan.ta

Eccolo là che Uomo non sa dove si vada oh che Amante ri-

Nanetta e Bettina

dicolo e Vecchio e vuol A-mare. non lo posso tener Ami se vuole ma

Parte

se pretende Amor', cangi pensiero; qui stà l'error qui pensa mal davvero.

Scena III

Alto

Andiamo dunque a Casa ma così non convienemi entrar nella Cit-

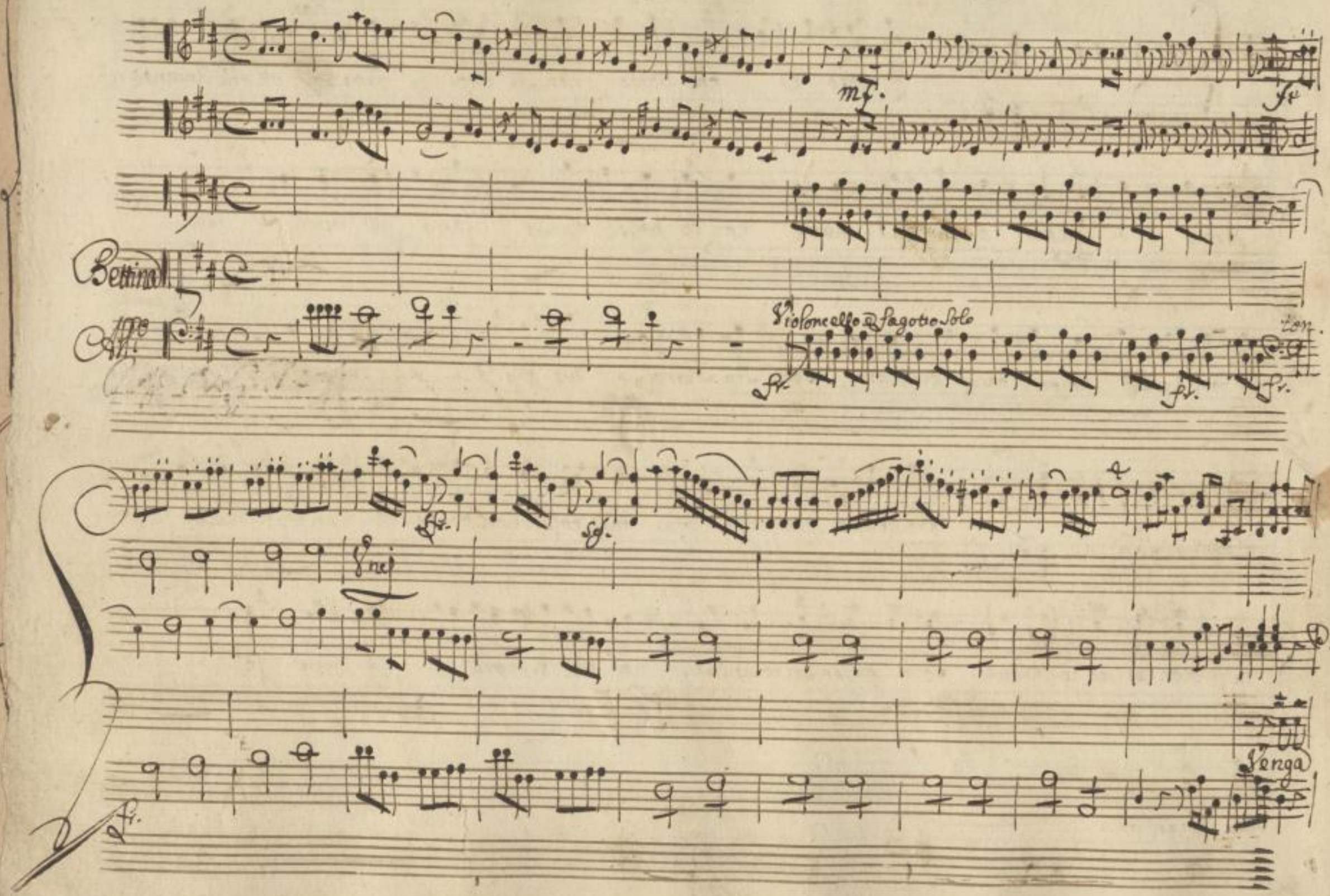
Bettina Sola

tà; non è ch'io tema, Sola posso anco andare non hò timore, e mi sò

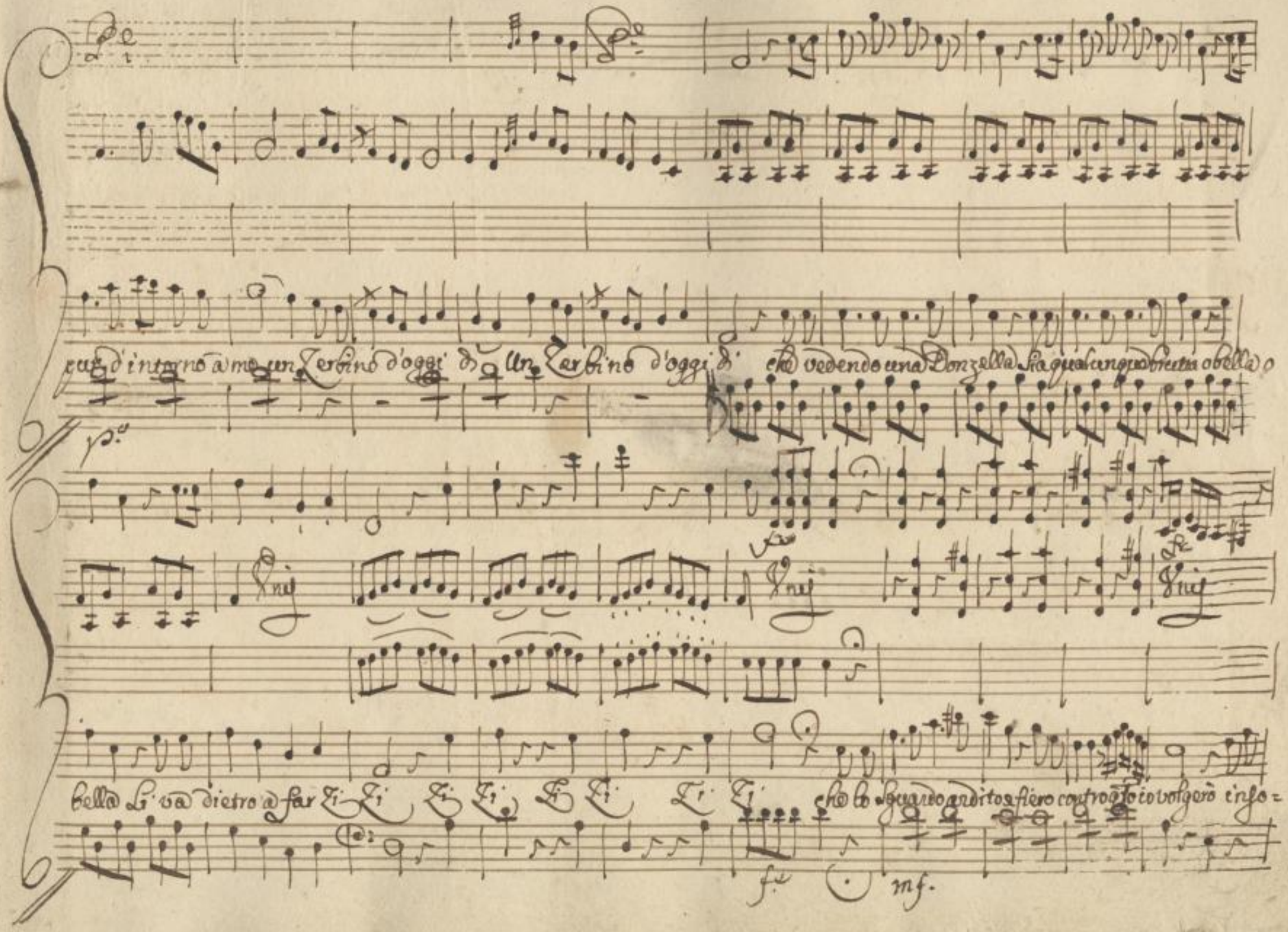
ben guardare.

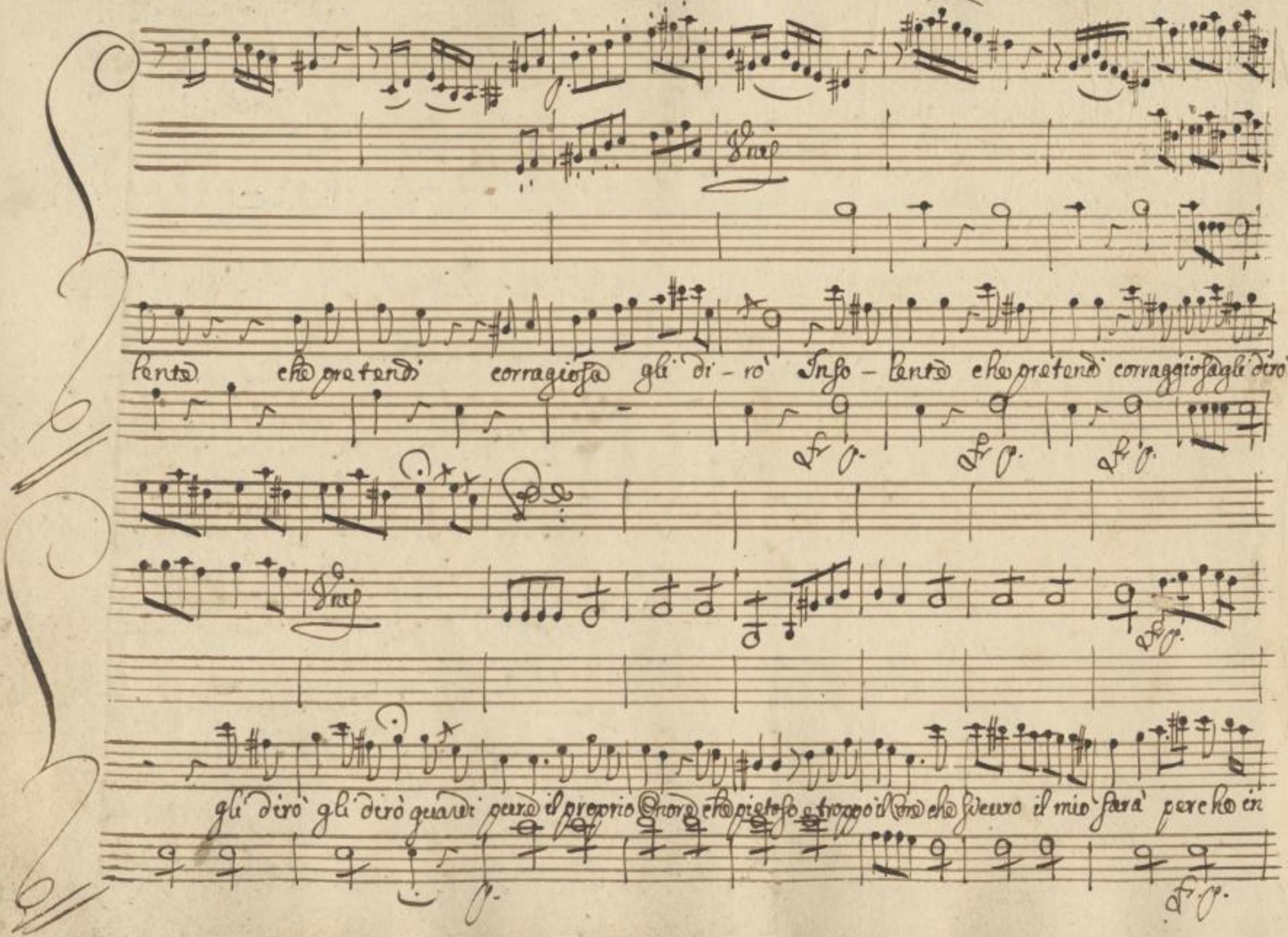
Siegue

Aria Bettina

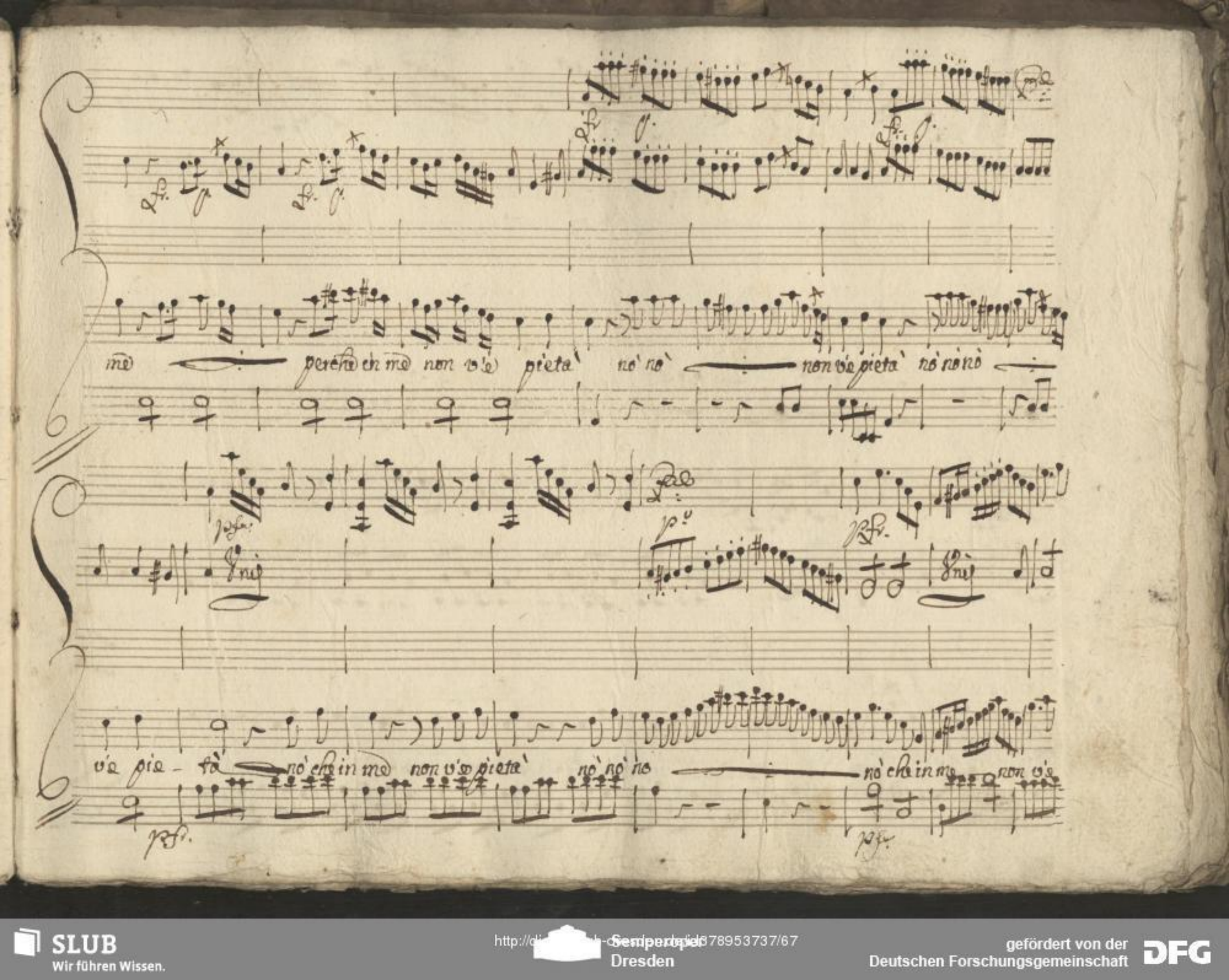


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


pur d'intorno a me un Zerbino d'oggi di Un Zerbino d'oggi di che vedendo una Donzella sia qualunque brutta o bella o
bella Li va dietro a far Zi Zi Zi Zi Zi Zi Zi Zi che lo sguardo ardito e fiero contro gioco volgerò in so=
p.o
Unis
Unis
Unis
f.e
mf.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/66
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia — ta

Venga pur d'intorno a

fe

p.o

Vnij

Vnij

me Un Zerbino d'oggi di che vedendo una Donzella sia qualunque brutta o bella o bella li va dietro e fa Zi Zi

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/68
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mez. fr.

Zi Zi Zi Zi Zi che lo Sguardo Ardito e fiero a fiero e fiero contro quello volge-rò in so-lente che pre-

mf.

p.o

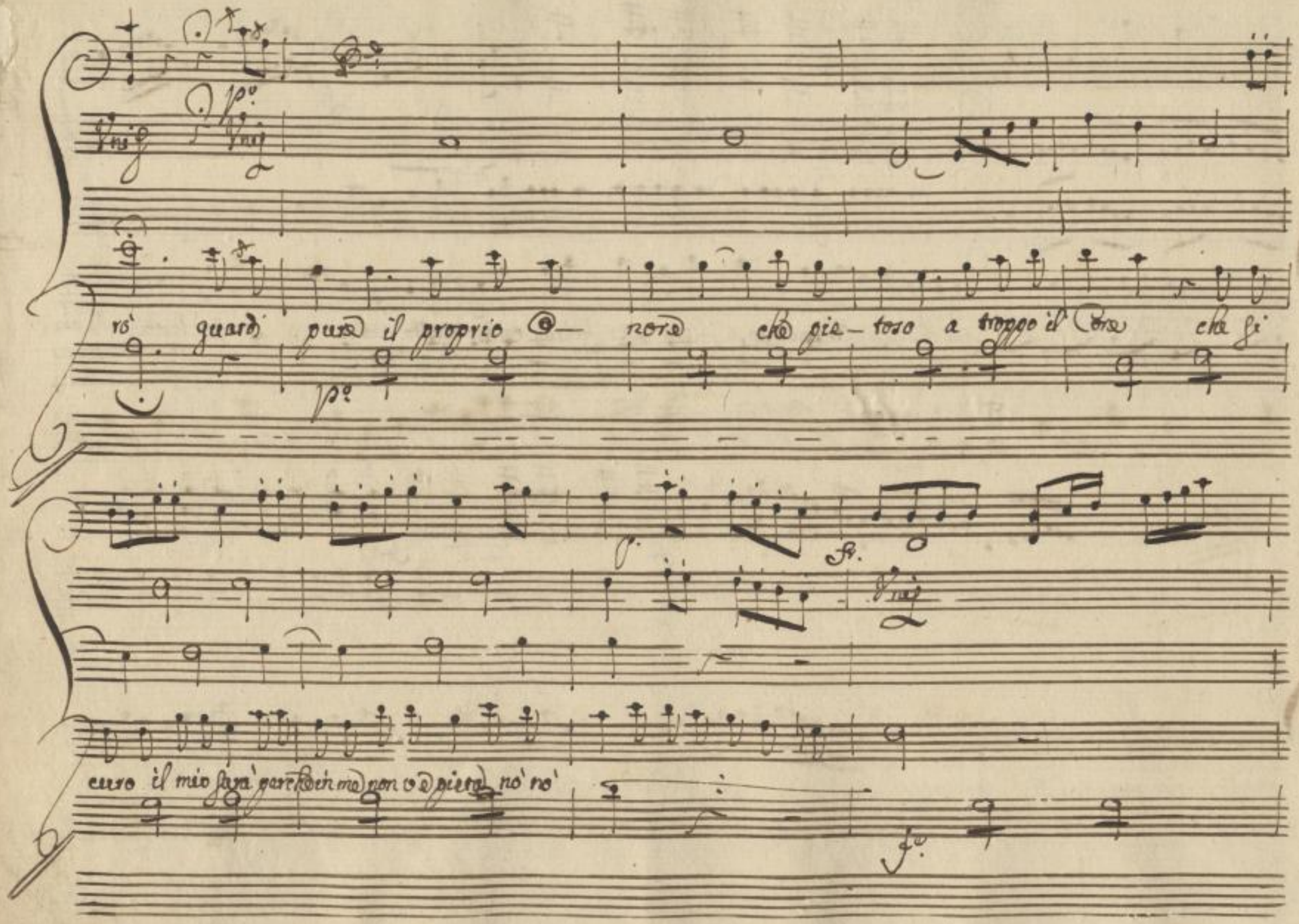
fr.

forti

tendi che pre-tendi corraggio — sa gli dirò Insolente che pretendi Insolente gli dirò che pretendi gli dirò gli di:

p.o

fr.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p.

non v'e pie — ta' no' che in me non v'e pieta' no'

p.

pfe.

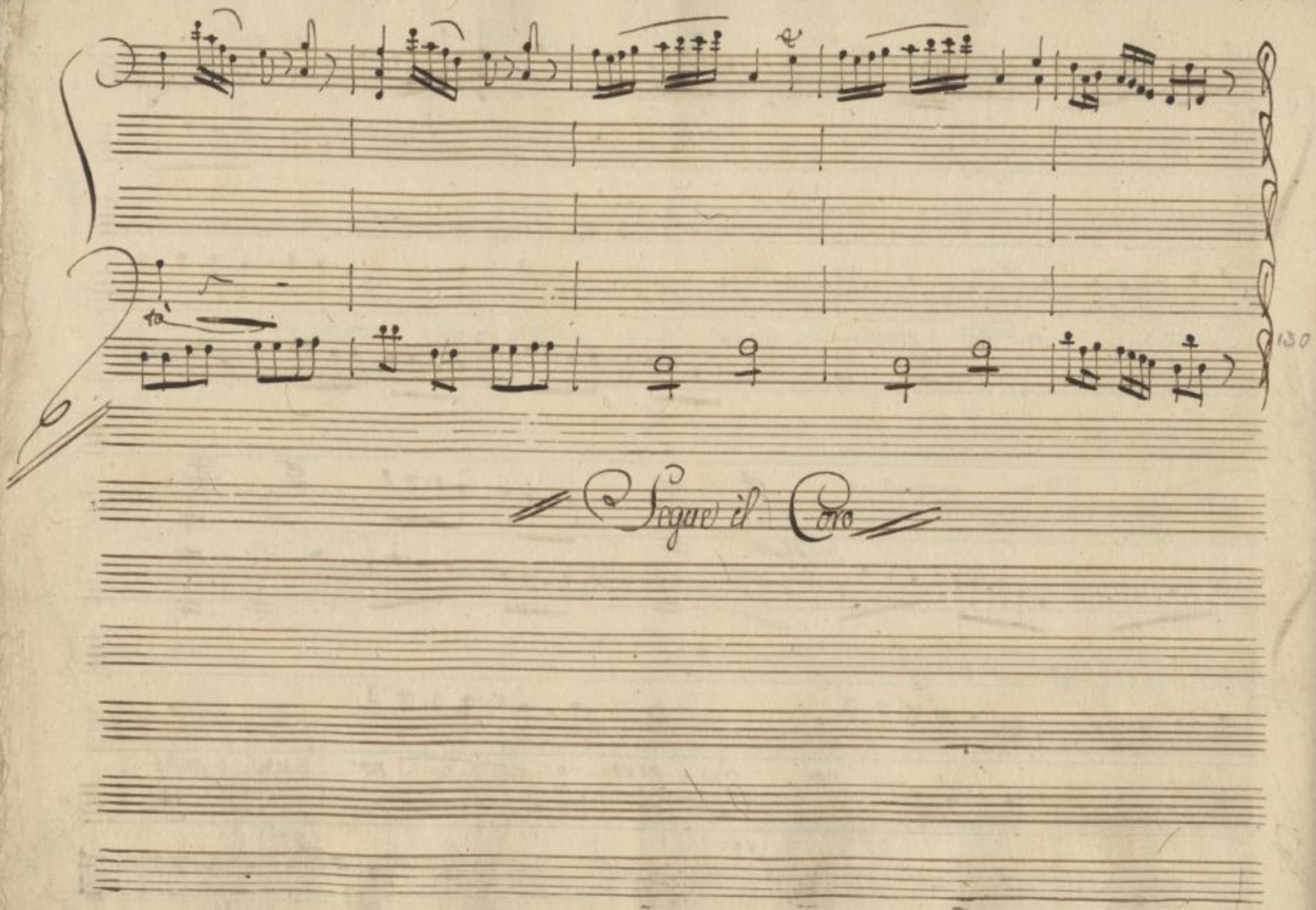
fo.

non v'e pieta no non v'e pie:

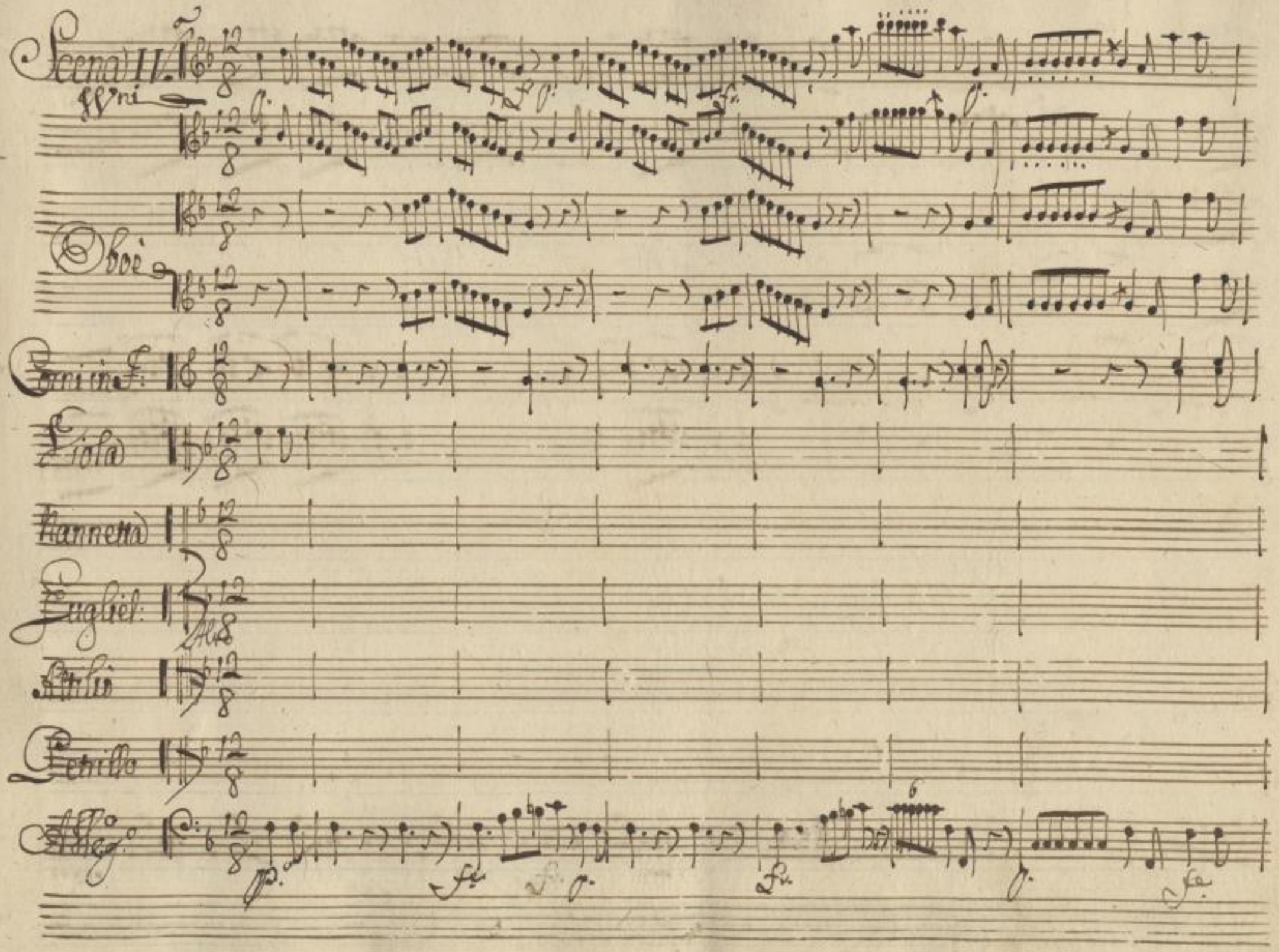
pfe.

fe.

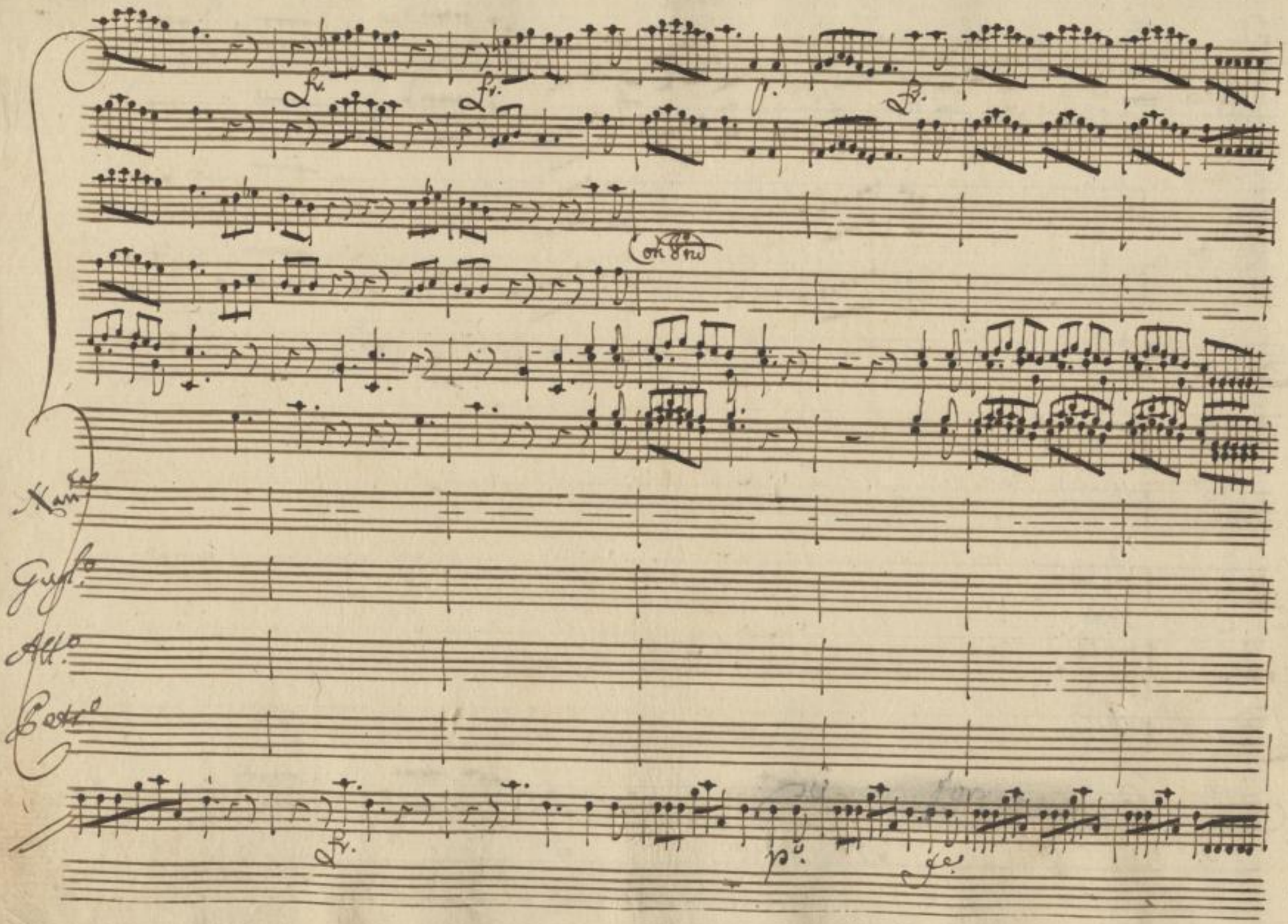
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/71
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/72
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/73
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/74
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Alto

mi Callegro vi Saluto mio Signor

mi Callegro

gli Son

Alto

vi ringrazio

Alto

gli Son

ben venuto

vi Saluto mio Signor

ben venuto gli Son

Son tenuto

gli Son

Con Vno

Nau.ta

Serva di buon Cuor di buon Cor di buon Cor

Gag.o

Rt.o

Schiavo di buon Cor di buon Cor

Att.o

Petr.o

Schiavo di buon Cor di buon Cor

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/76
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

5/1

Atti: Alto

Oh quanto mi consolo che vogliate les- tare in Casa mia più di

quel che mi scrisse vostro Padre. Gugl.o (Quanto è bella costei!) Nan:ta Sarete rice:

vuto non come meri- tate; ma del nostro buon Cor State sicuro. Gugl. (è

vaga! e spi- ritosa!) Il Complimento Amici è inu- tile per me. Nan: Gu:

glielmo sarà Docile Spero s'addaterà (mi guarda attento!) Atti: Alto al

Gugl:

vostro geni - tore Io professo infinite obbligazioni troppo onore gli

Att: Alto

Nan:ta

Gugl:o

fate. Sono di Cor' verace. mio fratello ha ragion. (quanto mi piace!)

Scena V.a

Sem:

Nan:ta

Son qui tutto per voi quando verrete via vi darò di braccio (oh!

D. Sempronio e detti

Att: Alto

Nan:ta

c'è quest' impor - tuno!) frà tanto noi possiamo. entrar dentro in Città Las:

ciatelo Mè - rare la veduta del Porto; partiremmo di poi.

Gugl.° Nan.ta Sem.° Nan.ta Sem.° Sem.° Gugl.° Nan.ta

ah! non bramo ve-dere altro che voi. voi mi fate arrosir.... (che gli dic'

egli?) (questo questo sarebbe un bel marito.) Sposina Cara a=

vete ancor fi- nito? non fate tante smorfie che servan tante storie? Andate

via. ah mi sento morir di gelo- sia. Amico io son sincero a=

vete una so- rella. (dove vuol riuscire?) è vaga, e bella Si

Sempr.° Atti: Alto

gnor, che dite mai? (guardate temerario!) (che voi siete impegnata a Don Sempronio So-

Nan.ta Semp.° Nan.ta Gugl.°

rella rispondete. io non lo dirò mai. Andiam. tacete ebben vogliam par-

Nan.ta Gugl.° Semp.°

tire? come volete Bella mi permettete.... non lo permetto affè, Signor fatevi in

Att.° Alto Nan.ta Semp.°

là, qui tocca a me. (oh Bravo Don Sempronio!) incivil che pen-sate? Eiti-

Gugl.° Sem:

ratevi in là. come c'entrate? c'entro, ci sono entrato, e c'entrerò di Nuovo... Son A-

mieo di Casa, a quasi quasi! son forse anche Parente cosa dice quel Vecchio? Vecchio!

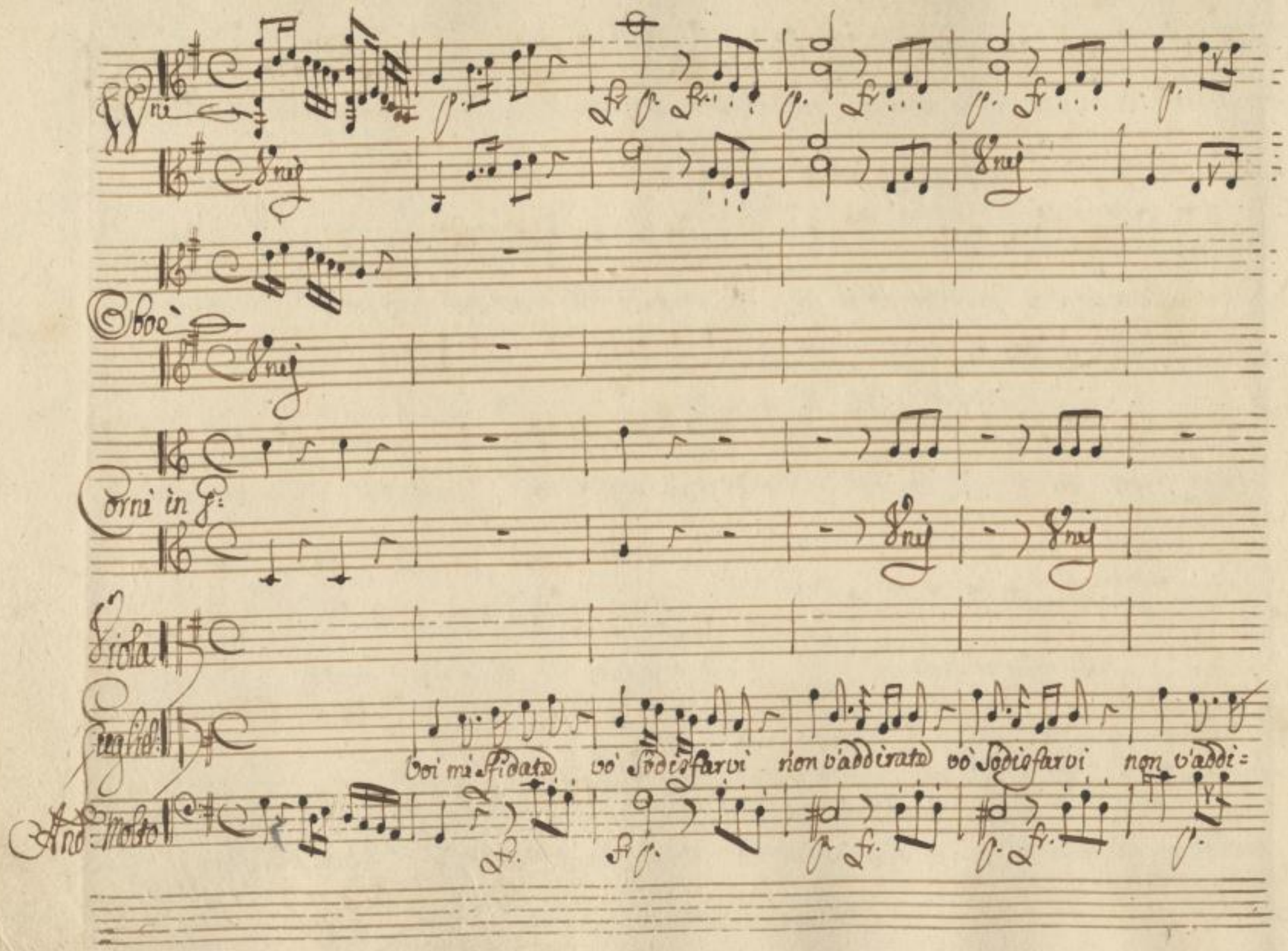
che Vecchio a me? coquettonaccio, vi metterò le mani sull' Mostaccio forse è un

Parro con-tui? ti dia la Rabbia — quietatevi... fermatevi... ma parlate con

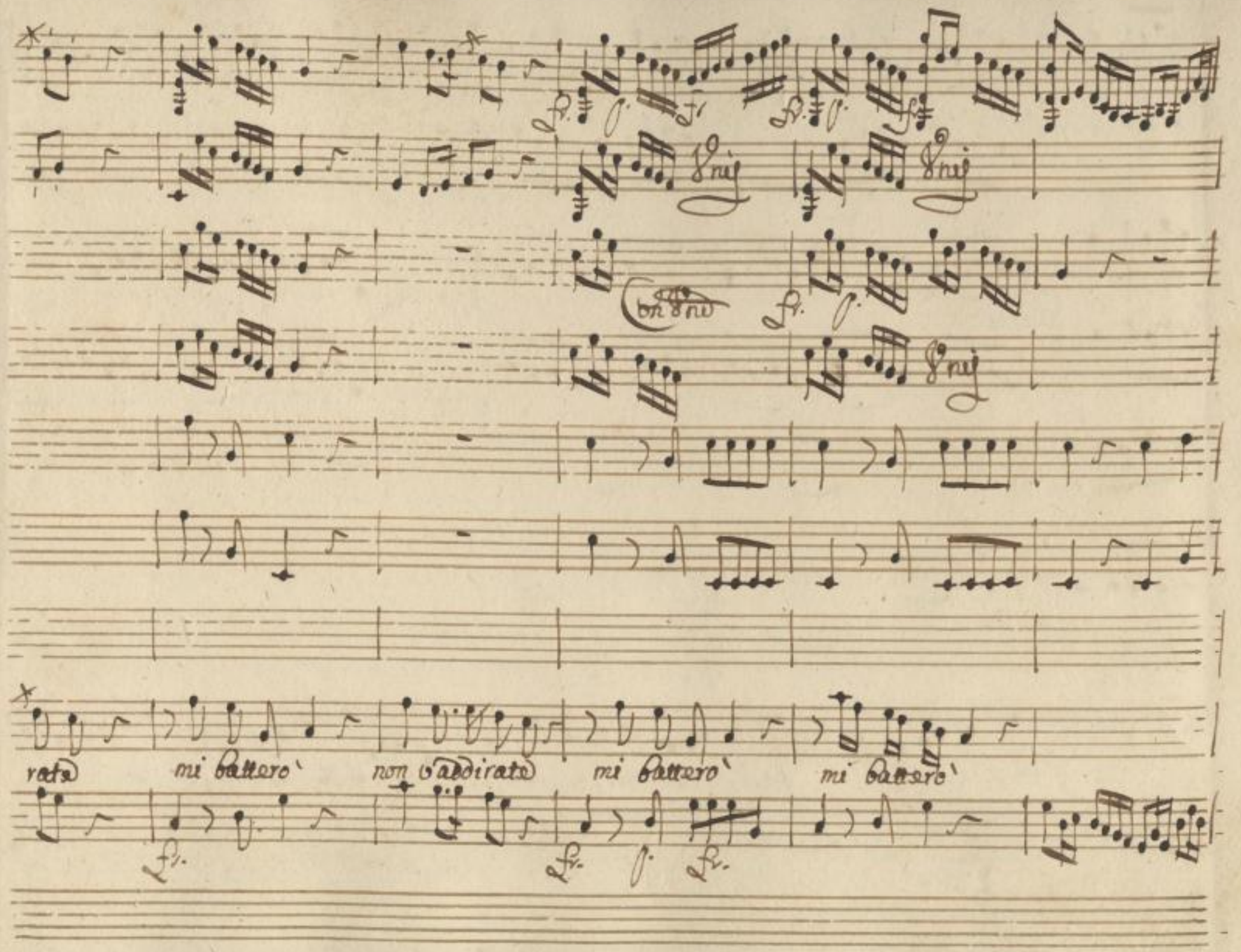
flema.... Si che vi Mostrero'.... e che bramate? io vi farò pentir... ma di che cosa Si=

prendero' la Spada.... e che volete? Un Duello con cum' matto che Siete

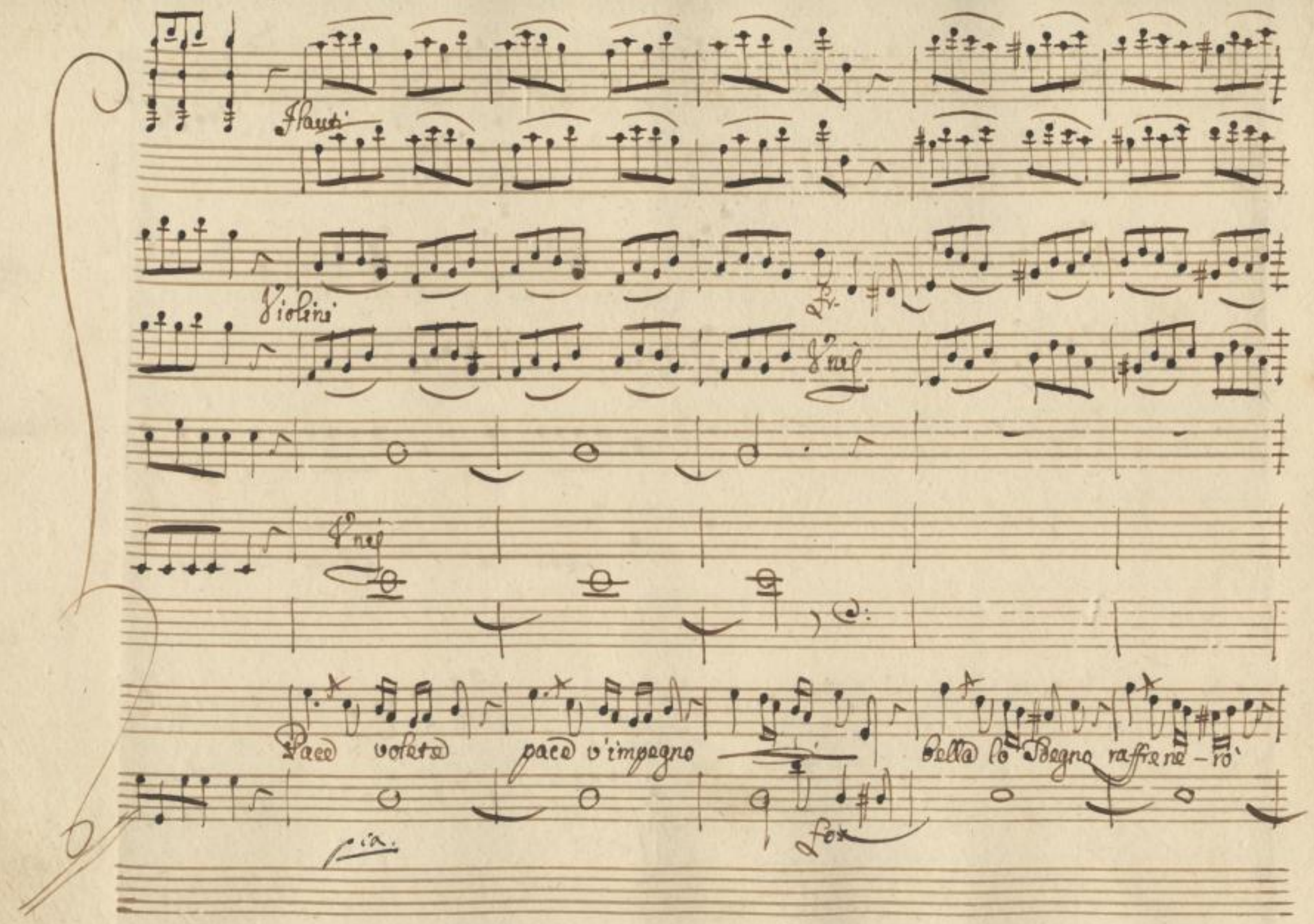
Segue Aria Guglielmo



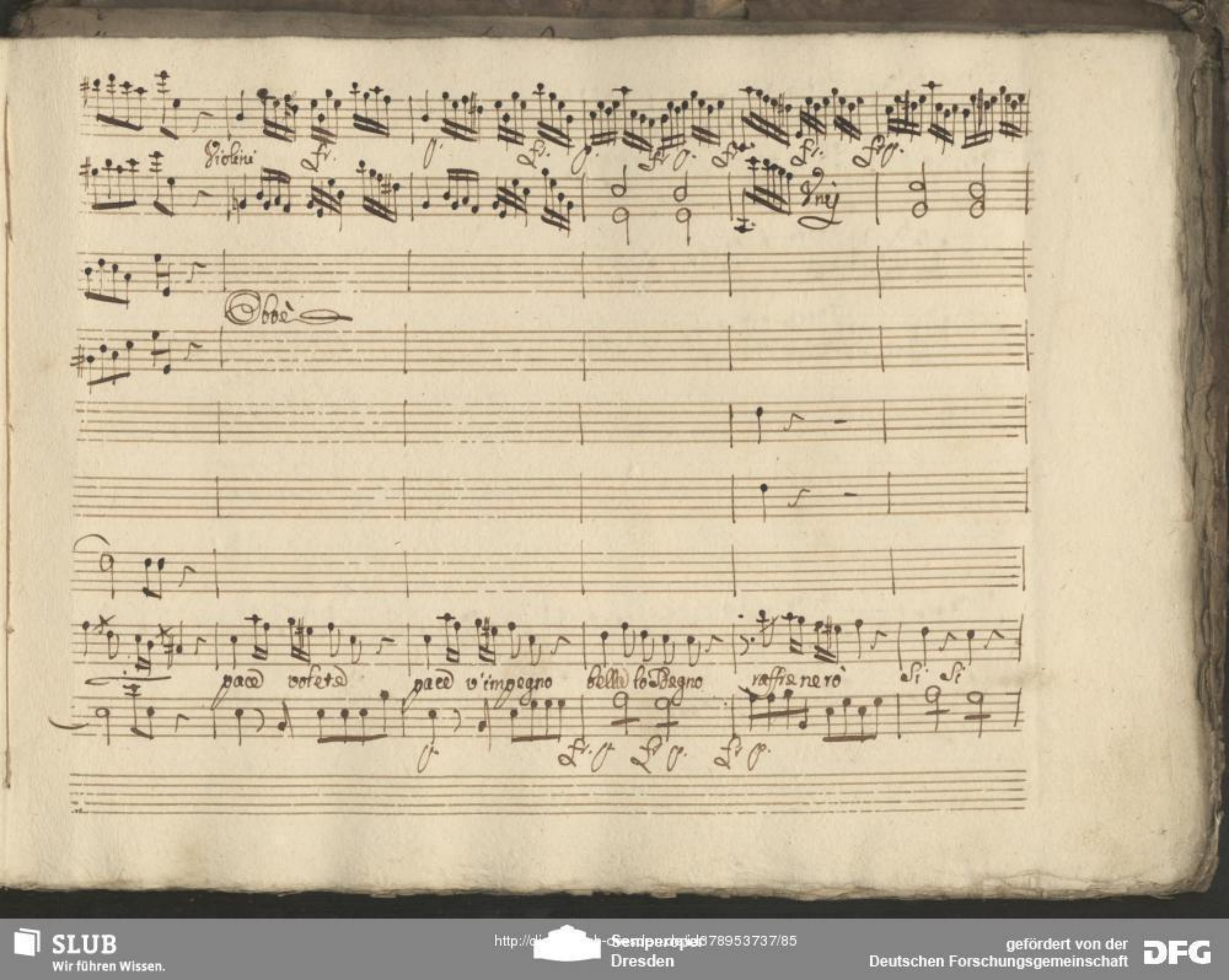
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



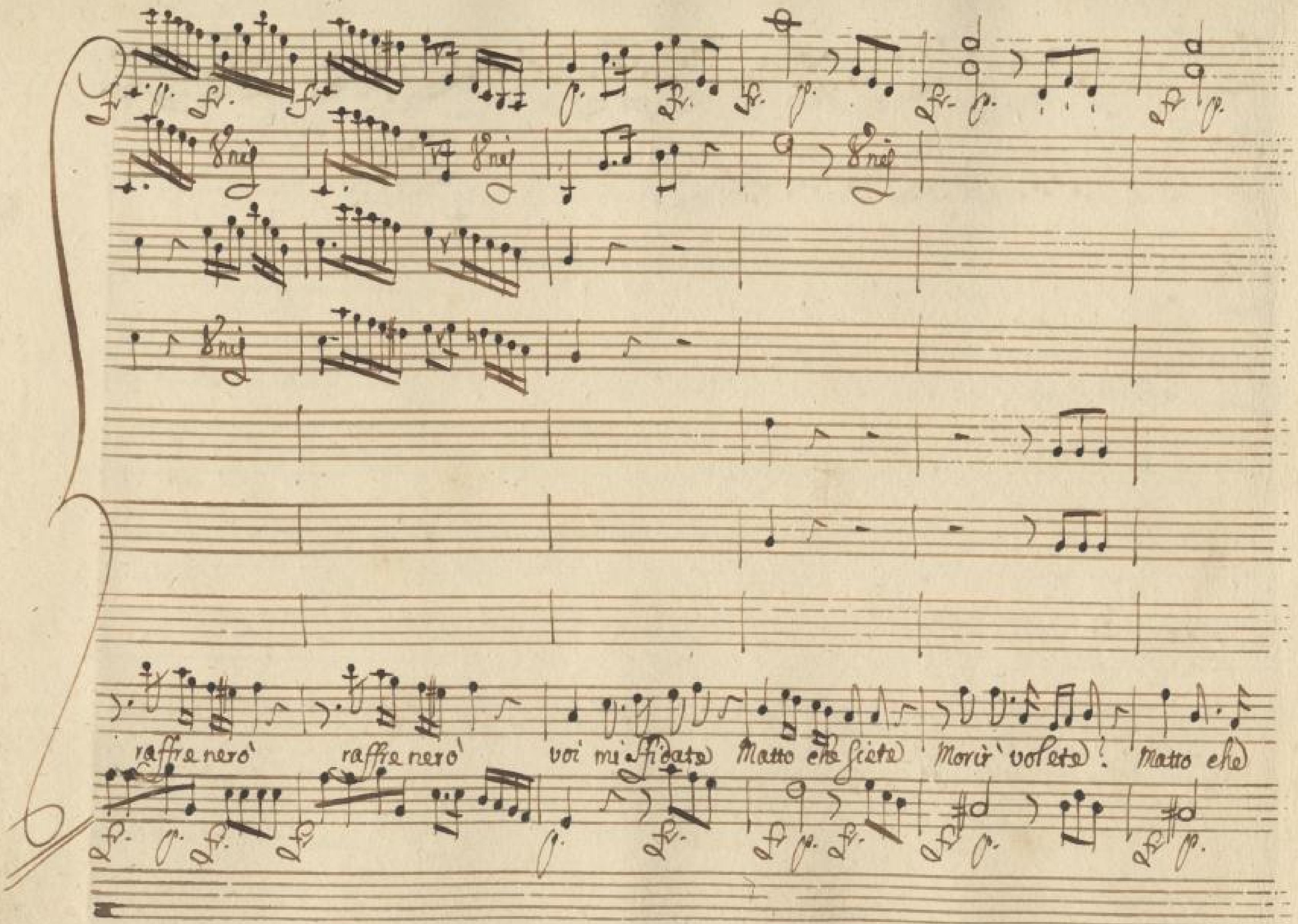
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/83
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



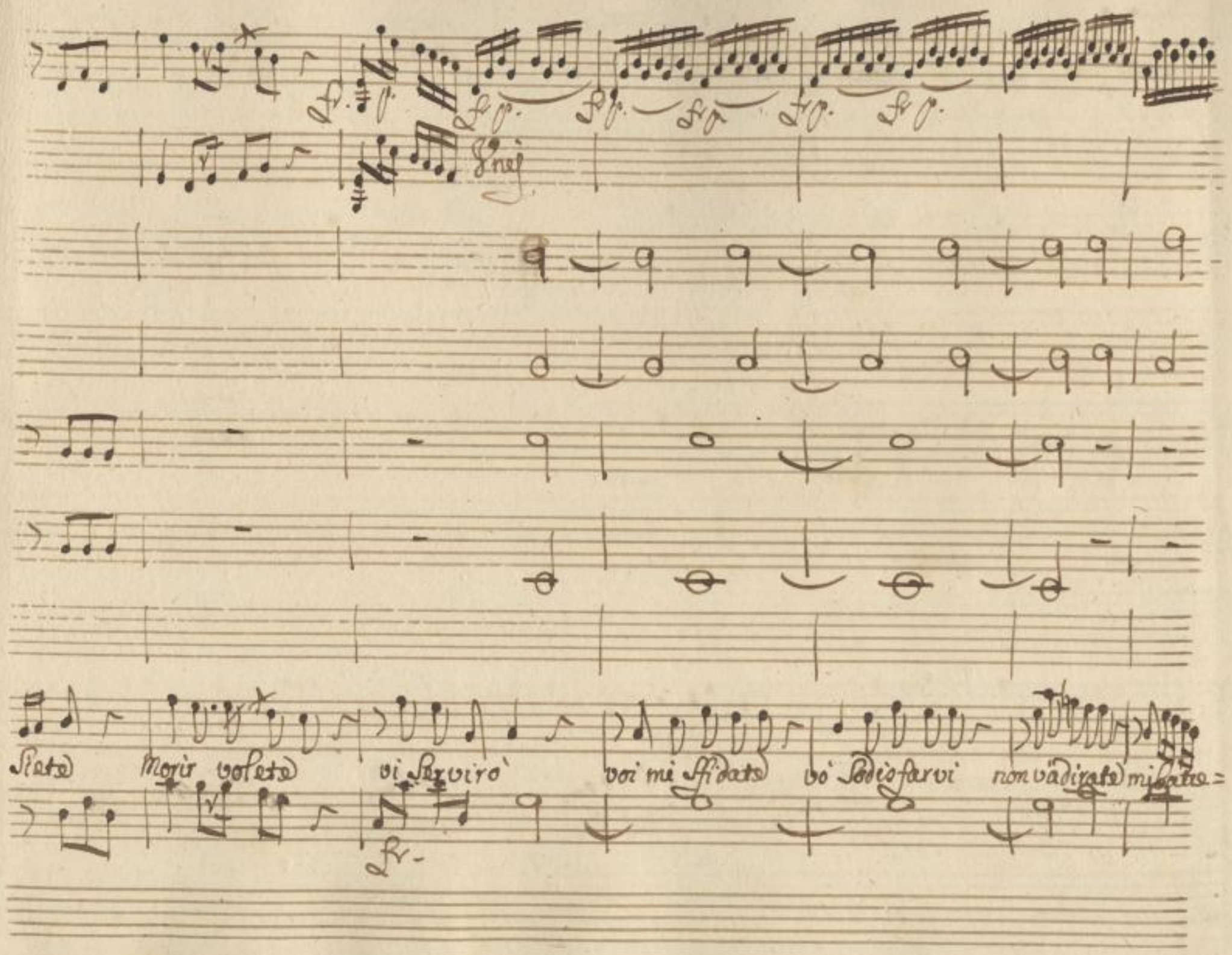
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/84
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/85
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

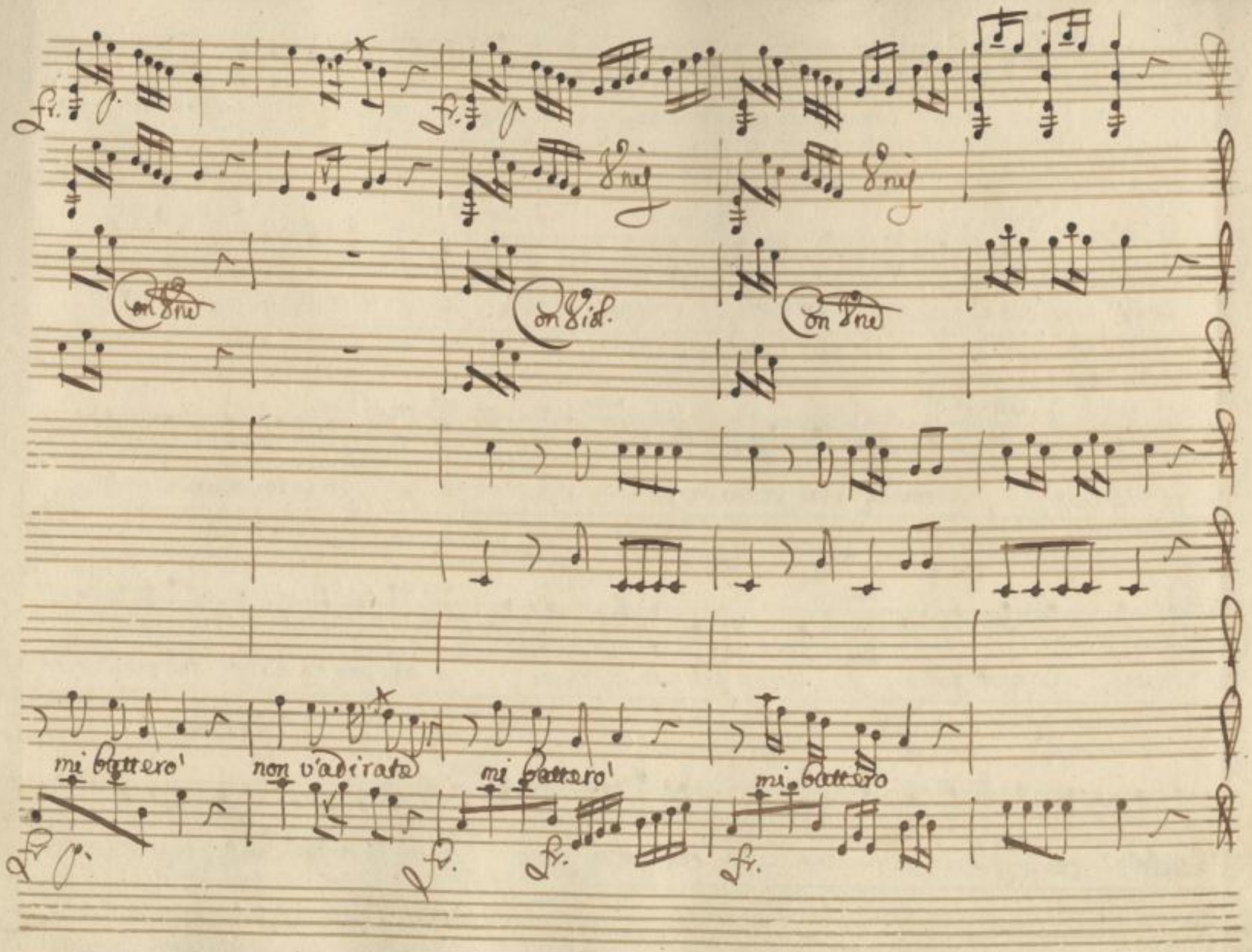


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[...]378953737/86
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/87
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

ro' non v'addirate mi batterò voi mi sfidate vo Soddisfarvi non v'addirate



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878953737/89
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena VI

Nan:

Uomo Senza Cervello e vi par egli di sfidare alla Spada un giovi:

Nan. Sem. Ant:
Leo. e Petrillo

Ant: Alto

Sem:

notto coraggioso Robusto in quest Età? e se v'infila certo

Ant: Alto

Sem:

si Morra' come mai vendicarsi' ah non lo so' quando m'avrà infi'

Nan:

Sem:

lato ciò non potro'. Uomo Senza Rispetto ah non ho fiato deh per L'Amor del

Nan:

Cielo consigliatevi voi' che posso fare Fate le vostre Scuse andate a Letto:

Sem: Atti: Alto Sem: p° Atti Alto

varlo Ma solo non v'o andare. V'accompagnerò io. Non siete al Caso ver:

Sem: Atti Alto Sem: p°

ra con voi Nannetta oh Sarà meglio Non so dov'io mi sia Cara Nannetta

mia entrateci di mezzo fate che non m'amazzi e lo Sposino vi ricompenserà

Nan:to for:

E via Signor gradasso intimati i Duelli ed ora della Morte paventate co:

Sem p°

si Dibò non temo si battiamoci pure ma avrei per mal di poi, se dovessi Mo:

Nan:

rir senza di voi. questo è il vero destin d'un vecchio sposo viver fra dubbj e poi mo:

partono.

rir geloso

Scena VII

Petr: Lesb.a Petr.o

Gli stà il dover. Vecchiaccio innamorato! Però fra noi non seguirà co:

Les. Petr. e Atti

Lesb.a Petr.o Lesb.a Att.o Alto

si. Se s'ha da far facciamolo, ma presto dammi dunque la man. Allegramente fermati

Lesb.a Att.o Alto

che fai tù eh niente niente. Svergognata! ti pare? Un forestiero che non

6/1

Lesb.

sai chi si sia.... lo conosco ch'è un pezzo Petrillo Livornese

Petr.

Si padrone servo al Signor Gu=

glielmo, ed al vostro comando

Att: Alto

Oh la ringrazio gli son tanto obbligato, In Casa mia pe=

rò se tu pensi di stare, le mie Donne si devon rispettare

Lesb.

Oh non m'ha fatto

niente doler non me ne posso. Giovin tanto garbato...

Att: Alto

Si davvero, ma dimmi

tù vien quà che pretendi da lei?

Petr.

mi mara-viglio.... lo dico al tuo Padron... o Signor

Att: Alto

Petr.

Att°

Petr°

nò qual: e la Verità: vè la dirò:

Siegue Aria Petrillo

Unis

Viola Col B°

Viola

And.te

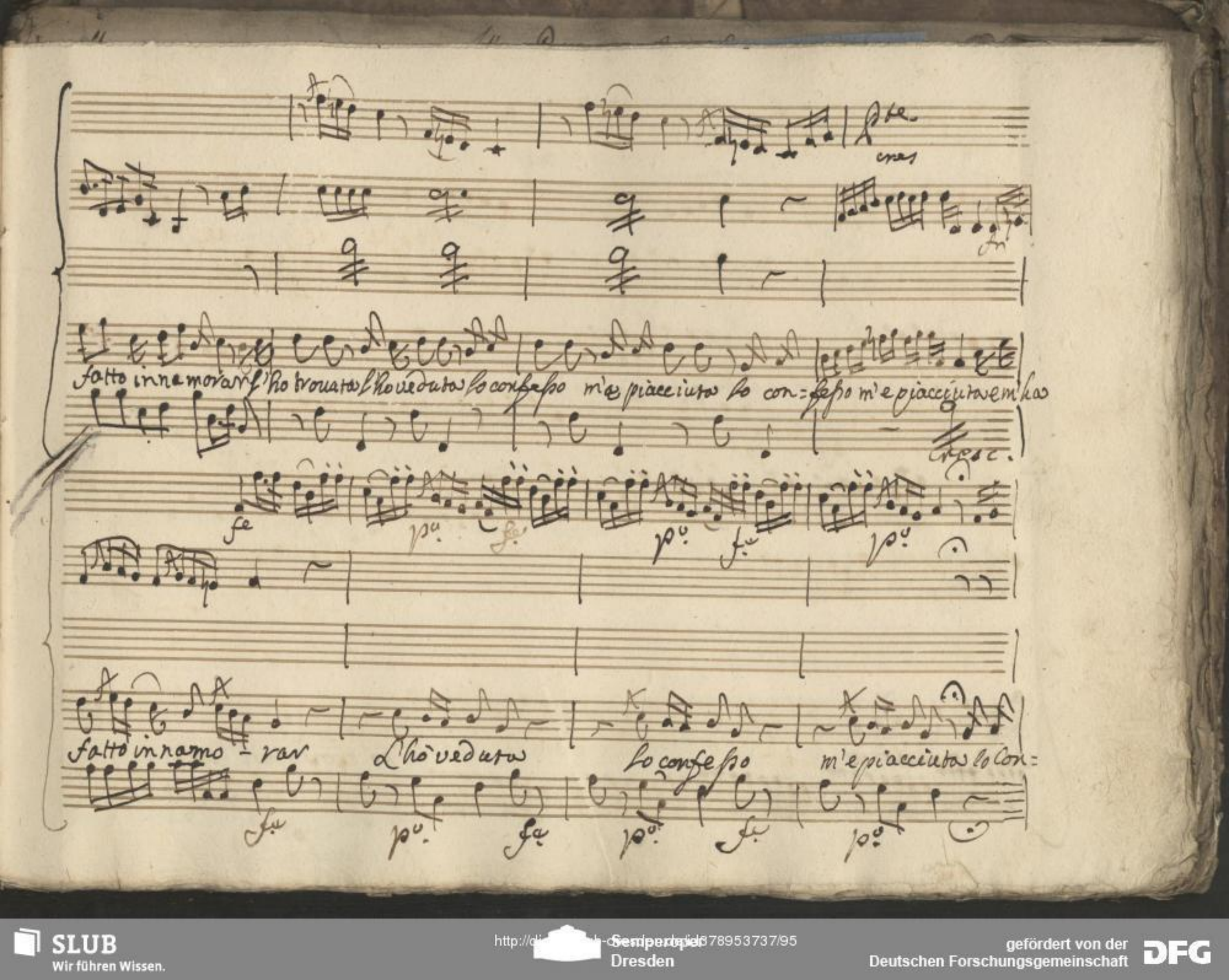
Colla P.te

Violino 2°

Viola

l'ho trovata l'ho veduta lo confesso m'è piacciuta e m'hà

p°


cres
fatto innamorar l'ho trouata l'ho veduta lo confesso m'e piacciuta lo con=fesso m'e piacciuta e m'ha
cresc.
fatto innamo - rar L'hò veduta lo confesso m'e piacciuta lo con=

cres:

cres

fr

fr

fortis:

fesso m'e piacciuta e m'hà fatto innamorar e m'ha fatto innamorar — e m'ha

pf.

p.o

cresc.

f.e

p

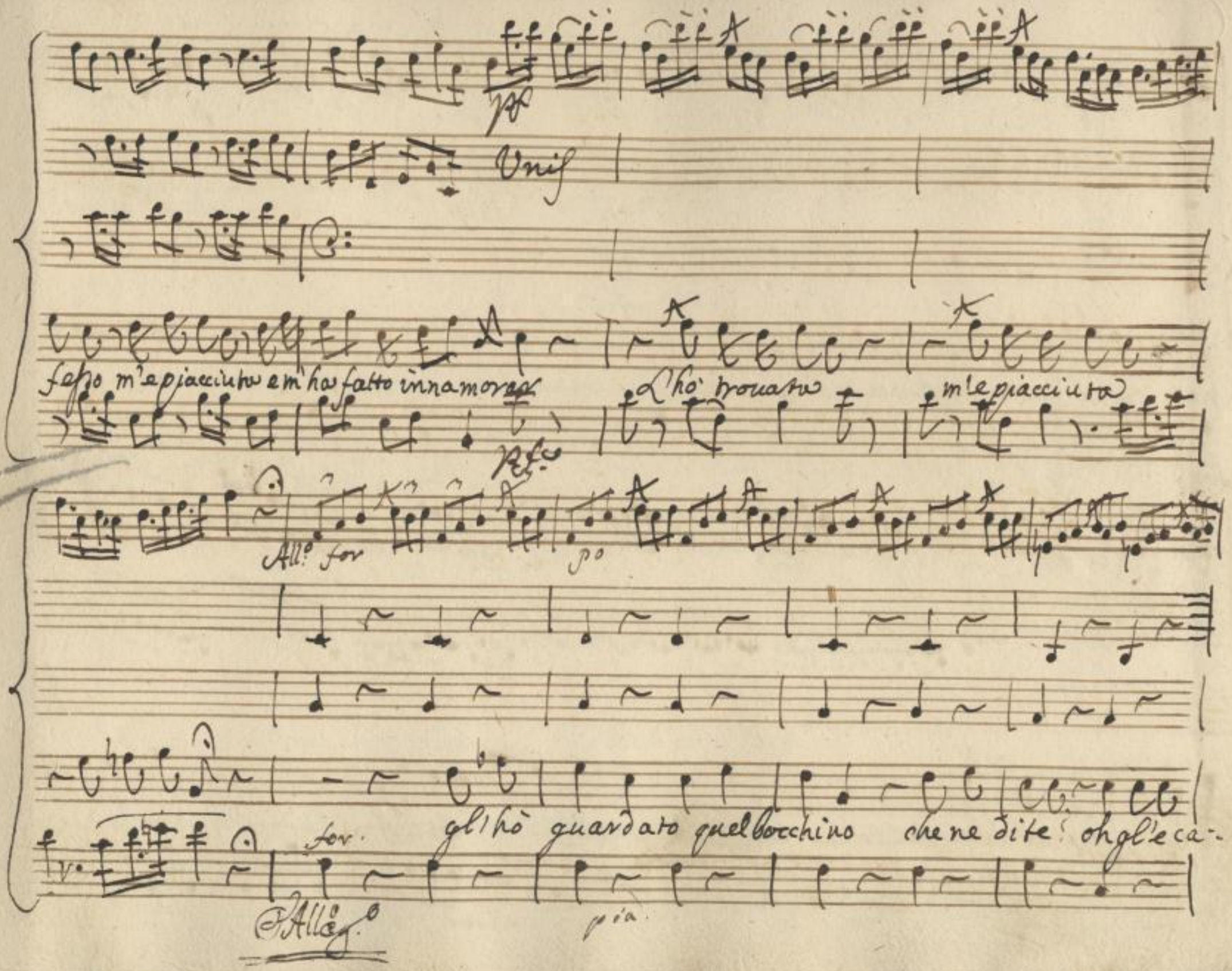
Unis

fatto innamorar

L'hò trovata l'hò veduta le con-

p.o

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


pf
Unis
fesso m'e piacciuta e m'ha fatto innamorar
L'hò trouata
m'e piacciuta
pf
All.o for
po
for
gl'hò guardato quel bocchino che ne dite? oh gl'e ca-
pia
All.o

Unis

Unis

vino che ne dite quella man guardate li che non dice tocca si che non dice che non

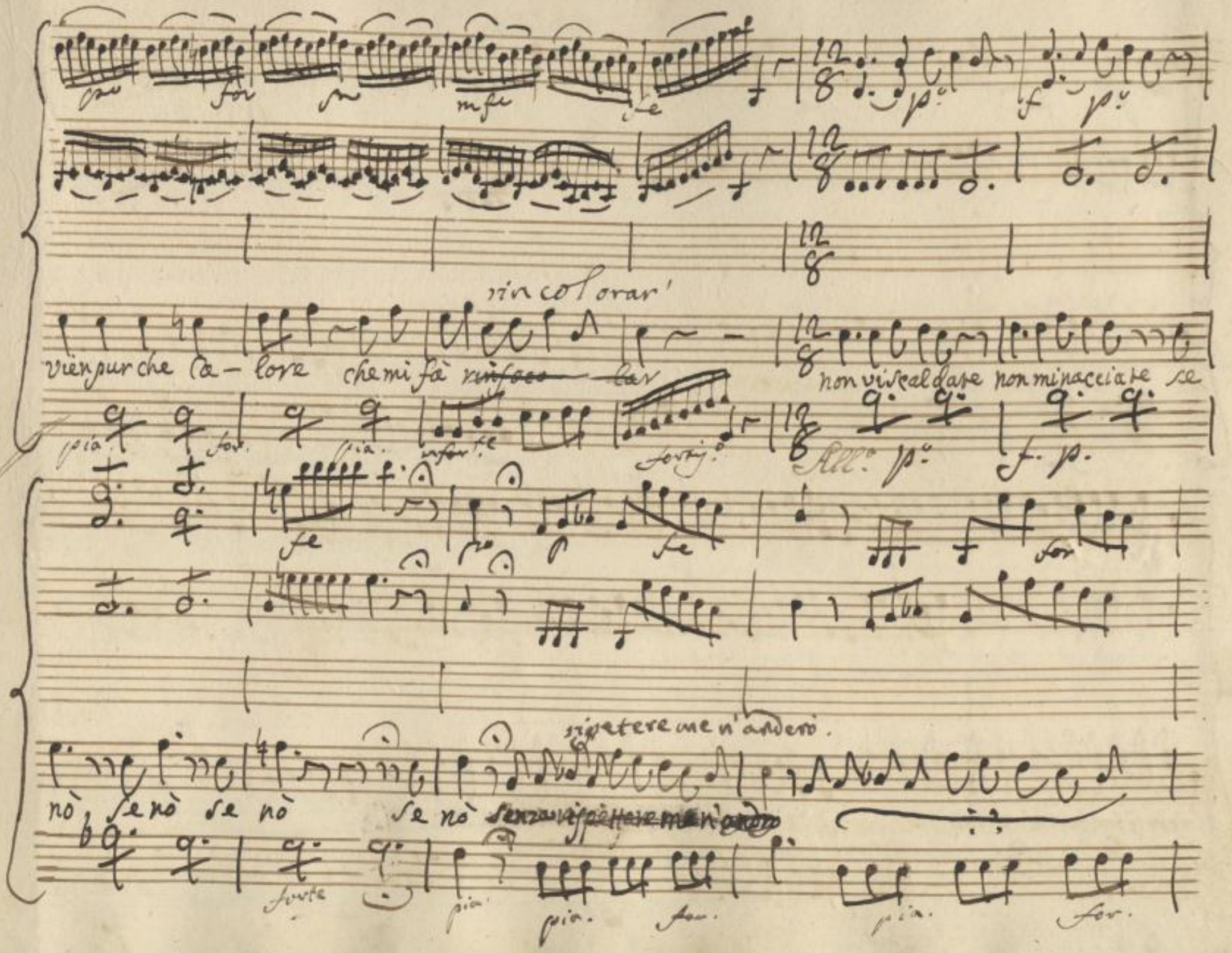
for. pia. for. pia. for. pia. for. pia. for. pia. for.

fe fortis po for mi fe

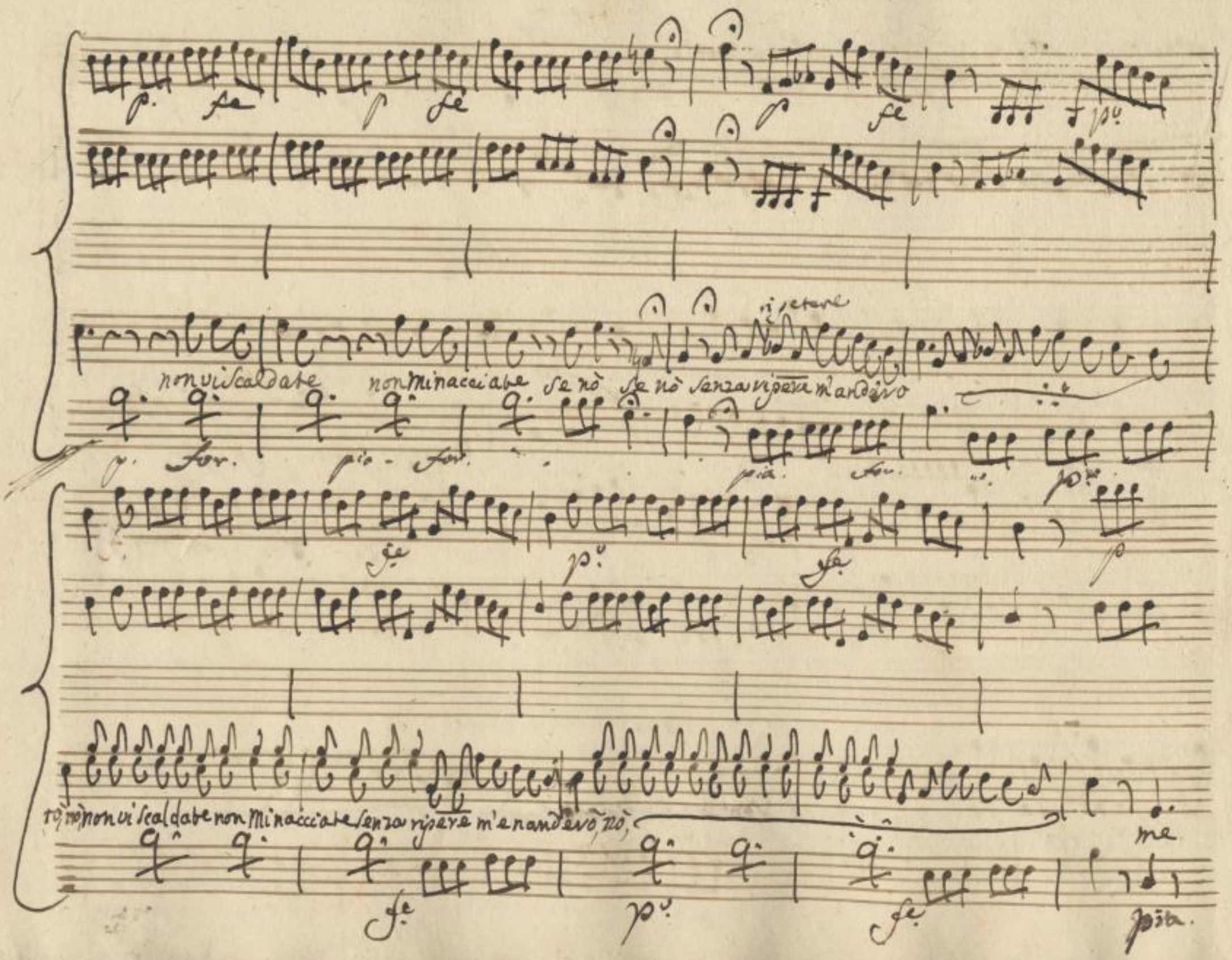
rincolo – rar.

dice tocca si uh mi vien pur che ca – lore che mi fà ~~rincolo – lar~~ uh mi

for fortiss.o pia for. m.o for.



SLUB Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


non vi scaldate non minacciate se nò se nò senza ripere m'andero
ripetere
non vi scaldate non minacciate senza ripere m'e nandero nò
me

fr p fr

n'ande - rò me n'ande - rò me n'ande rò me n'ande - ro senza ripettere me n'ande=

for. pia. for fortiss.mo

ro senza ripettere m'en'andero m'en'ande - ro

Scena 8

Att.° Alto

Come la cera Entrata? non vedi quell'un Vom senza Cer=

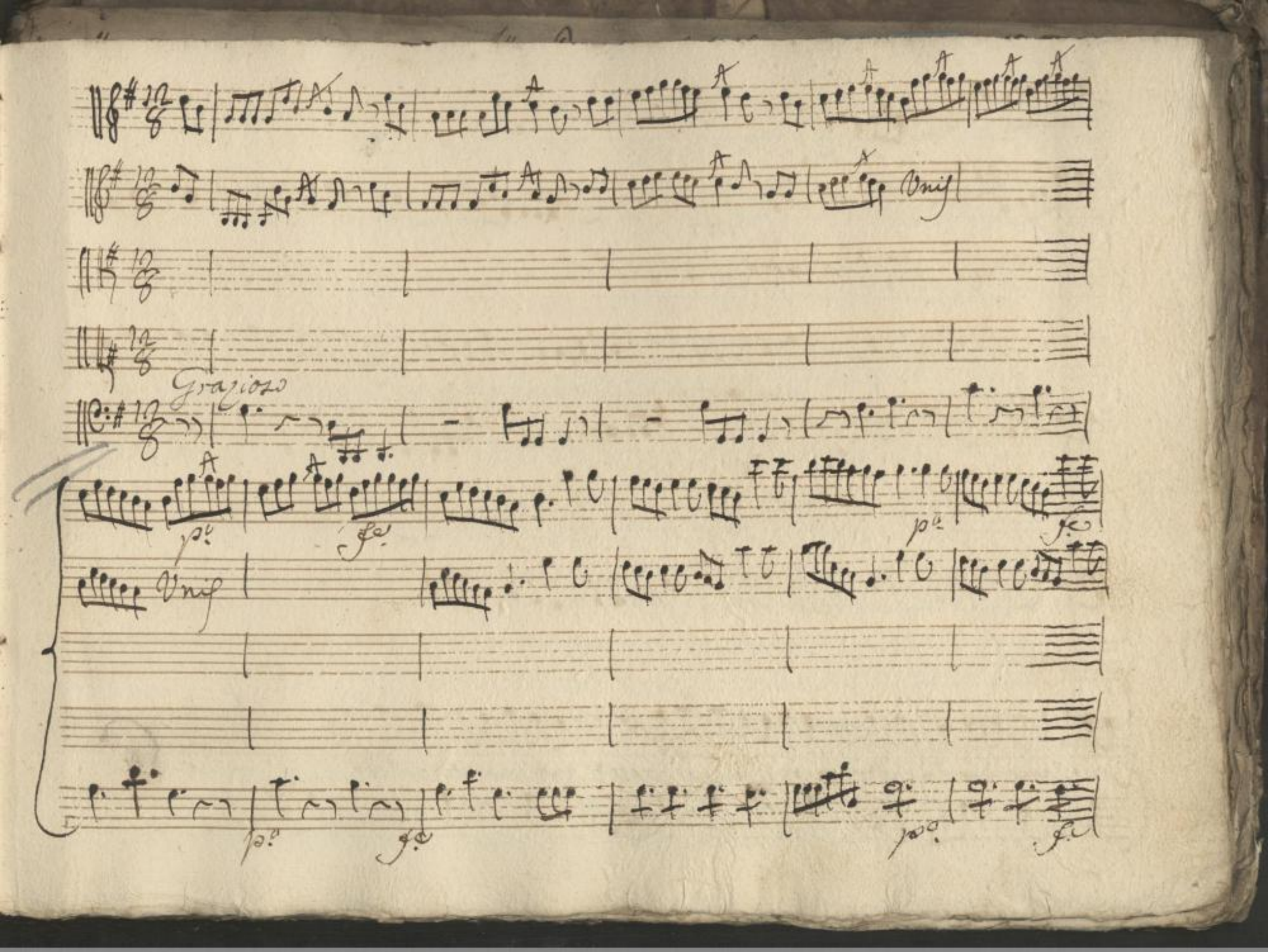
Attilio e Lesb.

Lesb.a

vello. Ricerco di Marito e nella scelta deli= cata non sono basta

che non sia Vecchio, e tutto è buono

Segue Aria di Lesb.a



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/103
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Pte

Unis

che tormento vedere uno sposo se di tutti pauenta geloso non accende la fiamma amorosa chi pro=

Pte

pizio L'amore non ha che tormento vedere uno sposo se di tutti pauenta geloso non ac=

cende la fiamma amorosa chi propizio l'amore non hà Donzelletta ch'a un Vecchio si sposa dispe=

rata per sempre sarà Donzeletta ch'a un vecchio si sposa disperata per sempre sarà Donzel=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mf. p.

letta disperata disperata per sempre sarà Donzeletta ch'a un Vecchio si sposa dispe=

mfe p.

pfr. Unis Unis Unis fortiss.

rata per sempre sarà Donzelletta ch'a un Vecchio si sposa disperata per sempre sarà disperata per sempre sarà dispe=

pfr. fortiss.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempereper Dresden 378953737/106 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pte

Unis

Unis

rata per sempre sarà

che tormento vedere uno sposo se di

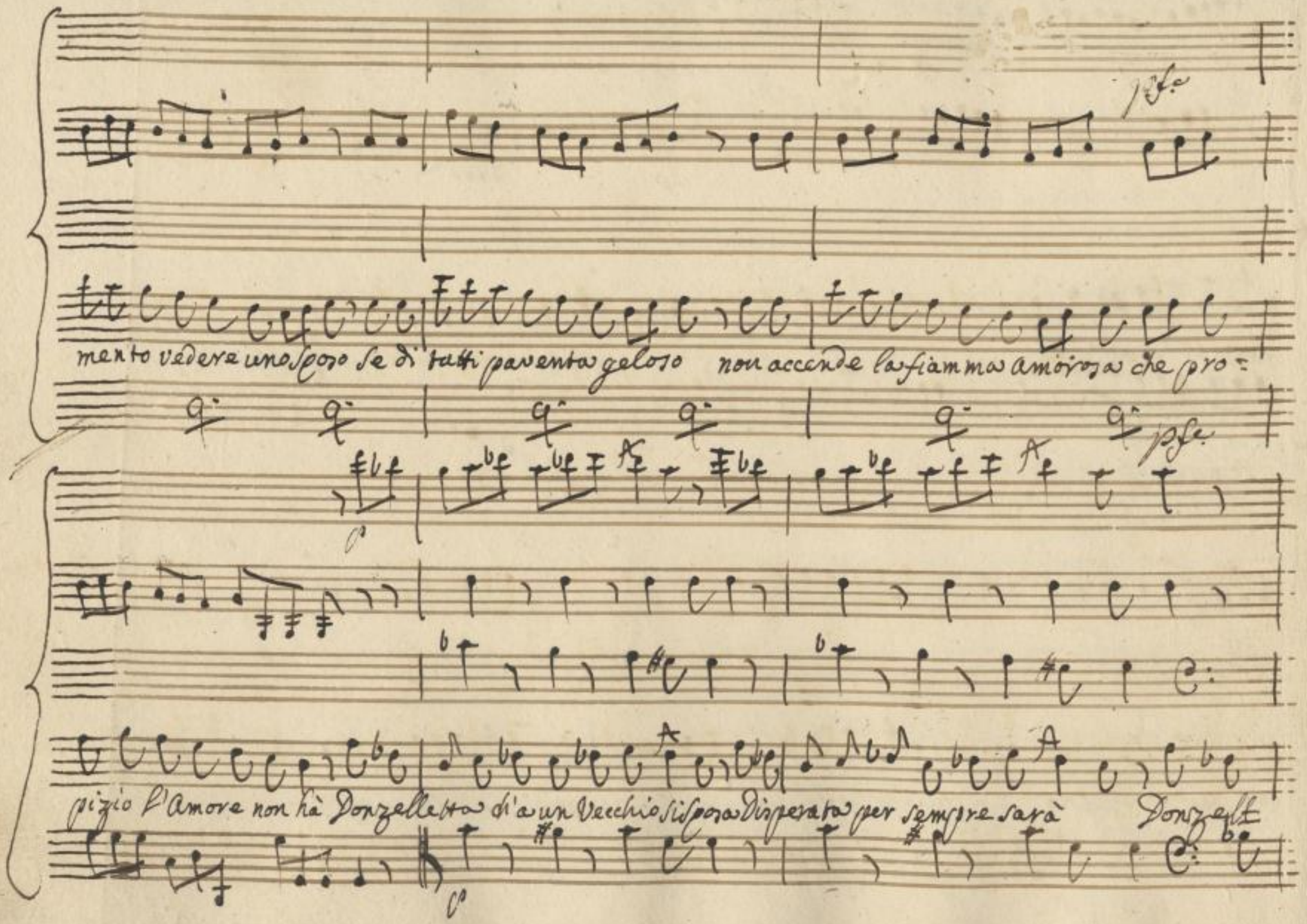
p.o

Unis

tutti paventa geloso non accende la fiamma amorosa chè propizio l'amore non hà che tor

fr

p.o



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

7/9

letta ch'aun Vecchio si sposa disperata per sempre sarà Donzelletta disperata dispe-

mfe p° f

rata per sempre sarà Donzelletta ch'aun Vecchio si sposa dispe rata per sempre sarà Donzel-

mfe p° fe

p.o

fe

fortis

Letta ch'a un Vecchio si sposa disperata per sempre sarà disperata per sempre sarà

p.o

fe

Unis

Unis

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/110
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena IX

Oh! l'è pur spiritosa, in casa mia c'è sempre fior di robba! ma gliè

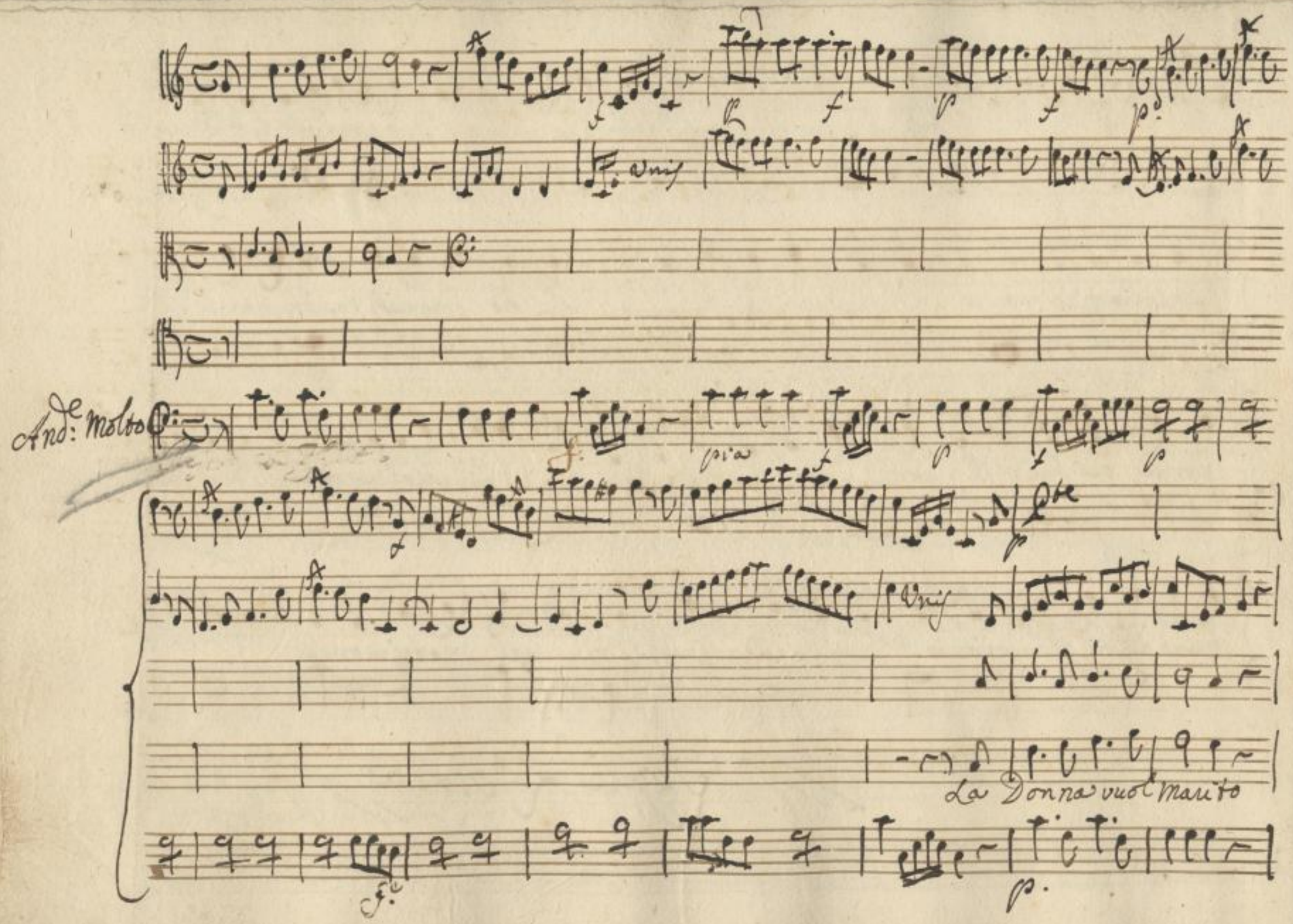
Attilio Solo

meglio ch'io vada a veder se i Braccati, che hò commess'a Lion sono in Li-

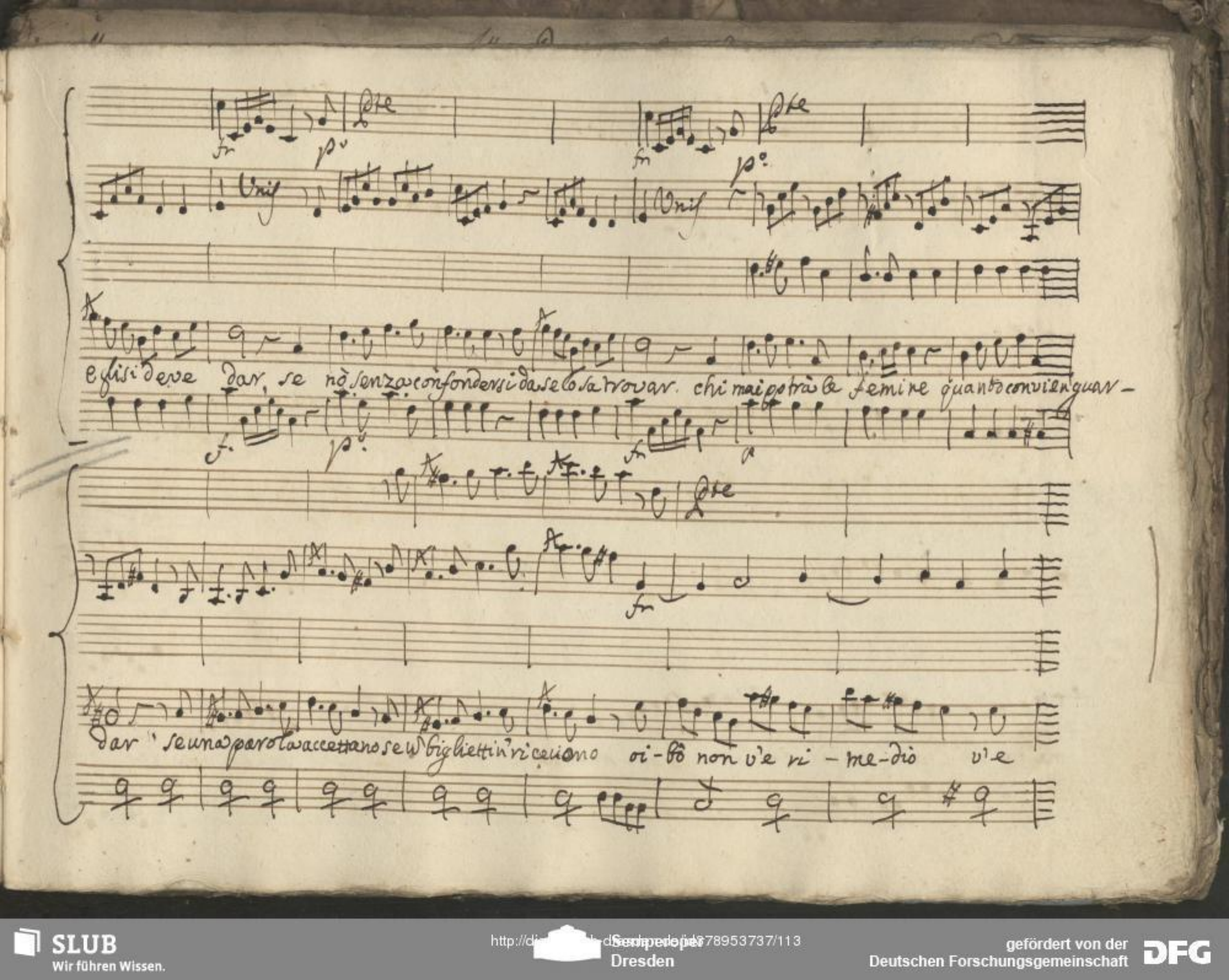
vorno per finir il cor- redo alla sorella: non vò più gelosia, voglio che dia la

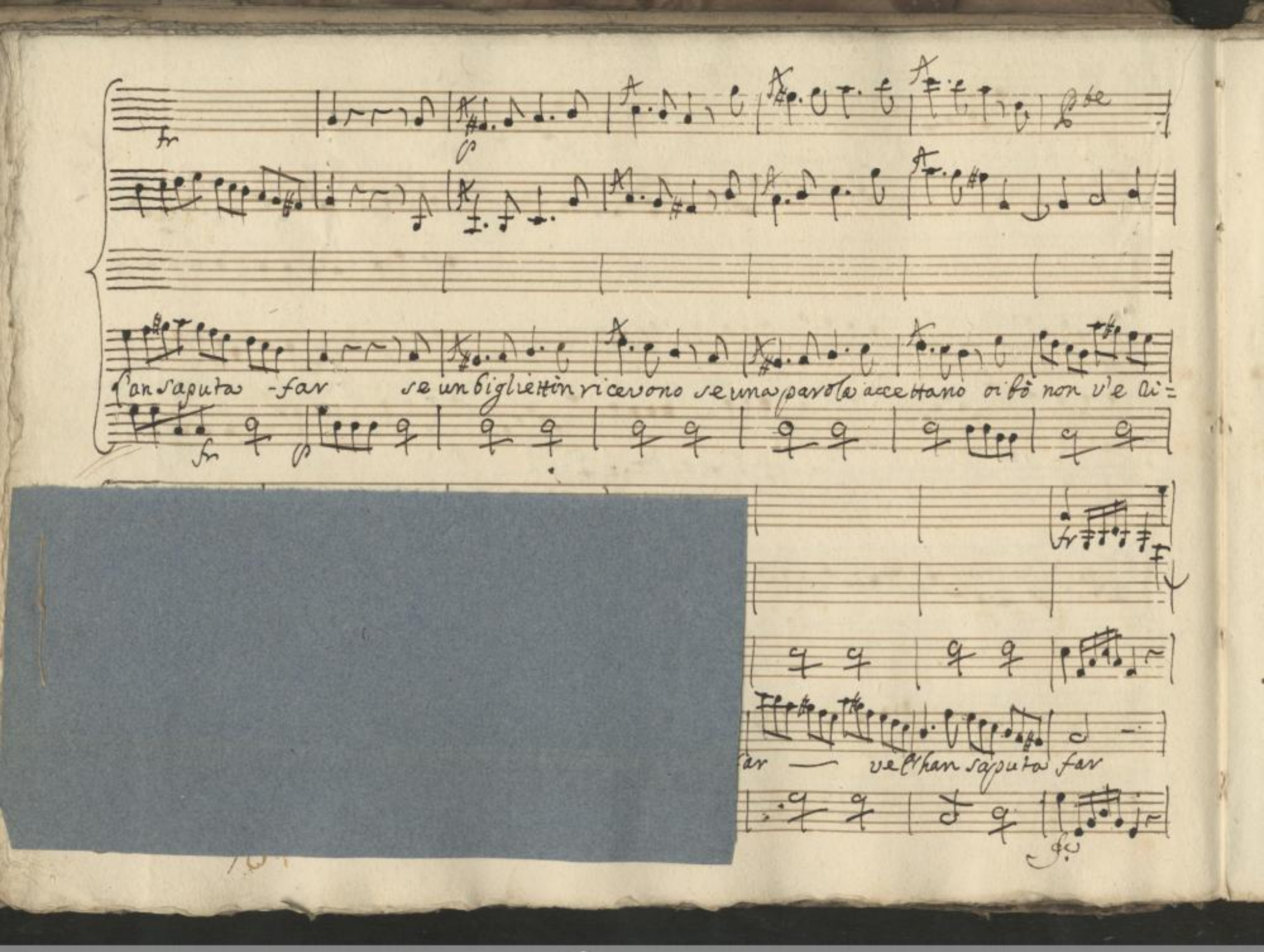
mano a Don Sempronio terminando le Liti il Matrimonio

Segue L'Aria di Attilio

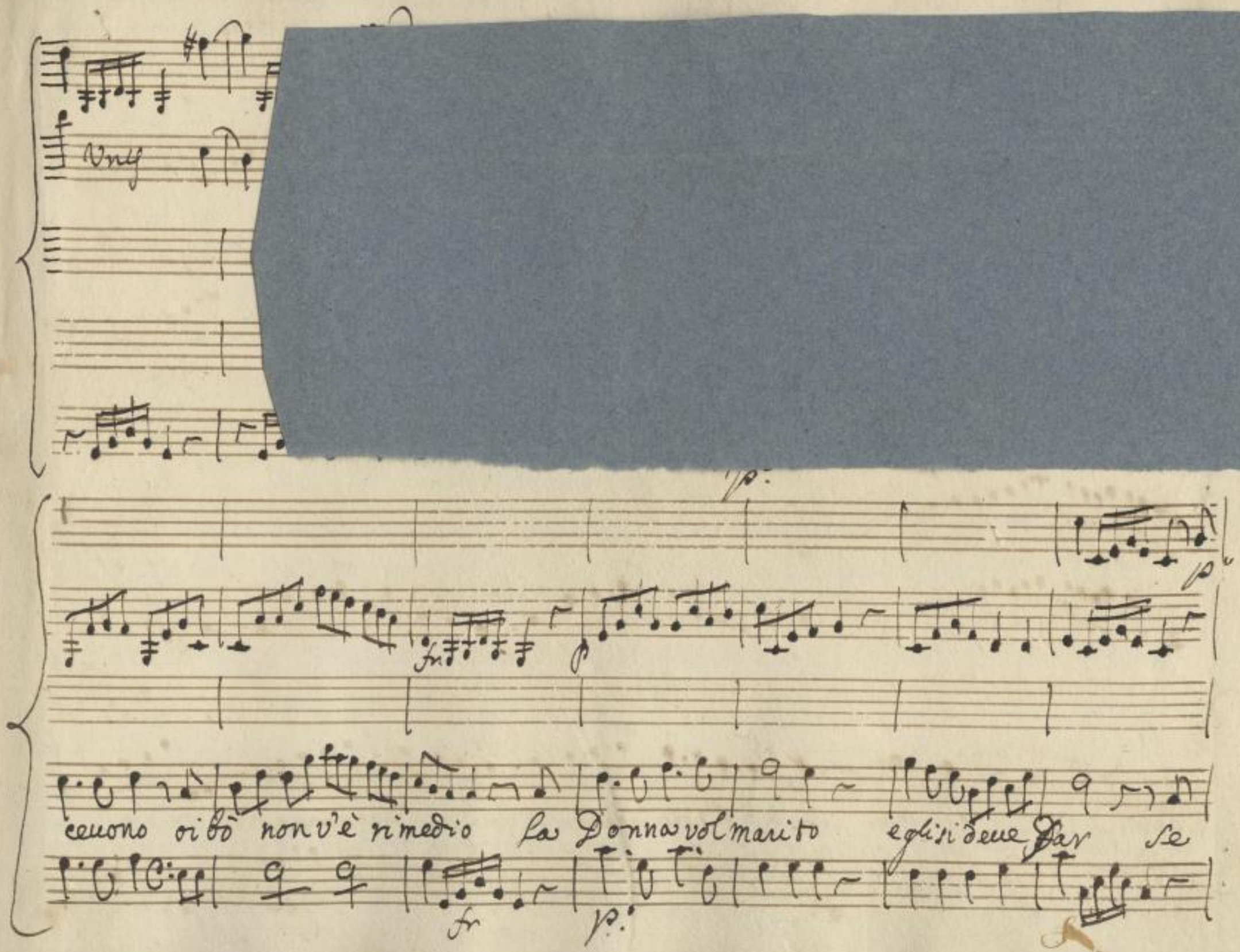


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

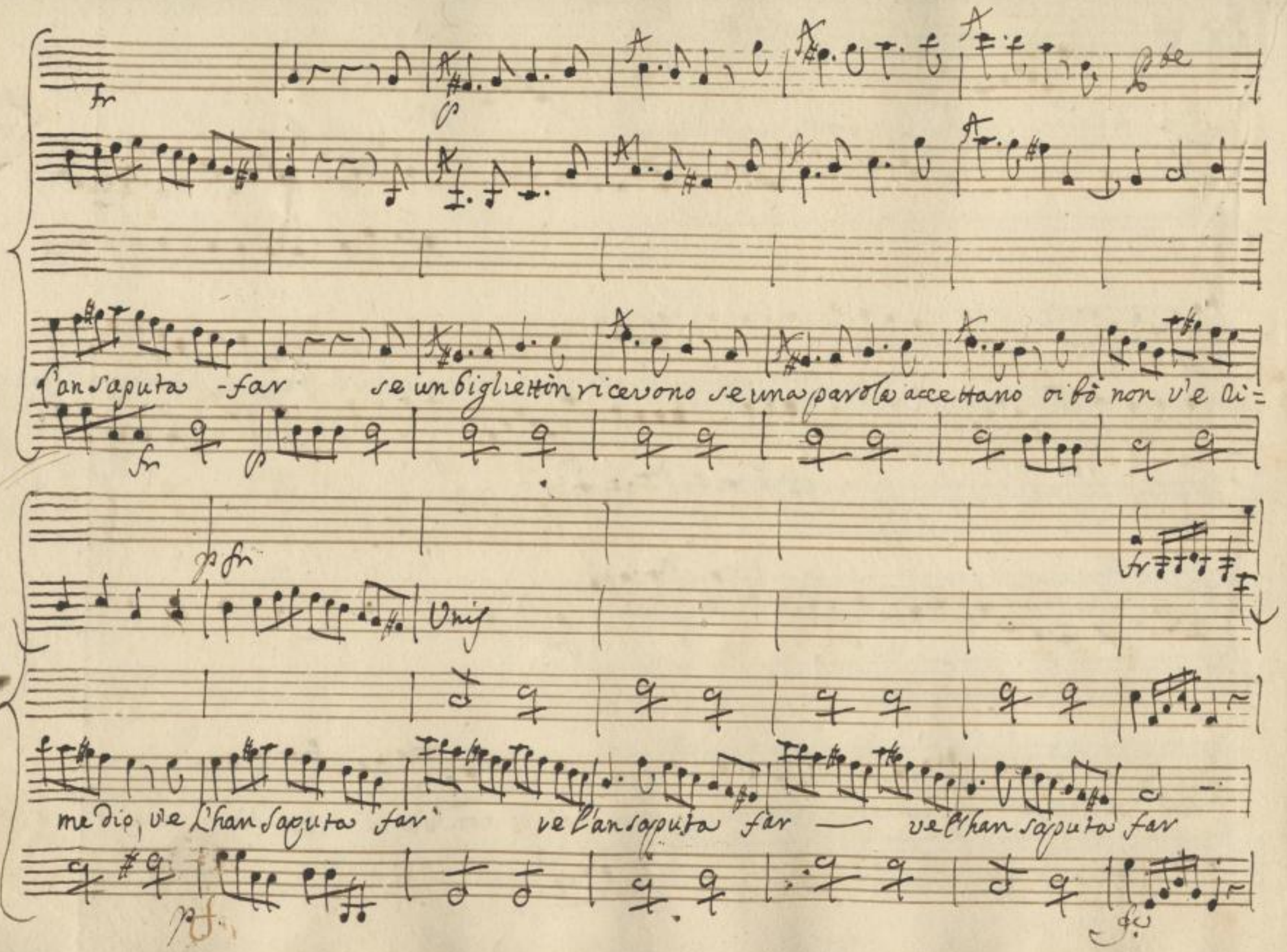

Unis
Unis
e gli si deve dar, se nò senza confondersi da se lo sa trovar. chi mai potrà le femine quando convien guar-
dar se una parola accettano se u' biglietti n'ricevono oi-bò non v'e ri-me-dio v'e



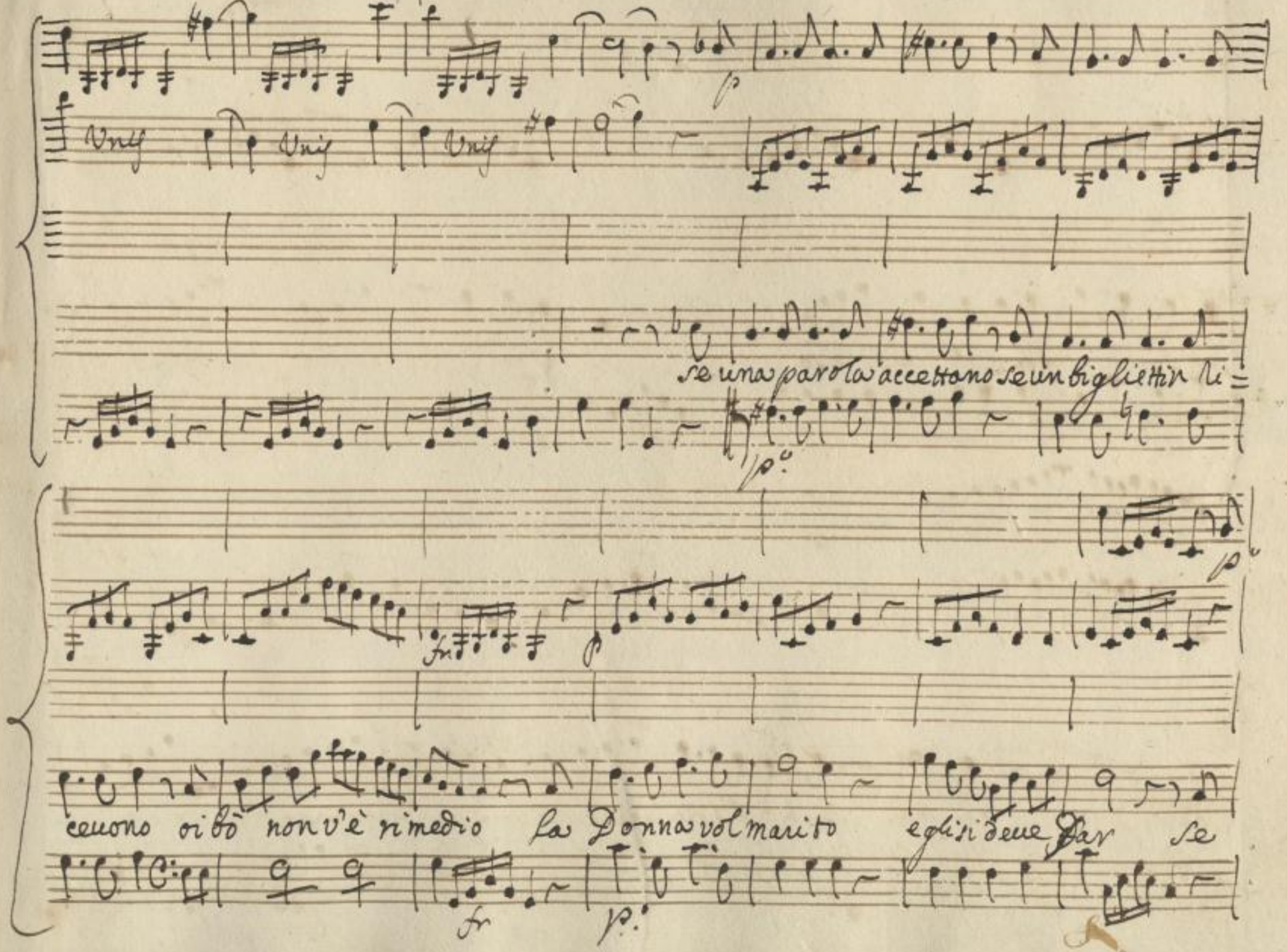
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/115
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



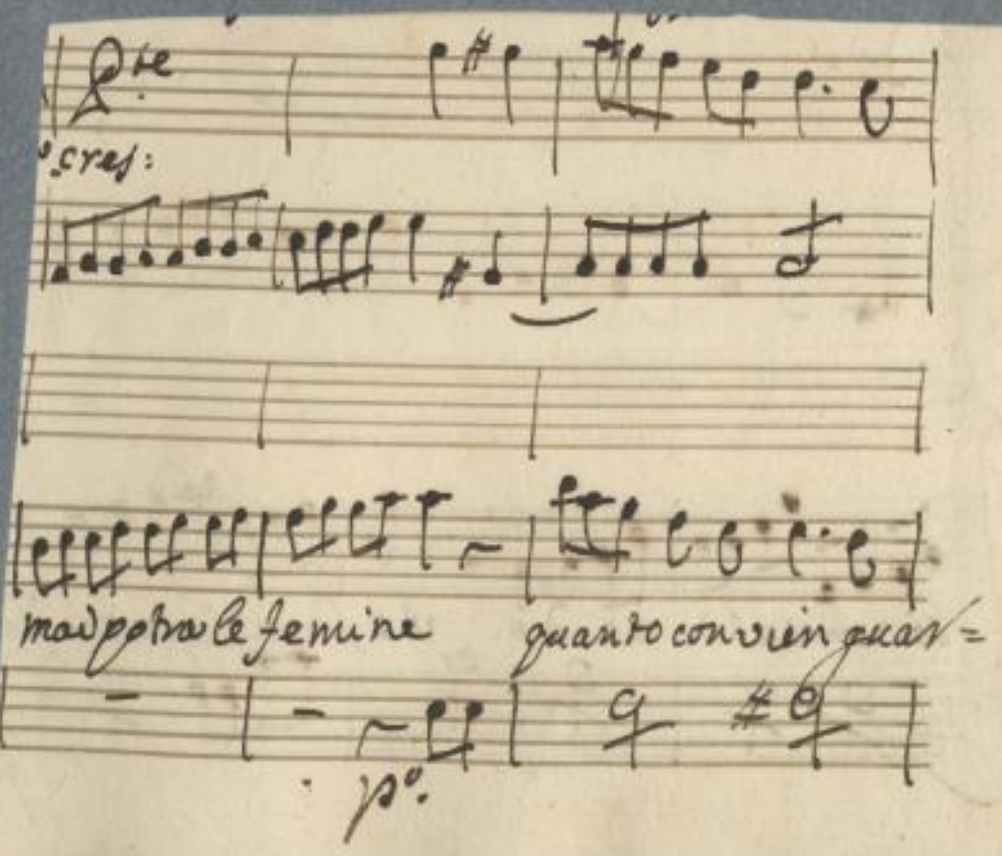
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/116
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



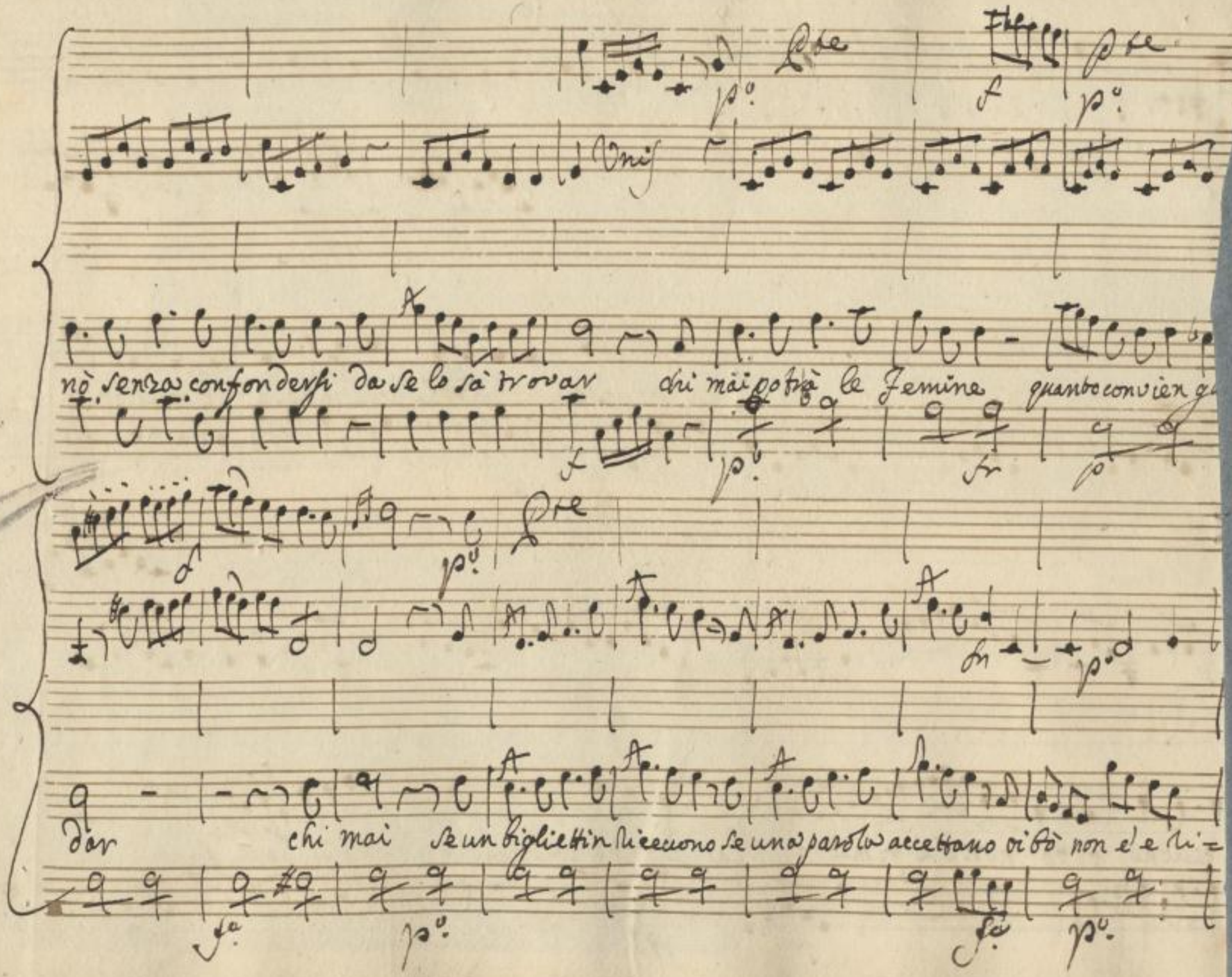
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/117
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

nò senza confondersi da se lo sà trovar chi

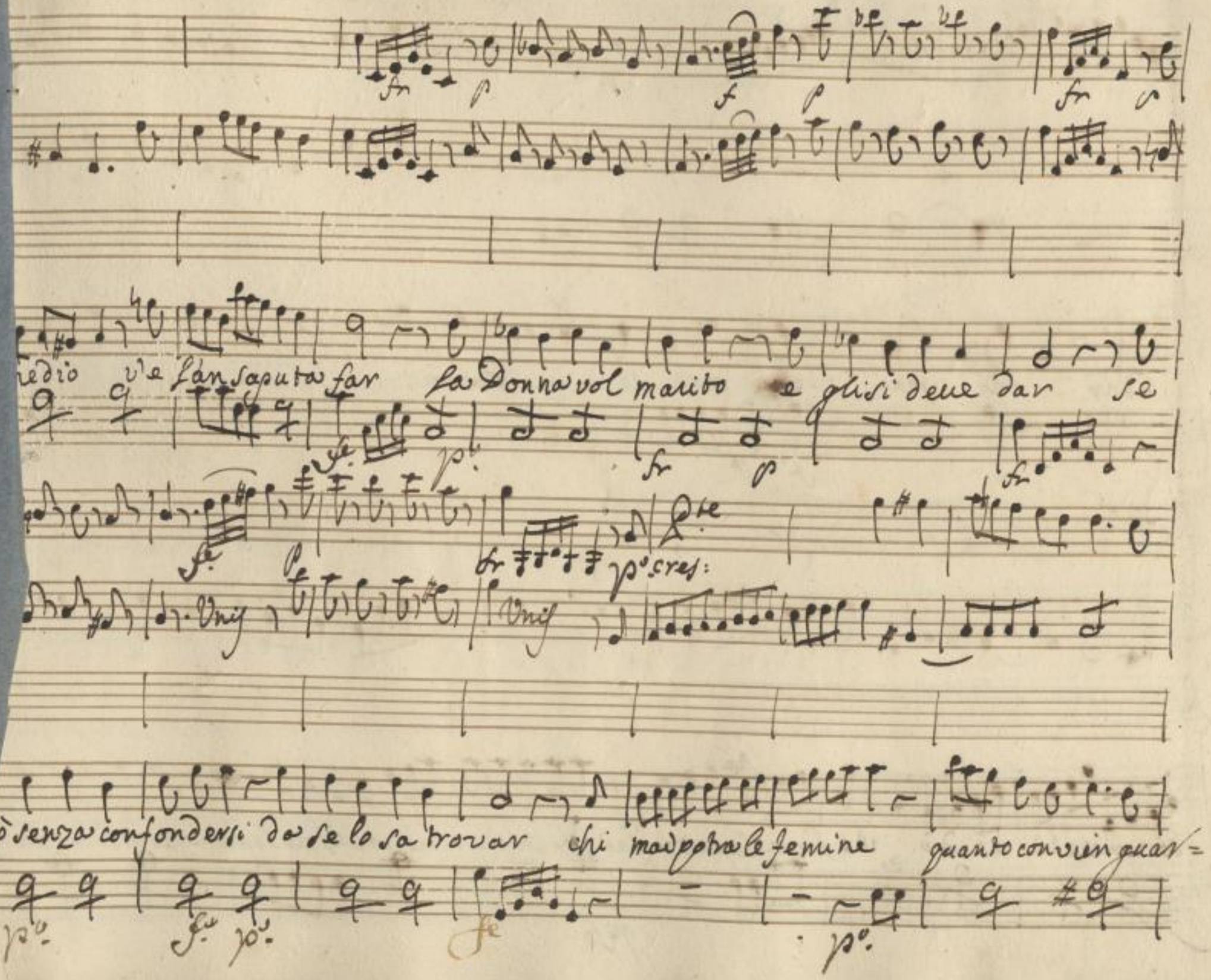
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

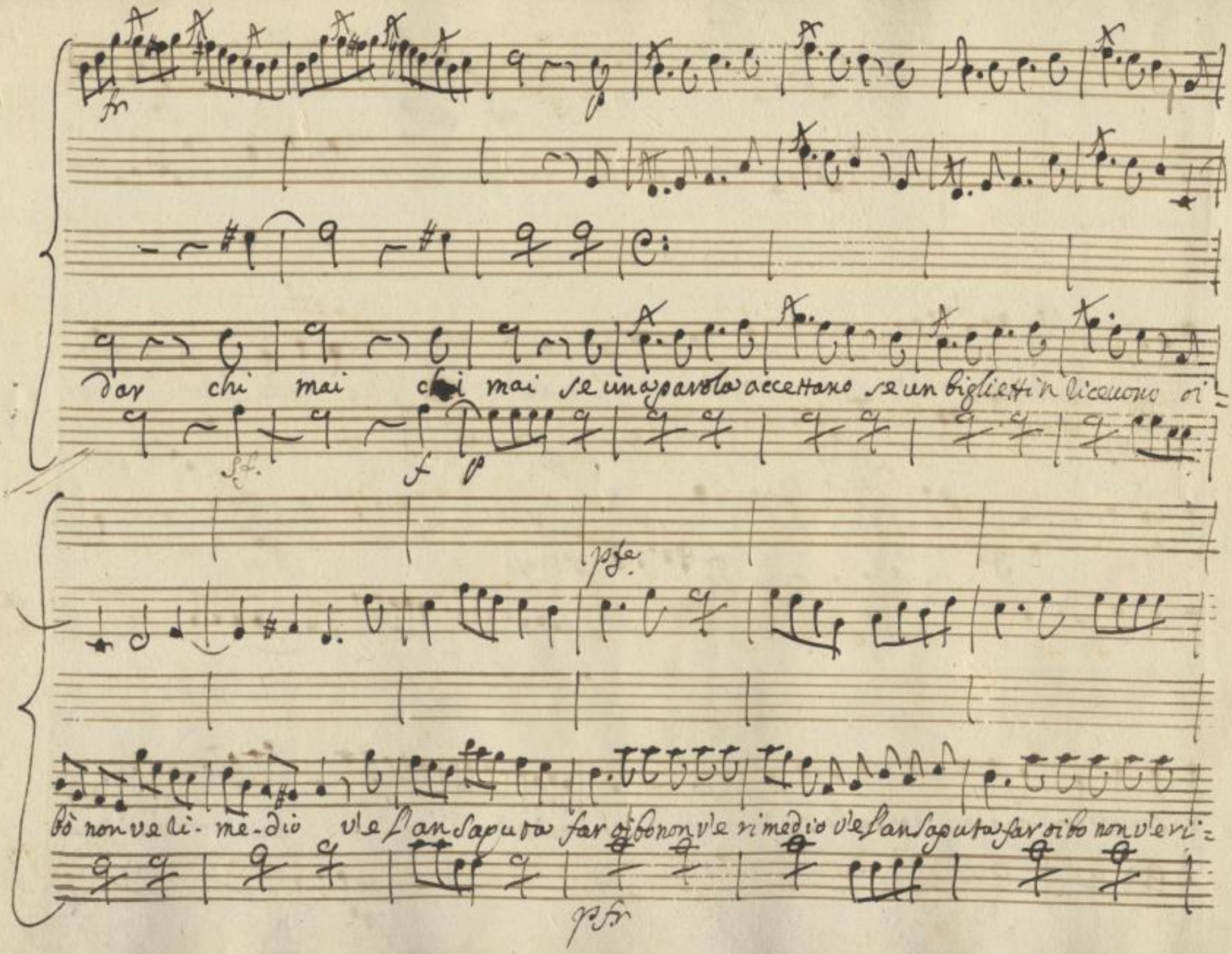


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/119
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://digitalsammlungen.de/sdb/0378953737/120
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


redio v'e l'an saputa far la Donna vol marito e gli si deue dar se
Unis
Unis
p° cres:
rò senza confondersi da se lo sa trovar chi mai potra le femine quanto convien guar=



SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden 378953737/122 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fortis:

Unis

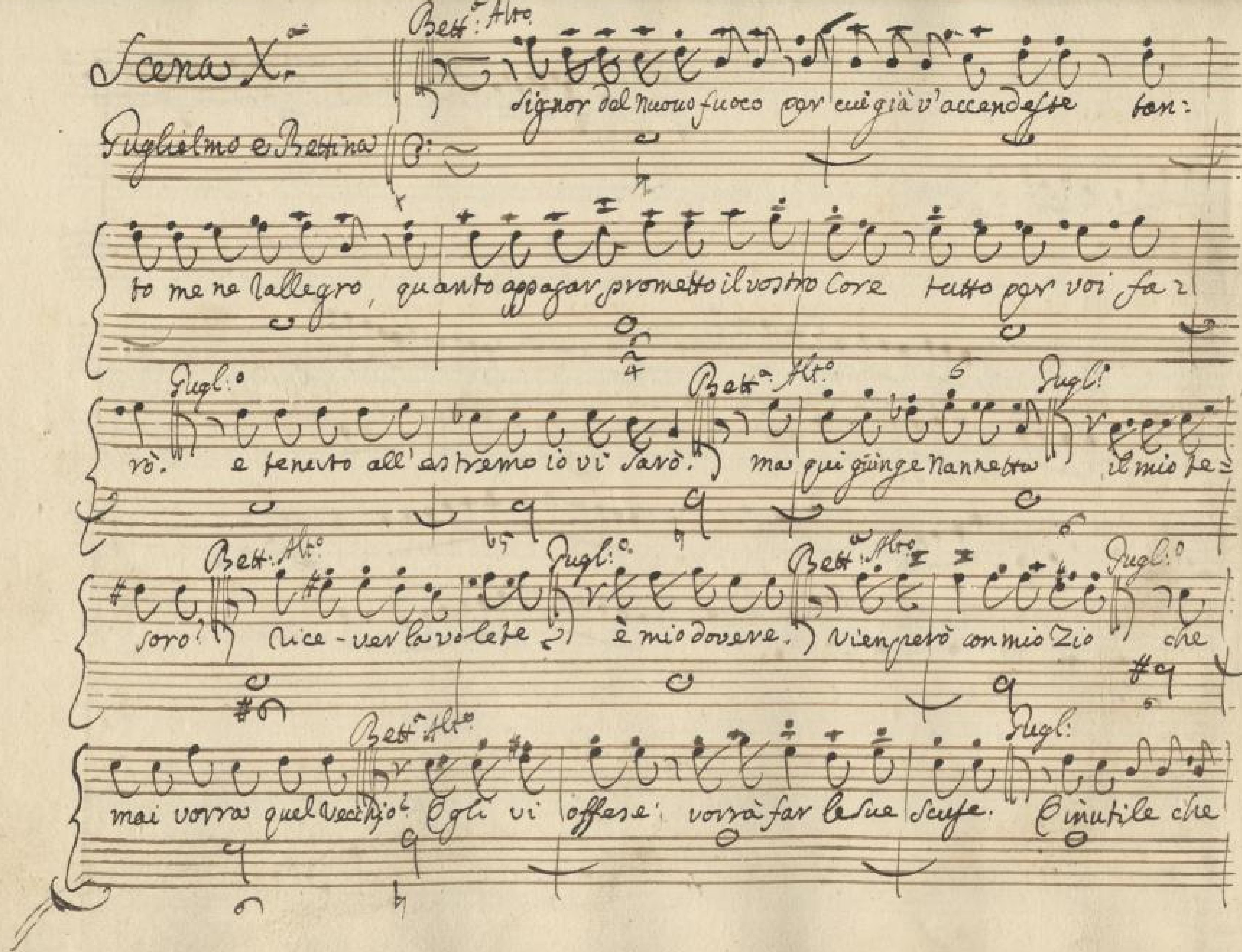
medio v'è l'an saputa far v'è l'an sa - pu - ta far ve l'an sa pu - ta

Unis

far

114

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378953737/124
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Bett.ª Alto

venga, per me gl'ho perdonato Ditele voi per me vi servirò voi vor=

Dugl.º Bett.ª Alto Dugl.º

reste Nanetta, e il Vecchio nò Ma nò non ho preteso e un scherzo ba=

Bett.ª Alto

date hò inteso hò inteso.

Scena XI

Sempr.º

Signor deh perdonatemi, m'intesi; fù amor Nannetta

Nan.ta Don Sempr.º e detto

Nan.ta

mia ajutatemi un pò mi fà paura: Signor per Don Sempronio spe=

Sempr.° Dugl.°

ro ottener da voi la pace in dono via m'inginochie = rò nò

Sempr.° Dugl.° Sempr.°

vi perdono crede temi signori... non più parole partir com'se vi

Nan.ta Dugl.°

piace vi placaste? gli do segno di pace tutto per voi far

Sempr.° Dugl.° Sempr.° Nan.ta

rò (lo credo anch'io) siete l'anima mia (come la guarda) oh

Sempr.° Dugl.° Nan.ta

Dei! Andiamo via non parlate? ah qui c'è Don Sempronio non mi

(mi potrebbe incolpar presso il Fratello) Gugl.° Nan.ta

voglio azzardare ~~mi po- trebbe presso il Fratello.~~ Ma voi non rispondete! ahi=

Semp.° Nan.ta

me non sò... non sò... non sò che cosa? come per Don Sempronio corrispondere a

Sem Nan.ta

tanta gentilezza Per veri= tà m'ha fatto gran finezza Si riccora a li=

Semp.° Nan.ta

pieghi, e in questa guisa Guglielmo capirà andiamo nò.

Semp.° Gugl.°

(che poca cari= tà!) (si prende sugge- zioni di questo Vecchio) Conso=

Sempre

la temi o cara in pochi detti saprò vedervi il Cor (non posso

Nan.ta

più) Coraggio... Ben Signor quà Don Sempronio pria di partir vorrebbe rin=

graziarvi con qualche complimento perchè non hà talento si raccomanda a

Semp.

Nan.ta

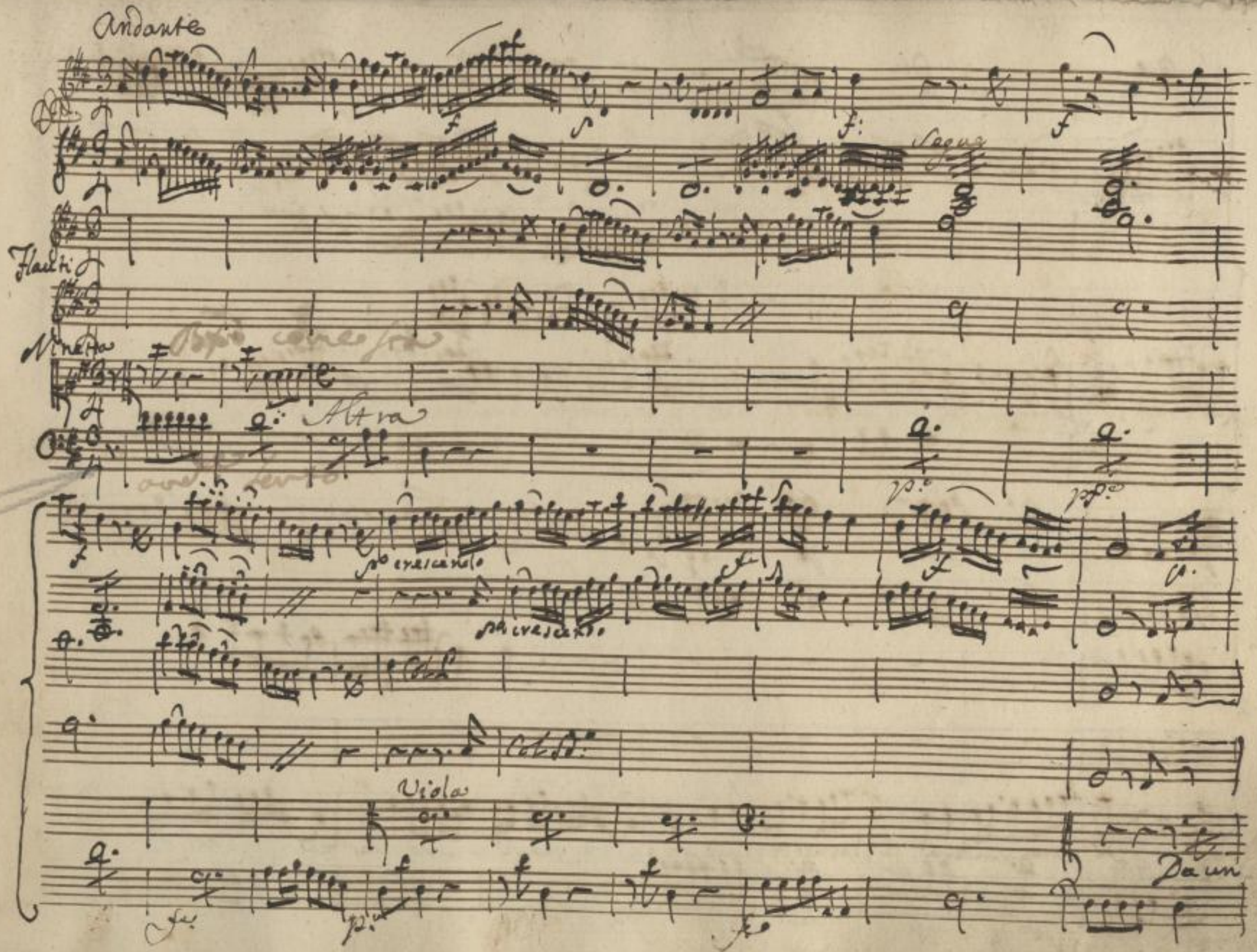
mè, che non è vero certo e la verità) Io per lui parlerò Guglielmo at=

tento Don Sempronio ba=date in segno d'appro-vare quanto ad esso per

voi io dir potrei. col gesto accompagnato i detti miei

Segue Aria Nanetta

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/130
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digitalsammlungen.de/de/ldd/378953737/131
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Pte

f

pf

Col Pte

Lab = = bro si tenero scolpi = ti nel cor rie = vo i caratteri di pa = ce d'Amor = = di pace d'A =

p.

Viol solo

pf.

f

mezf

p

mezf

p

mor di pace sincera ch'eterna vi giuro un pe = gno si = curo la ma = no sa

f

p

mf

p

mf

p

for

p° crescendo

p° cres:

Col P°

Col Sd° Violae

rà un pe = gno sicuro sicuro la mano sarà un pe = gno sicuro si =

f:

p°

p° cres:

f°

Col P°

Col Sec°

curo la mano sa = ra — — — — la mano sarà

f°

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Da un labro si tenero scolpiti nel cor rice — voi caratteri di pa — ce d'Amor — di

Violone.

pf.

fortis

Viola

pa=ce d'amor di pace sincera che eterna vi giuro un pegno si=curo la mano sa=

fortis

rà di pa = ce sincera ch'eter — na vi giurò un pegno sicuro la ma — no sa=

cres:

Col Dmo

Col Sdo

rà un pe gno sicuro la mano sarà — — — la

fe p cresc: pfe

All°

fortis:

All°

mano sarà — — — la mano sarà Di siete spie-

pte

fortis:

p°

gato Guglielmo hà capito l'arcano svelato più dubbio non hà vi siete spie-

mezf p mfe p

gato Guglielmo a Capito l'arcano svelato più dubbio non hà Guglielmo à Ca-

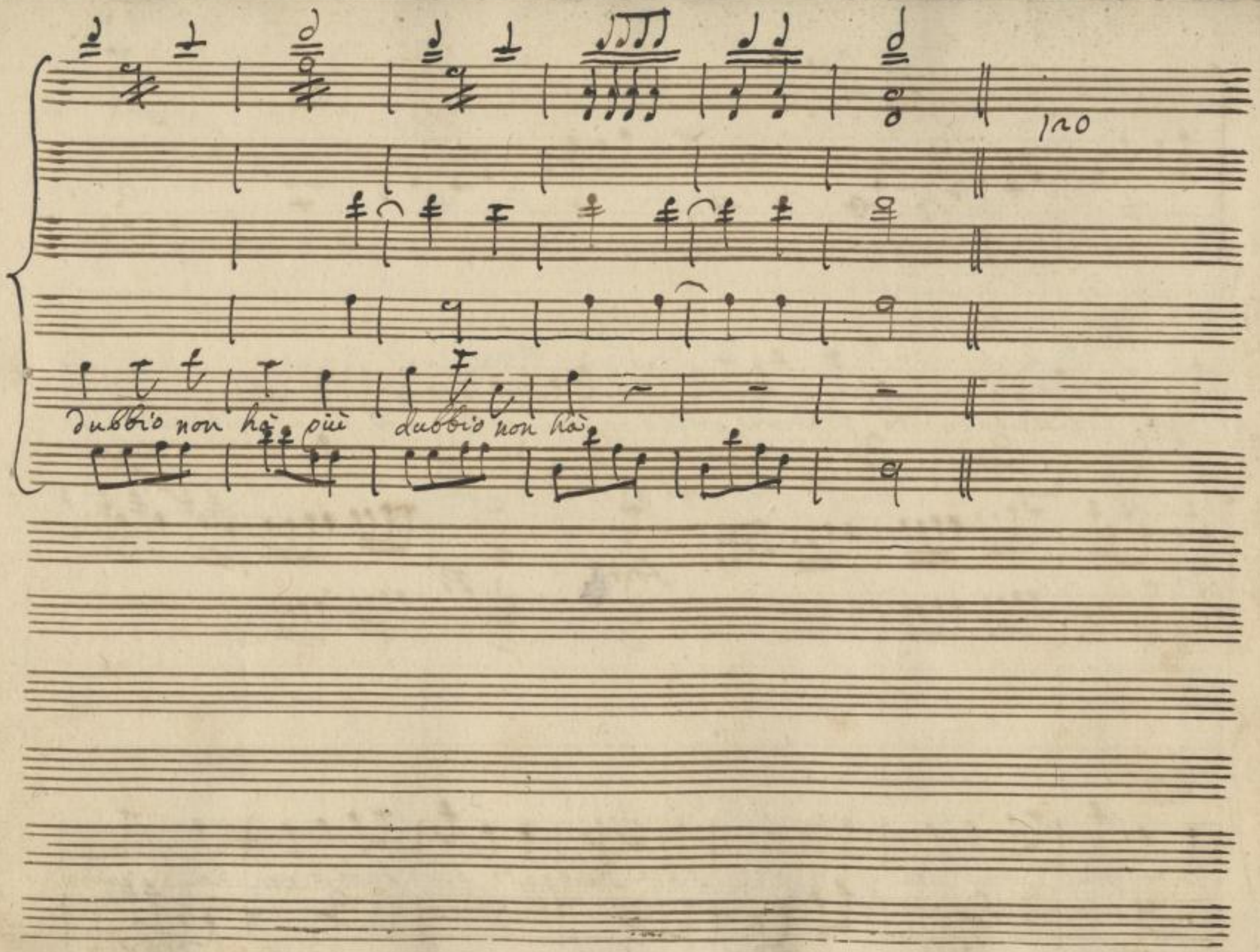
mf p mf p

cres. fe fortis.

pito più dubbio non hà vi siete spiegato più dubbio non hà più

cresc. fe for fortis.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 1378953737/137 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/138
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena VII.

Gugl.o

Ah la bella Nanetta!

Semp.o

Ove Signore preten-dete d'an:

Gugl.o e Sempr.o

Gugl.o

dar? Voglio Seguirla ah per pieta Lasciatemi

Sem:

ah più dubbio non

Gugl.

v'e gli è innamorato Si Nanetta e il mio bene

Semp.o

In- namorato

Gugl.o

no' Cotto Spol- pato ma che farò.... L'insolita tristezza è del

Semp.o

Cor la Smarrita Libertà Son Seguaci d'Amor. fortuna mia In:

Gagl.°

tanto si trattiene, e lei va via. Uopo e Svagar la mente da si

torbida Idea Chi e di là da giocar. Amico andiamo vogliam

Semp.

fare un Picchetto oh via giocchiamo

Segue il Finale

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Atto Primo Finale

Allegro

Violini

p.o

f.e

p.o

Unis

Oboè

Corni in Gesolreut

Nanetta

Bettina

Guglielmo

Alto

Attilio

Sempronio

Allegro

Alleg.o

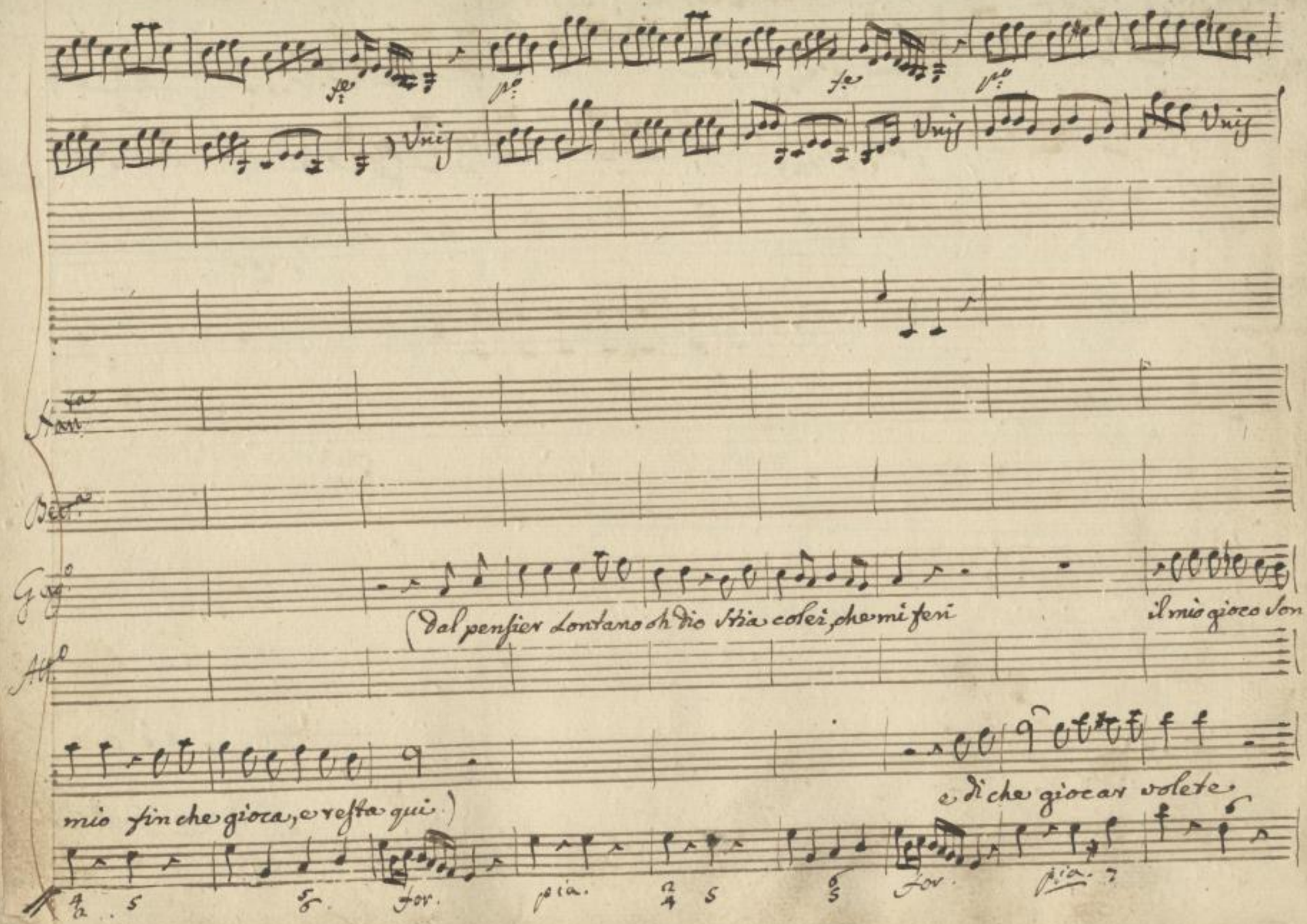
piano

forte

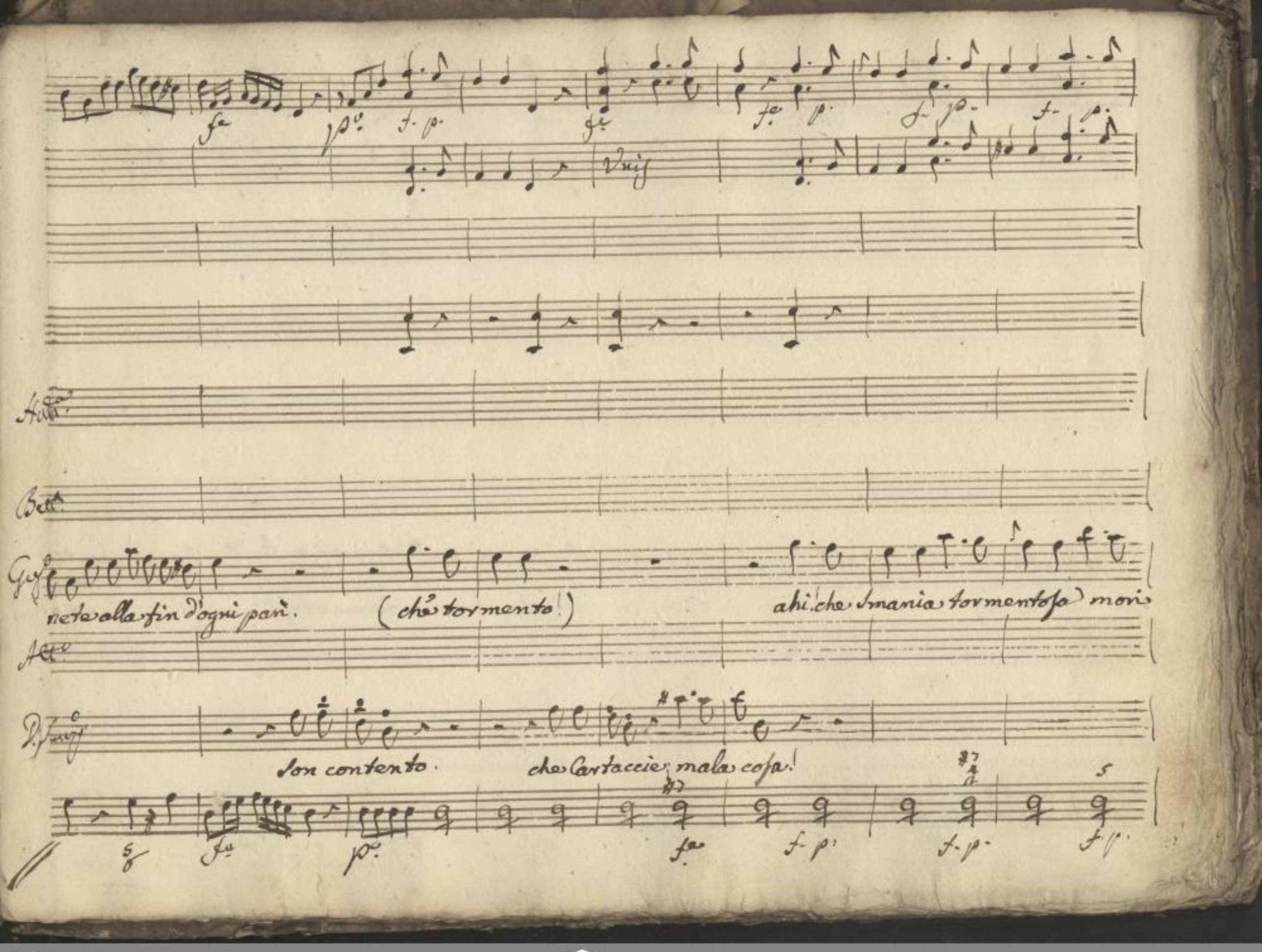
No non parla all'Idol

piano

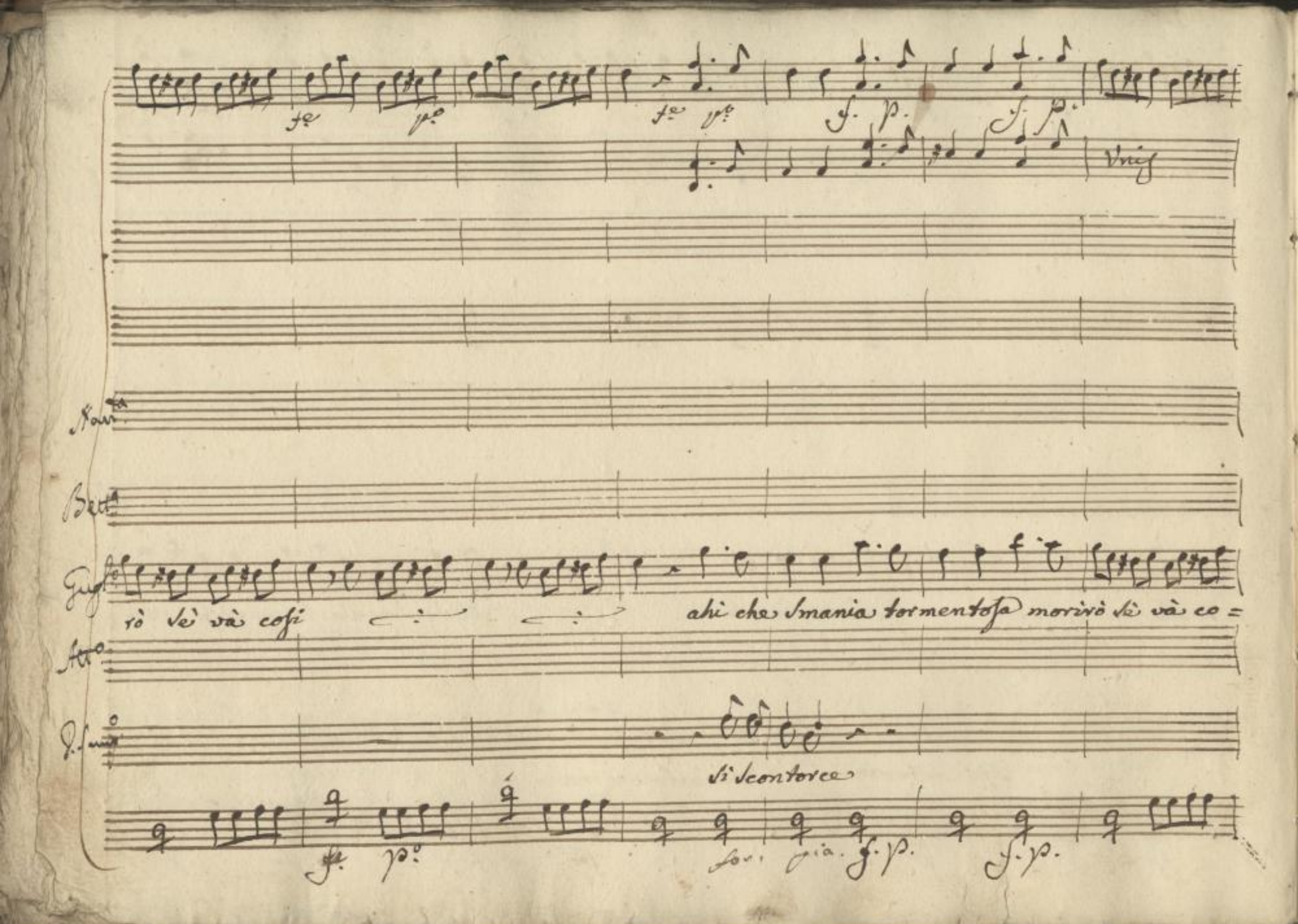
SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/143
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

f. p f f. p.o mf.

Unis

Nan.ta

Bett.a

Gus.o

Si giusti dei m' affido à voi

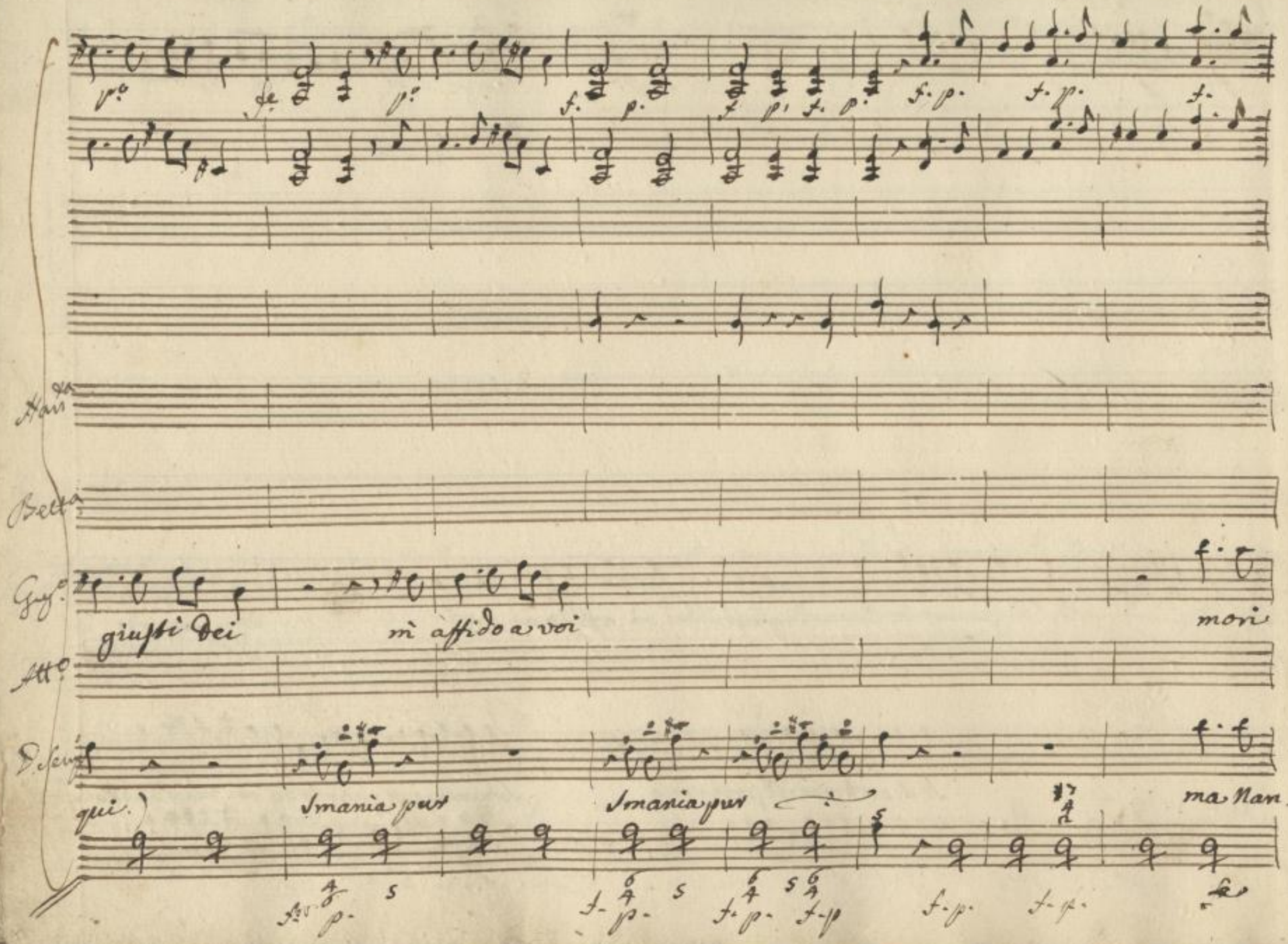
Alt.o

Desemp.o

Si scontorce il poverino (Smania pur quanto tu voi ma Nanetta n'è

f.e p.o f.e 5 piano 6 mf.e 5 6 4 6

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempereper Dresden 78953737/145 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

f. p. f. p. f. R. f. p. f.

Larghetto

Unis

Alto

Bett.

Gus.

rò se và così morirò se và così se và così

Alto

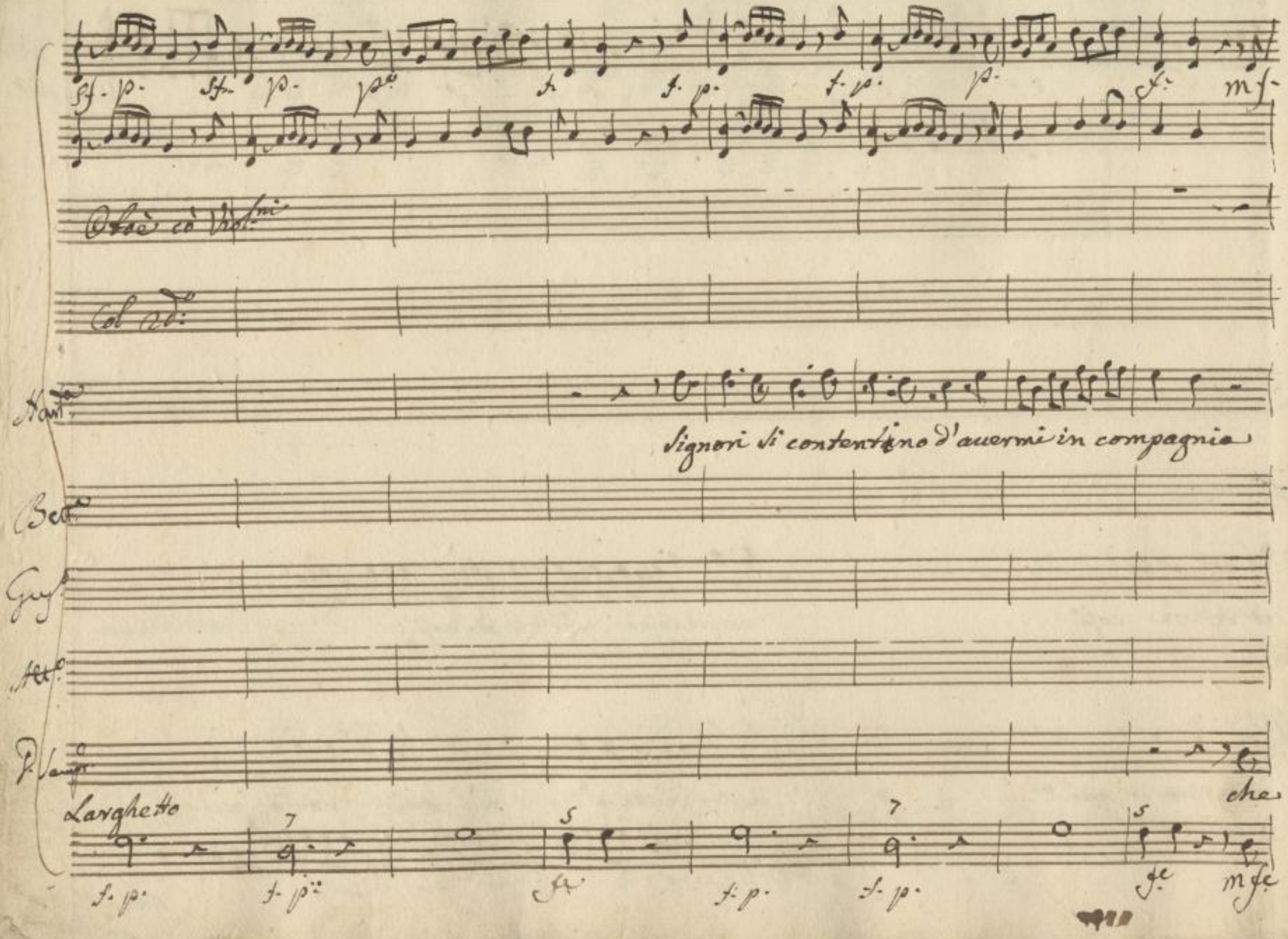
Gus.

netta non è qui ma Nannetta n'è qui n'è qui non è qui

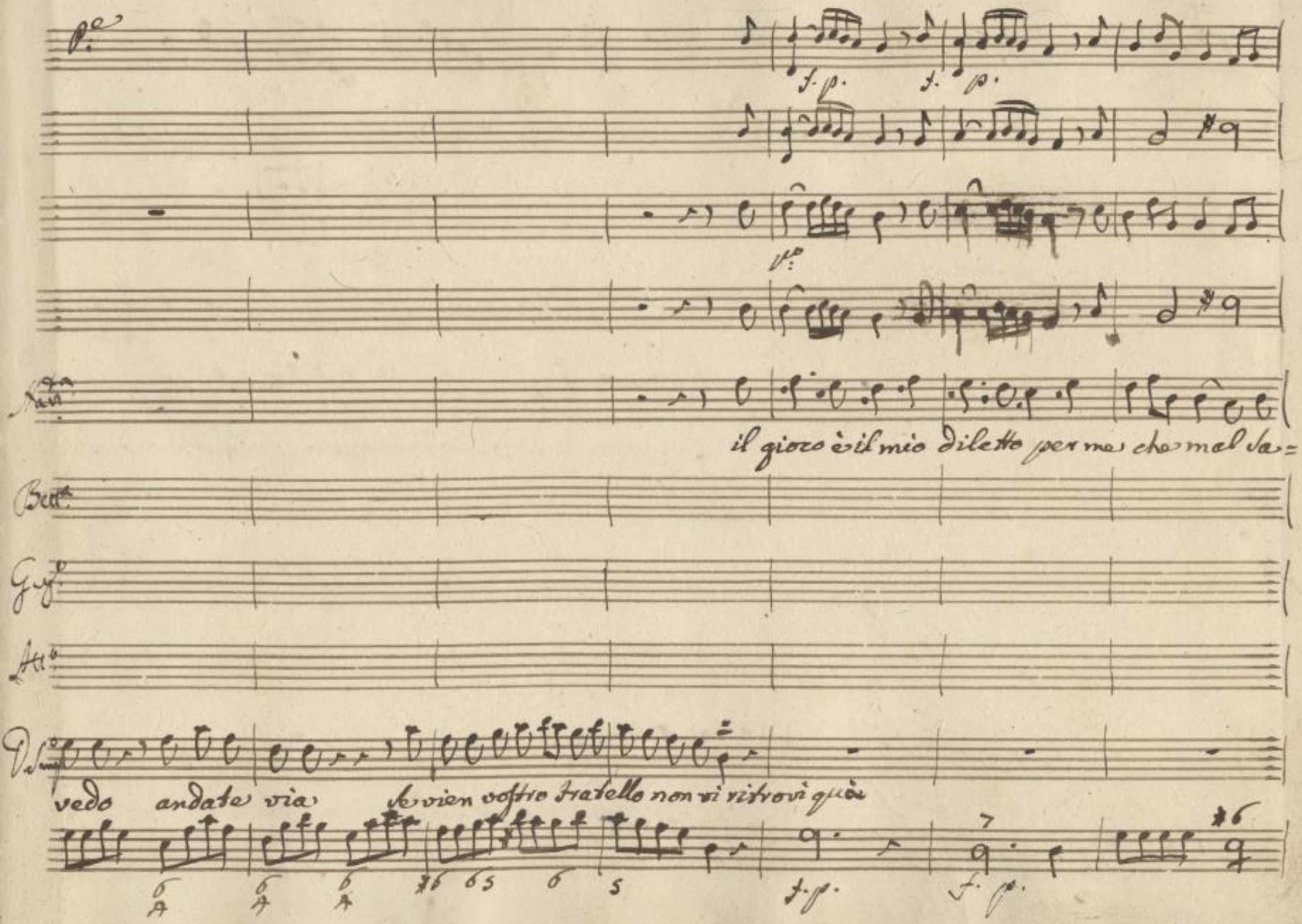
f. p. f. p. for. pia for. pia for.

Meno Allegro
Larghetto

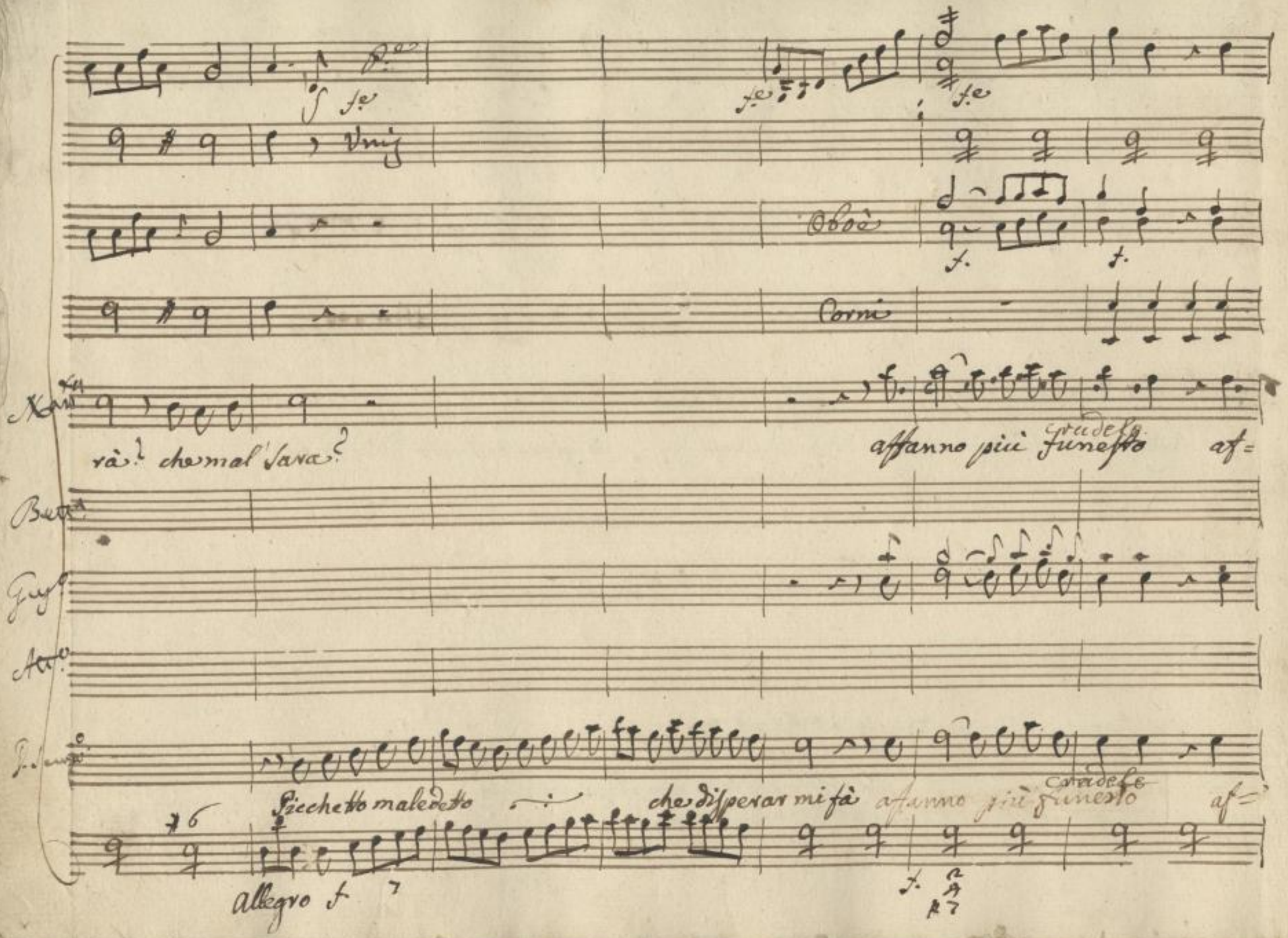
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



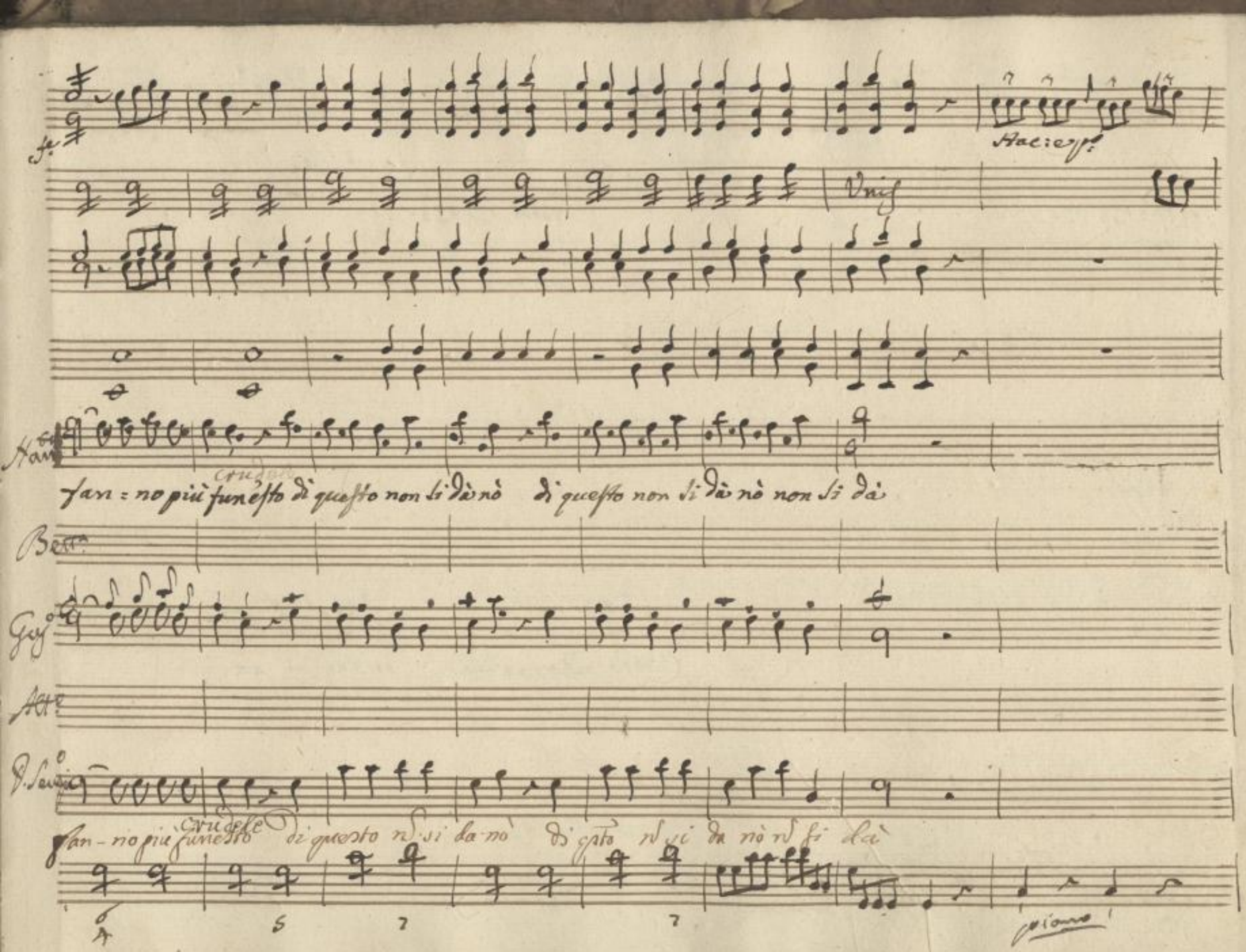
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



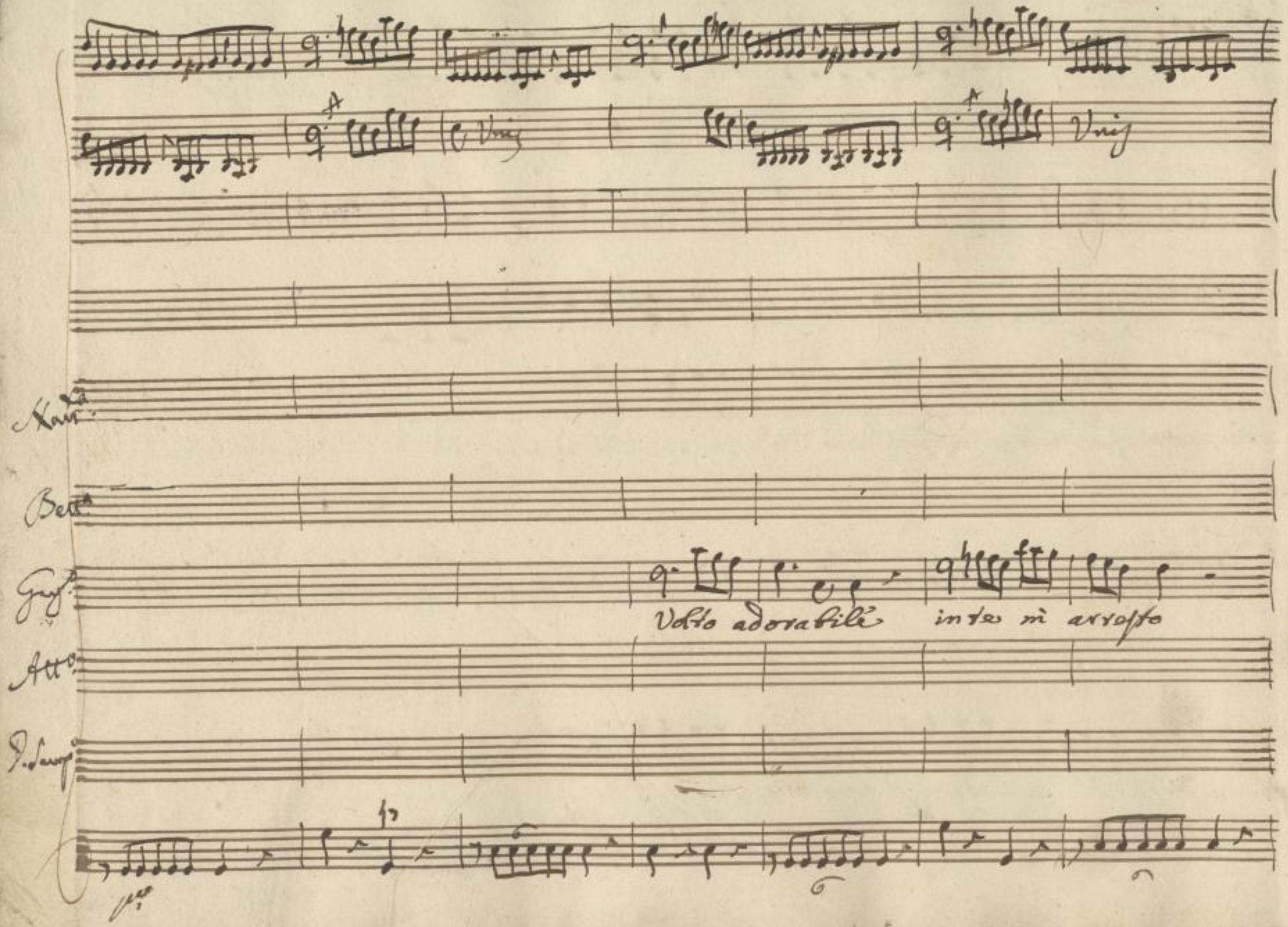
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempere per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



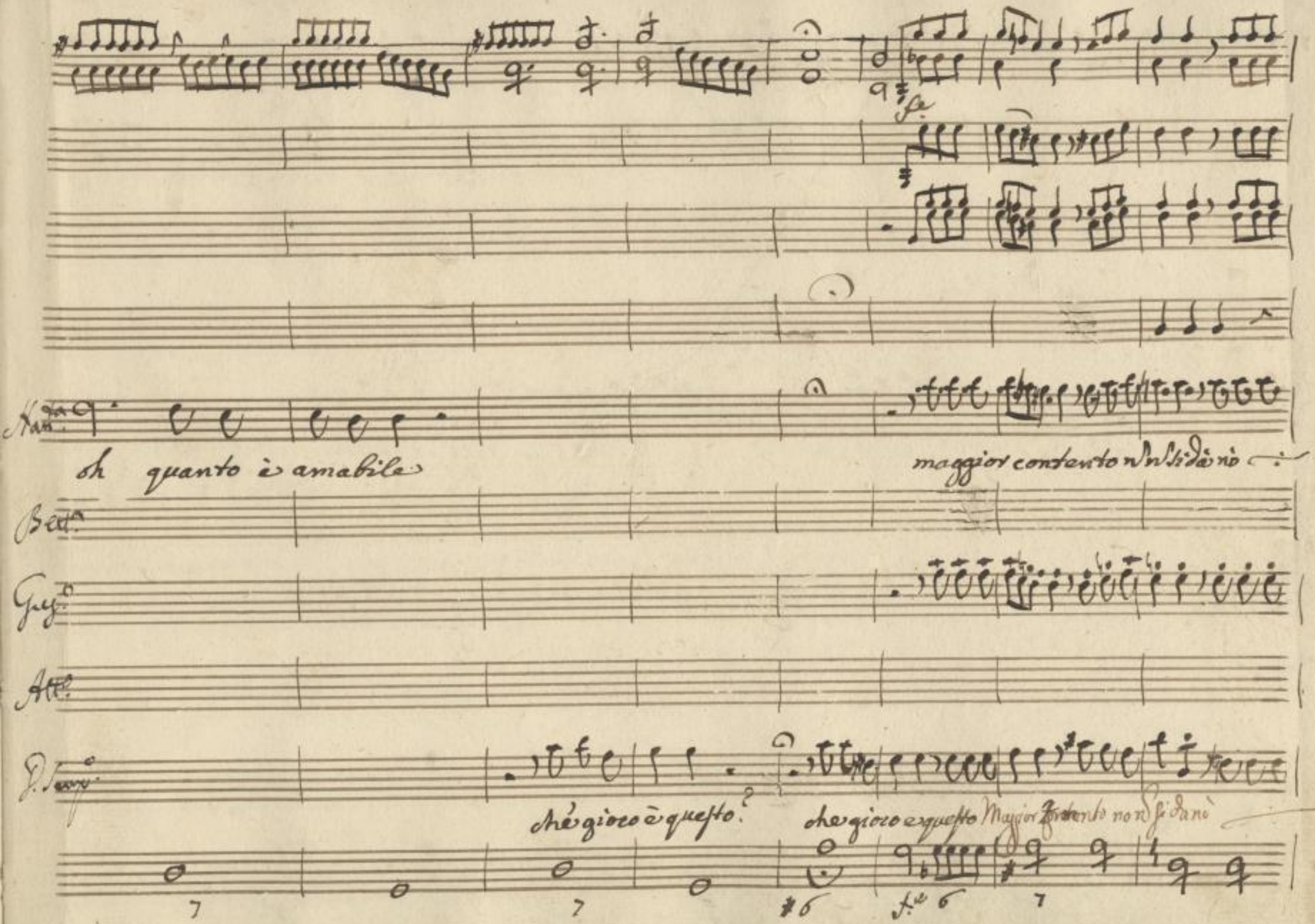
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fe pe fe pe fe fe pe

Unis

Col P.mo
Col D.o

Nav.a

nò nò si dà

nò nò nò non si dà

nò non si sa nò non si dà

Alto

Bert.a

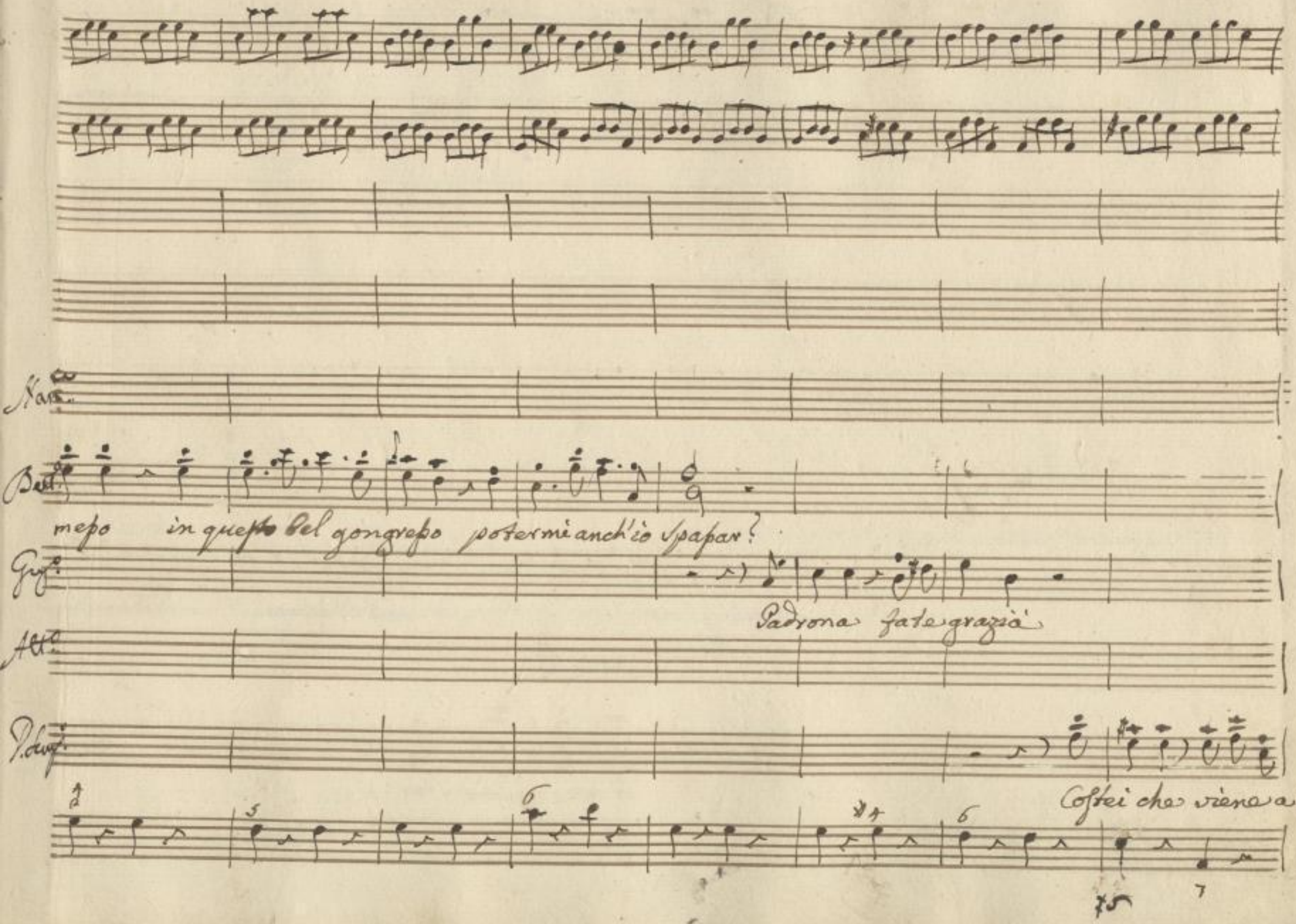
Signori mè per=

Gug.o

Alt.o

D. Semp.o

fe pe fe pe fe pe



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/155
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Nan.ta

Bett.a

mi piace questo gioco

non sò ricusare

Gug.o

Vi cederò il mio Loco

volete giocare?

la vincita è

Atto

D. Samp.o

far

or ora lascio star

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Nan.da

Bett.

negarvi

per farvi un servizio ~~non sò nò~~ non sò nò ne-

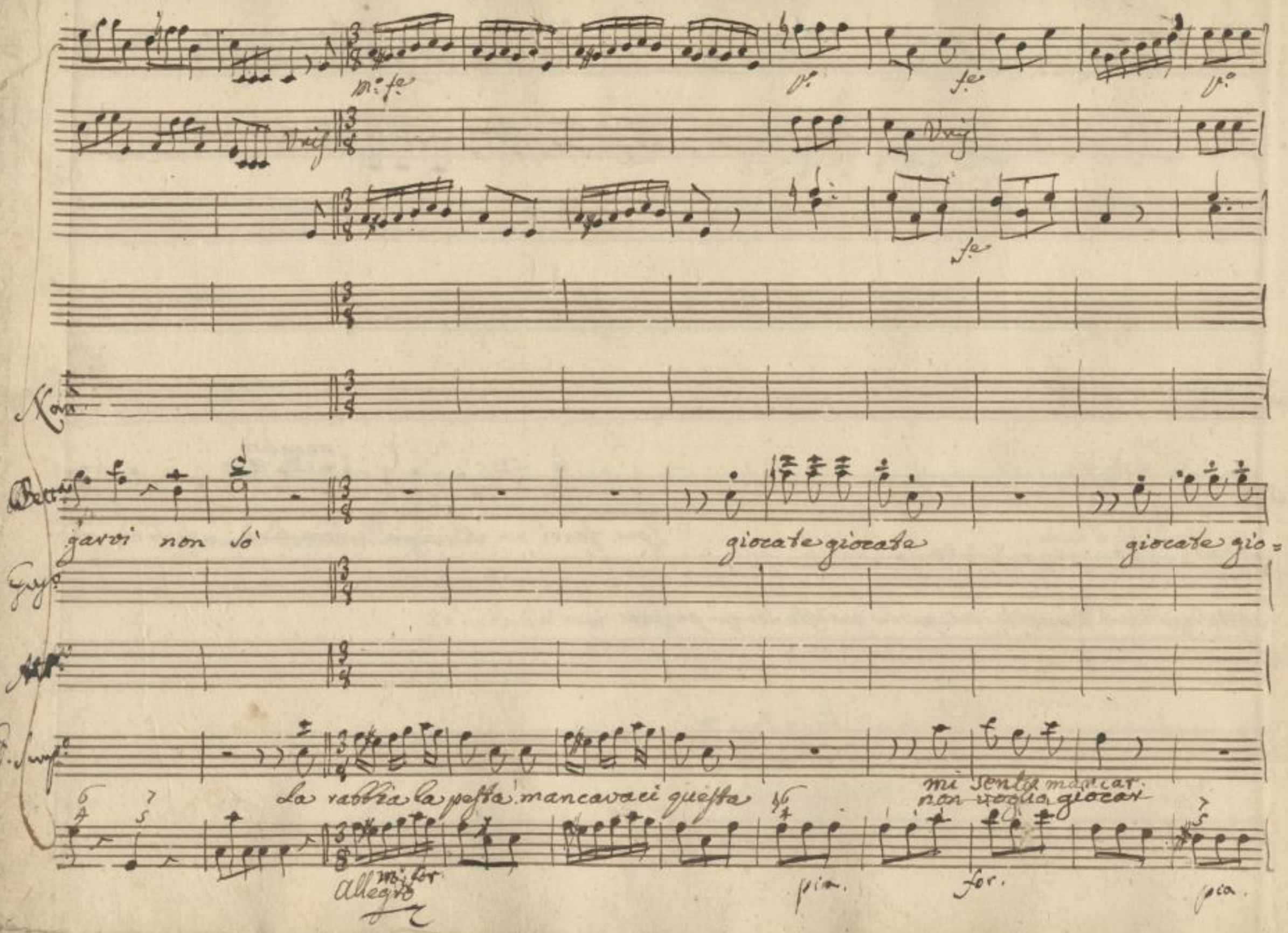
Geg.o

vostra giochiam di monete ma pur se perdete son qui paghero

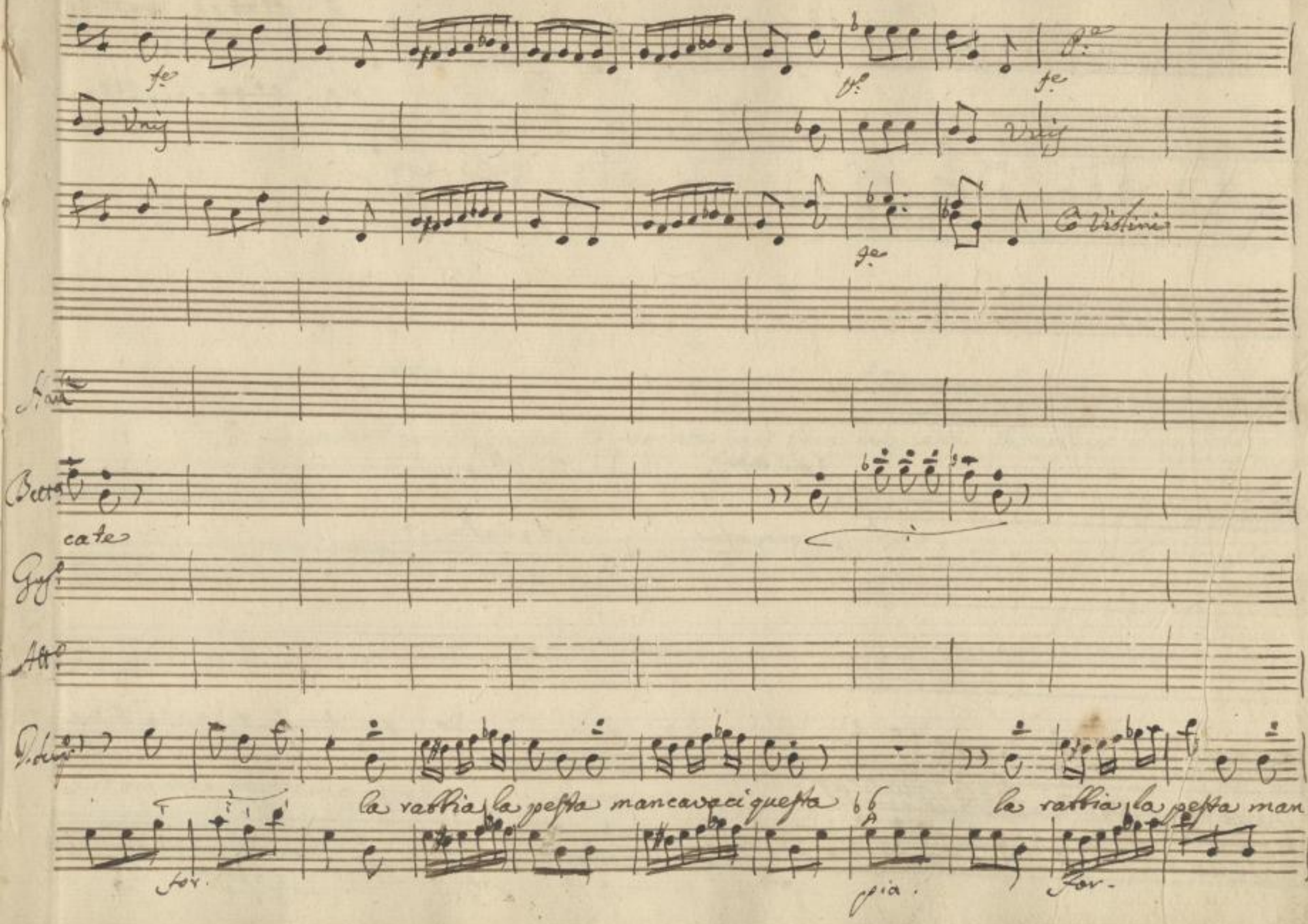
Atto

D. Sup.

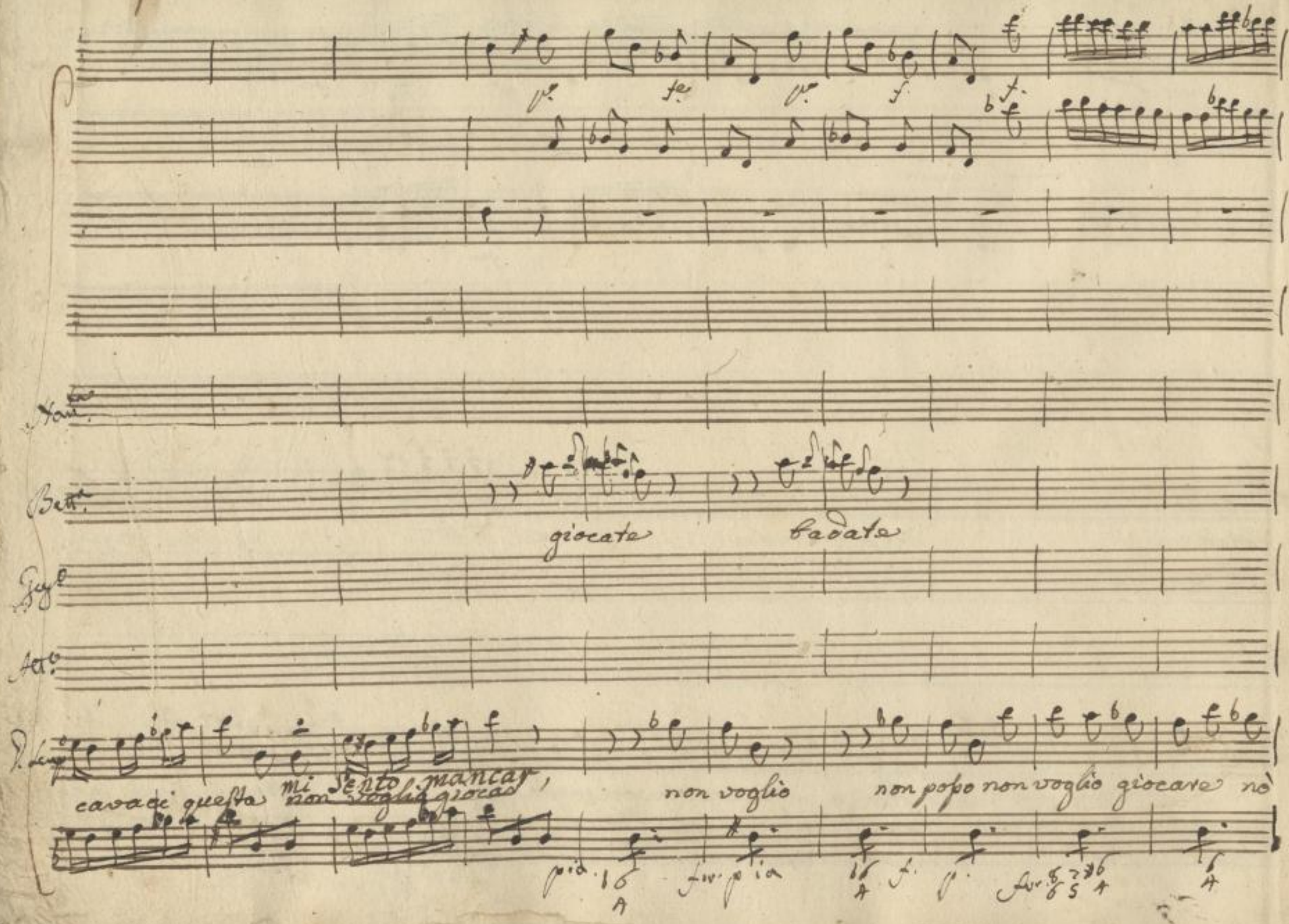
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



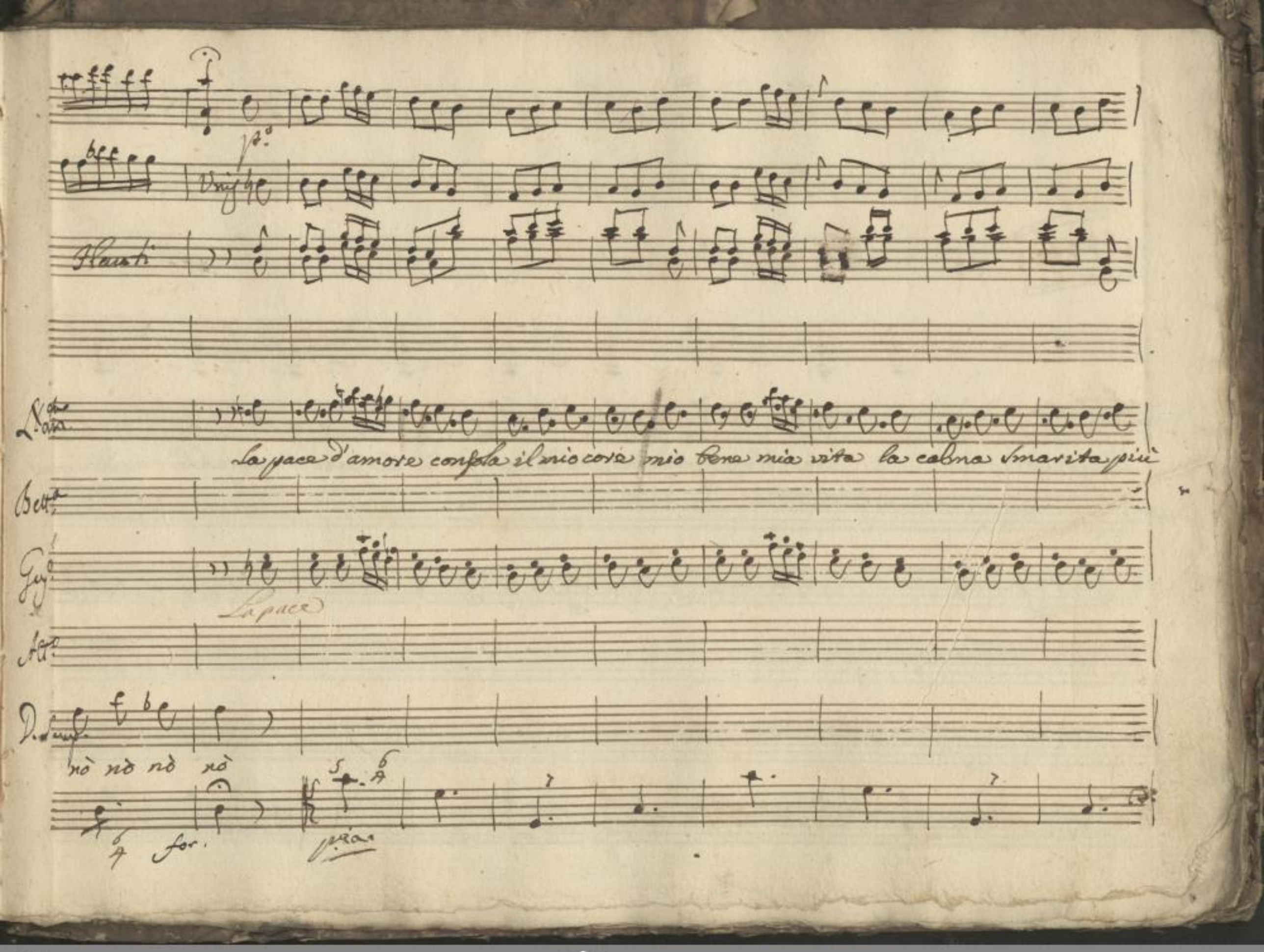
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



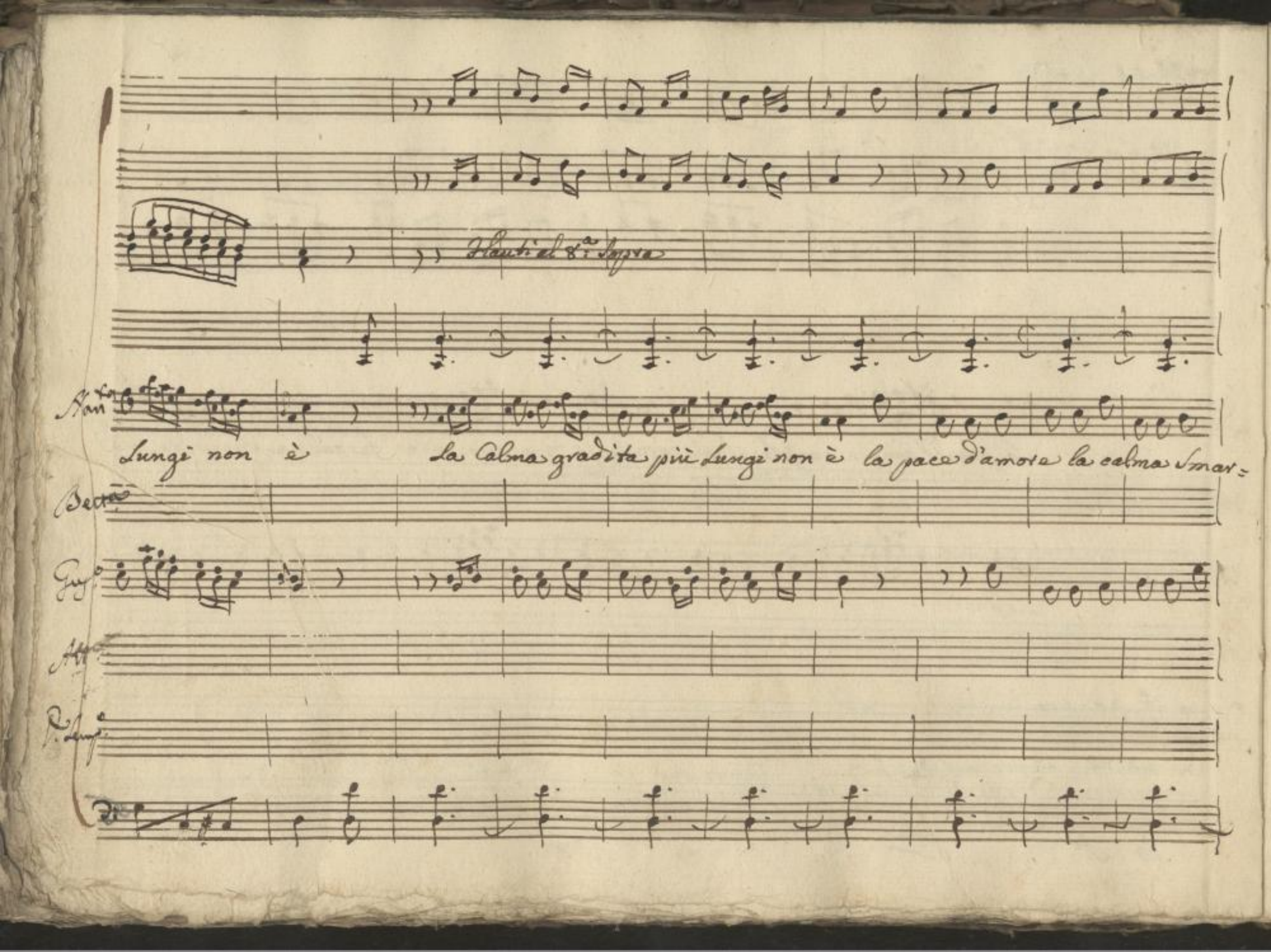
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/160
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempere per Dresden
Sempere per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fe

vita più lungi più lungi non è la pace d'amore più lungi non è la calma gradita più

fe

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id378953737/163 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allg.

p.o

cresc. f.o

Vig

Nan

Lungi non è

Gett.a

giocate.

Gus.

è

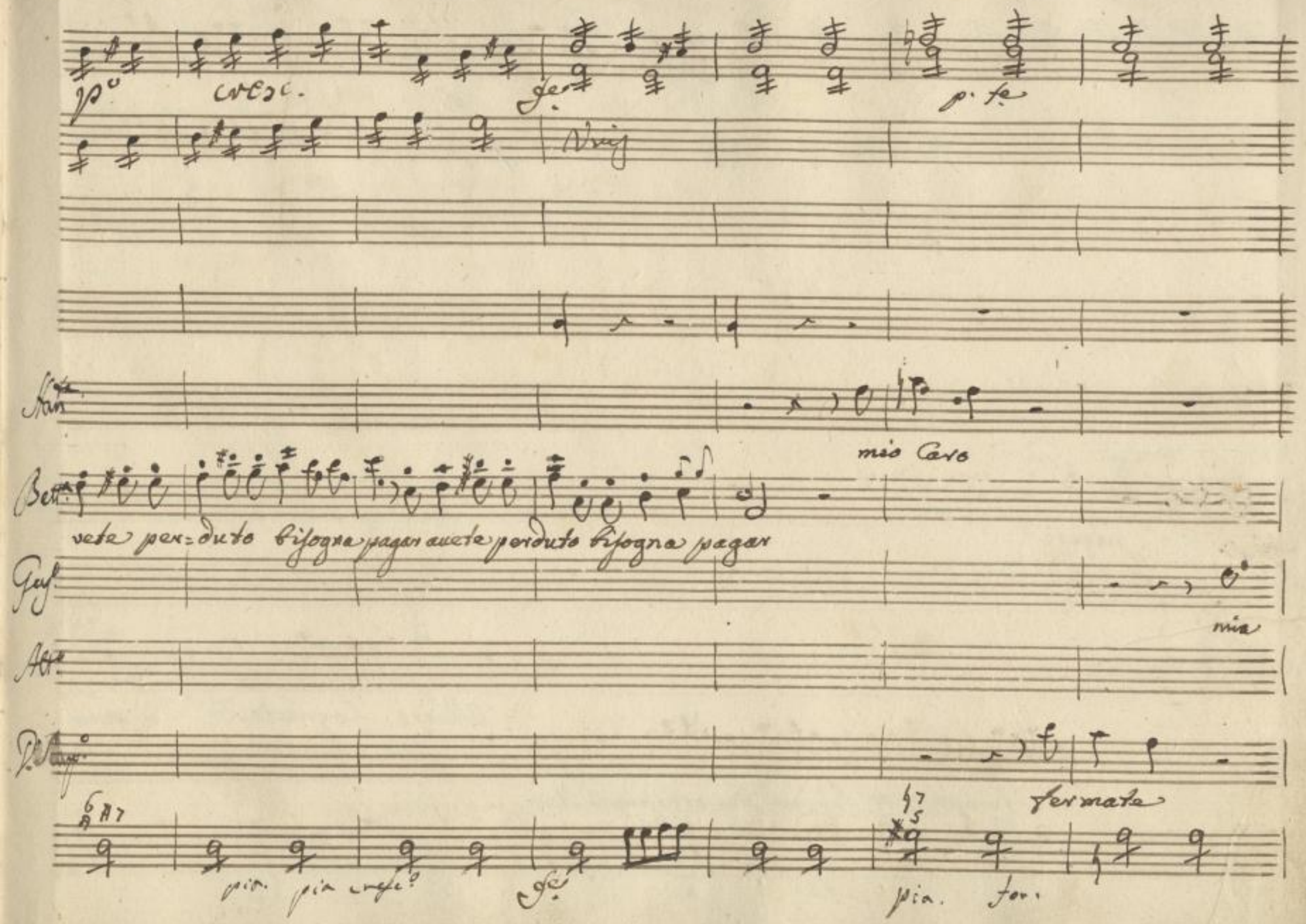
Alto

Sempr.

che vedo!... al diavolo andate e carte e picchetto n'soffro un dispetto n'voglio giocar

Allg.o p.o

cresc. f.o



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Hand.

Betta

pagate

Gug.

vita

Alto

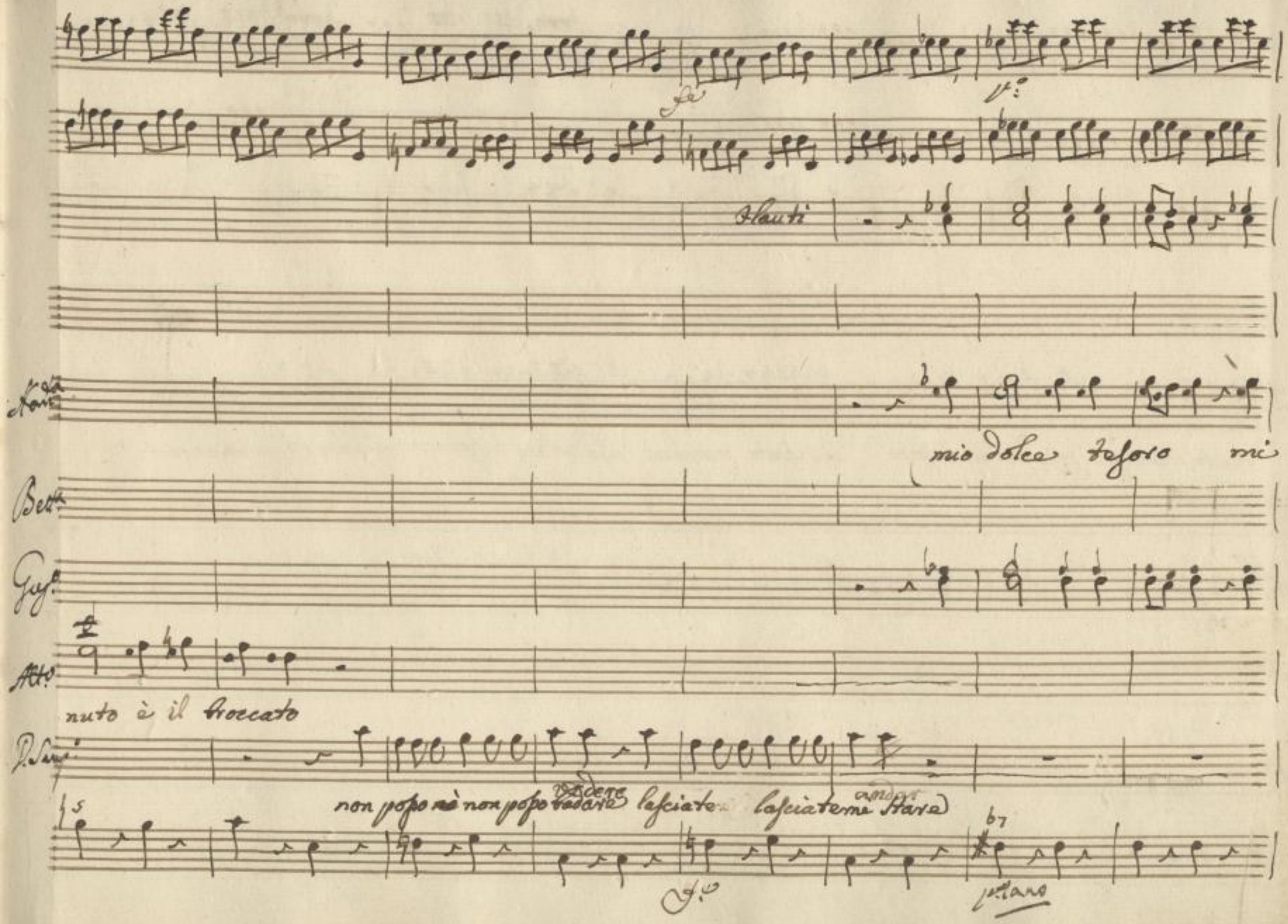
Allegri Cognato

ve =

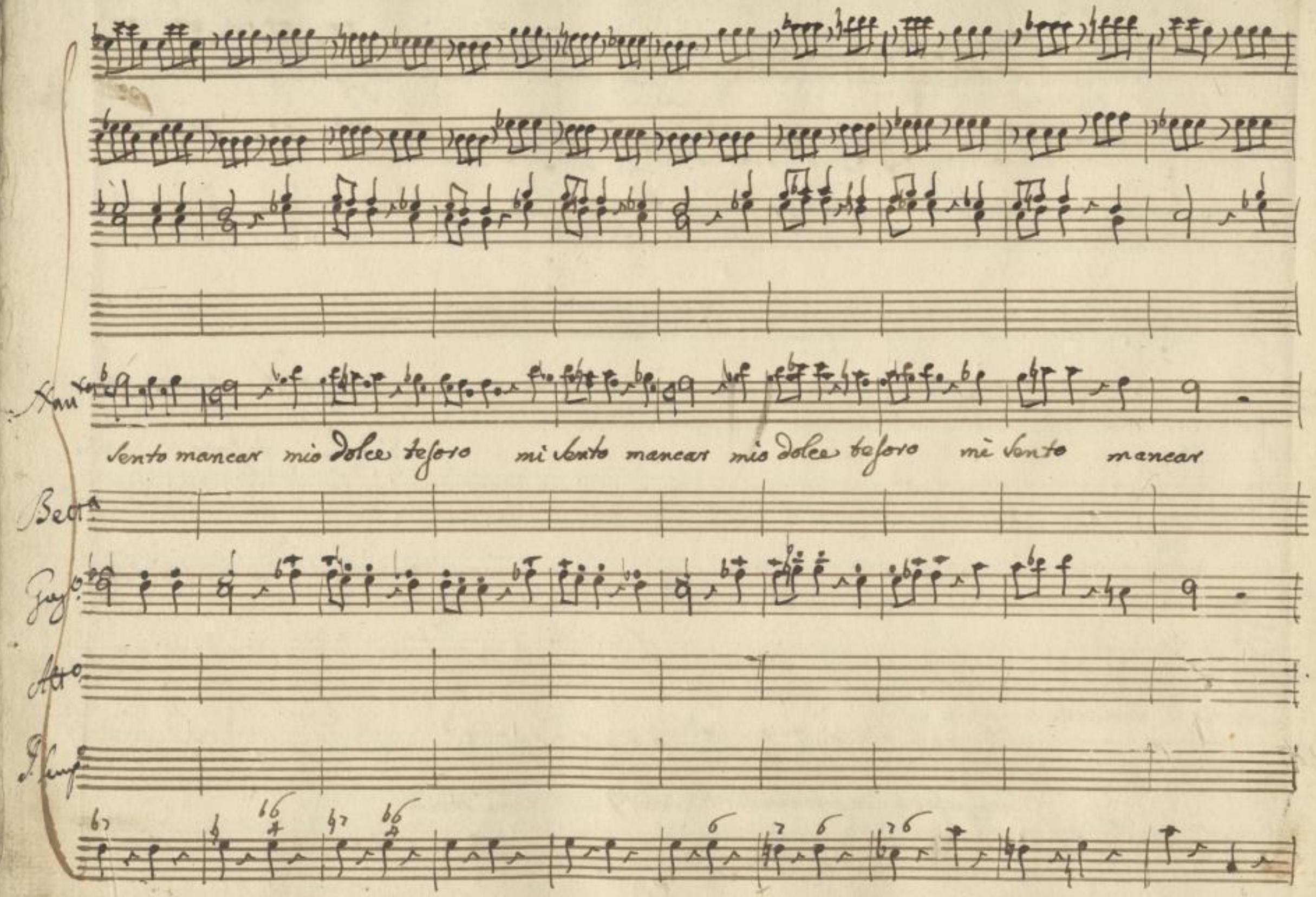
D. Serp.

C'è tempo ÷ or lasciami star or lasciami star

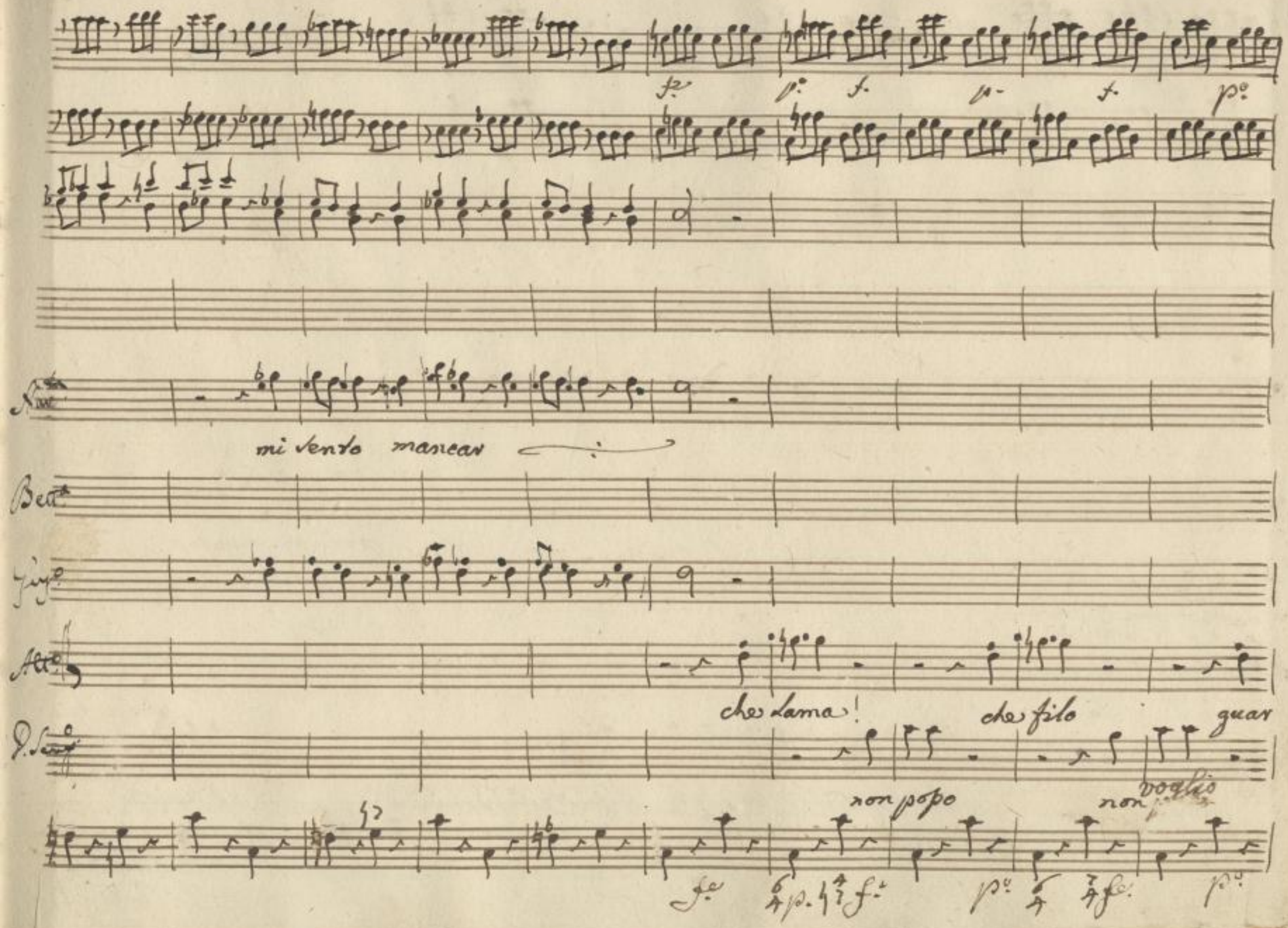
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



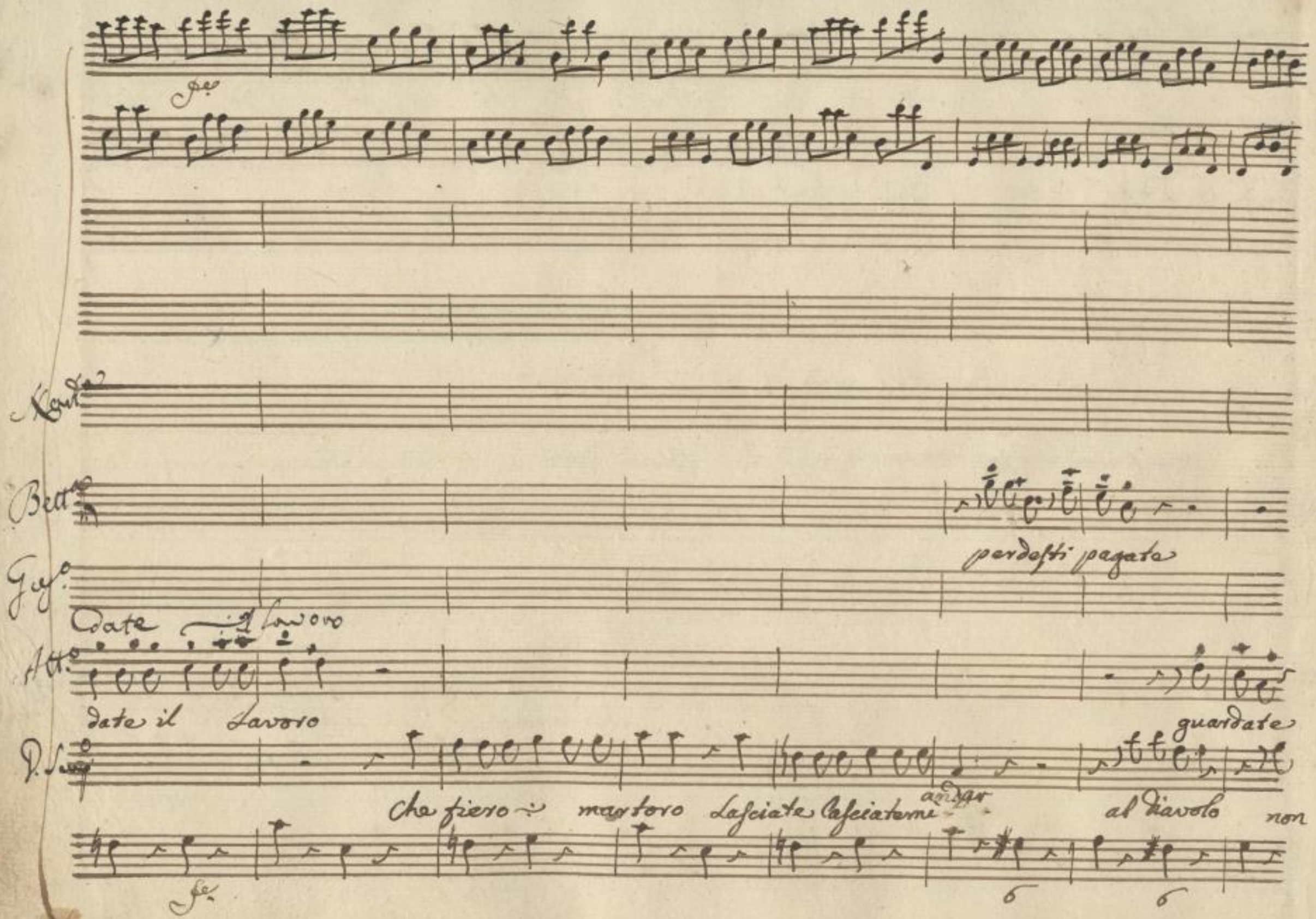
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/167
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



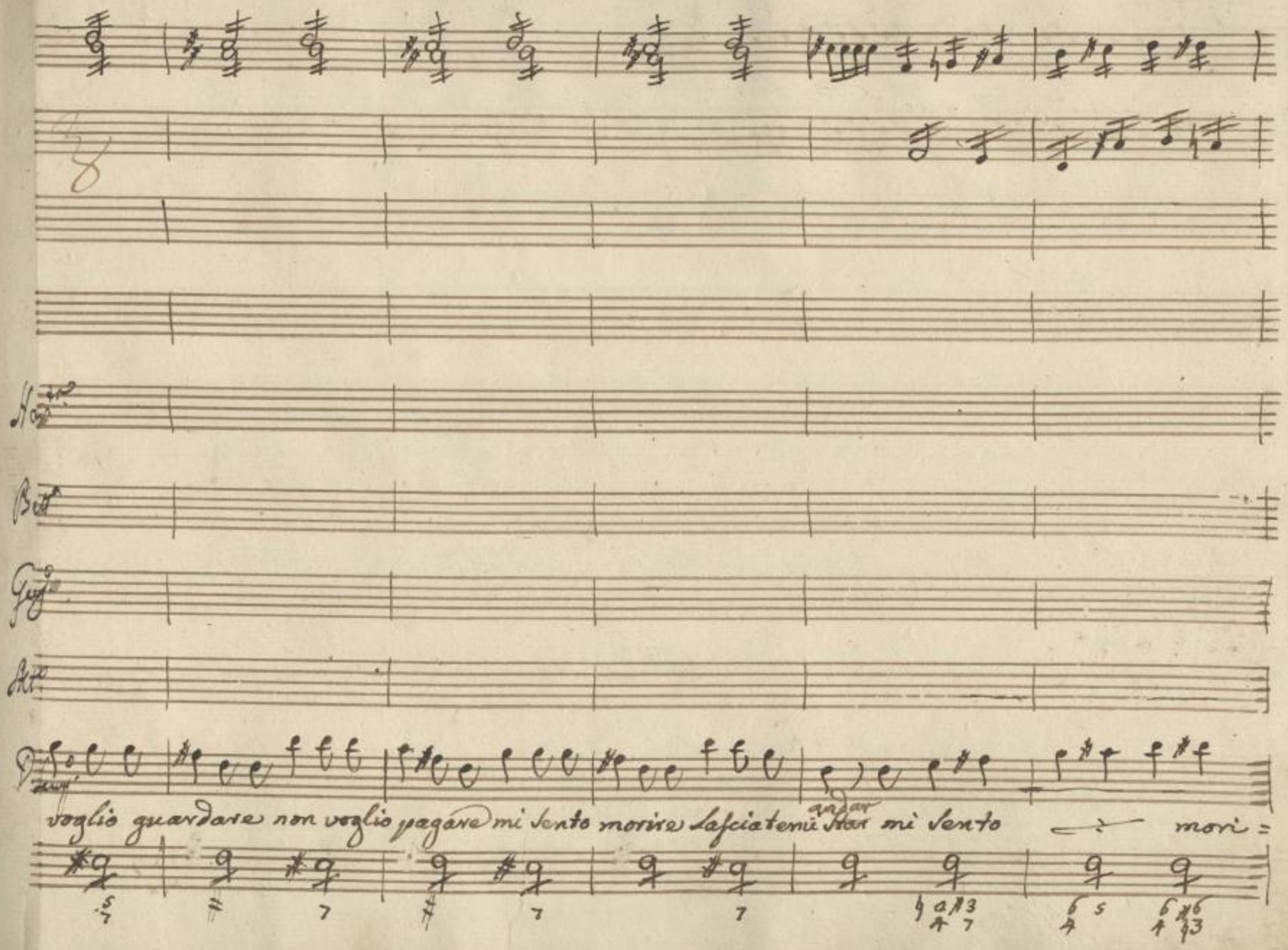
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



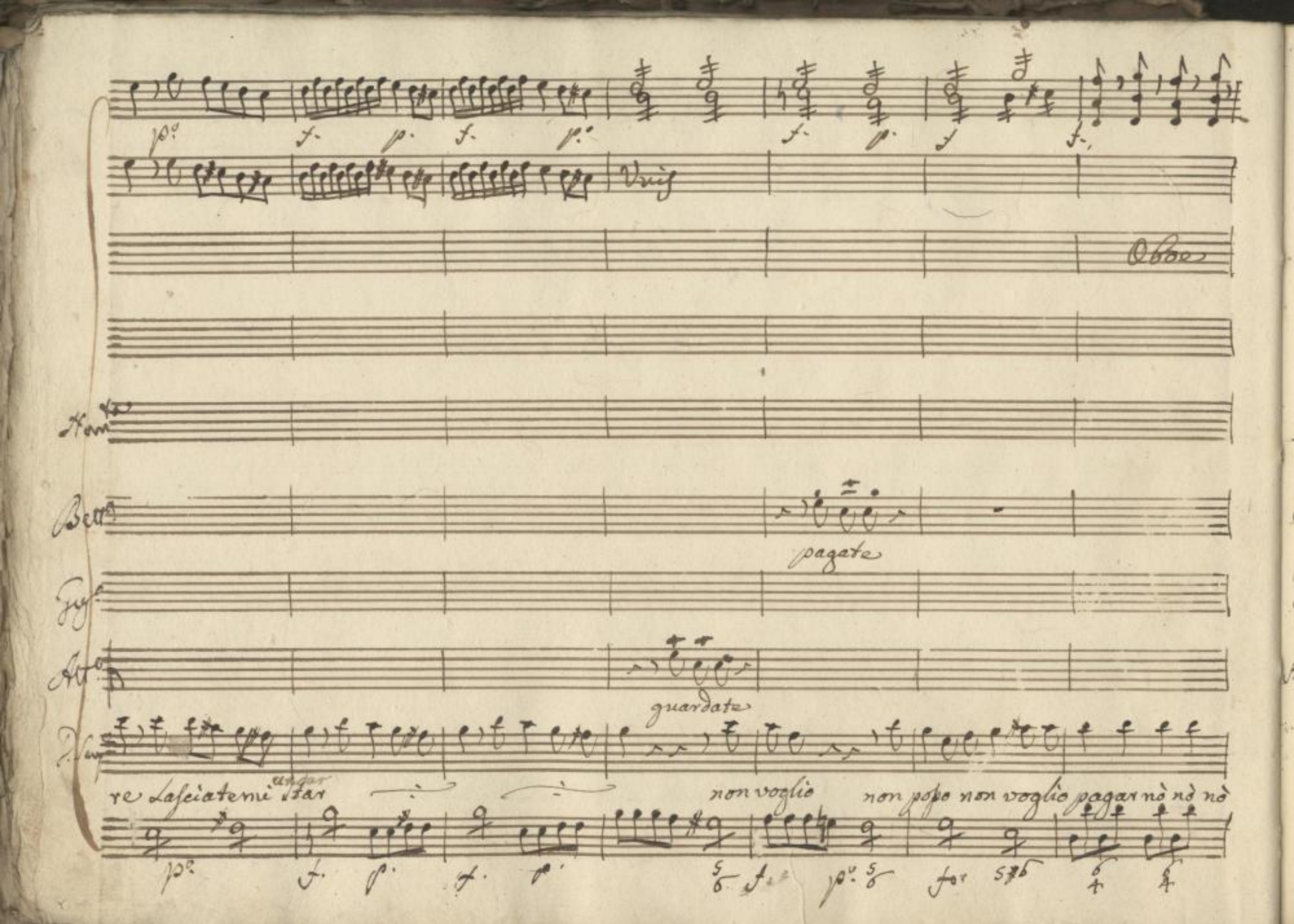
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/170
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/172
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

contento maggiore non posso provar

Bell.a

Gus.

Alt.o

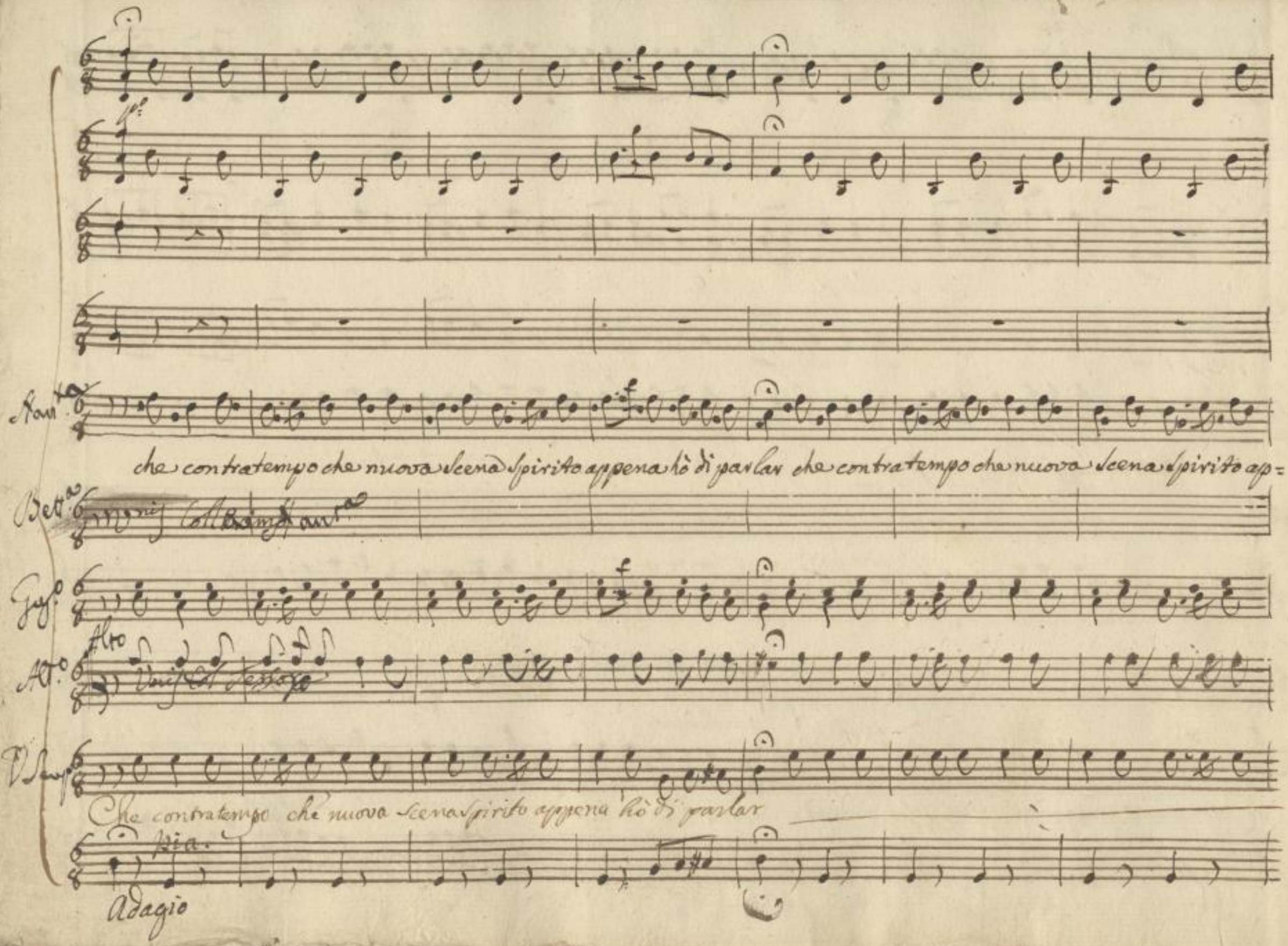
D.S.

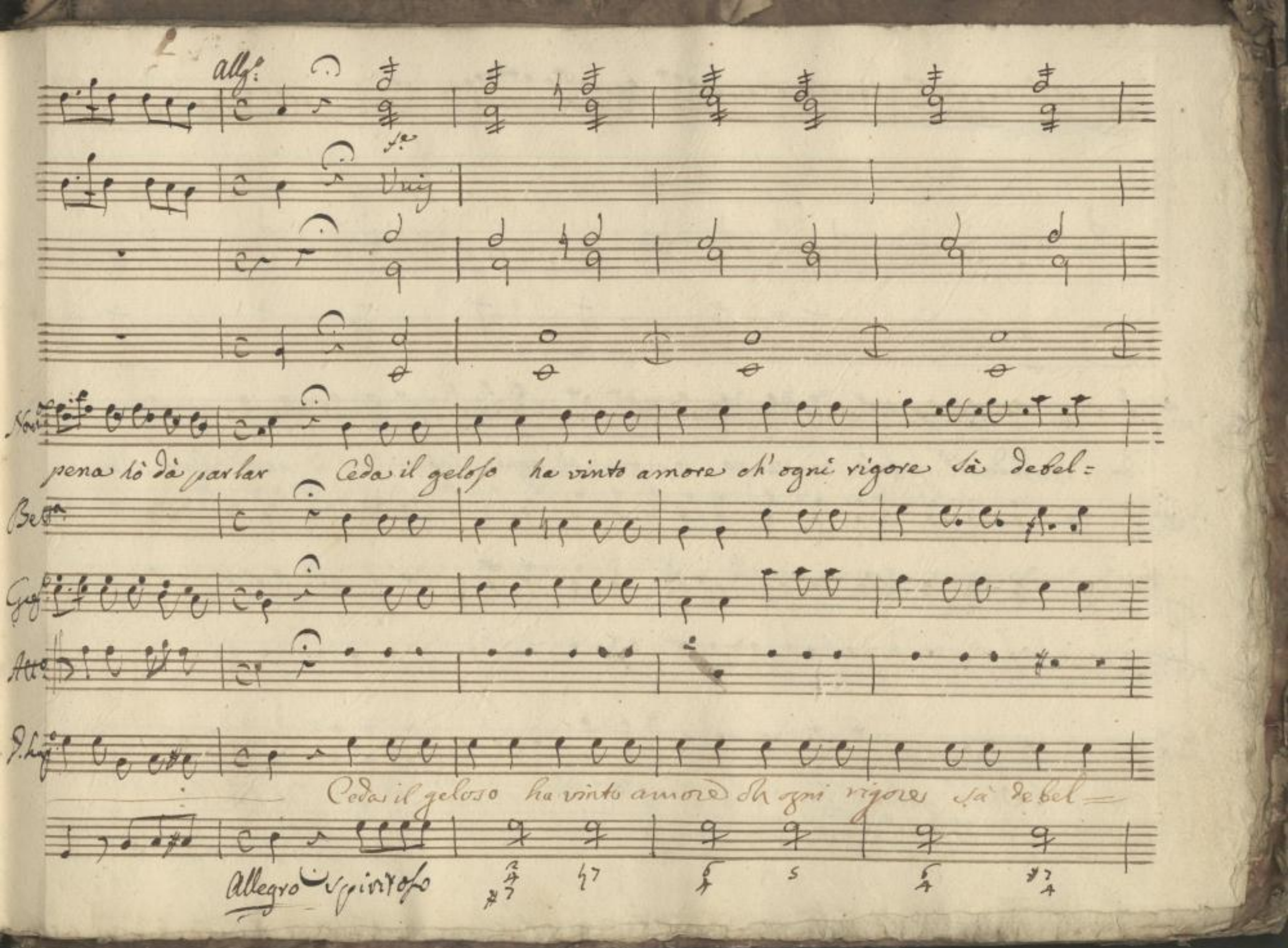
nò tormento maggiore non posso provar

Fortis-

adag.o

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/173
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


Nan.ta
che contratempo che nuova scena spirito appena hò di parlar che contratempo che nuova scena spirito ap=
Bett.a
Gas.o
Alto
Alt.o
D. Semp.
Che contratempo che nuova scena spirito appena hò di parlar
Via.
Adagio


Allg.
Vuis
Nov.
pena hò dà parlar Ceda il geloso ha vinto amore ch' ogni rigore sà debel=
Bett.
Gef.
Alt.
D. Lup.
Ceda il geloso ha vinto amore ch ogni rigore sà debel=
Allegro spiritoso

Nan^to

lar Ceda il geloso hà vinto amore ch'ogni rigore sà debbellar

Bett^a

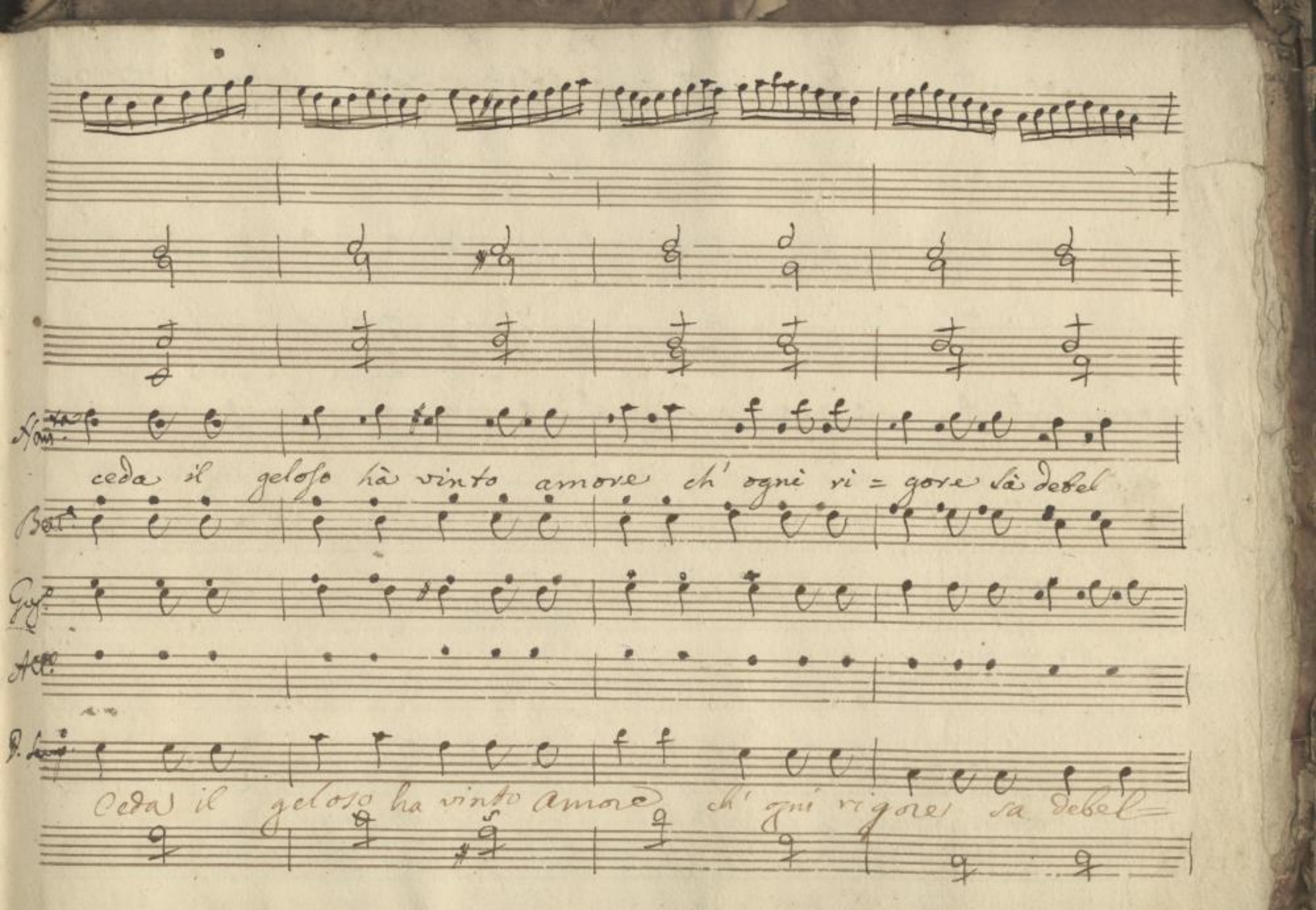
Gug^o

Alt^o

P. Amp^o

lar Ceda il geloso ha vinto amore ch'ogni rigore sa debbellar

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/177
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Nom.ra

ch' ogni ri = gore sà debbellar sà debbel = lar sà deb - bel -

Bett.a

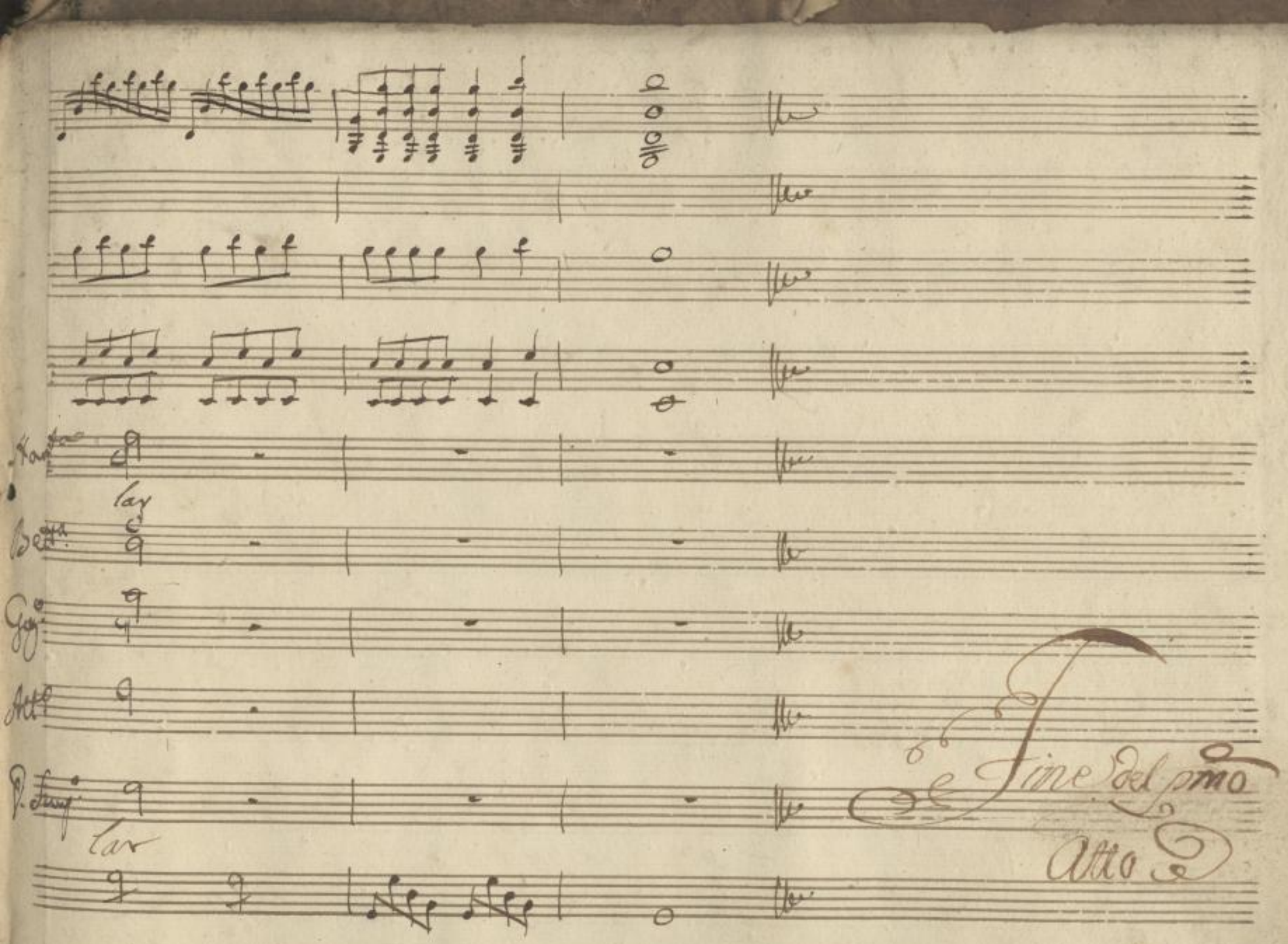
Gr.o

Alt.o

P. Sem.

lar Ogni rigore sa debbellar sà debbellar

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/178
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/179
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/180
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]78953737/181
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]78953737/182
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mus. 3329-F-501
(Mus. Gemeinschaft 222 P)

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/183
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]78953737/184
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

L OLANDESE
IN ITALIA.
ATTO. II.

7 L 4

Musica
3329
F 501

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/185
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/186
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

L 2. 4.
II

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/187
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Sächsische Landesbibliothek in Dresden

Handschrift Nr. Mus. 3329/F/501; II

Die Benutzung dieser Handschrift ist nur unter der Bedingung gestattet, daß der Entleiher der hiesigen Bibliothek ein Stück seiner auf die Handschrift bezüglichen Veröffentlichung geschenkweise überläßt, sofern die Bibliotheksverwaltung nicht ausdrücklich auf die Überlassung verzichtet. Zum Durchzeichnen oder zur Herstellung von Lichtbildern ist besondere Erlaubnis einzuholen.
Belehrende Auskünfte oder Hinweise auf der Bibliotheksverwaltung unbekannte Veröffentlichungen über diese Handschrift werden dankbar entgegengenommen.

Dieser Band wurde 1995 durch Bestrahlung sterilisiert. Verfärbungen stellen keine Gefahr dar.

Benutzer der Handschrift

Datum	Name, Stand und Wohnung des Benutzers	Ort der Benutzung	Art der Benutzung (nur eingesehen? – ganz oder teilweise abgeschrieben? – verglichen? – abgelichtet?)	Zweck der Benutzung (ist Veröffentlichung beabsichtigt und in welcher Form?)

III 9 280 ld G 80/65

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Atto 2.° Scena Prima

Bettina, Lesbina e Petrillo

Mtro Bett.

Petrillo averti bene: sopra di noj è affidata la sorte di Nan=

Lesb.a

netta Pensa che il tuo Padrone maj più la rivedrà; mentre il Signor, Attilio per

strana gelosia vuol cavarla di Casa. in qsta sera

Petr.o

farò quel che po=

trò: non dubitare troverò Don Sempronio, non mi rompete il Capo; ho inteso

Bett.a Alto

tutto e perchè più ti creda un forestiero, se parlar tu potessi un pò francese... Teh!

Petr.o

si potrebbe dare è vn pezzo che viaggio di francese ne sò per eccelenza e

Bett.a Alto

Lesb.a

tal mi crederà ricordati e mio Zio con carità ma quel caro Sem=

pronio ha fatto tante Chiacchere ha messi tanti Scrupoli che se indotto il Pa=

Bett.a Alto

Lesb.a

drone a contentarlo ma Nannetta di quà non è partita e ne

pur partirà. gli ò parlato gli ho detto che p. ora finga d'amare il vecchio p. non dar piu sos=

Petri.o

petti a suo Fratello da Capo ripetetemi per ben q.sto negozio acciò ch'all' occa=

Bett.a Alto

rione sappia far la mia parte a perfezione Quando vedraj sempronio giac=

Lesb.a

chè non ti conosce fingere tu ti devi un forestiero, Amante di Nannetta...) e

deve la Padrona finger d'amare il Vecchio al rimanente poi non ci pensar, Lao:

Petr.o

scia pur fare a noj avvertite però che il mio Padrone di ciò non sappia niente ab=

Bett.a Alto

biam giudizio perche tutto non vada in precipizio Gugliemo ama Nannetta, Nan:

Petr.a

netta non ricusa un tal amore Dunque senza parlare, senza che sappian niente si

posson contentare: seguite il parer mio, si farò ben, a rivederci addio

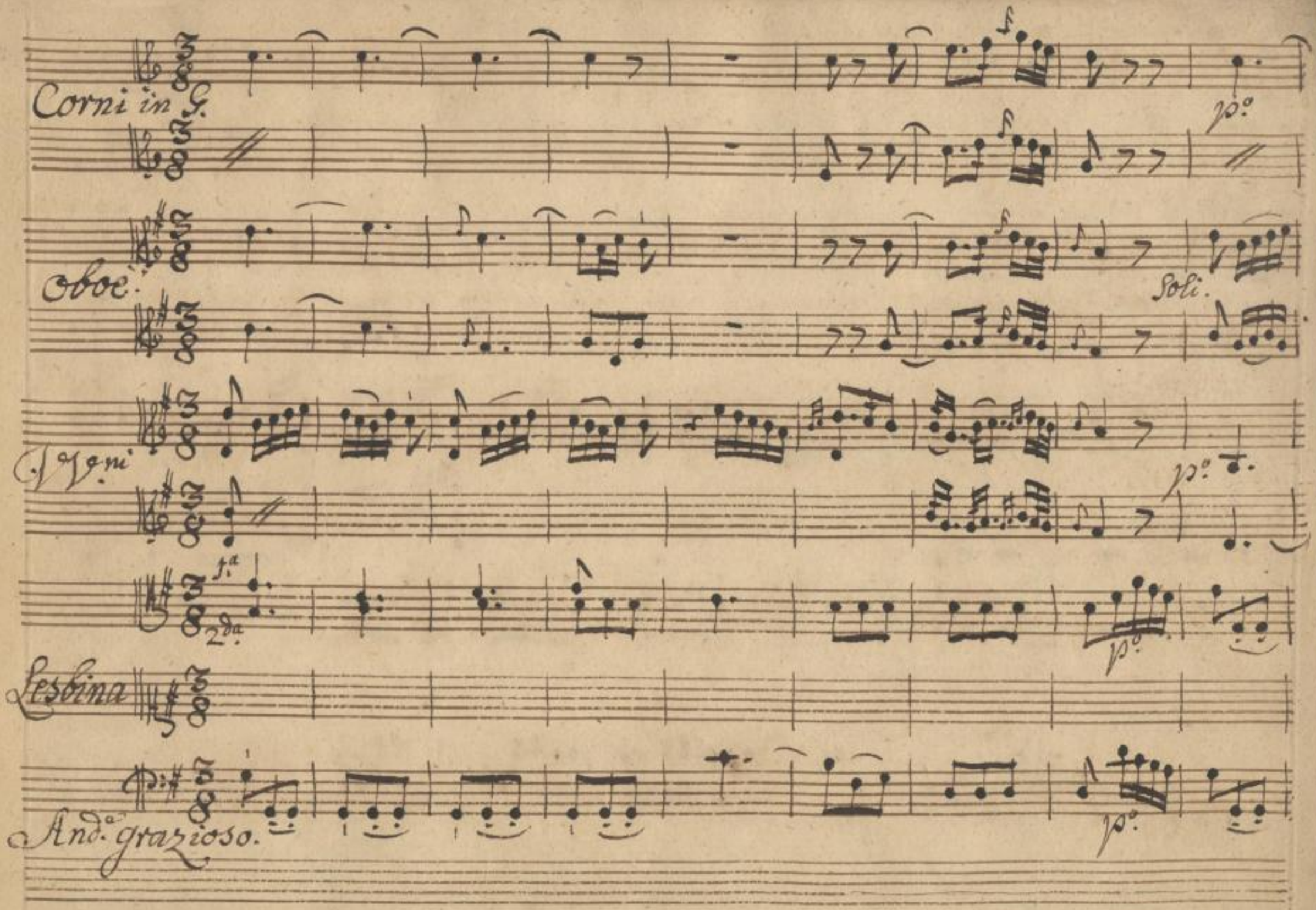
Scena 2.a

Bett.a Alto

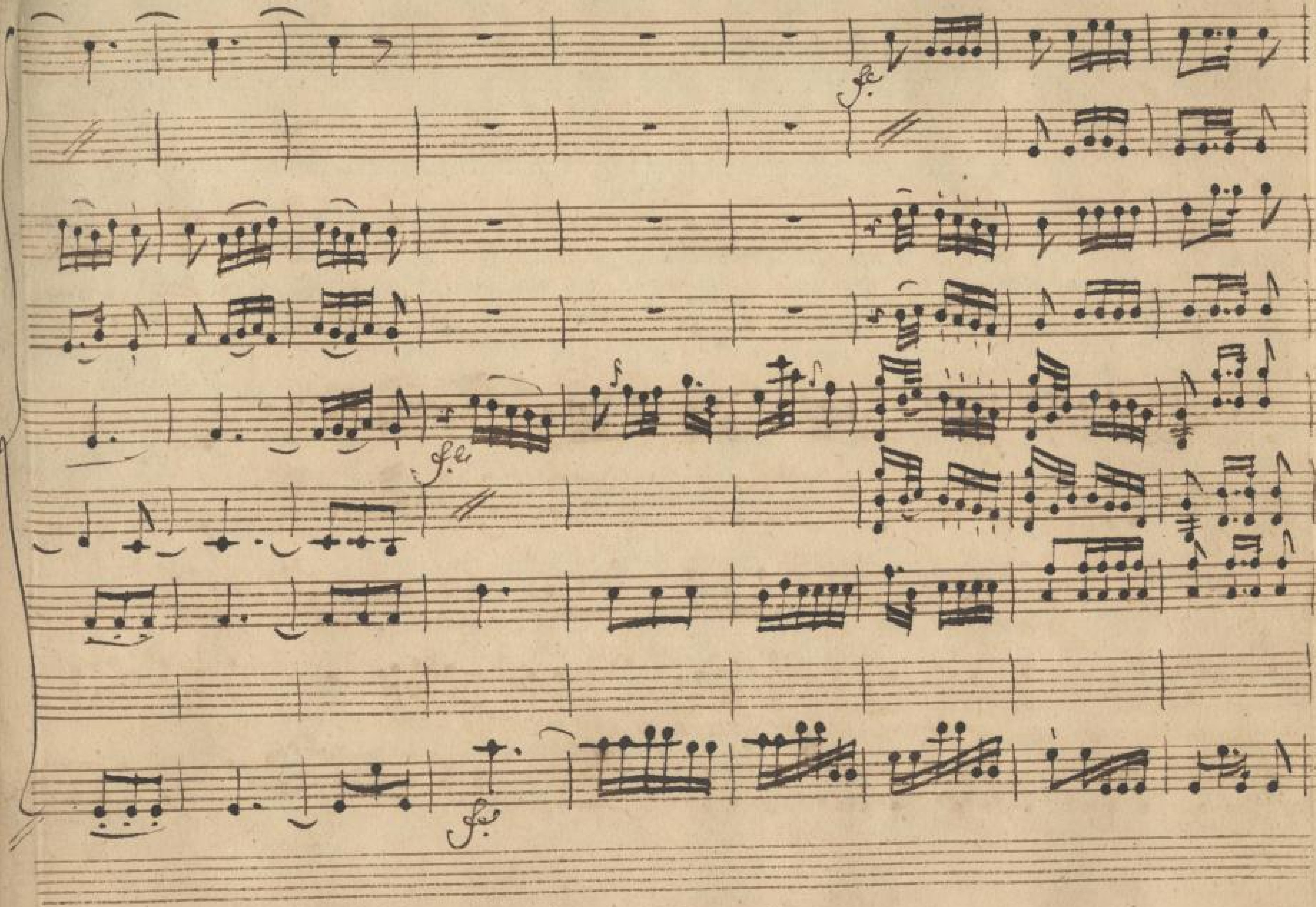
Bettina, e Lesbina Io contro un mio parente, è ver non so negarlo ma credo fargli un bene sposarsi in quell'è=

Lesb.a

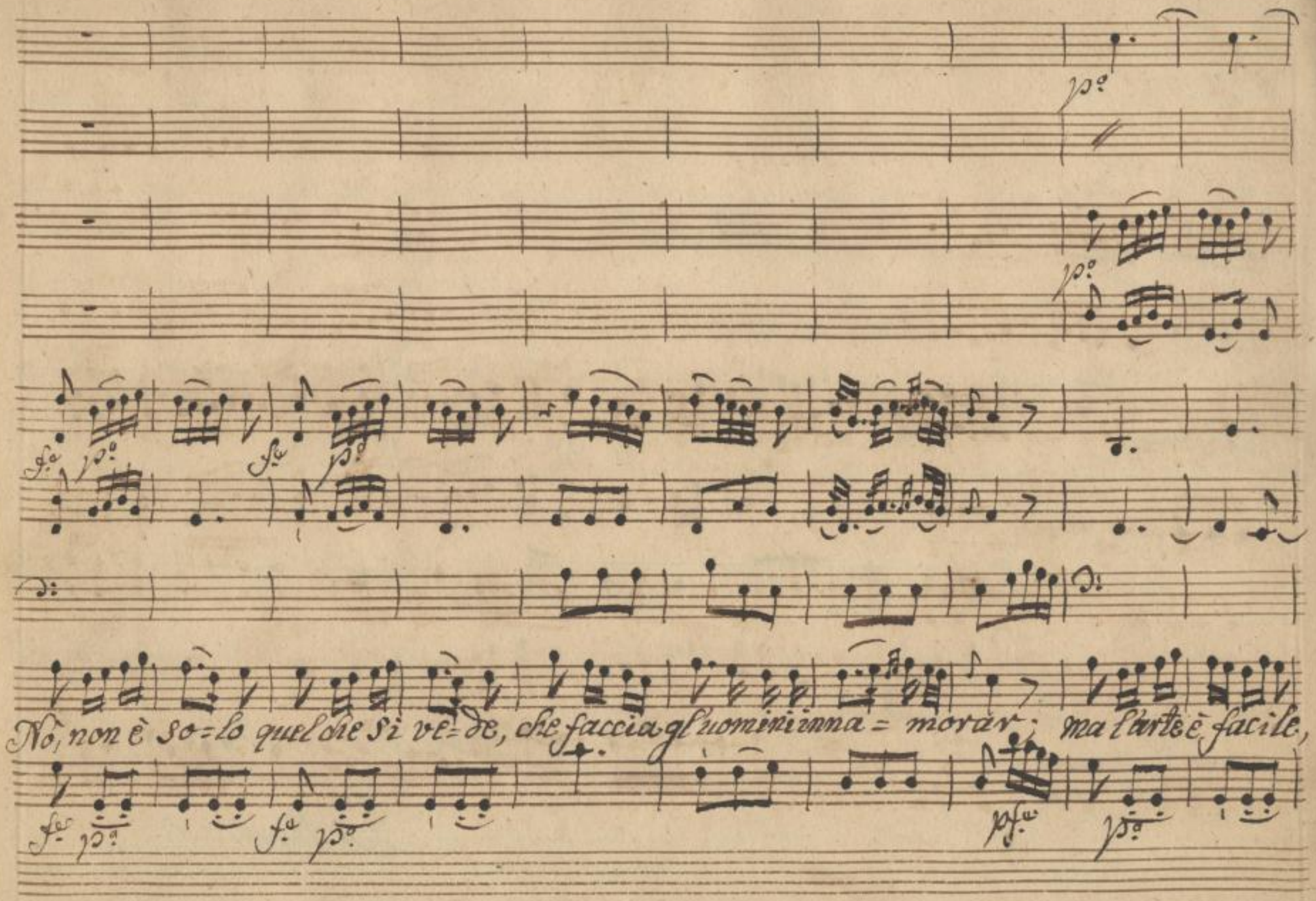
tà non gli conviene e poi la Padroncina con un vecchio così; uh! poverina. Segue l'Aria.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



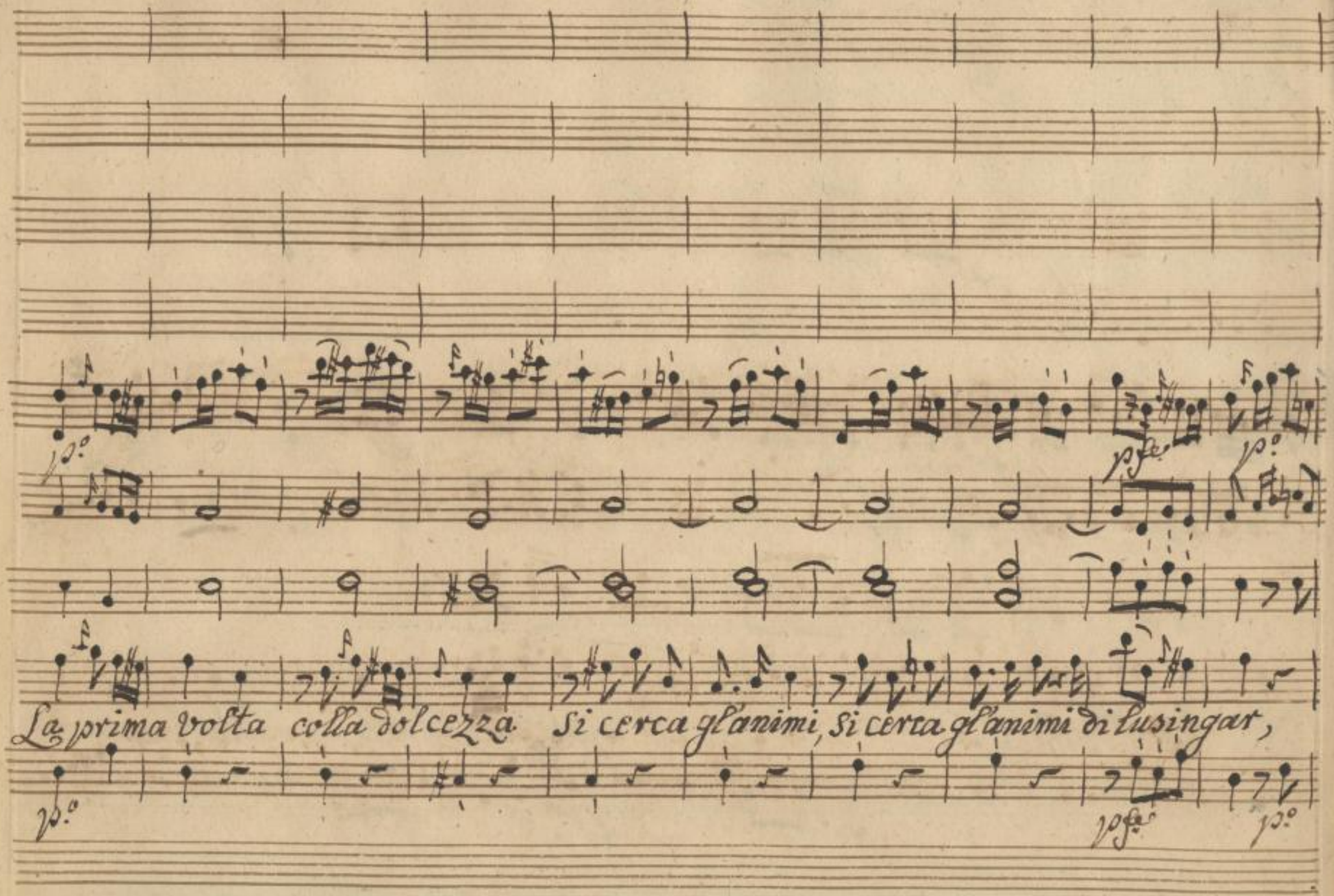
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

facile, ma l'arte è facile di saper far, di saper far.

pf. f.

Allegro.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/197
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fe

fe

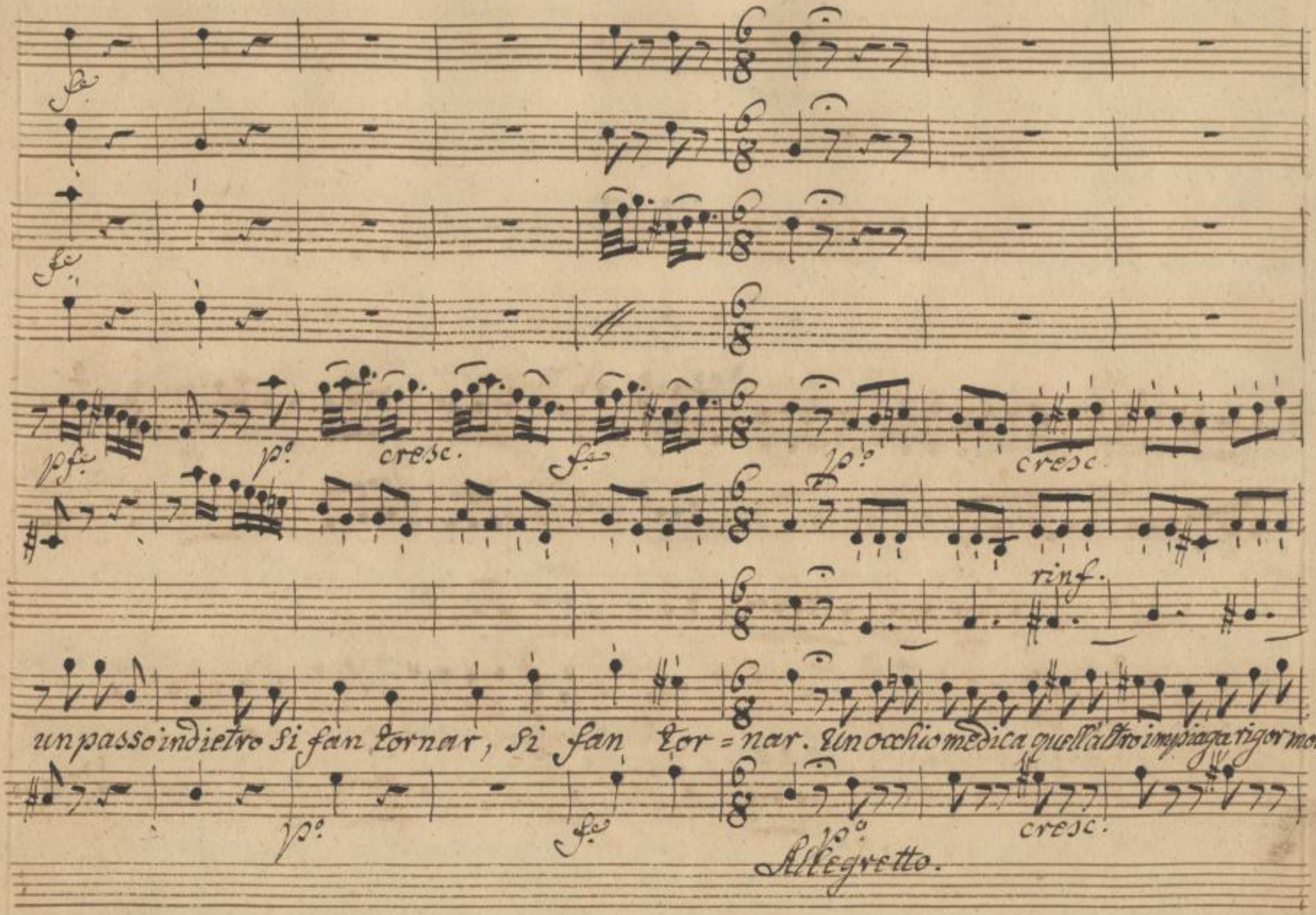
fe ass.

po fe po fe

Sì, di lusingar: poi col rigore, poi coll'asprezza

fe fe po fe fe

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

rinforz:

f.

ad.o a piacere

for. p.o sf. p.o sf. p.o

ad.o a piacere

tifica, dolcezza appaga, un riso nobile, un guardo tenero: poveri semplici, poveri

for. sf. p.o sf. p.o

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

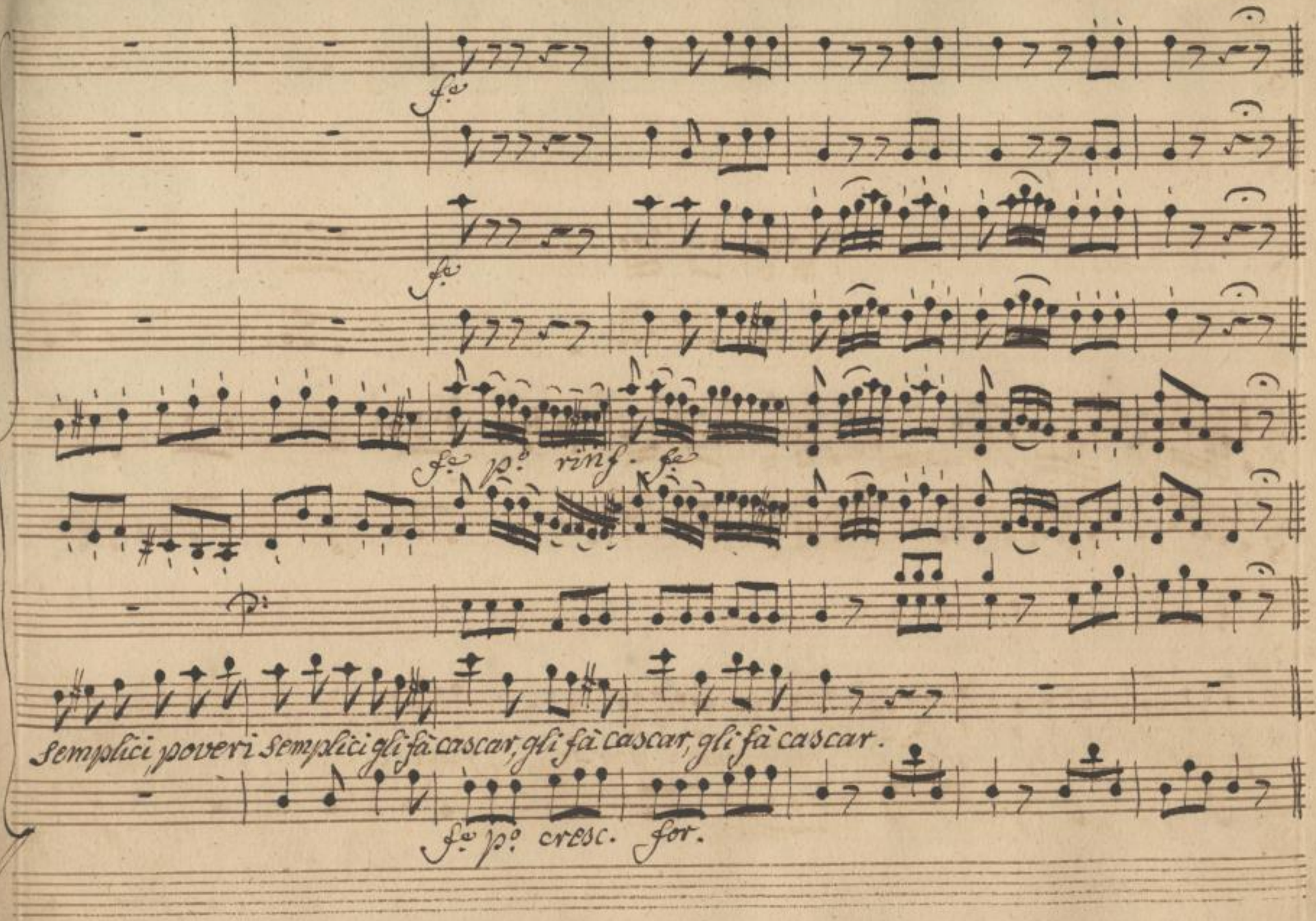
Allegretto.

fa ppo

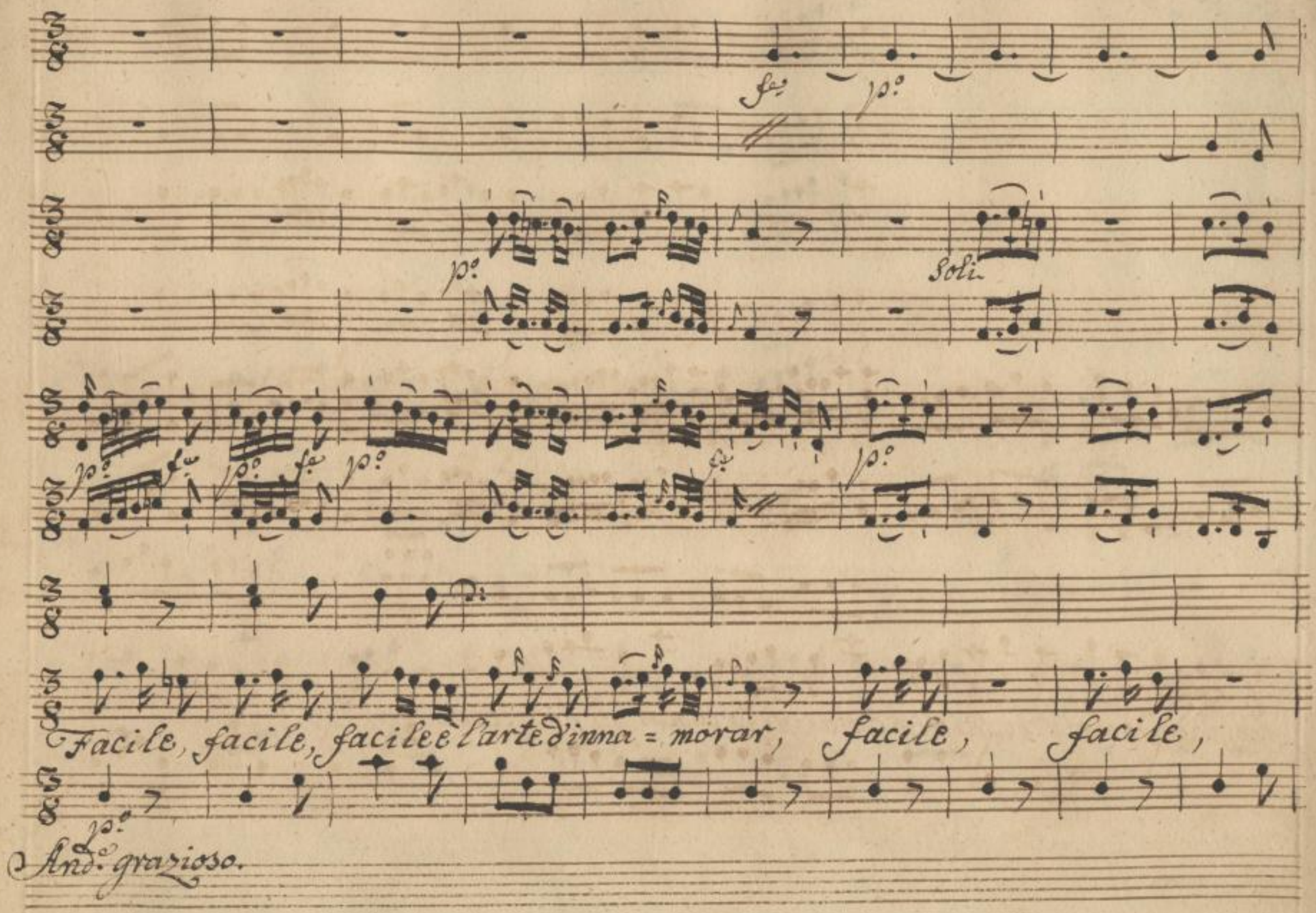
All.tto

Semplici gli fà cascar, poveri semplici poveri Semplici gli fà cas=car, gli fà cas=car, poveri

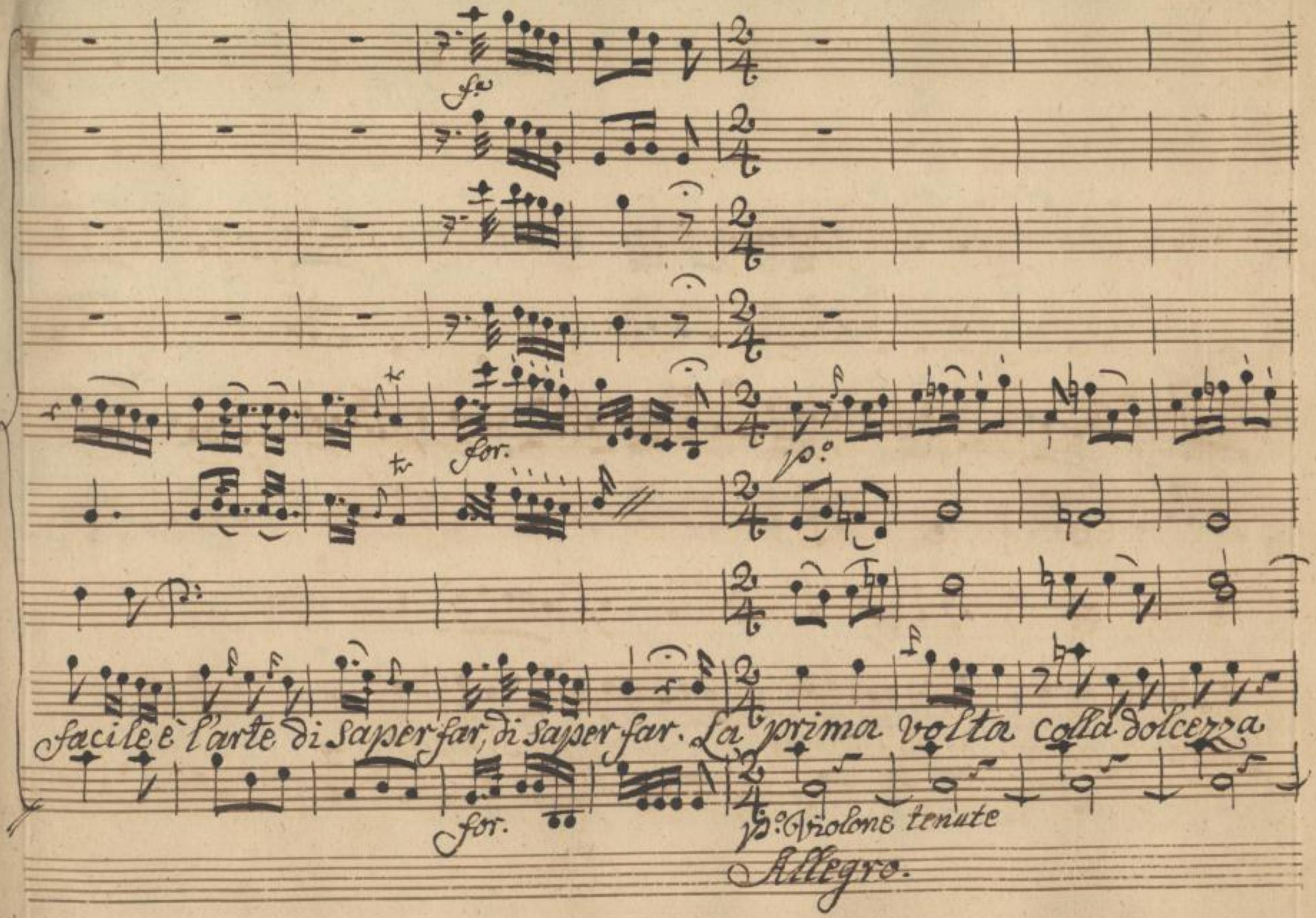
pp fp pp



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/203
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p.o

f.e

f.e

sf.

Si cerca gl'animi di lusingar, di lusingar.

f.e

sf.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/205
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

poi col rigore, poi coll'asprezza un passo indietro si fan tornar, si fan tor=

p.o pf.e p.o pf.e

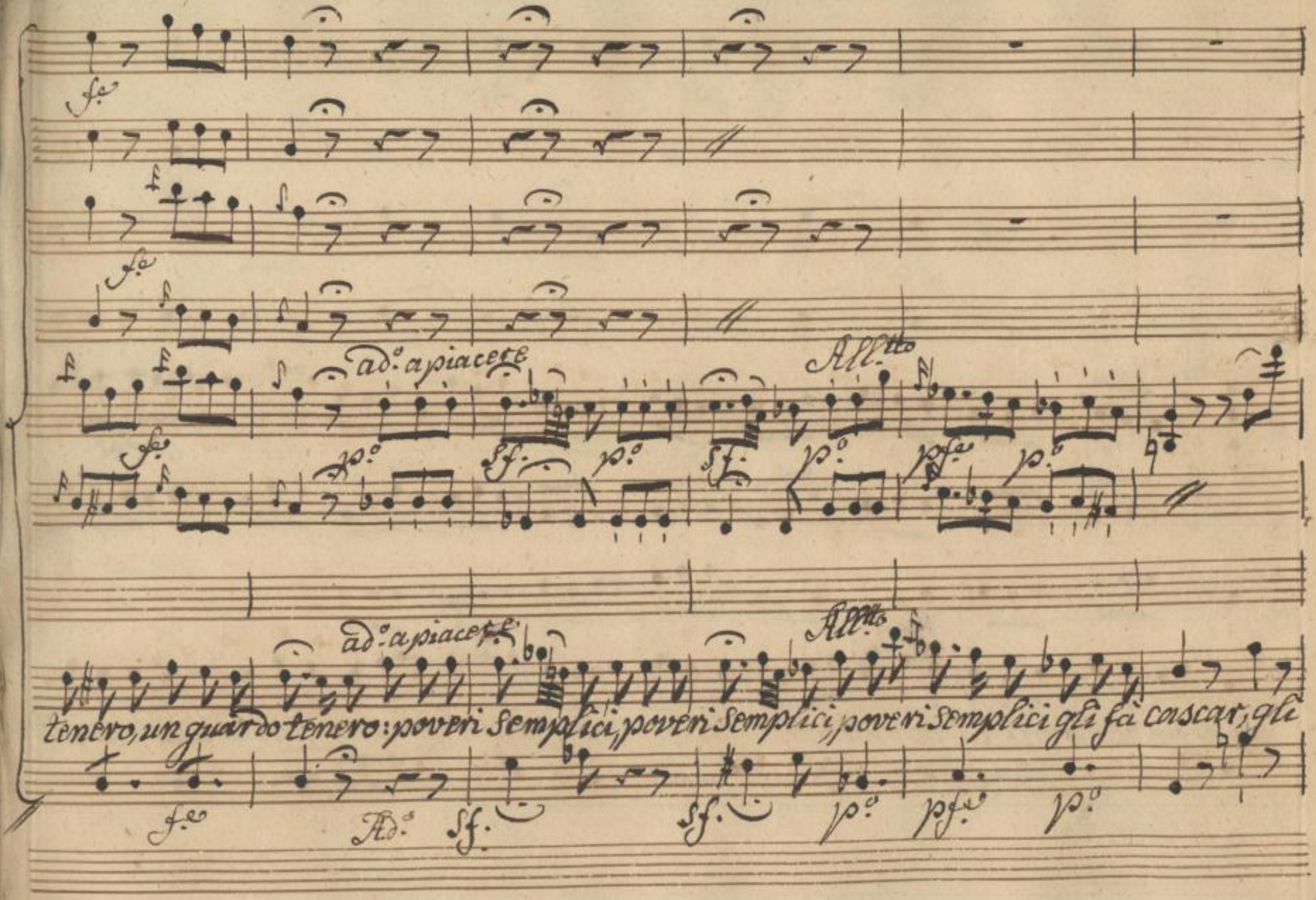
pf.e

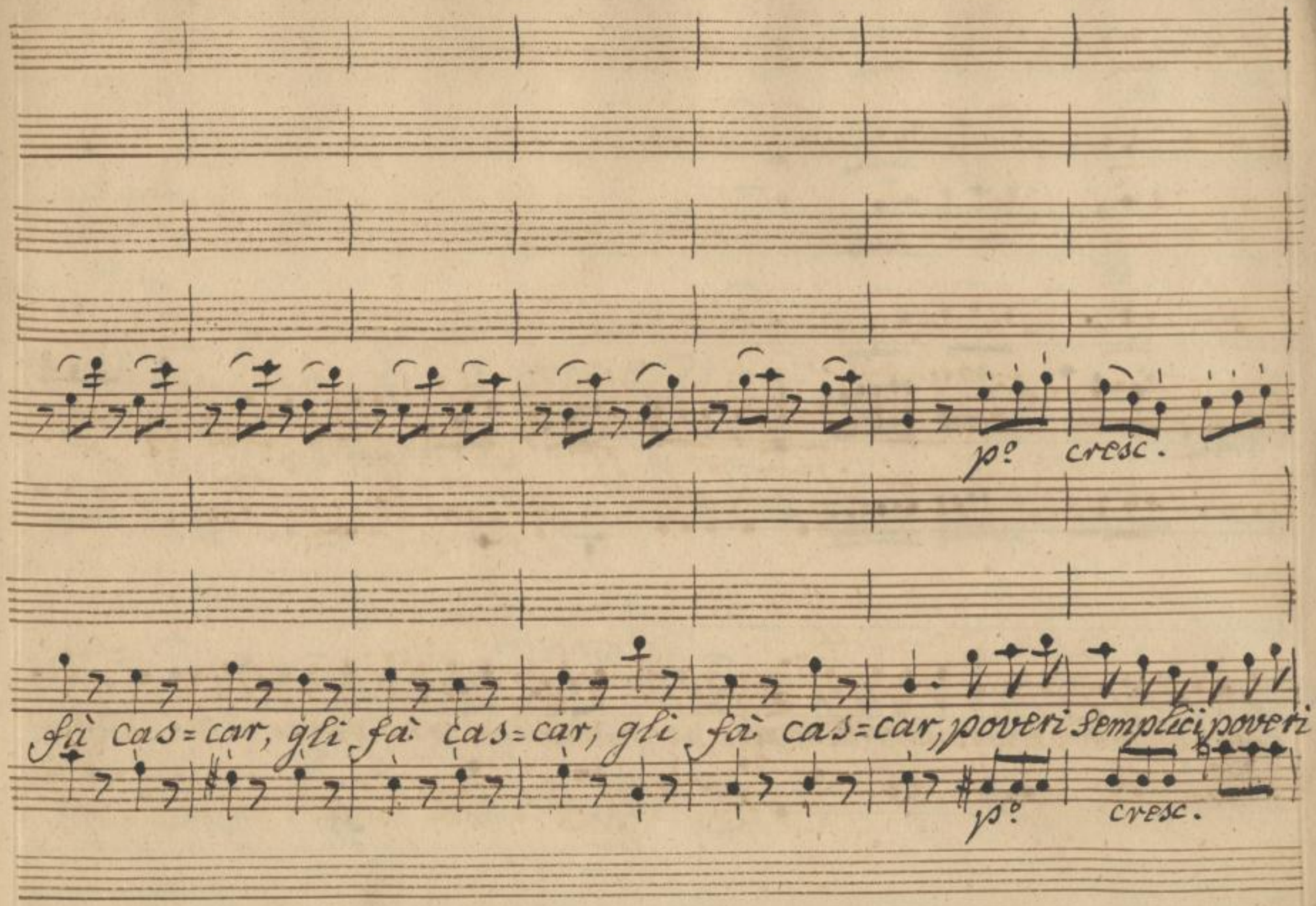
p.o pf.e p.o pf.e p.o cresc.

nar: un occhio medica, quell'altro impiaga rigor mortifica, dolcezza appaga, un riso nobile, un guardo

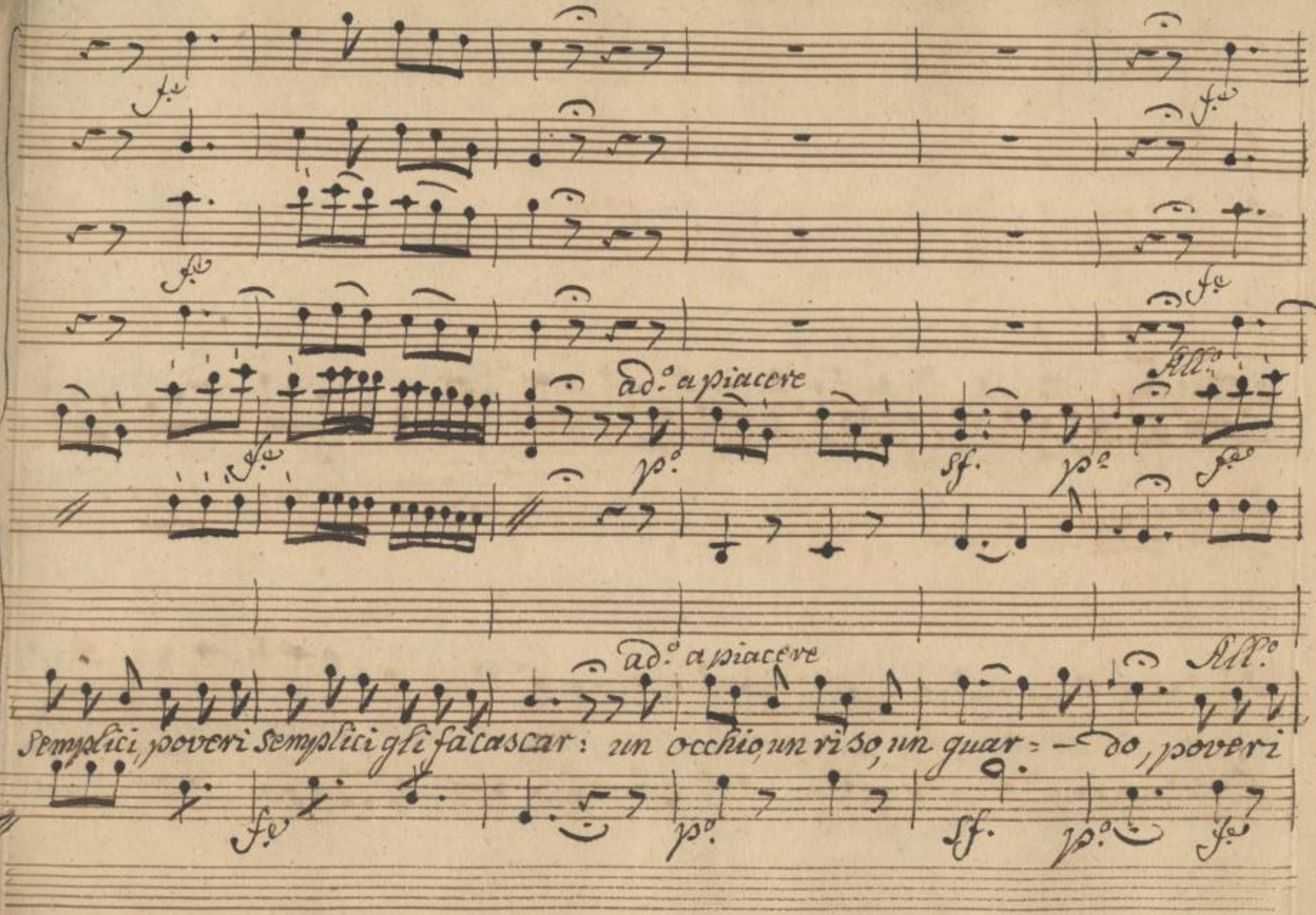
Allegretto. pf.e pf.e p.o cresc.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 1378953737/207 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

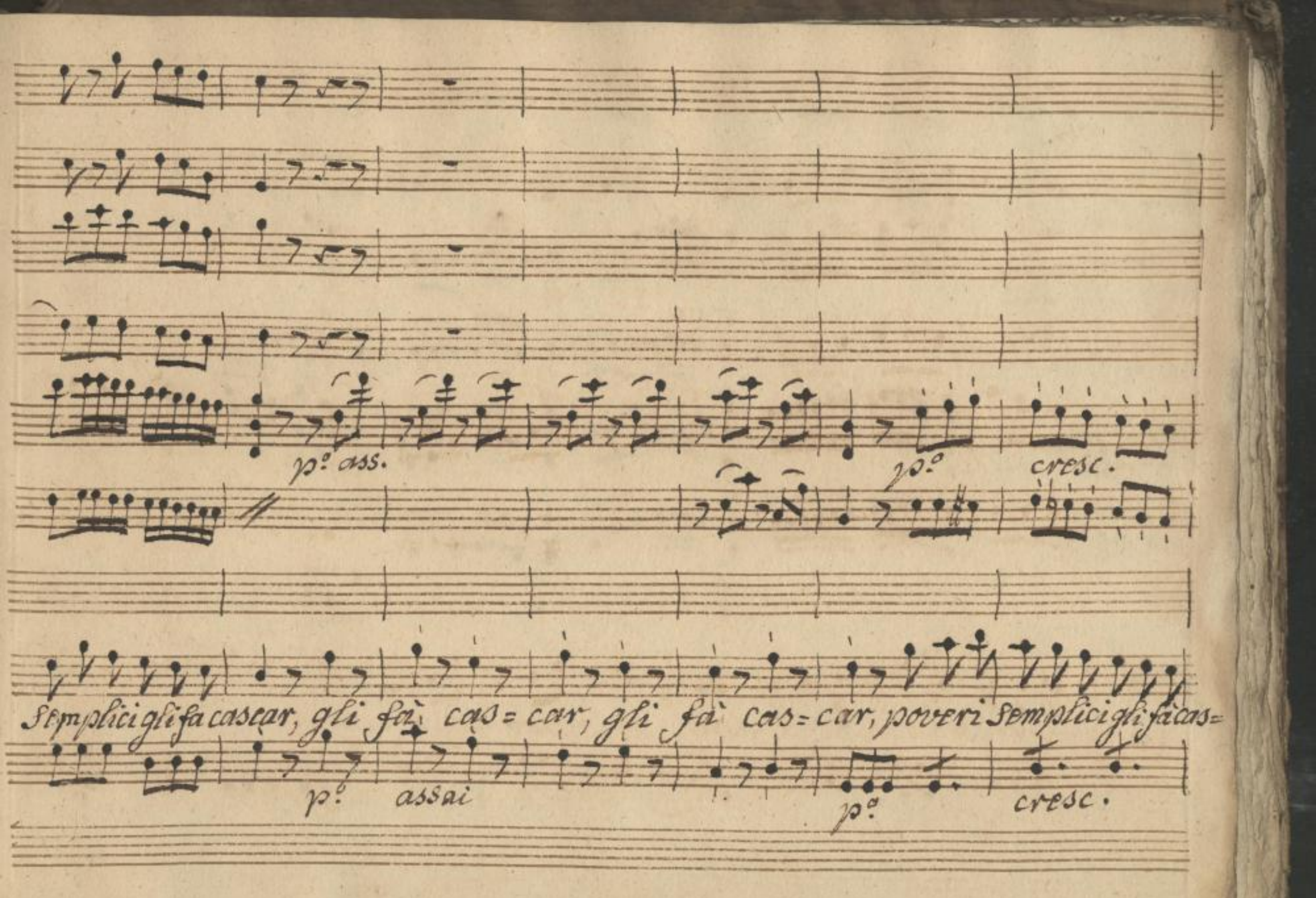

ad.o a piacere
All.tto
ad.o a piacere
All.tto
tenero, un guardo tenero: poveri semplici, poveri semplici, poveri semplici gli fà cascar, gli



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fe

fe

fe

car, gli fà cascar, gli fà cascar.

fe

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/212
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena 3.ª

Bettina, e Attilio

Bett.ª Alto

Vò tentare ogni strada per consolar Nannetta, e mentre don sem=

pronio condurla via di Casa crederà, a tempo qualche cosa nascerà

Attil.º Alto

Bettina ov'è Nannetta?

Bett.ª Alto

Io non lo sò

Attil.º Alto

ricercatela, e ditele che

tutto e già fermato in questa sera anderà da sua Zia, e deve star con Lei finche sem=

pronio, non le darà la man

Bett.ª Alto

Signor Attilio via pensateci meglio

Attil. Alto

hò gia pen=

Bett. Alto

sato l'occasioni son rare, non la voglio affogare, vostro Zio e per lei un gran partito mà

Attil.o Alto

c'è quell' Olandese che sembra... n' saprei..... non v'impacciate con i fatti miei Io

Bett.a Alto

sono un Galantuomo e la parola quando dò la mantengo e come

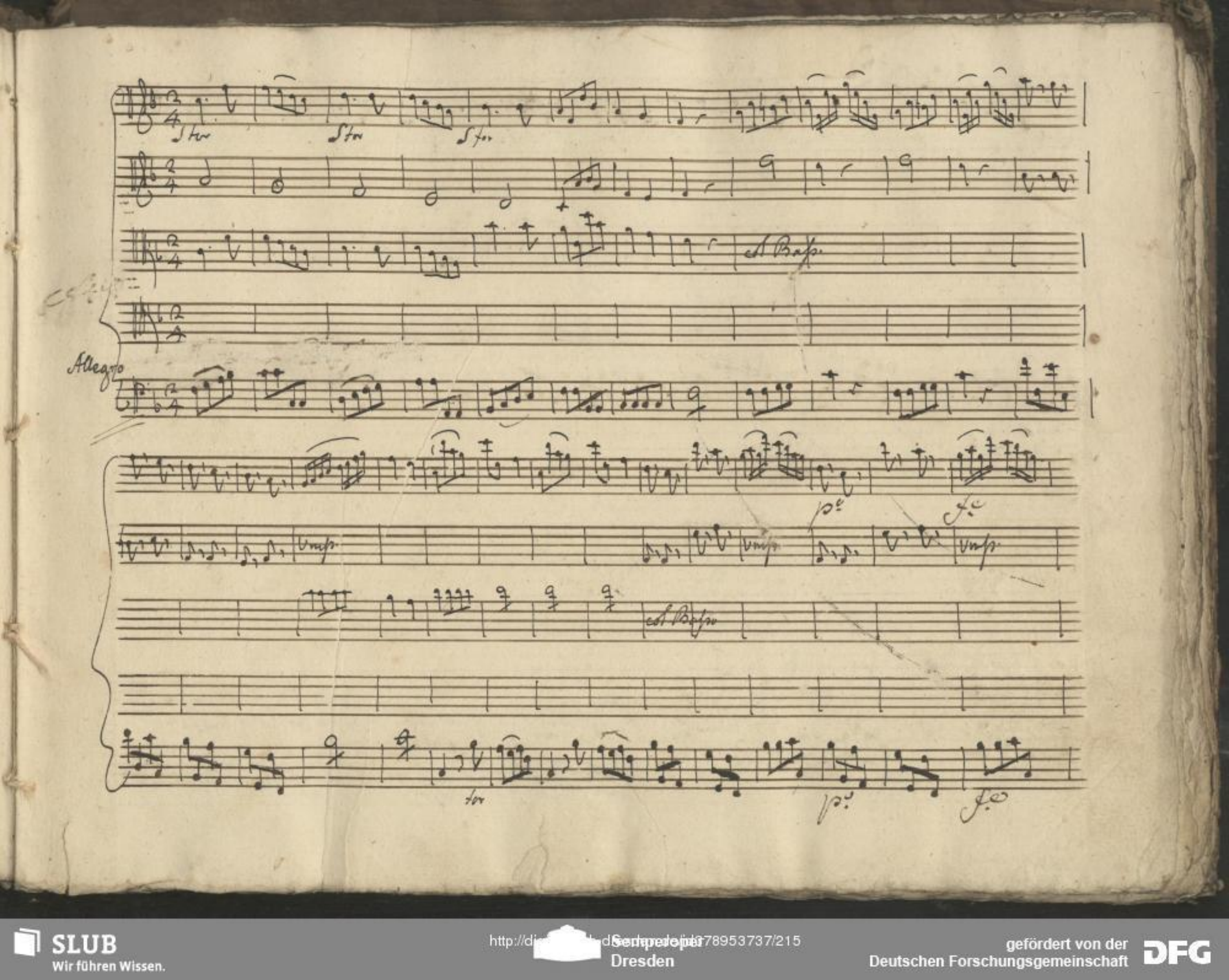
Attil

Bett.a Alto

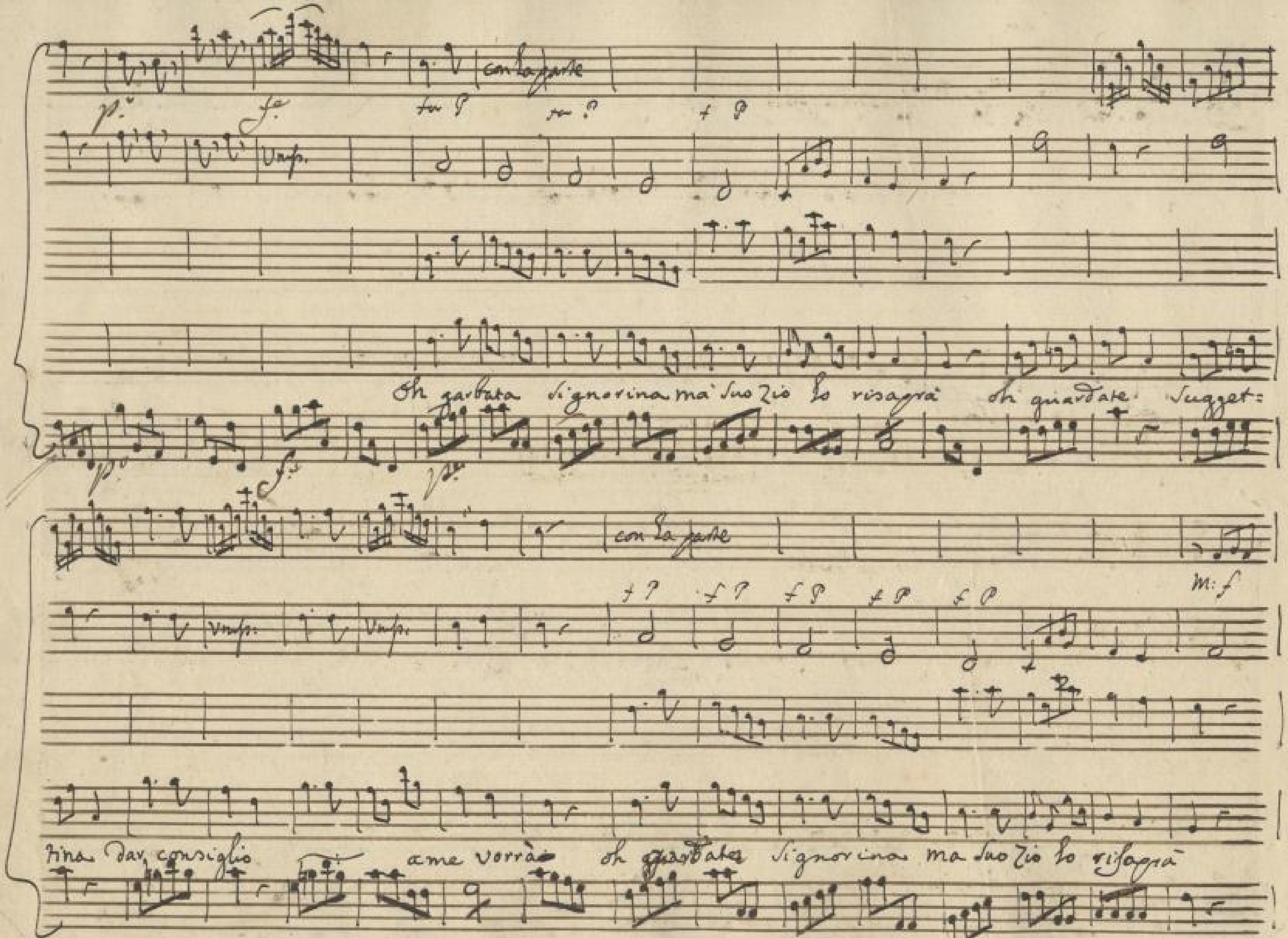
mai potrà indursi à accettar... non piu parole suo sposo è Don Sempronio che

fiera crudeltà! che matrimonio!

Sieguitaria di Attilio



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/215
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id478953737/216
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con la parte

fe

Pia

for

bella! a mio modo si farà

se comandi a mia sorella chiacherina, o quest'è bella ~~[illegible] a mio modo si farà~~ a mio

fe

po

con la parte

fe

pia

fe

Unis.

modo si farà chiacherina oh quest'è bella a mio modo si farà a mio modo si fa= rà

fe

po

fe

for

Chiacharina oh quest'a bella o' garbata signo:

rina ma suo zio lo risaprà oh guardate soggettina

Dar consiglio à me Vorrà ò guardate soggettina Dar consiglio à me vorrà à

con la parte

Un pò più Allegro

me à me ò guardate soggettina ma suo Zio lo risagrà de co:

più RR°

for

con la parte

mando a mia sorella chiacherina, ò quest'è bella a mio modo si farà chiacherina quest'è

bella se comando, a mia sorella a mio modo si farà chiacherina, ò quest'è

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for p.o

for p.o f.e p.o

for

Unis.

Bella, a mio modo si farà a mio modo si farà a mio modo si farà

si fa-

f.e p.o

f p.o f p.o

f.e

rà

si farà

Sub.o Segue

L'Aria di Nannetta

Scena 4.a Nannetta, e D. Sempronio

Vl

Flauti

Viola

Nannetta

Donzel:

Violoncello

col Basso

Basso

And.e grazioso.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...378953737/222
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

con la parte

con la parte

Unisso

col Basso

Lette se volete contentare il Vostro cor contentare il Vostro cor quell amante che scegliete degno

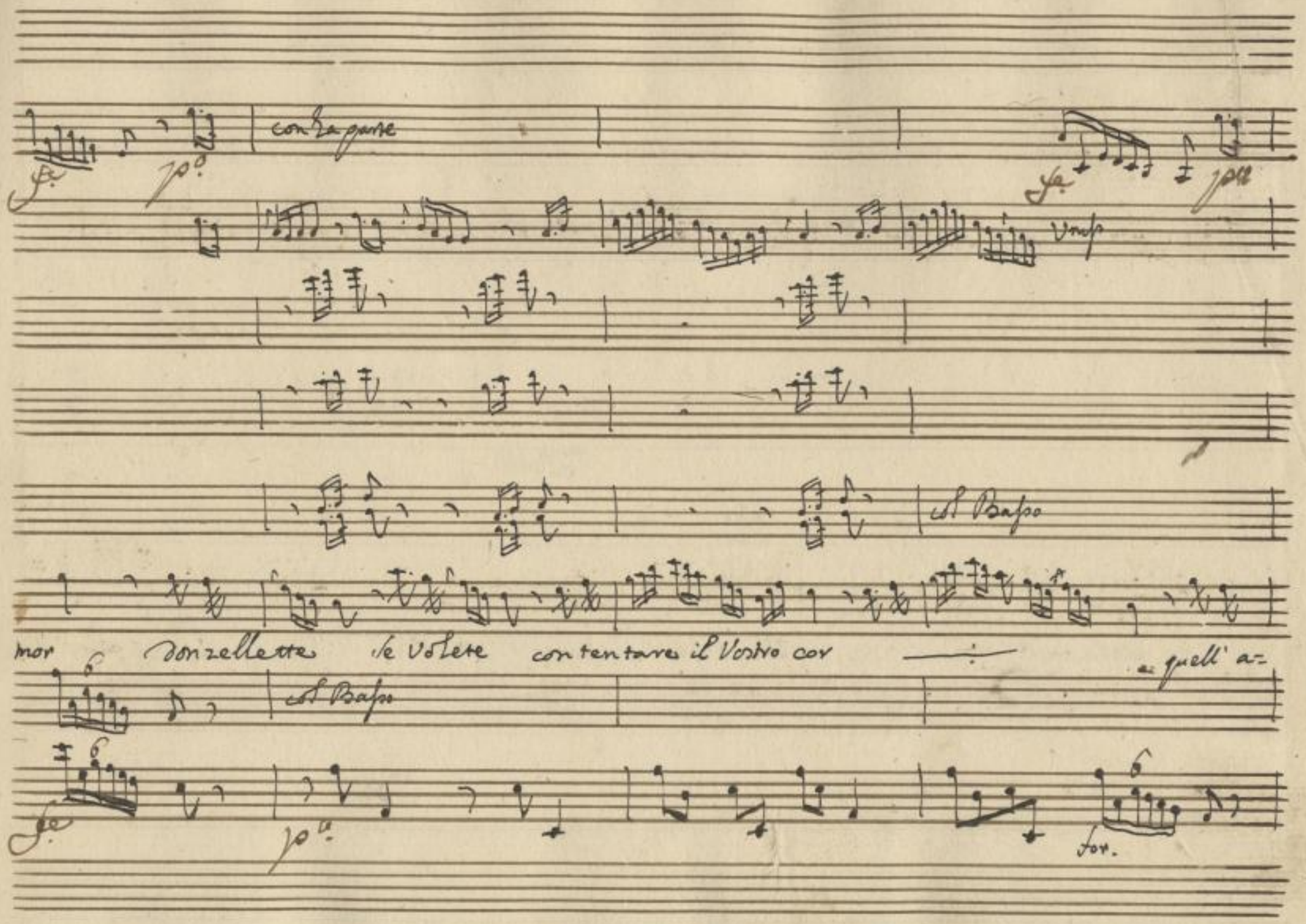
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con la parte

amor'

sia del Vostro quell'amante che scegliete degno sia del Vostro amor' degno sia del Vostro a=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Flauti.

mante che volete degno sia del vostro amor quell' amante

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
Sempere per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

che scegliete degno sia del vostro amor

Donzellette se vo:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/227
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

con la gente

for.

Unis.

col primo

col 2°

col Basso

Lete contentare il Vostro [illegible] — il Vostro [illegible] — il Vostro [illegible]

fe

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]78953737/228
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

2/2

Nan:ta

Misera condizion! dovere a forza amare, e à chi vorrei non poterà dedi=

car' gl' affetti miei quanto sono obligata all' amica Bettina, e a tutti

quelli, che braman d' appagare il ~~mio genio~~ genio mio mà come far poss' io ad' avvertir Gu=

glielmo che secondo l'avviso di Bettina devo finger amor' per don Sempronio, già dal

si pone a scrivere

vecchio guardata dirglielo forse a voce io non potrò... e ben gli scriverò... se diletta gli

sono in questa carta ritroverà piacer pace, e contento adorato Gu=

Semp.

glielmo, ohime! che sento! ah! sfortunato me quest'è l'imbroglio! se At=

Part.

tilio e galantuom' stracci quel foglio ho inteso caminar di già sen

61

fugge Don Sempronio agitato a scriver' ritrovatami corre in fretta a chiamare mio fra=

tello ma già di lui mi rido m'è venuto un'Idea che quando crederà d'a=

44

ver con me il delitto ritrovato povero Vecchio resterà ~~gabbato~~ burlato

Scena 5.a

Sempronio Attil. e Nannetta

Nann.ta Sempr.o Atti Alto Sem

Scriviam caro adorato.... Scrive a Guglielmo si come! guar=

Atti Alto Nan.ta Sempr.o

date Sentiam. mio dolce sposo... e poi mi sento dir Vecchio geloso mà

Nann.ta

chè non hò raggion? Via sorprendetela. quegl'amici son qui oh che piacere Vo=

Scrive Sempr.o Atti Alto

glio prendermi gusto Cara la gioja mia... Crudelaccia portateglelo via, ma

Alto

Sem

siete voi sicuro ch'ella scriva così al forestiero? L'hò sentito da-

Atti Alto

Nan.

mè. son sicurissimo. dunque lasciate fare al mio cordoglio rimediatevi

Atti

Nan:

Sem:

voi a me quel foglio Fratello? a voi! perche? a lui si

Nan:

Sem:

Nan:

ben, ch'hò gusto, Ingrata! a me? che n' và quel biglietto all' Ollandese? non

Atti Alto

Nan

vò quel, che diciate. a chi dunque? leggete da voi stesso guardate, e lo ve=

Semp.o Atti: Legge Alto Semp.o

drete Leggete si Leggete, e confondetela caro adorato.... Gu=

Nan.ta Atti 1.o Alto Semp.o Nan.ta

glielmo. Leggete in Carità mio. don. Sempronio.. a me? ò à chi cru=

Semp.o Atti: Alto Semp.o

dele? questo non puole stare amico ci siam fatti Canzonare come

Atti Alto Nan.ta Semp.o Legge

piano... tenete di parlar al mio ben quest'è il momento adorato Sem=

pronio... oh che contento! ma ditemi Sciochina perche scriuere a me? che n potevi par=

Nan:

Lar.. Le mie discolpe dar vi intesi così dirvelo a voce potuto non a=

vrei il caso di stamane il gioco del picchetto, ahimè la tenerezza, la modestia, il ros=

Semp.

sor... viscere care vi voglio tanto bene. Nan: a me quel foglio.. amor me lo det=

Semp.

to qualche parola non sò se troppo tenera la vergogna.. rendete... oh non si

Nan.

Parte

Già. Lasciatemi partir per carità

Scena 6ª

Don Sempronio, e Attilio

Sempre

Oh che sangue, che fuoco ah non vedo più lume amico

caro leggetemela voi. Seguiterò co punti, e colle virgole leg=

Atto

Attilio Leggo.

gete piano piano parola per parola sillabatela ben. mio dolce

Sempre

Attilio Atto

Sempre

sposo... oh là pur galantina! Cara la gioja mia... pur tenerina!

Segue Aria di Sempronio

Recitativo

a tempo Allg.

recitativo

W. for pia m.f. for p.o

Unis.

Unis.

Obce Unis.

Si dice

mio caro ed amato che dolce contento che dolce contento mio sposo adorato

Allegro

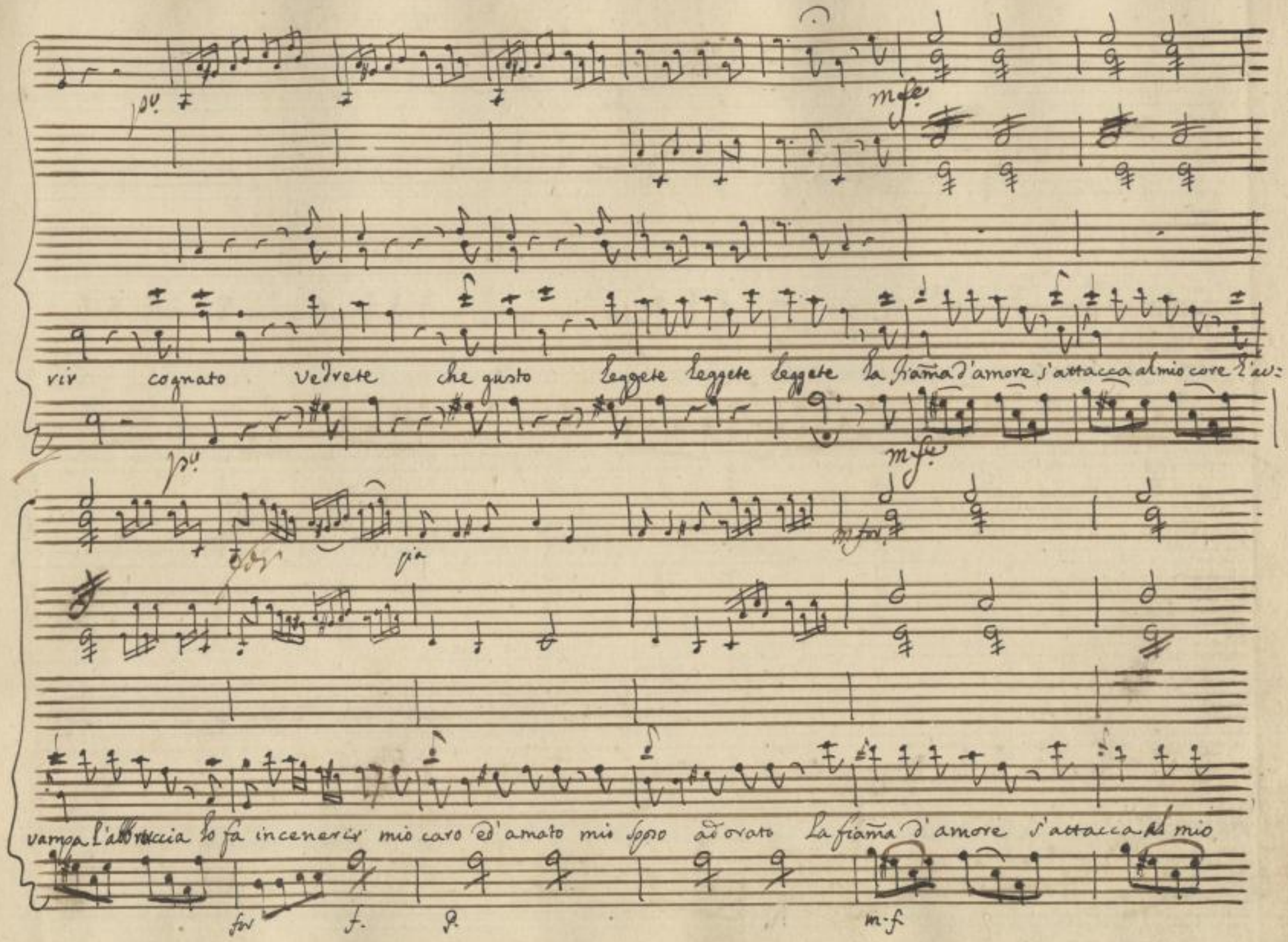
Allegro f p. Sch. m.f. for Acc: p.o

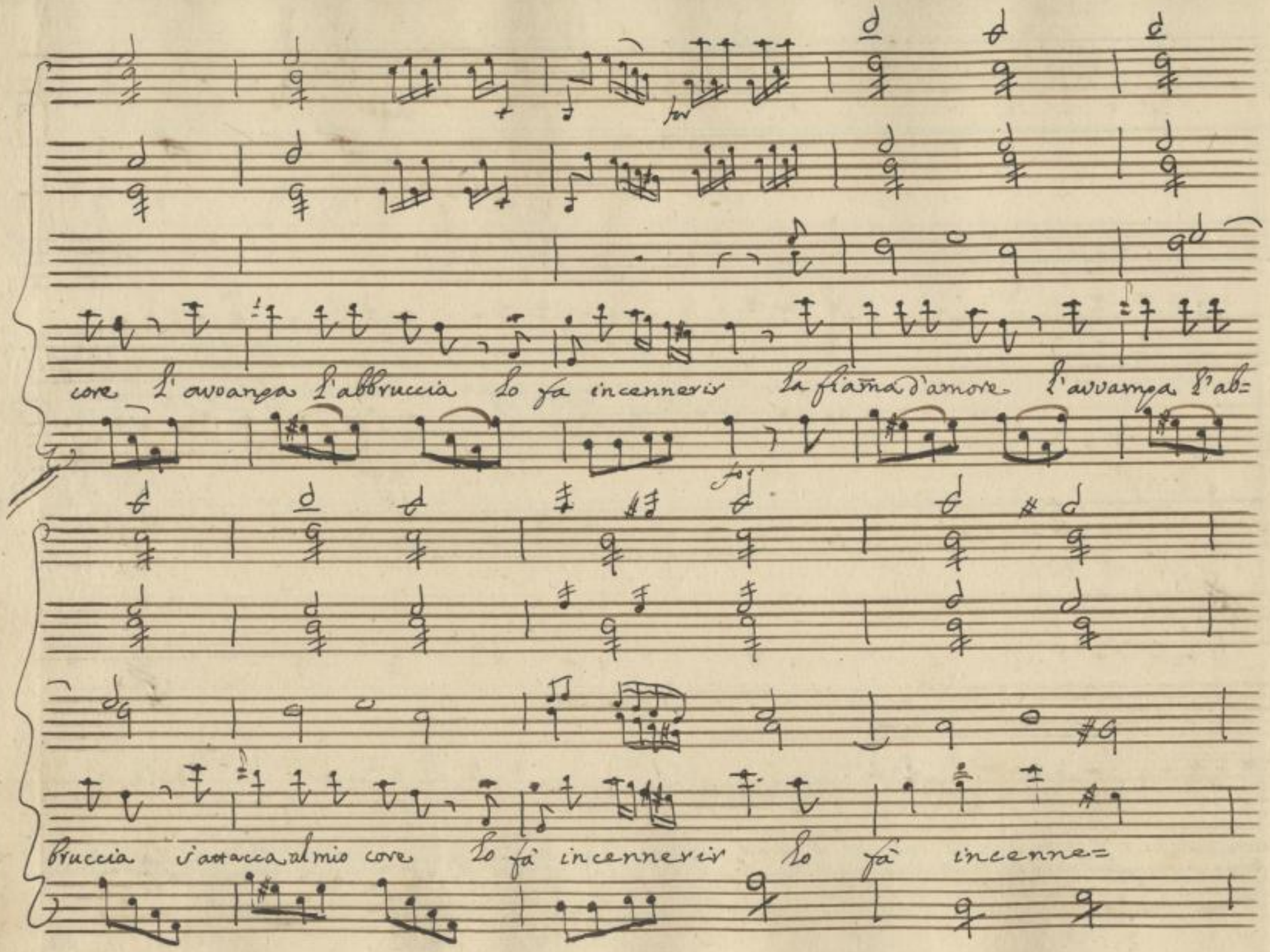
cresc. f.o mf. f.o mf. f.o p.o

a piacere

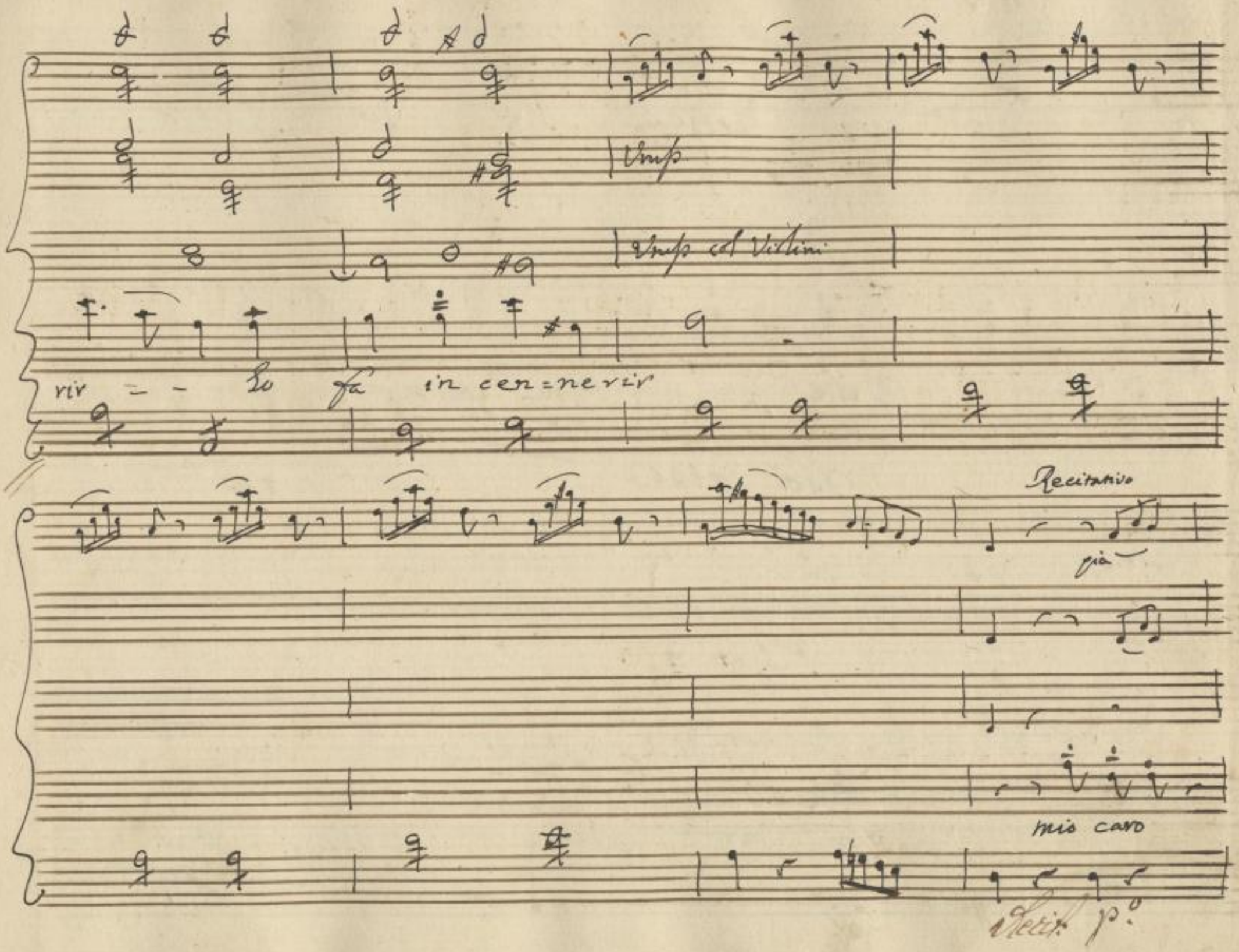
che foco, ch'io sento oh lettera bella mi sento morir mi sen= = = to mo=

All.o cresc. for. m.f. torniss.o m.f. torniss.o p.o


pu
mfe
rir cognato vedrete che gusto leggete leggete leggete la fiama d'amore s'attacca al mio core l'av:
pu
mfe
pia
mfor
vampa l'abbruccia lo fa incenerir mio caro ed'amato mio sposo adorato la fiama d'amore s'attacca al mio
for
f.
p.
m.f



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

All

cresc.

fp

Unis.

con la Violini

ed' amato

che dolce contento, che dolce contento

Otello cresc.

fp

Più

mio Sposo

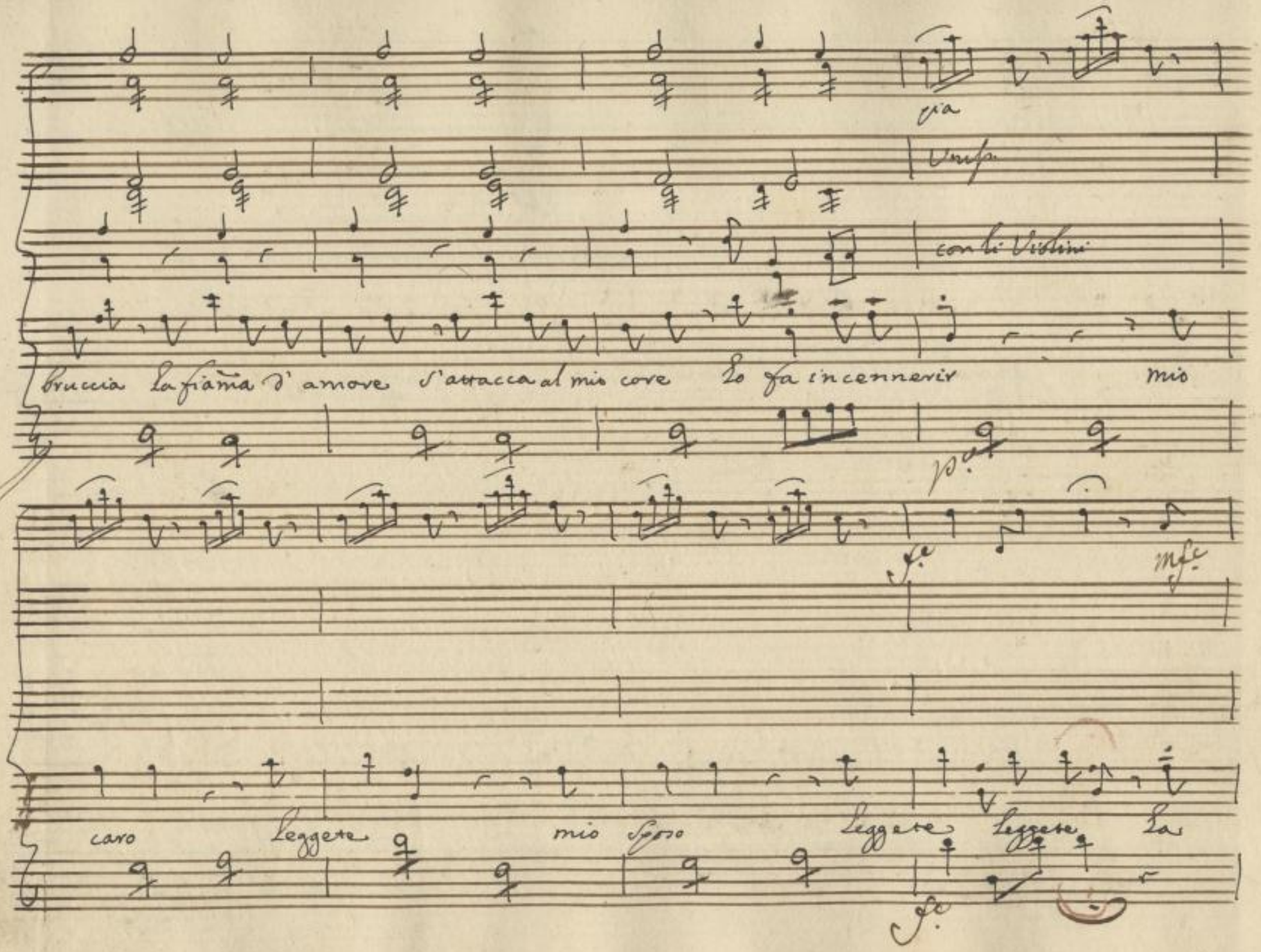
adorato

che fors ch' io

pp

vento ò lettera bella mi sento morir cognato Vedete co=

gnato leggete la fiamma d'amore s'attacca al mio core l'avvampa l'ab=



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for

fiamma d'amore s'attacca al mio core s'avvampa l'abbruccia lo ~~fiamma d'amore~~ fa incennerir la

mf.

Unis:

fiamma d'amore s'attacca al mio core s'avvampa l'abbruccia lo fa incennerir lo

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 1378953737/243 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fà incennerir lo fà incennerir

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/244
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

3/2

Scena 7ª

Guglielmo, indi Nannetta

Gugl.º

Eccomi nel Giardin ma ancor non vedo arrivar chi desio: sento

gente: chi mai? è l'Idol mio.

Nan.ta

Guglielmo in questo loco io vi feci ve=

nir, acciò possiamo liberi favellar senza timore

Gugl.º

mà voi di che te=

mete qual strana gelosia v'allontana da mè sono onest'uomo sento per

voi tenero affetto in seno vedo che son' la vostra bella speme chi può vie=

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 78953737/245 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Nan.ta Gugl.o

tat che non viviamo insieme? ahime che Don Sempronio... che? temete quel

Nan.ta Gugl.o

vecchio? temo inasprire Attilio mio fratello, che a lui mi destinò. Come? sua

Ma però s'è promise

Nan.ta Gugl.o Nan.ta

sposa? ~~se promesse il fratello~~ tal non fù il mio voler. stelle! che sento! E ~~mai~~

Gugl.o Nan.ta

troverò maniera di render vano un tale ingiusto impegno ah! lo volesse amor. pe=

Gugl.o

rò dal canto mio fingermi ~~[illegible]~~ giova tenero amor per lui e come mai go=

Scena 8.a

Un' uomo così sperar l'acquisto d'un sì prezioso cor? Don Sempronio, e

Detti

Semp.o

Nannetta con Guglielmo! amor non è per me. ah son' da Capo. trop:

Gugl.o

Semp.o

po sarei felice... si vò trovata Indegna Ingannatrice.

Nan.ta

Nan.ta

la Gugl.o

Secondatemi voi Orsù sappiate.. ascoltatela nò non è ma:

Gugl.o

Semp.o

Nan:

ra:.. Udite la raggion... l'è robba mia affè non mi s'ha a porre Io mi

Semp.o

Nan:

Guf.° Semp.°

Sento morir... chi mi soccorre. (e bella l'invenzion) ah che faceste... come?

Guf.°

che s'è svenuta? si per vostra caggion venne à trovarmi parlandomi di

Semp.° Gul

Voi del vostro amore mi suelò il suo pensiero e credervi ~~potrò~~ dovrò? ho detto il

Segue il Recita.vo co' V.ni

Nan.ta

Con sordini

Nan: finge delirare d. semp.

Guis.

Nan:

vero

misera dove son? ella delira. Sollevarla cerchia Jn seno a=

Pianiss.o pianiss.mo Co' sordine

pia. ten.te

Guis.

Semp.

Nan:

Dite... nella mia fresca età... son forse convulsioni il ciel lo sà Il mio

for. 5/3 p.

Guid.

Sem:

Pian:to

caro sempronio.. parla di voi quietatevi. morte mi diè ed

Guid.

Sem:

Guid.

volto suo sdegnato si voi caggion ah quel ch'è stato, e stato ha le guancie ba=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Semp.o Nan.ta

gnate di gelido sudor. Nla toccate Crudel cosi penar Tu n mi

Sem.

vedi per me la poverina è in questi piedi

Segue subito la Cantina

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 78953737/251 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con sordine

Corni

p.o

Oboè

Corni

Van=

So — no estinta e l'al — ma errante il mio ben più

Con sordine pianis: Senza Cimbalo

Larghetto.

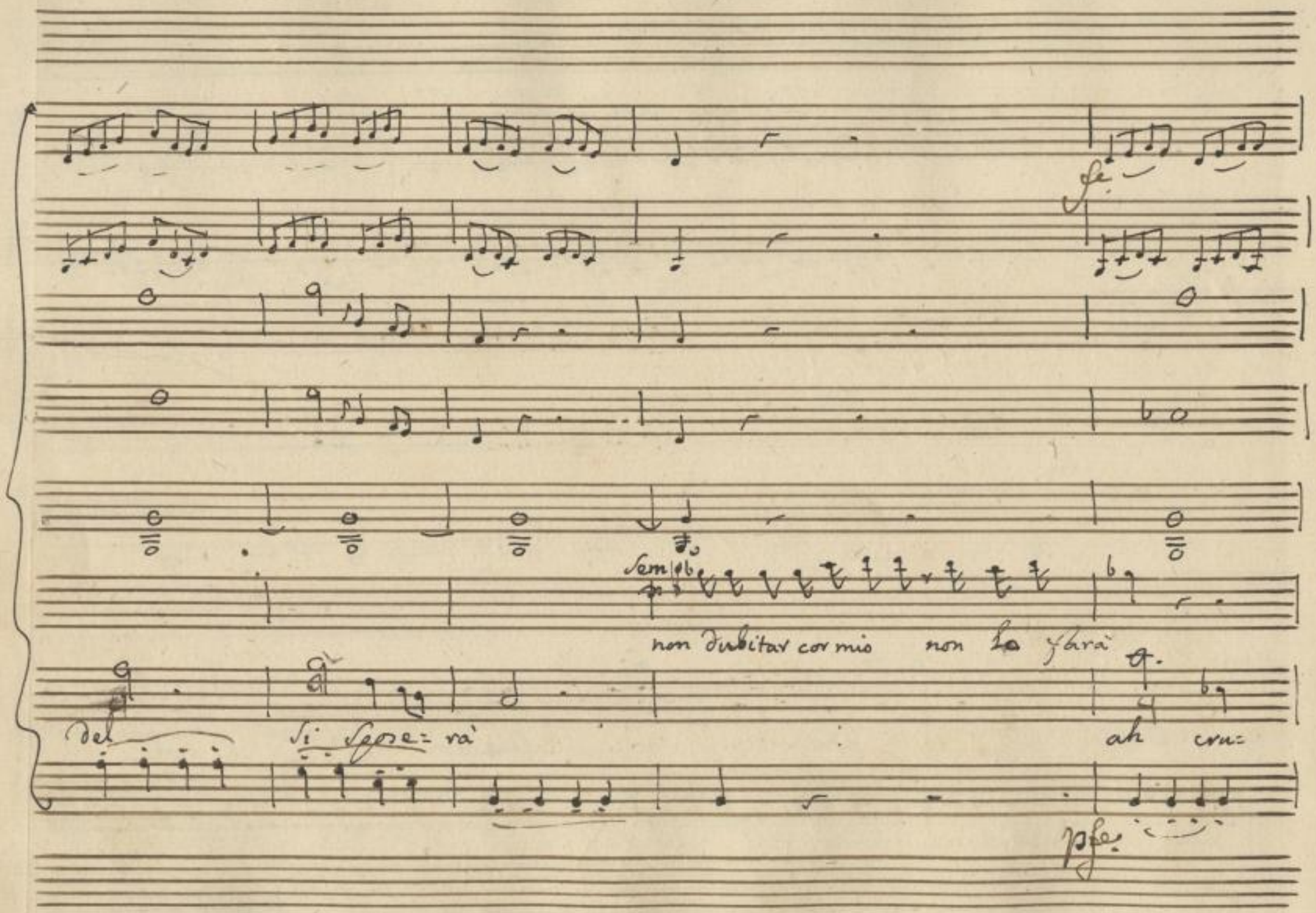
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempereper Dresden 78953737/252 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pia

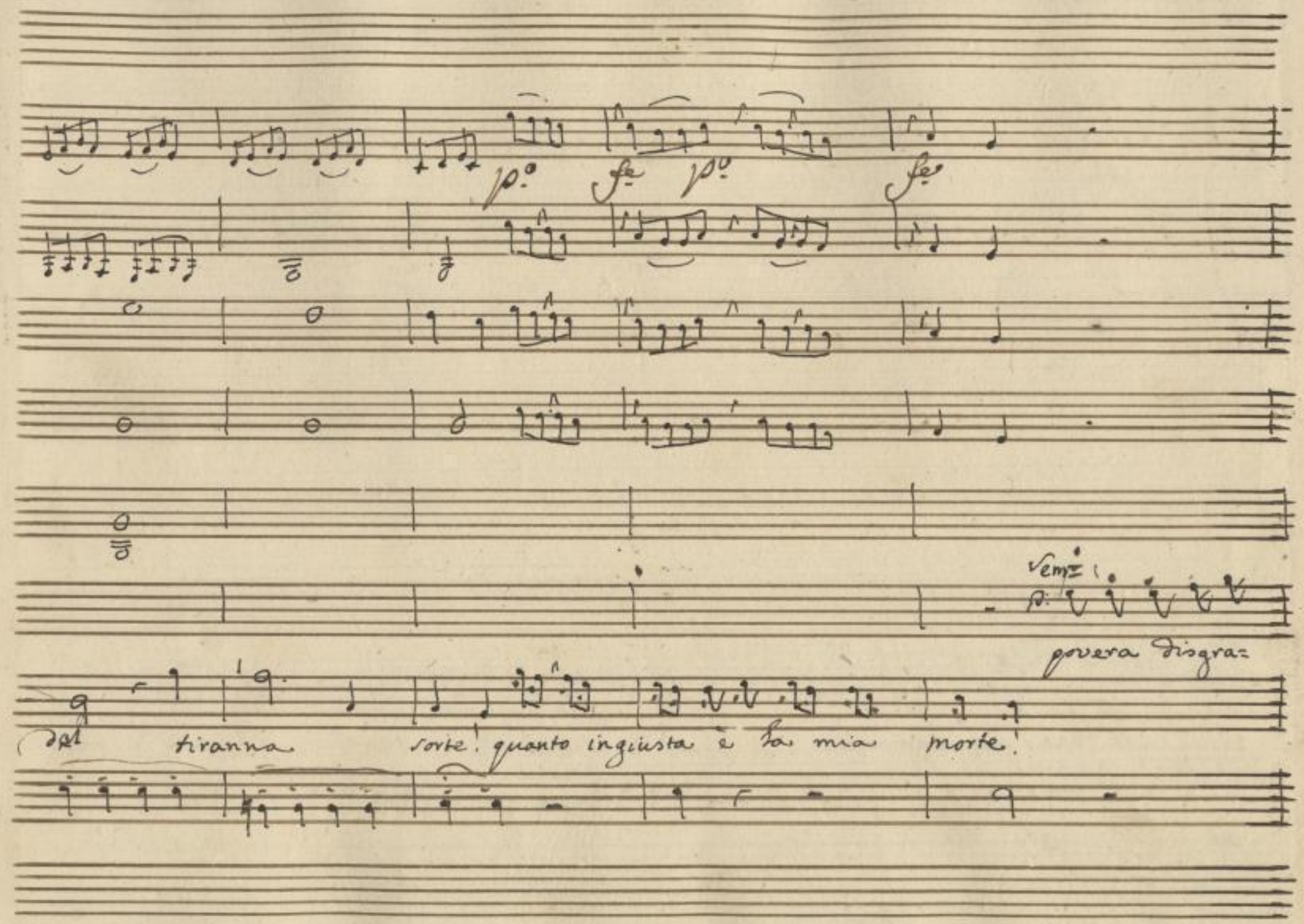
col Basso

non vedrà Io non vivo, e ad' altro amante L' infe=

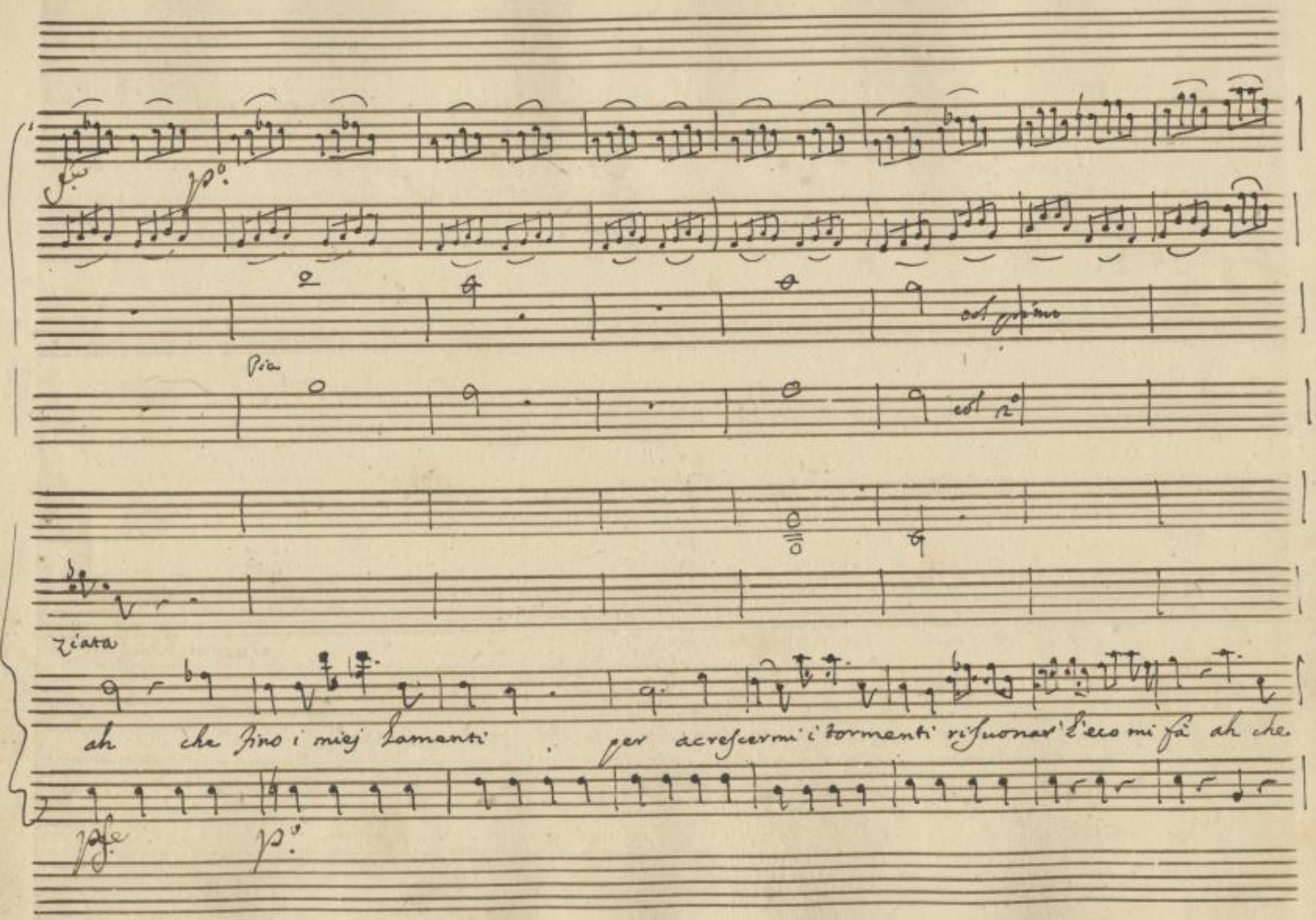
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

con la parte

con la parte

Unis.

sino i miej lamenti risuonar l'eco mi - fà — — —

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

con la parte

cresc. f.e

Vnis.

col Pri.o

Vnis.

Sem:

non è vero Sciocchina non è

l'eco mi fà

cresc. mf.e

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/258
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

L'eco son'io sú risuegliatevi guardate il Vostro bene, e consola=

nan.ta

tevi grazie agl'eterni Dei ritorno in vita che vedo! qui il cru=

del ah son tradita

Segue Aria di Nannetta

con la parte

Unis.

col B.

nannetta

All.o Spiritoso. Vedete tiranno qual barbaro s. affanno per vostra ca=

parte

con la parte

Unis.

Unis.

gione coviemmi s. soffrir vedete tiranno qual barbaro barbaro affanno per

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 78953737/260 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con la parte

f.

p.

Vostra caggione conviemmi conviemmi Soffrir Tiranno Vedete qual barbaro affanno per

f.

p.

con la parte

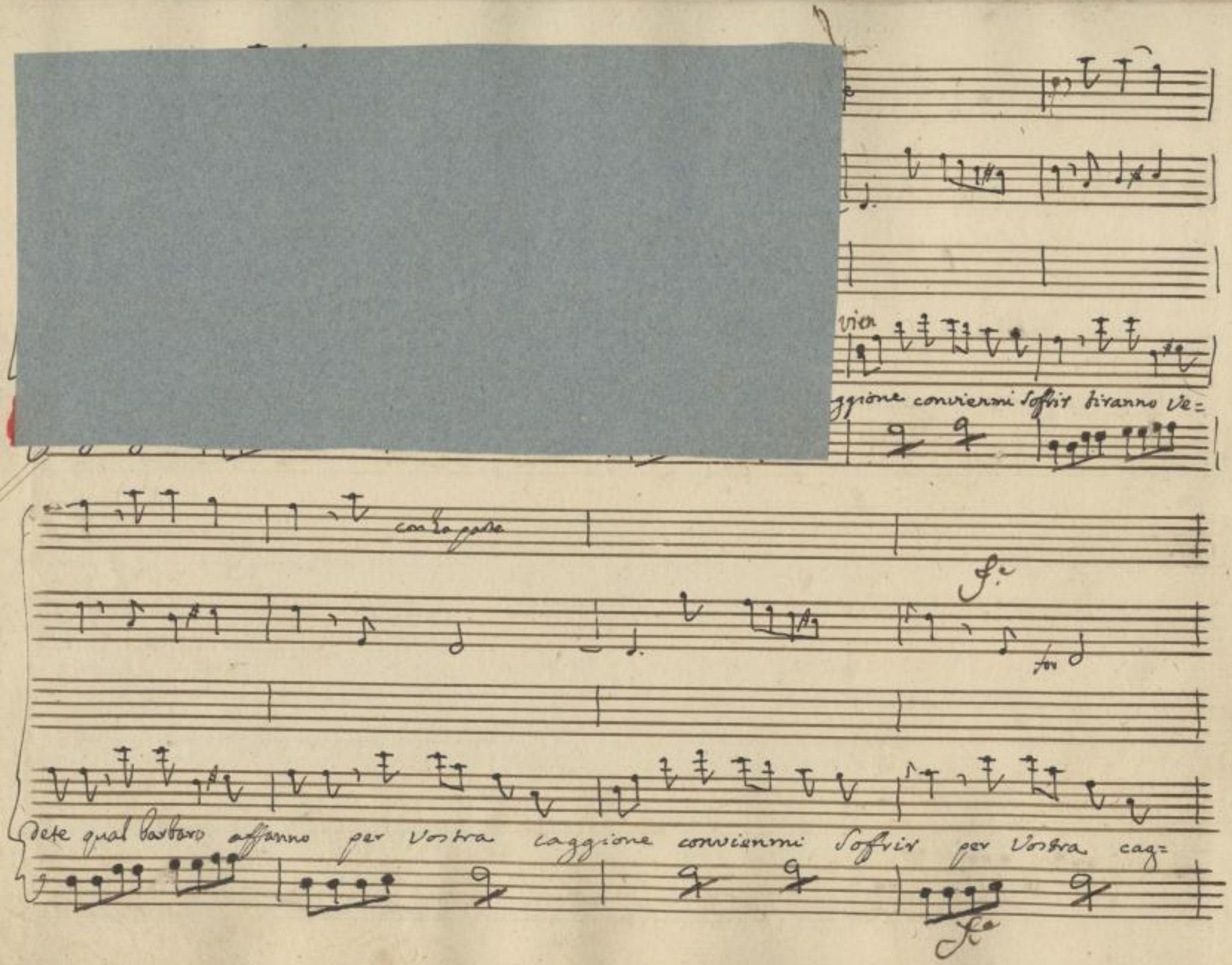
Unis:

Vos: tra caggio = ne conv

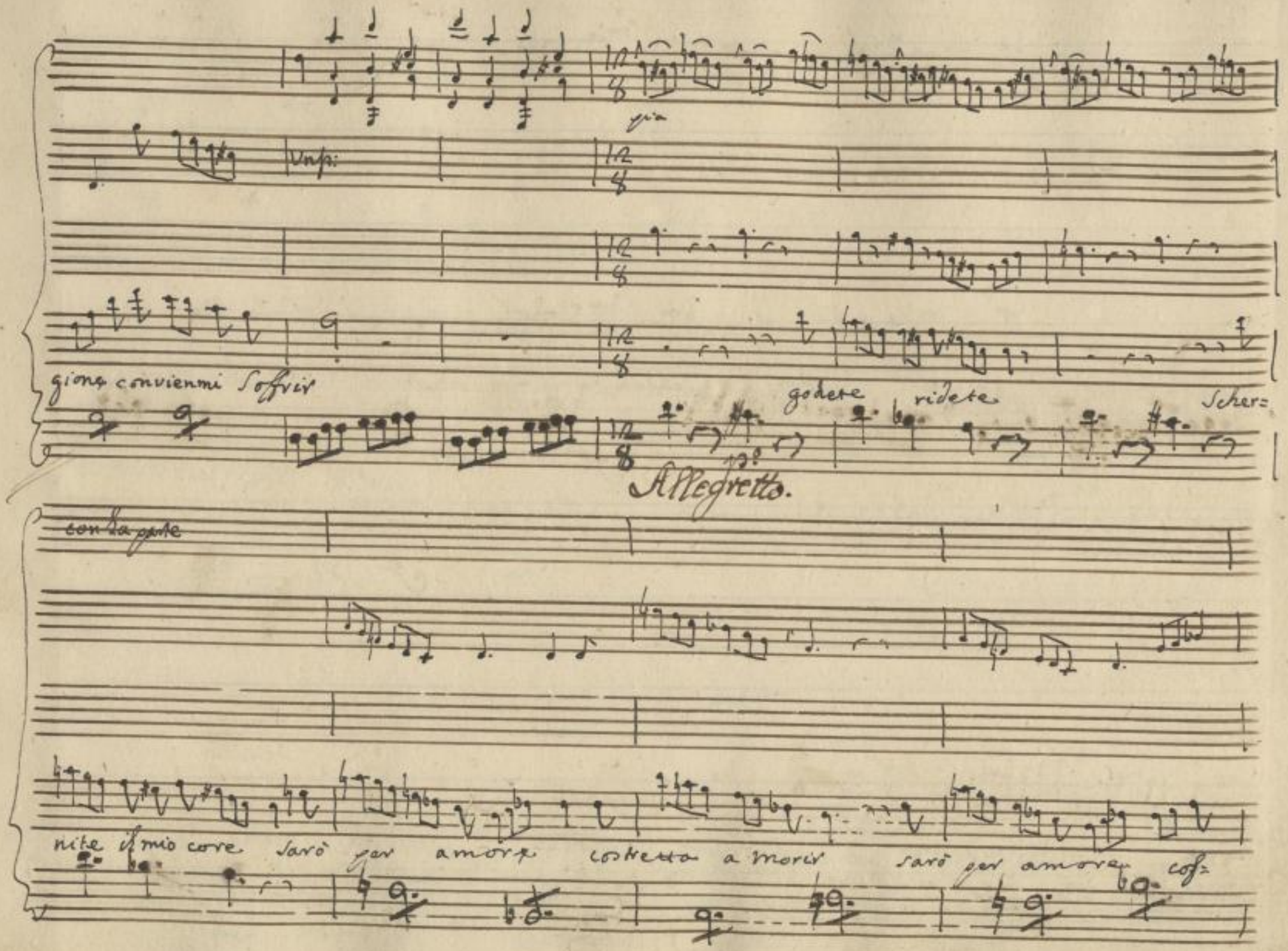
f p.

f. p.

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
...78953737/261
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

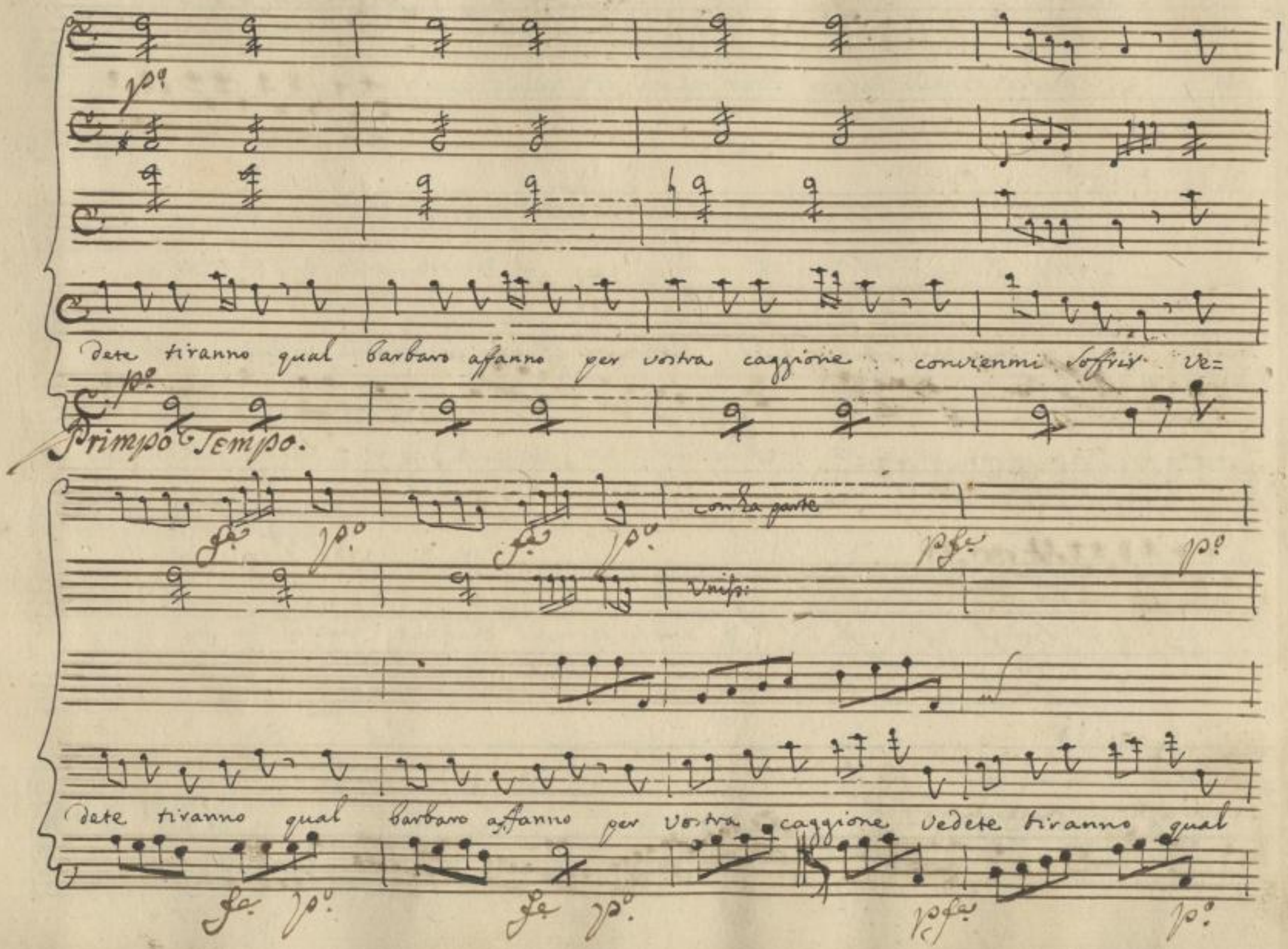

Unp:
gione convienmi Soffrir
godete ridete
Scher=
Allegretto.
con la parte
nite il mio core sarò per amore costretta a morir sarò per amore cos=

for cia

tretta a morir godete ridete Schernite il mio core Sarò per a=

more costretta a morir Sarò per amore costretta a morir Ve=

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Sempere per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


p°
dete tiranno qual barbaro affanno per vostra caggione convienmi soffrir ve=
p°
Primpo Tempo.
fe p° fe p° con la parte pfe p°
Uniss:
dete tiranno qual barbaro affanno per vostra caggione vedete tiranno qual
fe p° fe p° pfe p°

for

barbaro affanno convienmi soffrir qual barbaro affanno convienmi soffrir con=

fe

vienmi soffrir convienmi soffrir

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/266
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena 9.a

Gulgliemo d: Semp:

Semp.o

Gulf.o

Semp.o

Gl'è vn miracol d'aver, s'io non son morto, per voi Suenne Nanetta ah non sa=

pevo di posseder qsto altra abilità. per gelosia di me voi v'affligeste?

Gulf.o

dunque del suo penare Io fui caggione mà voglio andar da Lei mi saprò discol=

Semp.o

pare.... oh nò da vero non fate non conviene

Pet:

~~e partisse il Padron faria par~~

~~bene~~

Gul

mi devo discolpar

Sem

si lo farete

Gul

adesso voglio andar

Parte

fermo. tacete.

Scena 10.a

Petrillo, e detti

Sem.o

Io non ne posso più presto presto corriam

Pet:

adieu Monsieur

Sem

Seruo

suo quel Signor La riuerisco

Pet.o

attendez un petit moment.

Sem.o

ora non

posso

Pet:

attendez ie vous dis

Sem.o

(Vh.. maledetto!) che volete da me! chi siete

voi?

Pet

ie sais que del mio ben vous etes amico.

Sem

non è vero niente e

Pet

non mi preme vn fico. Vous savez bien cela

Sem.

non ne sò niente non

Pet!

posso trattenermi che troppa fretta non conoscete madmoisel Nannetta?

Sem.

Come

Pet

come? Nannetta? est montresor ah quelle est adorable ah quelle est agreable.

Sem.

Ditegli ch'io l'adoro Ditegli ch'io moro che vi venga la rabbia. andate

Pet

via. a moi allez-vosen! a voi si bene; per chi m'avete preso? Io non

Petr.

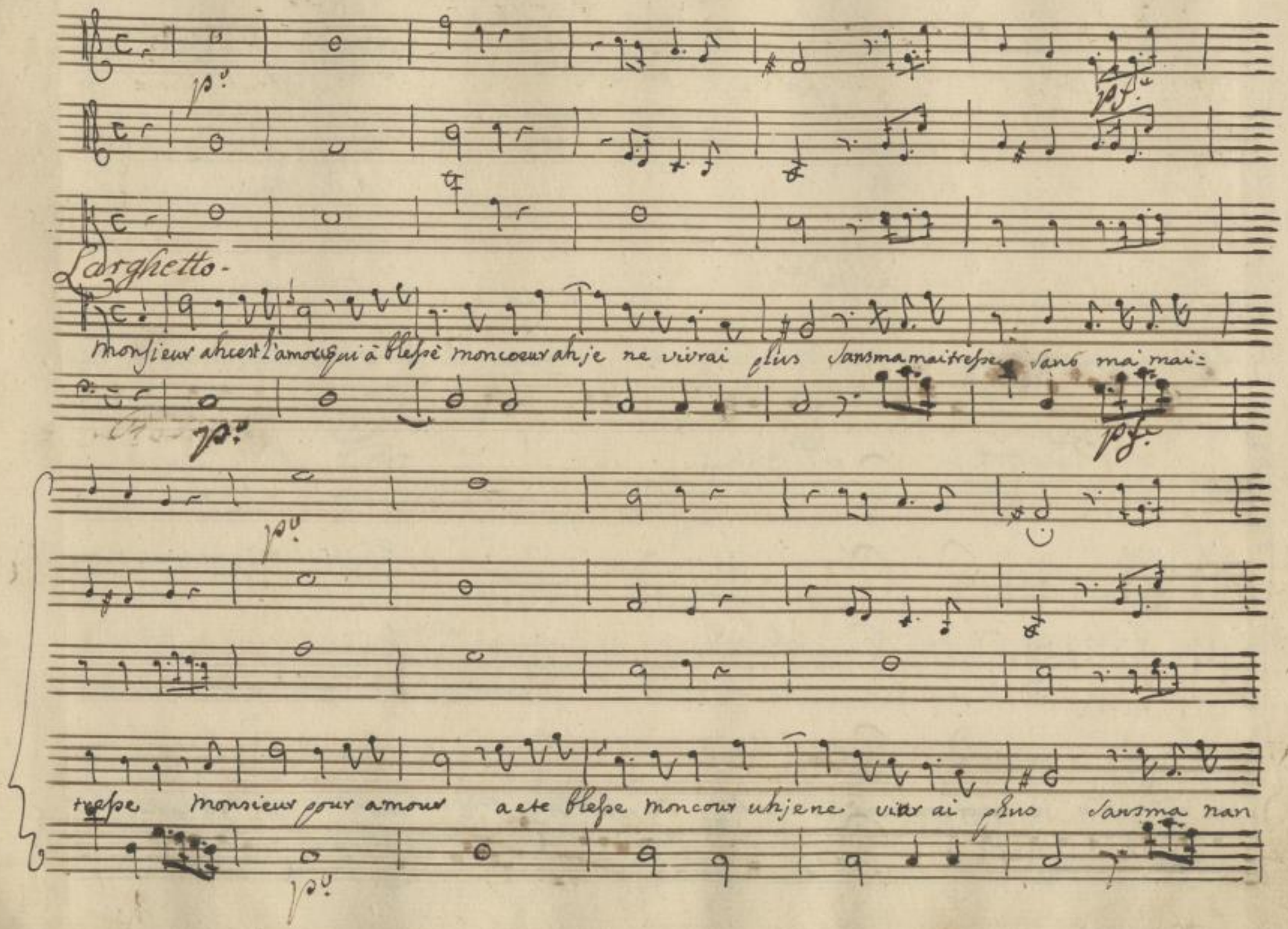
Sem.

Petr.

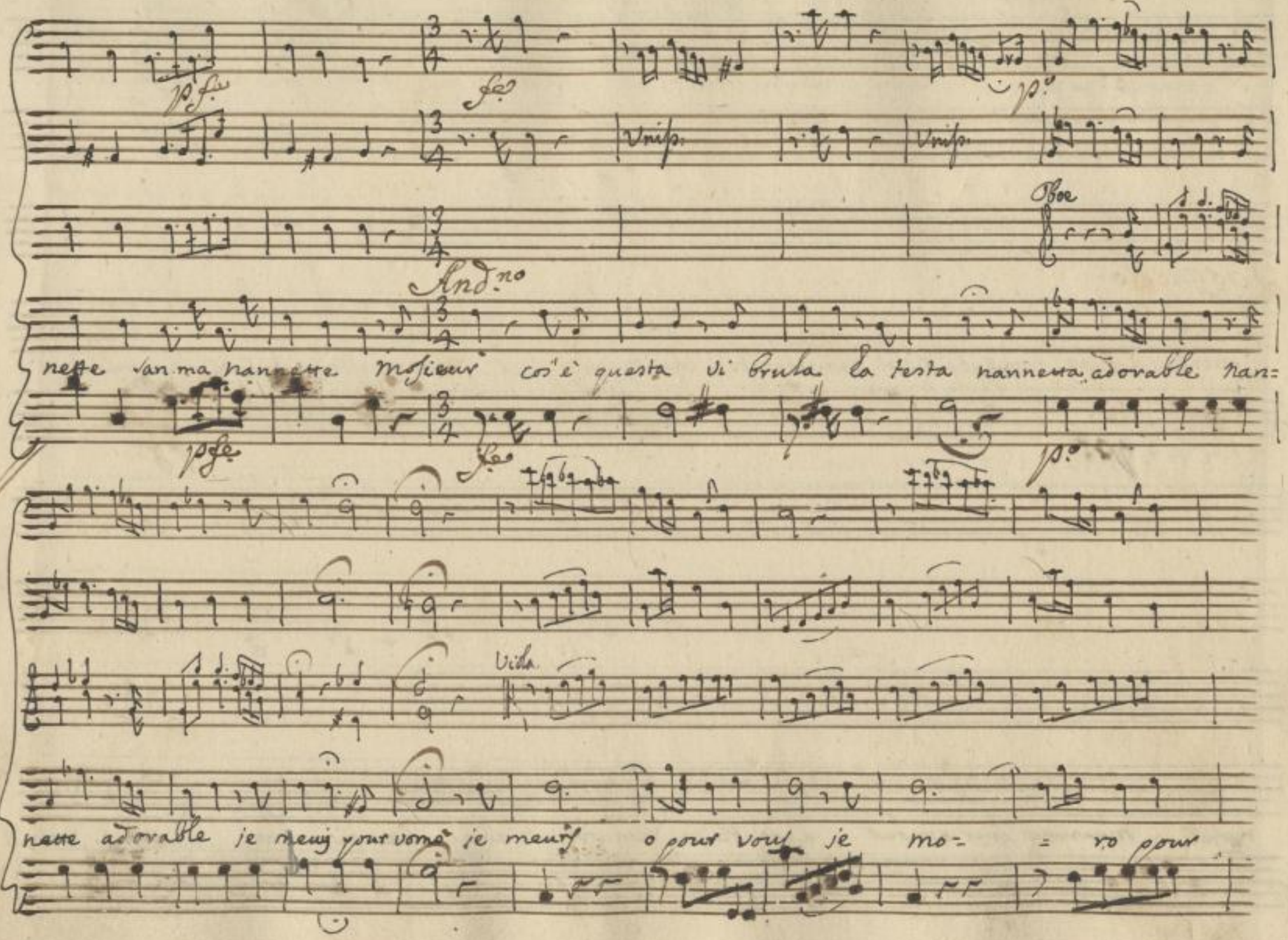
faccio il mozzan... monsieur Sachez.. nò non voglio saper pour chari=

tè

Segue l'Aria Petrillo



SLUB Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fe

Uniss.

Uniss.

Uniss.

po

Oboe

vous monsieur cos'è questa vi brula la testa nannette adorable nannette ado= =

fe

po

tor

pia

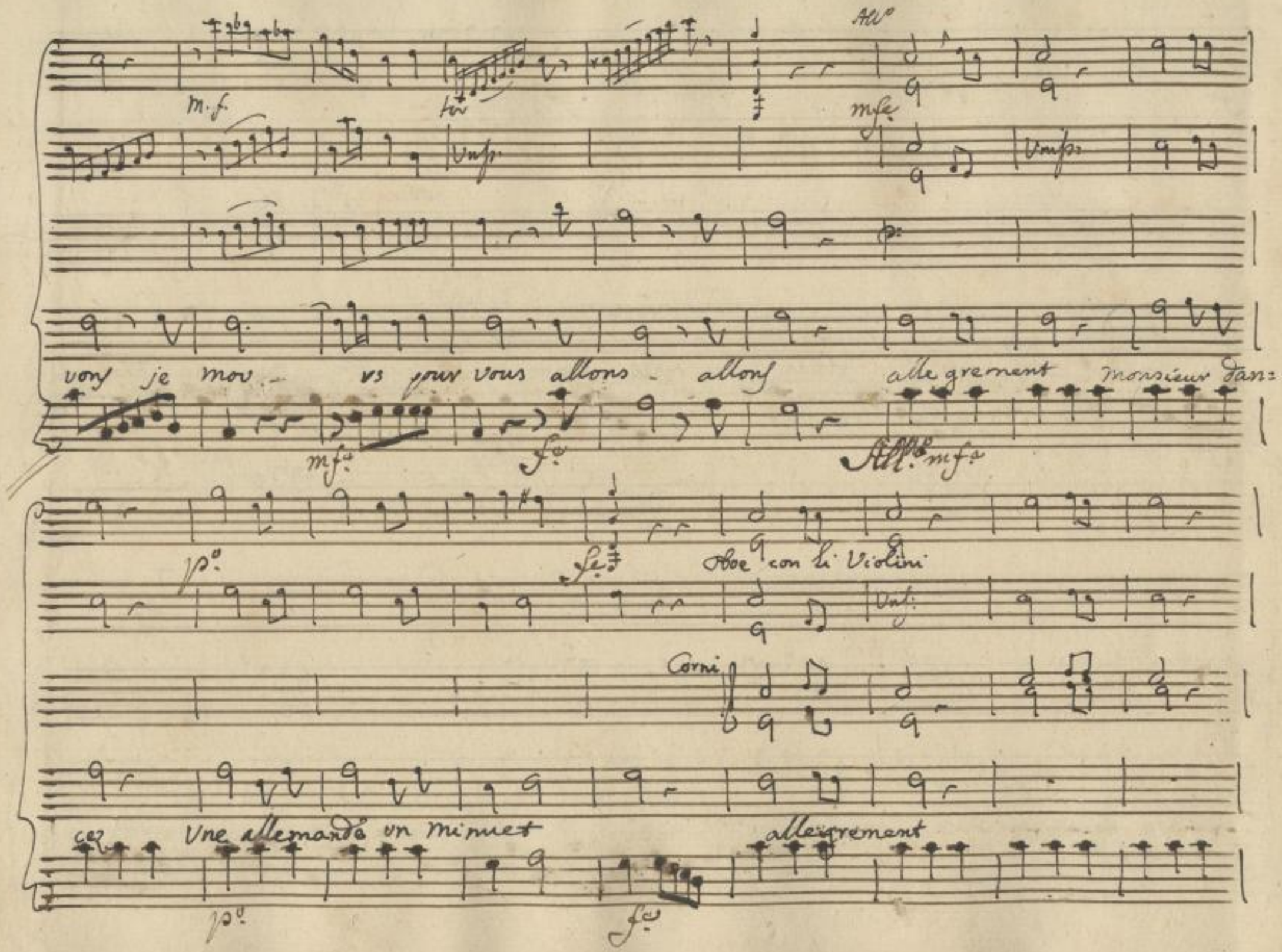
Viola

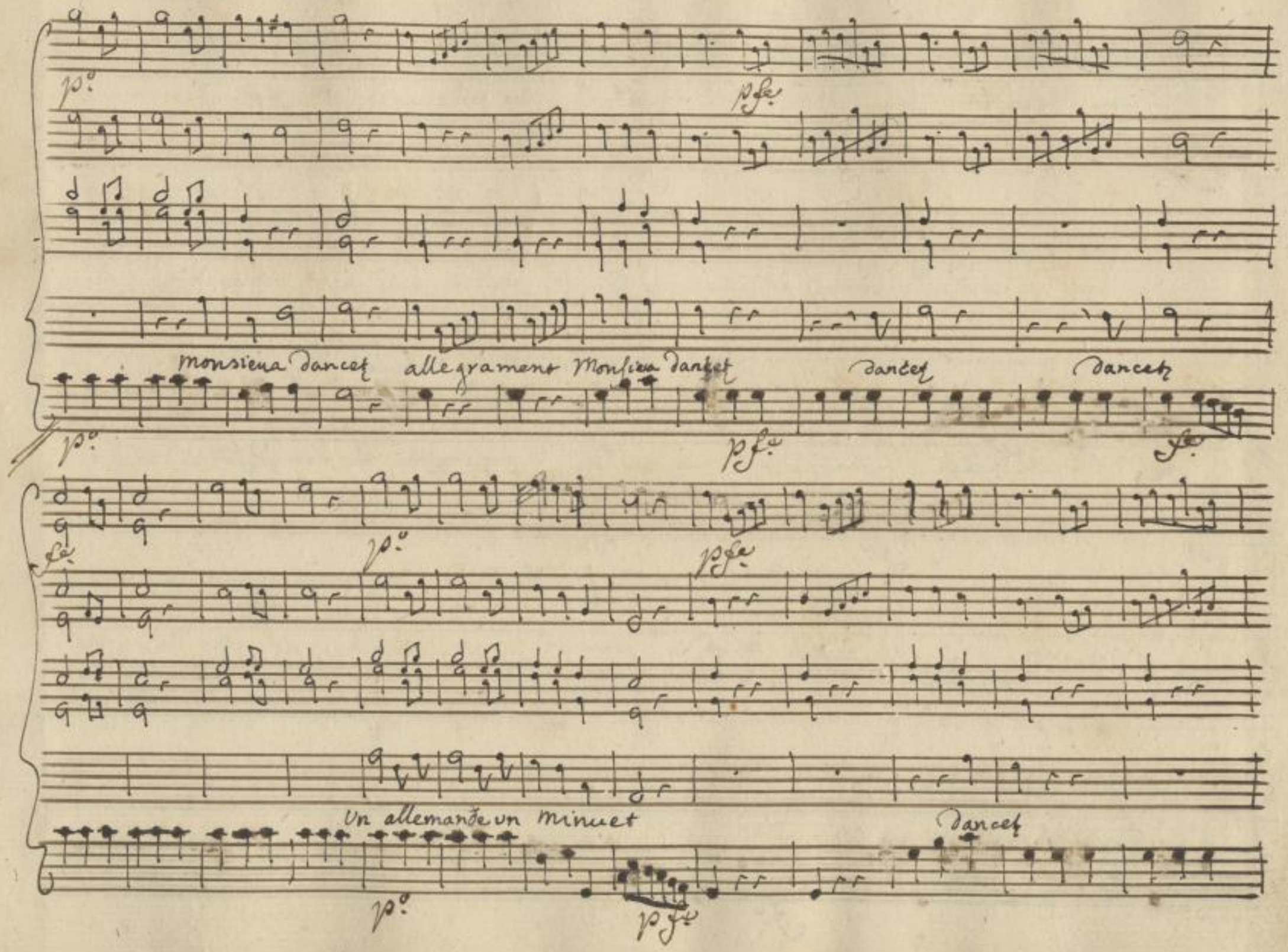
rable je meurs pour vomo nannette adorable adorable je meurs o pour

fe

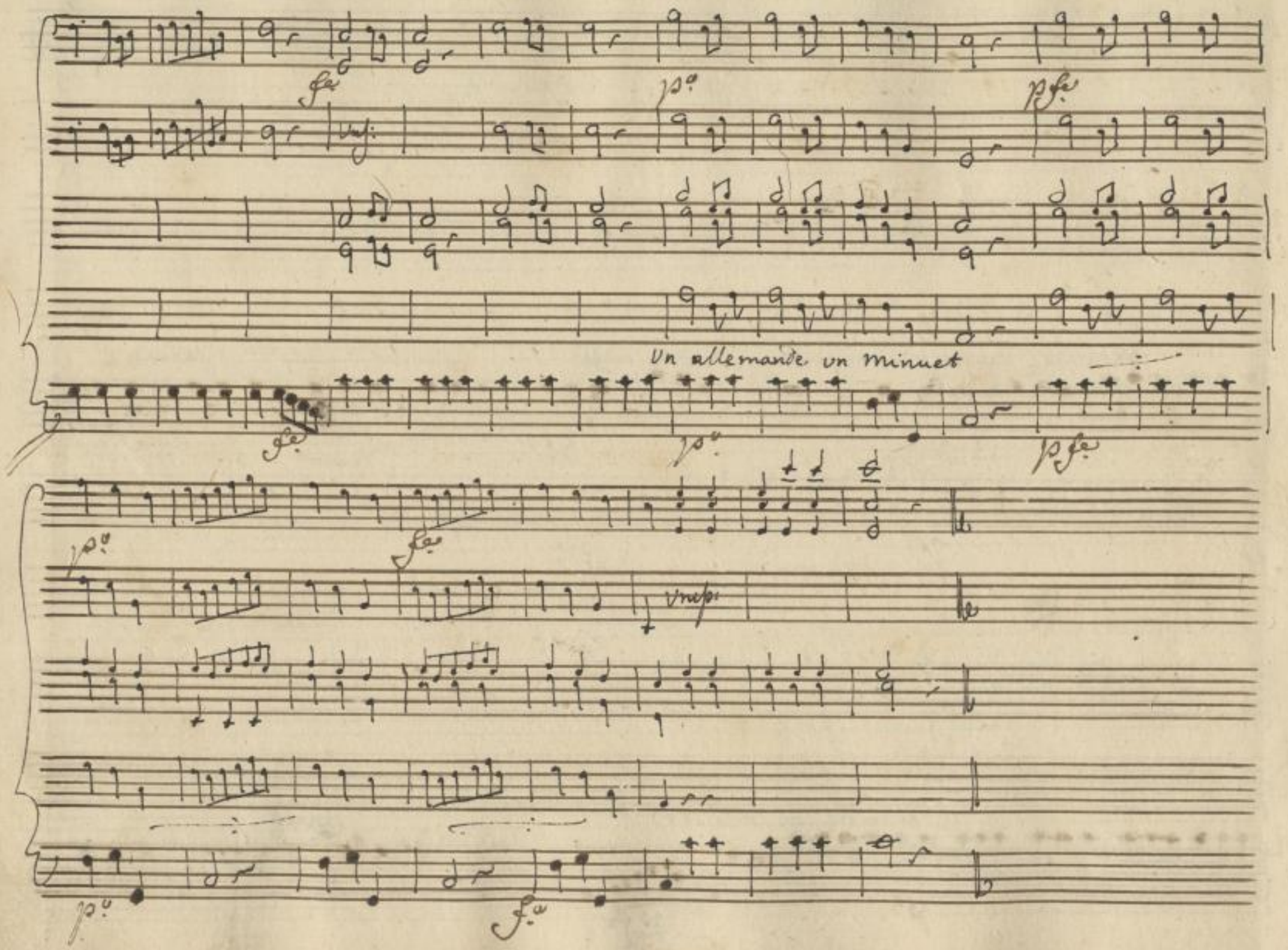
po

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/273
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


All°
m.f.
mf.
Unis.
vons je mov - vs pour vous allons - allons
allegrement monsieur dan=
mf.
f.
All° mf.
p°
f.
Oboe con li Violini
Unis.
Corni
cez
Vne allemande vn minuet
allegrement
p°
f.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/275
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/276
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena 11.ª

Don Sempronio Solo

Oh poveretto me son tutto fracassato ci mancava quest'

altro cascamorto. ma vuo trovare Attilio, accio da questa casa an=

ticipi Nannetta la partenza. ah son pur disgraziato! quando credo go=

dere a più non posso gli è venuto il francese a darmi adosso

Segue il Recitativo con Stromenti di Guglielmo

Scena 12.ª

Guglielmo Solo

Guglielmo

Allegro.

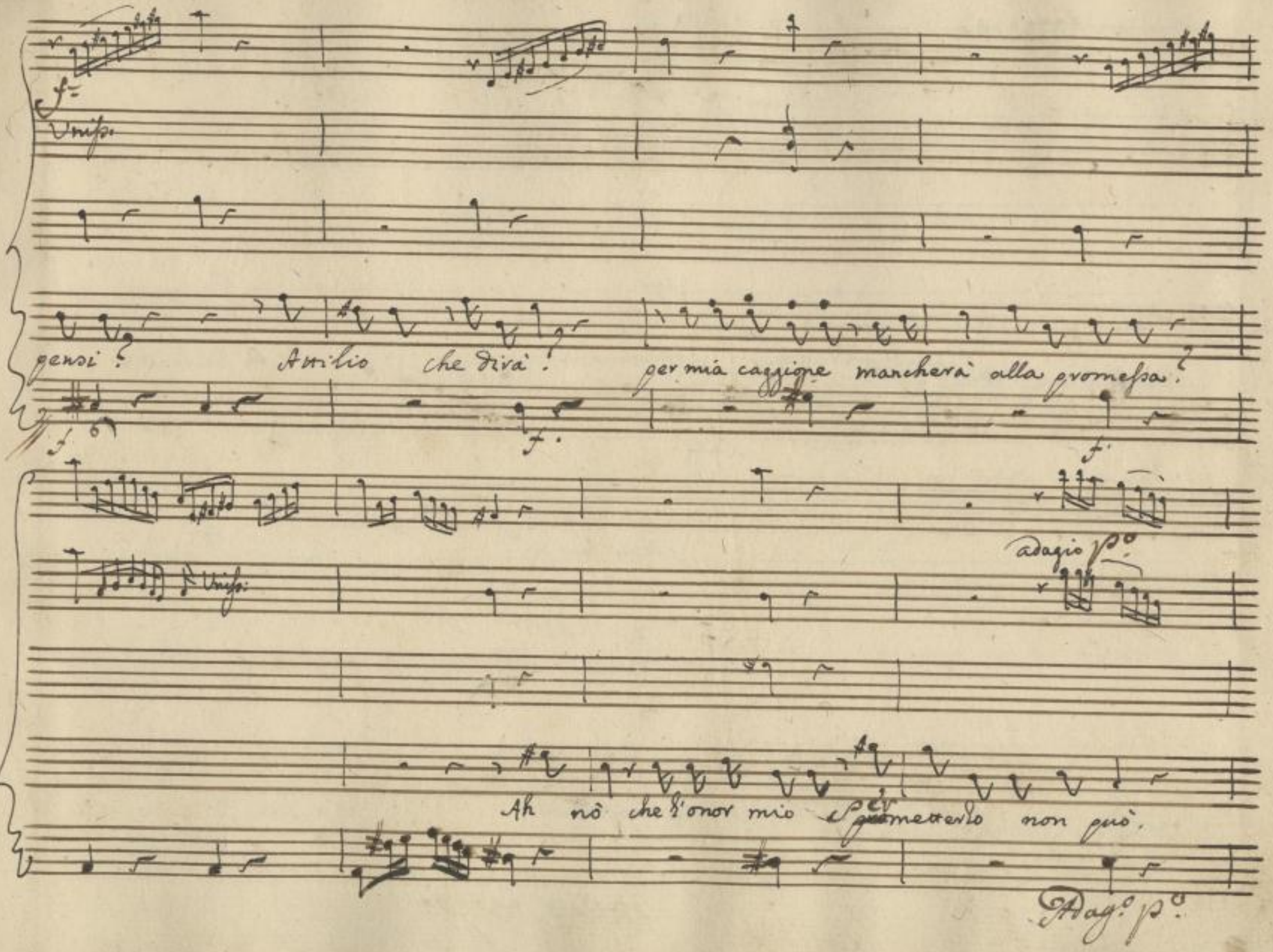
a mezza voce.

pia

Dunque Nannetta in Sposa fù promessa à Sempronio? Guglielmo come

p.º

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://digitalsammlungen.de/...78953737/279
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allegro fe.

Unis:

col Basso

All°

Nannetta Nannetta addio Poi quà si parta e

alleg°

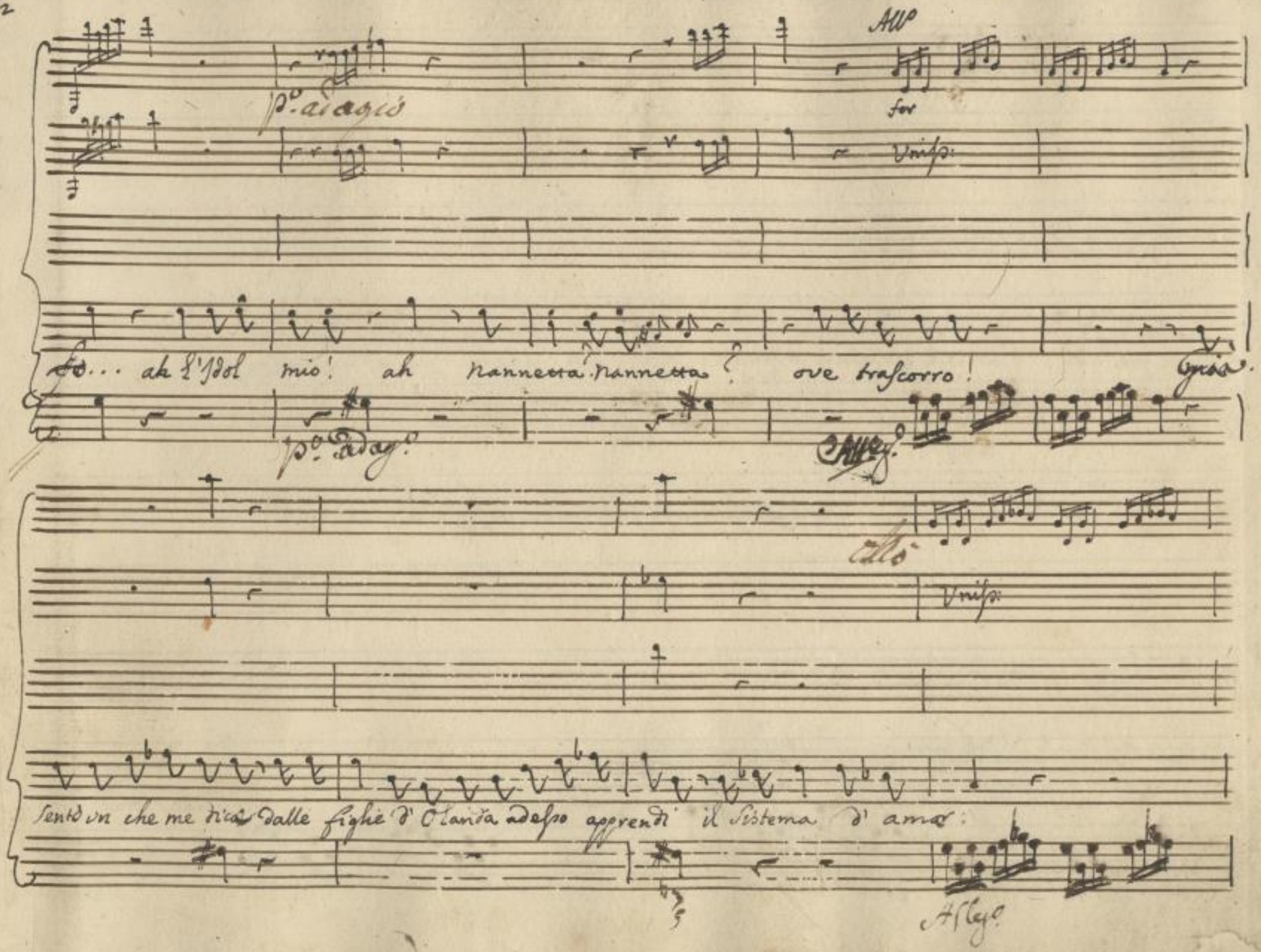
primo tempo

Unis:

si deluda il core pria che tinger di Macchia il proprio onore ma che dico... che

primo tempo

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempereper Dresden 378953737/280 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://dig... 78953737/281
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Liete fra noi d'amica gioventù in grembo a vezzi san libere goder di quella pace che loro ap=

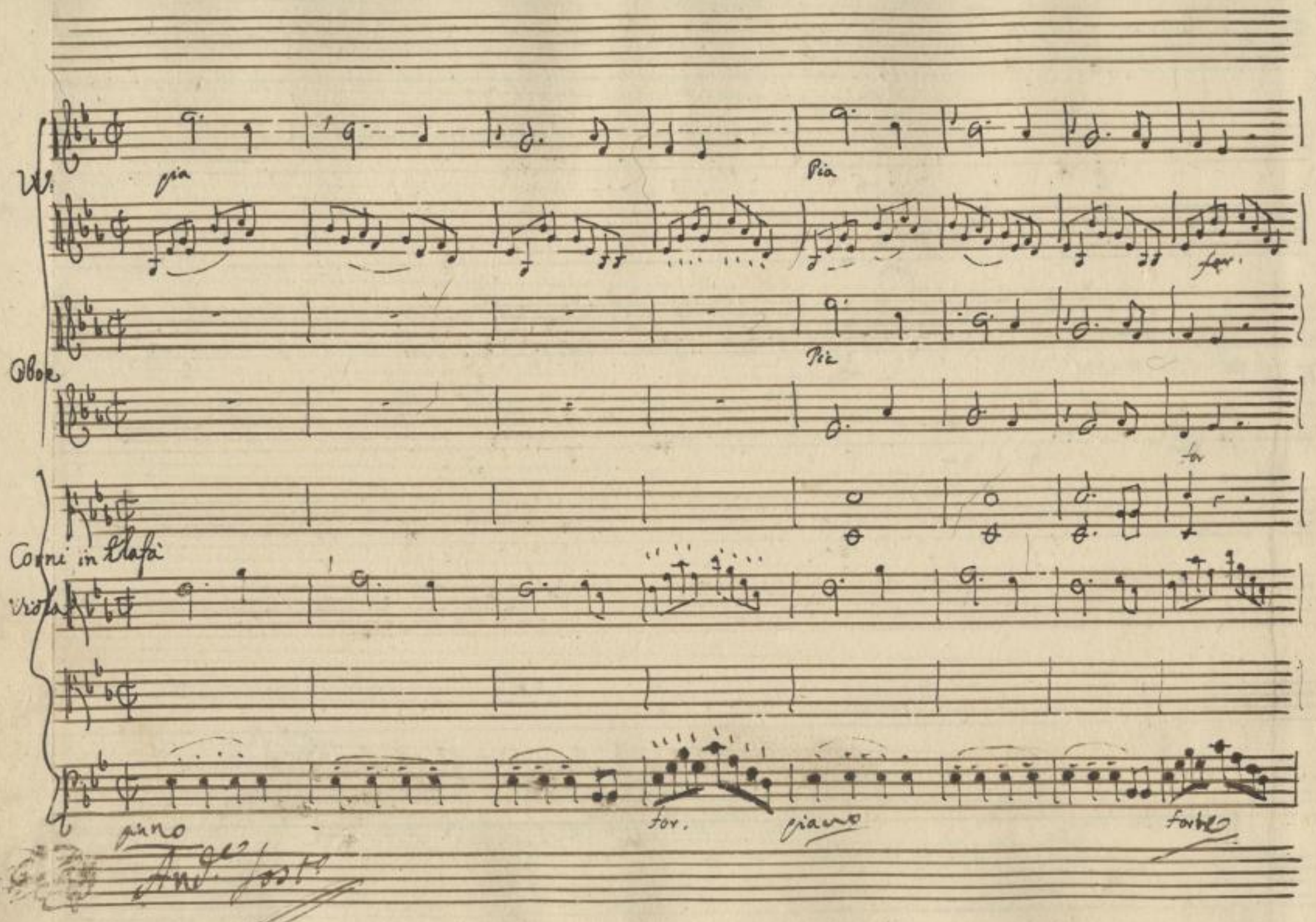
presta un innocente amore ma che farò ahi! che tra=

All°

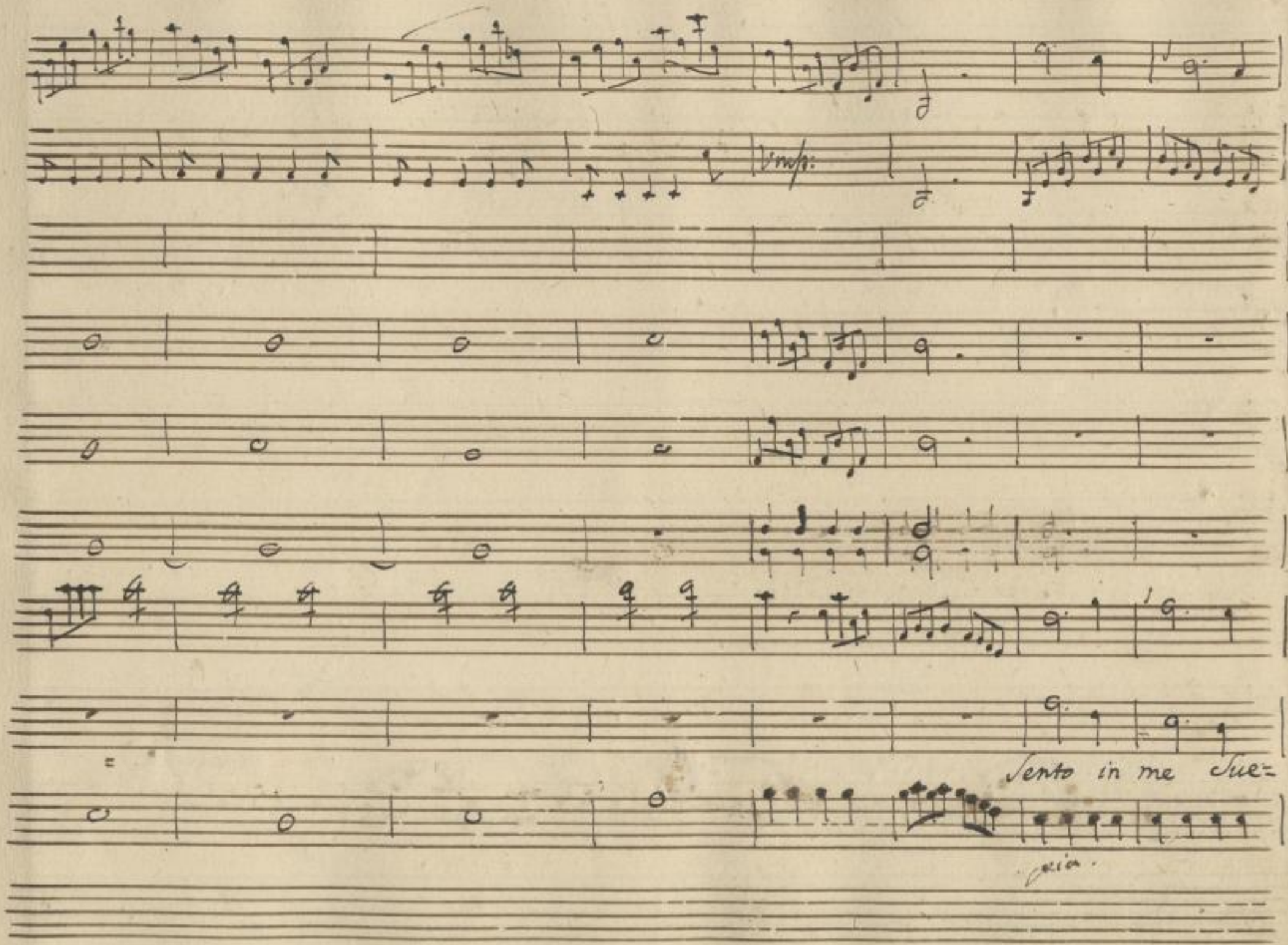
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 78953737/282 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fitto ho il core

Segue l'Aria di Guglielmo



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

con la parte

for Pia fe. p.o

vns. Vmp.

gliato in Seno raggirar ~~[illegible]~~ IO un Serpe atroce che pungendo il

fe. pia fe. p.o

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempereper Dresden 378953737/286 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con la parte

con la parte

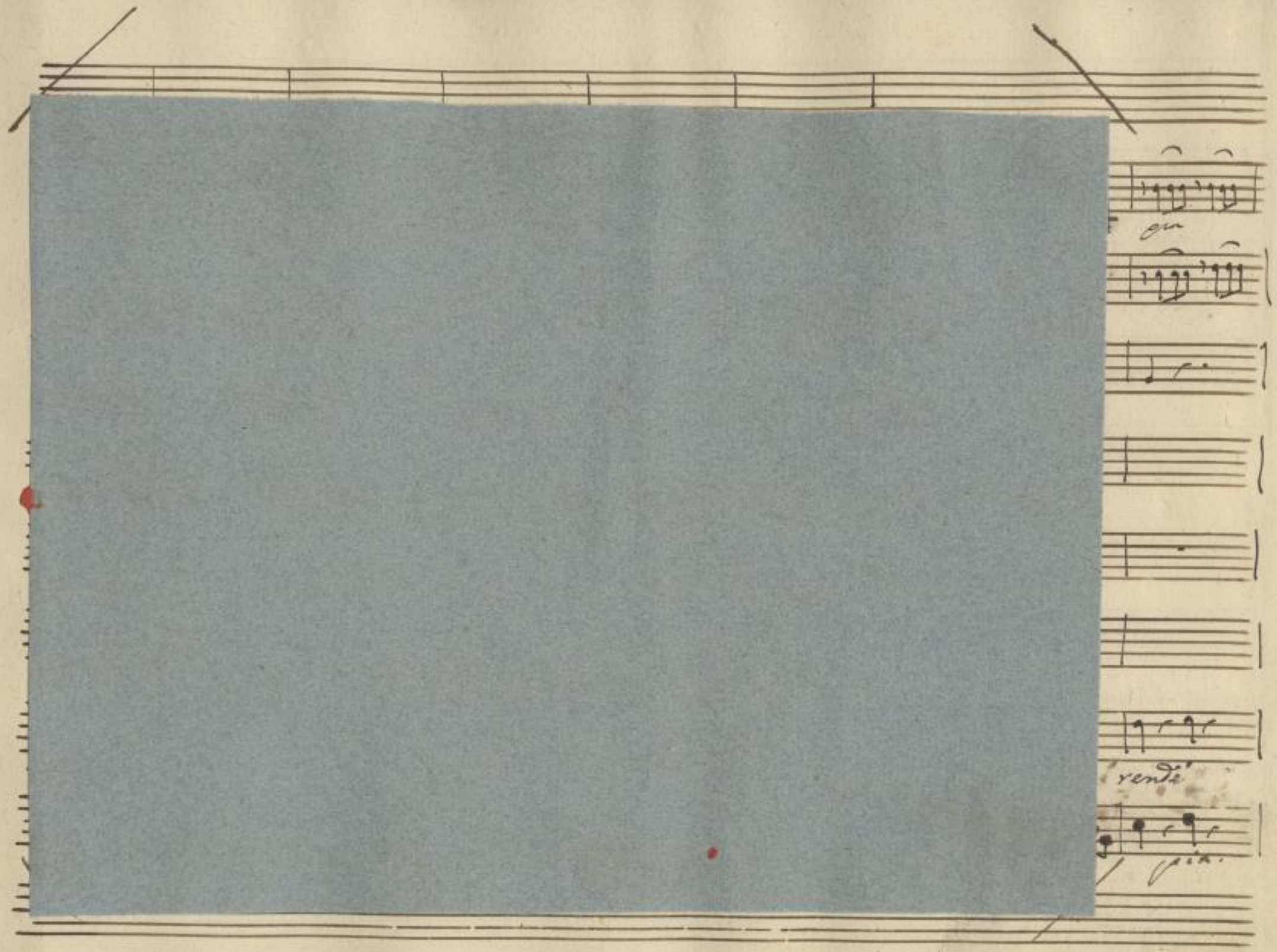
Pia

suo Veleno ren: de i pal: piti del cor Sento Suegliato in

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

seno raggirar io un serpe atroce. che- pungendo il suo - vele- - no

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Allegro

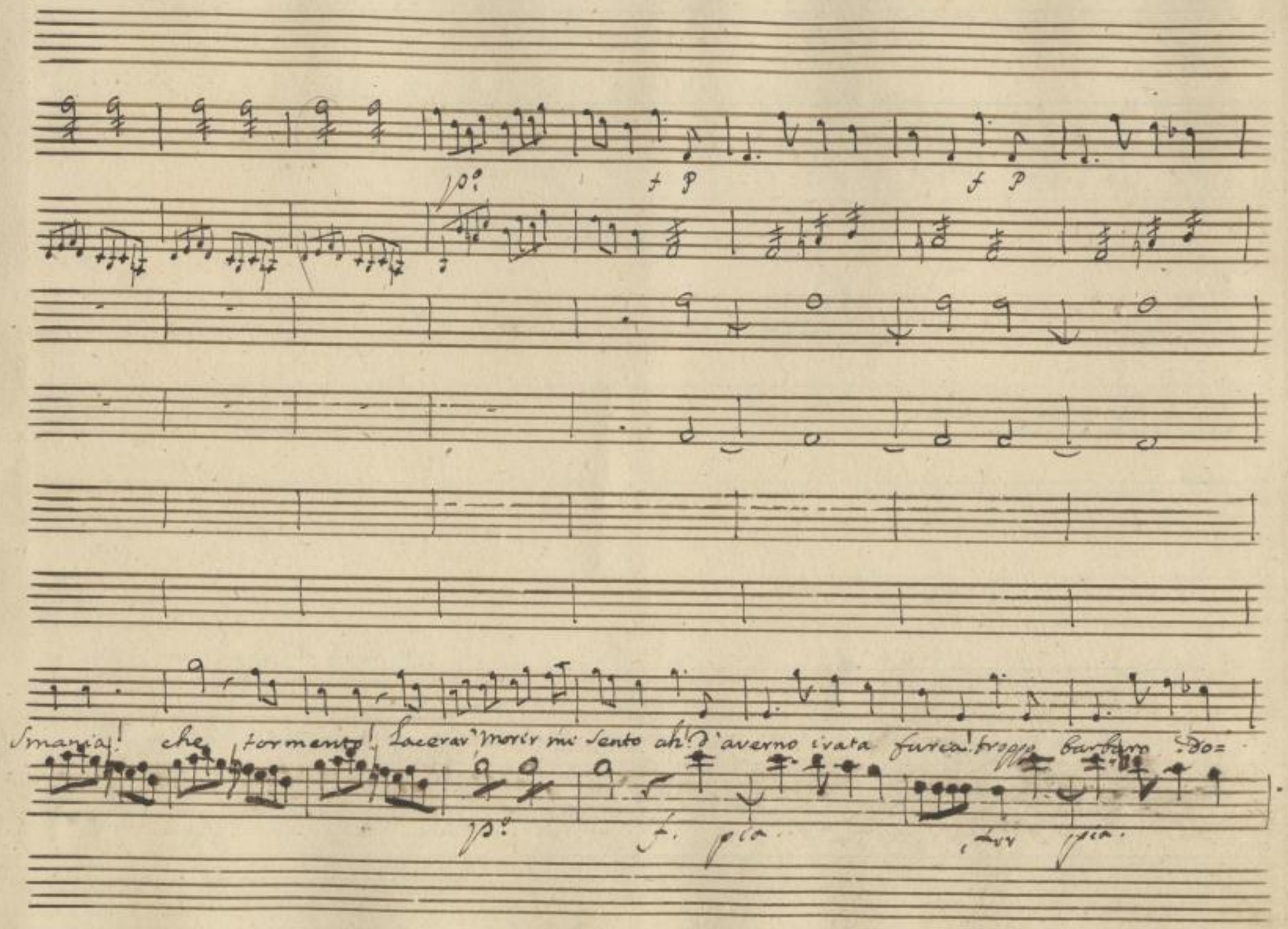
f p f p.o f.e p.o for

Unis. Unis. Unis.

pal= i= piti del cor rende i pal= piti del cor Ahi che

f. p. for. pia. f.e p.o Allegro for.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 78953737/290 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


Smania! che tormento! Lacerar' morir mi sento ah! d'averno irata furia! troppo barbaro Do=

Lor ah che smania tormentosa sacerar morir mi sento ah d'Averno irata furia troppo barbaro do:

Unis.

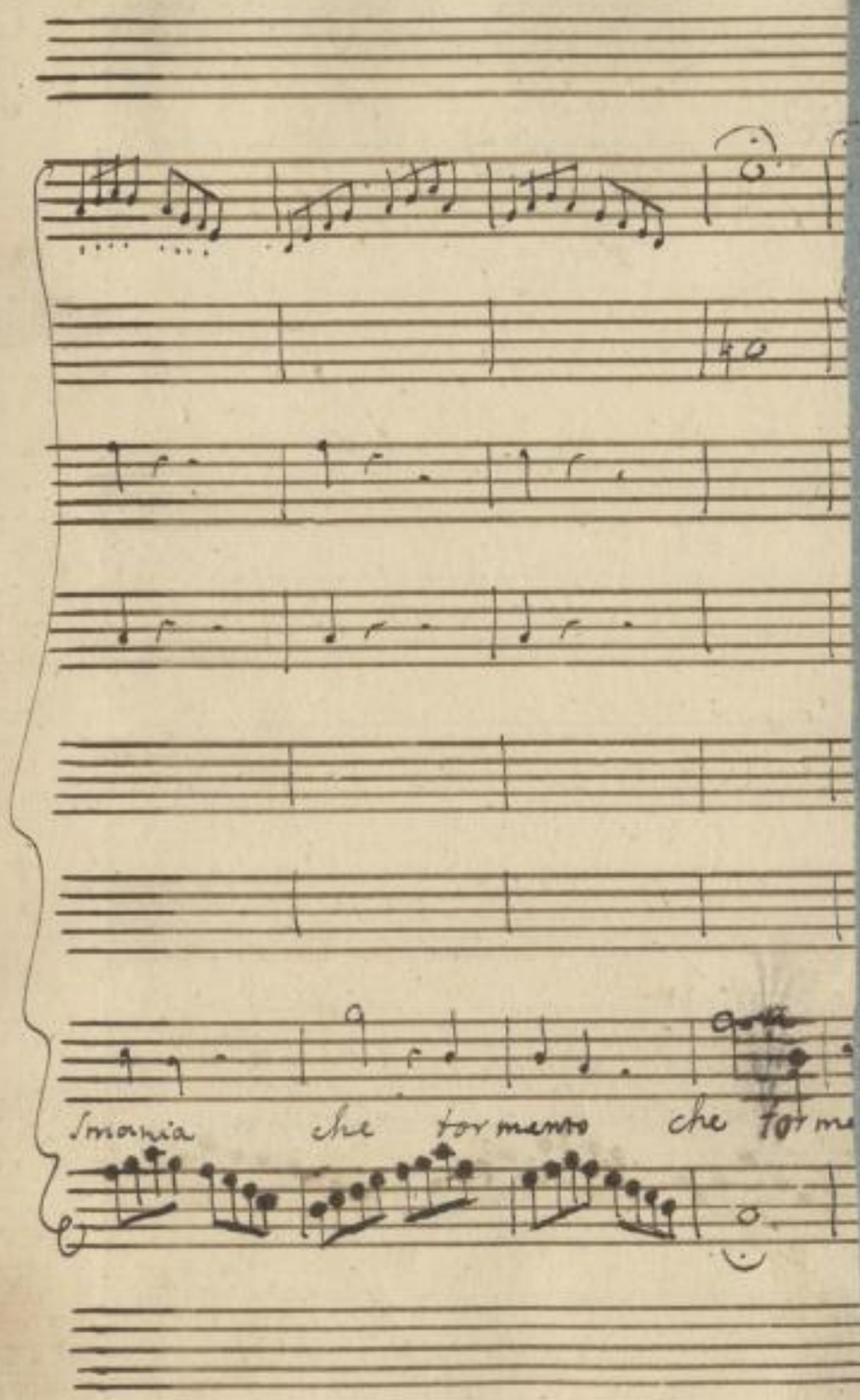
Unis.

Cor troppo barbaro rigor

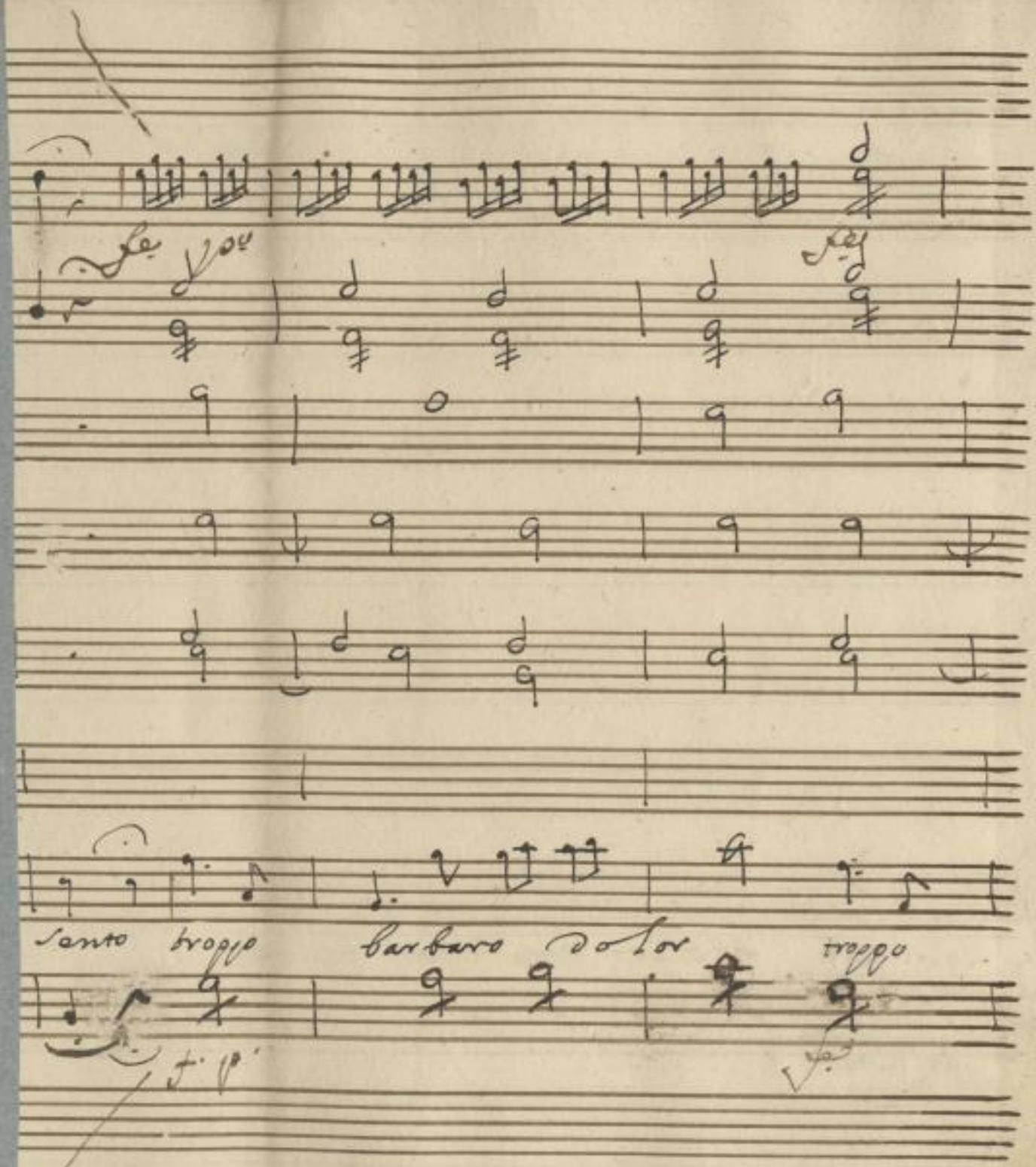
Ahj che

for. Rinfrg.

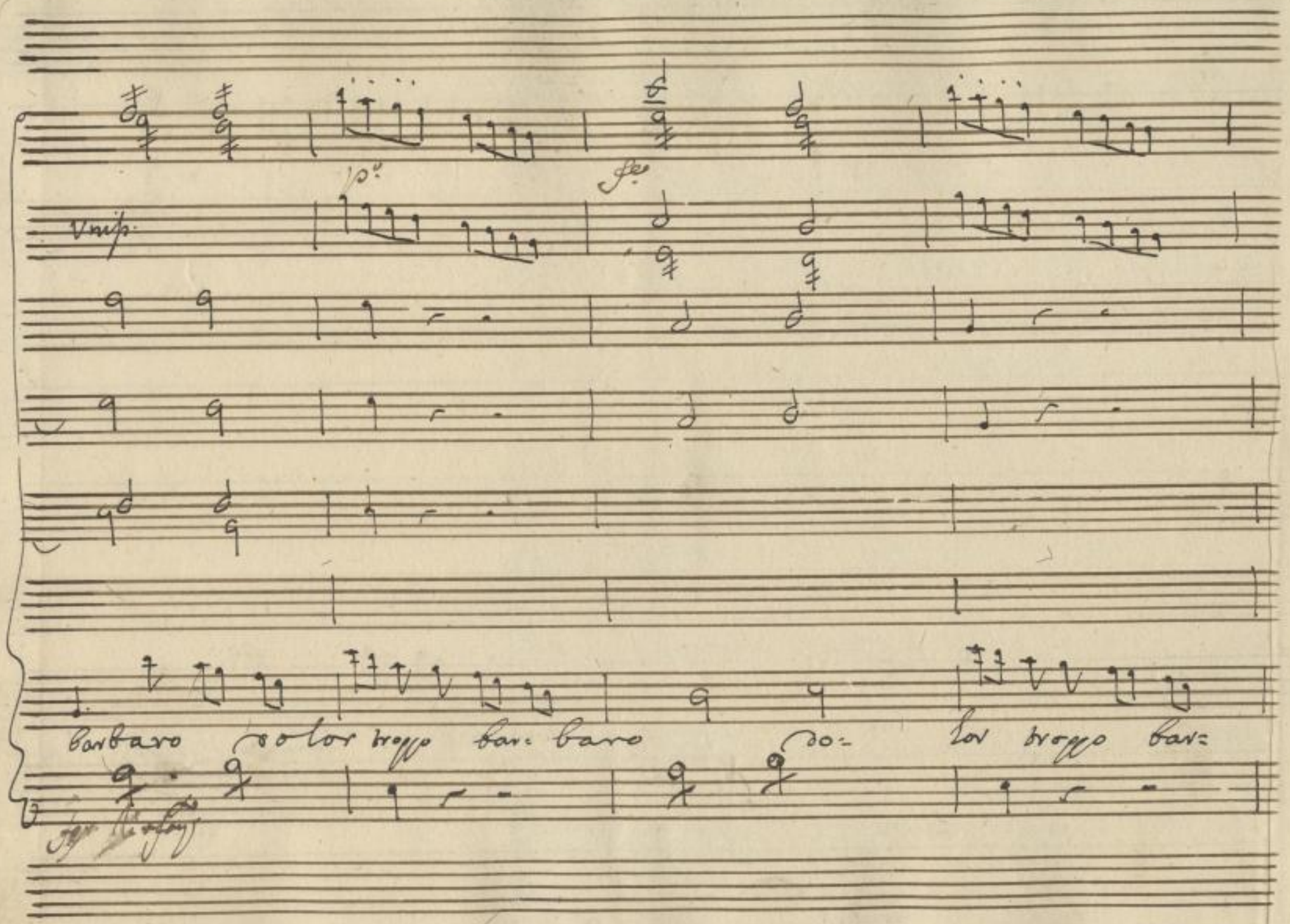
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/293
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



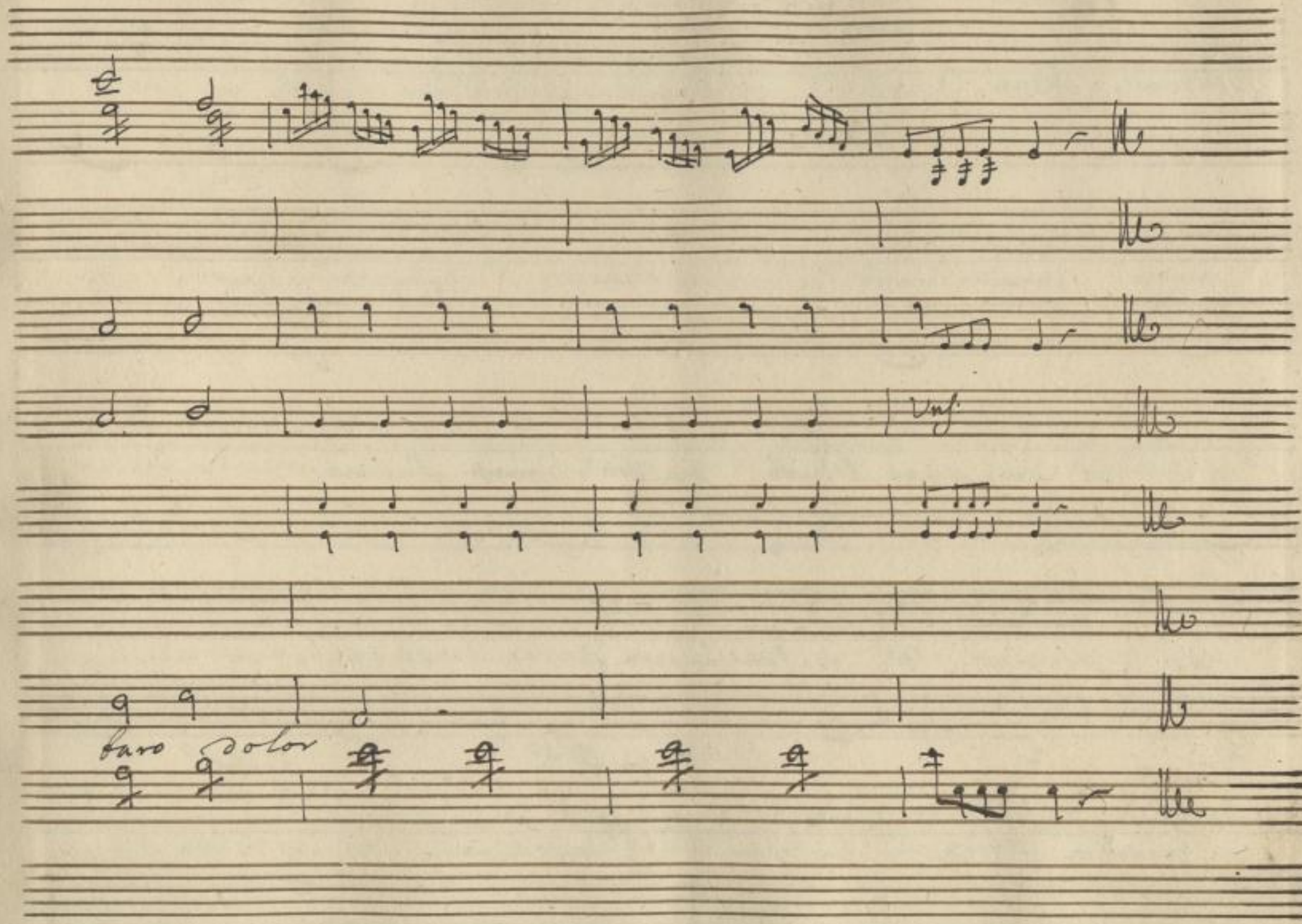
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/295
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena 3.a
Petrillo
Bettina, e Lesbina

Petr.o

Sempronio al fin mi crede un fore=
stiero innamorato della sua Nanetta Lasciatela par=
tire hò preparato il tutto gia son' pronti gl'amici aspet=
tando il momento di presentare a Attilio il noto foglio che
con mentita firma ho già segnato

Bett.a Alto

Mà Nanetta lo sà

Petr.o

non gl'ho par=

Lesbo

Petr.o

Lato e al tuo Padrone, e noto un tal disegno? Oi=

Lesbo Petr.o

bò. male. perche? se lo sapesse, Doppo cento Lu=

nari, e reflessioni Saprebbe dir' di nò. Io quel che faccio Vo=

ghio per tanto indurlo a venir meco, accio' parli a Nanetta. Voi

state attente al gioco fate l'ufficio vostro, a tempo, e

25 97

Parte

Lesb.a

Loco vado in tanto a veder se manca niente.....

Parte

se la burla riesce, allegramente

Scena 14.

Bettina Sola.

Bettina Alto

a spese di Nanetta, adesso imparo a non praticar

vecchi perche' se si innamorano tosto per gelosia si fan ti=

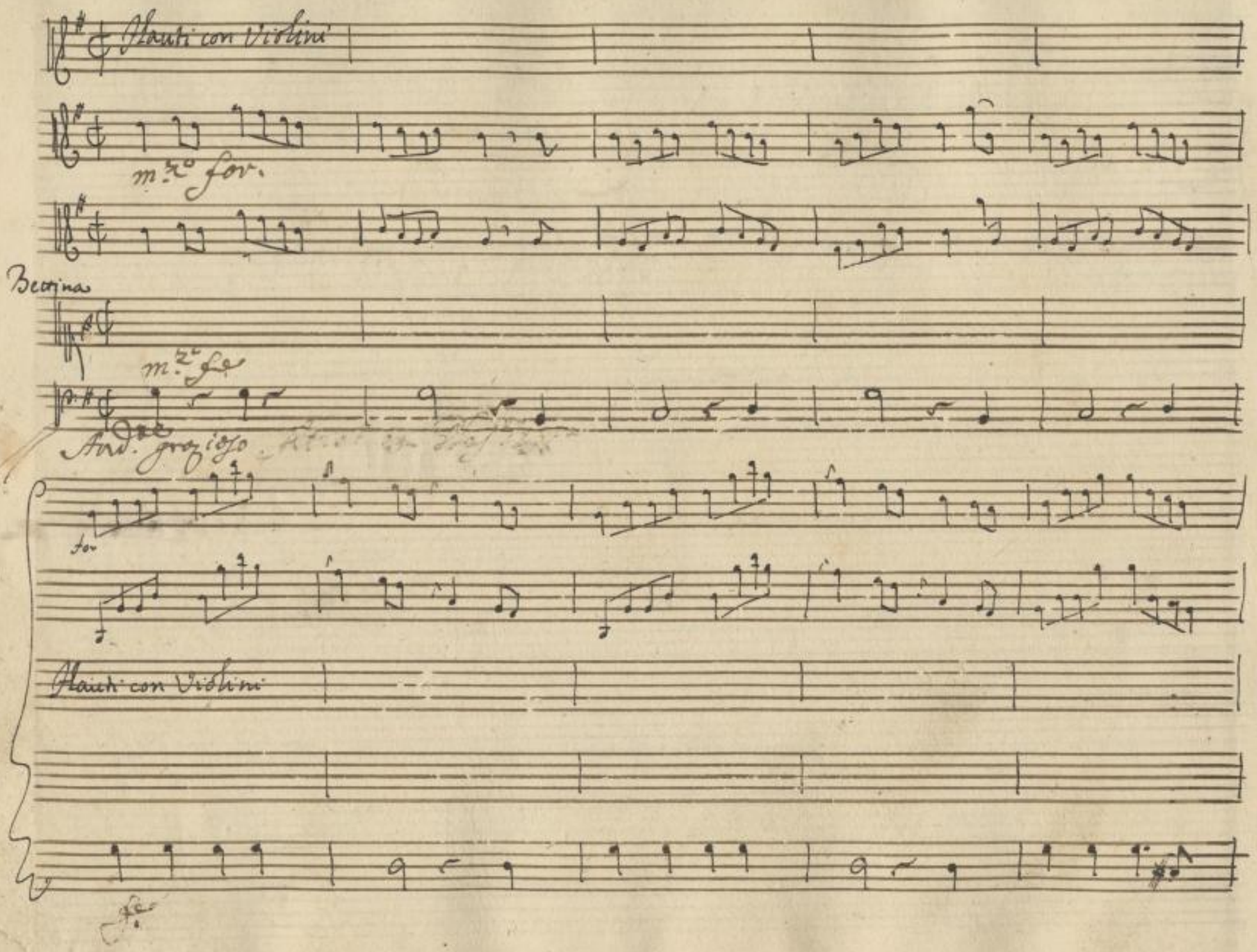
ranni, vorebero e non possono innamorar' privi d'in=

gegno, ed' arte, e per non m' ingannare tuoi disprezze=

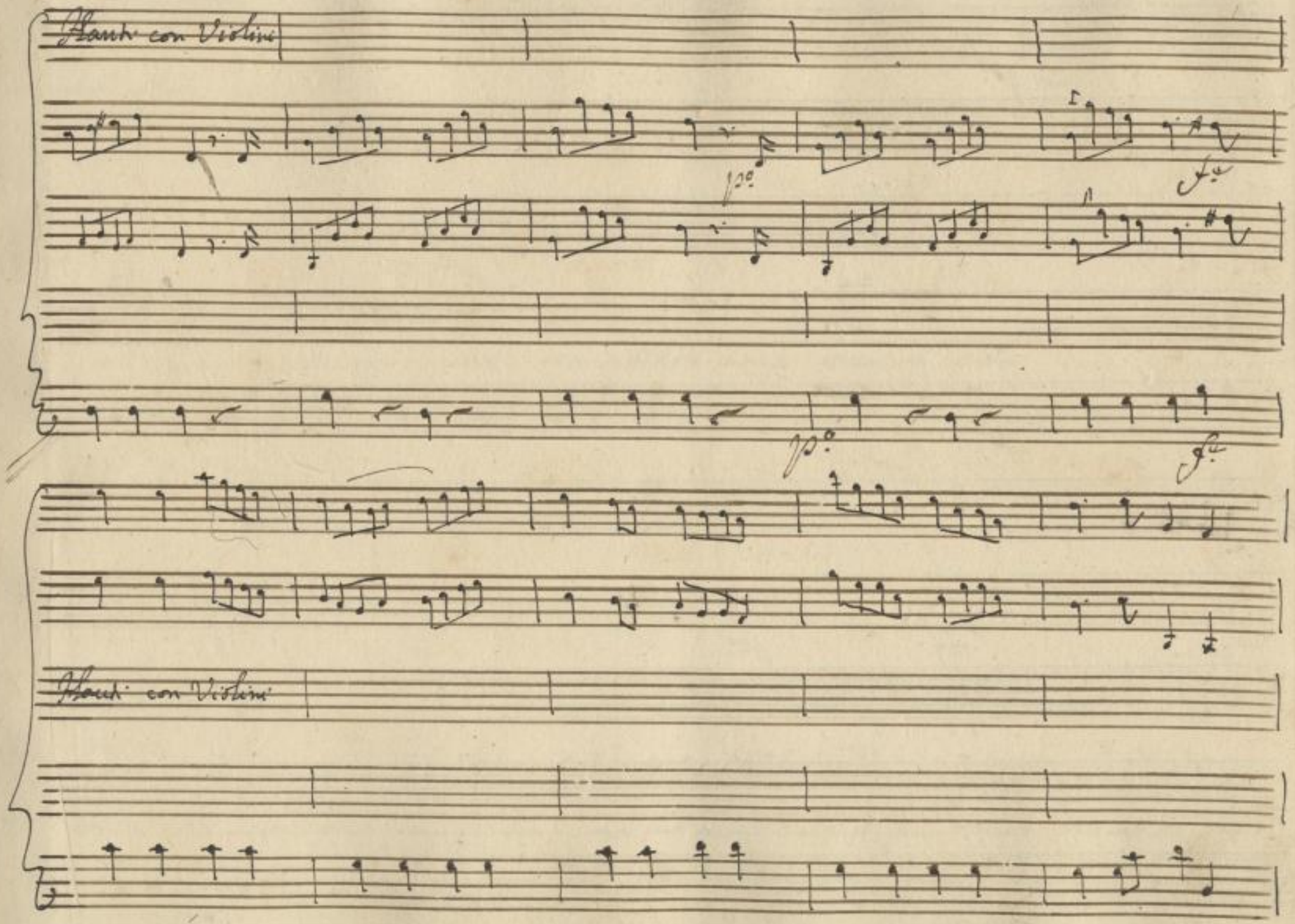
rò, se non poss' io trovar uno che vada a genio mio

Segue l' Aria.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/301
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/302
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/303
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Flauti con Violi

p.o

con la parte

Certe grazielle amabili un Vezzo un guardo tenero un

p.o

Flauti

mf.

con la parte sempre

p.o

Vezzo un guardo Tenero

che a tutti non s' avvengano La Femina Vor=

mf.

p.o

Flauto 1°

Flauto 2°

Flauti

Unis:

Flauti

Unis:

Unis: con il Primo che và con la parte

2° Violino

rà Certe graziette amabili Un vezzo un guardo tenero che a

Violino Primo
con la parte

tutti non s'avvengano non s'avvengano la femina vor:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/305
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Violini

rà La Femina Vorrà di chiedere il piacere Se=

varsi ben potrà ma niente può ricevere se chiede a chi non

con la Parte

Vmp.

hà di chiedere il piacere levarsi ben potrà ben po-

mf.

p.

tra ma niente può riceve: re mà

f.

p.

mf.

p.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/307
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

con la parte

niente può ricevere se chiede a chi non ha se chiede a chi — non

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena 15ª Petr.ª

Petrillo

Compagni state attenti; or' don Sempronio esce appunto di

casa con Nannetta, andate, e questo foglio senza che alcun vi

veda presentate ad'Attilio. or che le donne apposta lo trattengono ese=

guite fedeli quanto hò detto; ed ampia ricompensa io vi prometto ques=

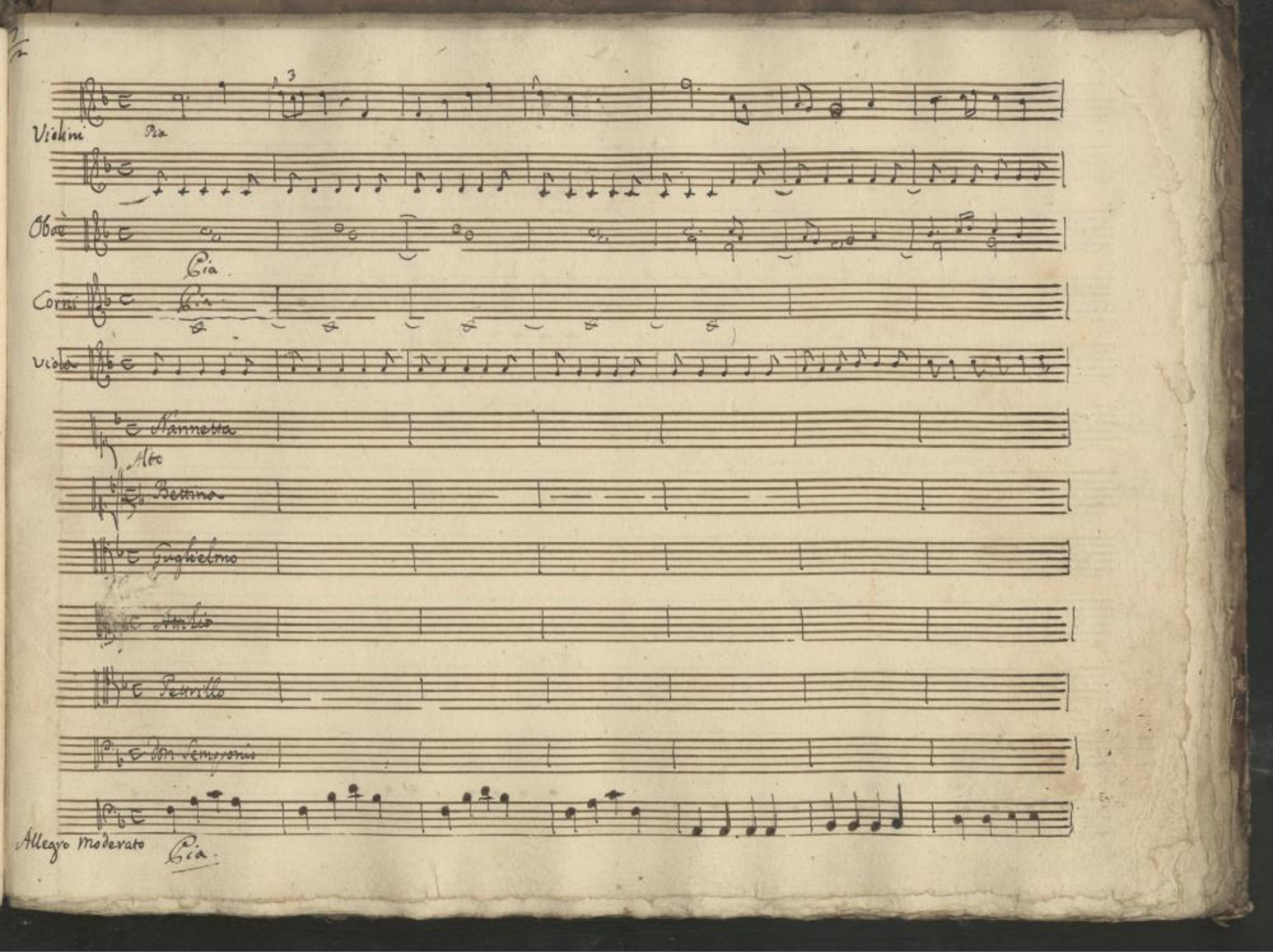
ta remota strada di dove an da passare è al caso mio per non

metter sotsopra i passaggieri Vado per il Padrone che non sapendo

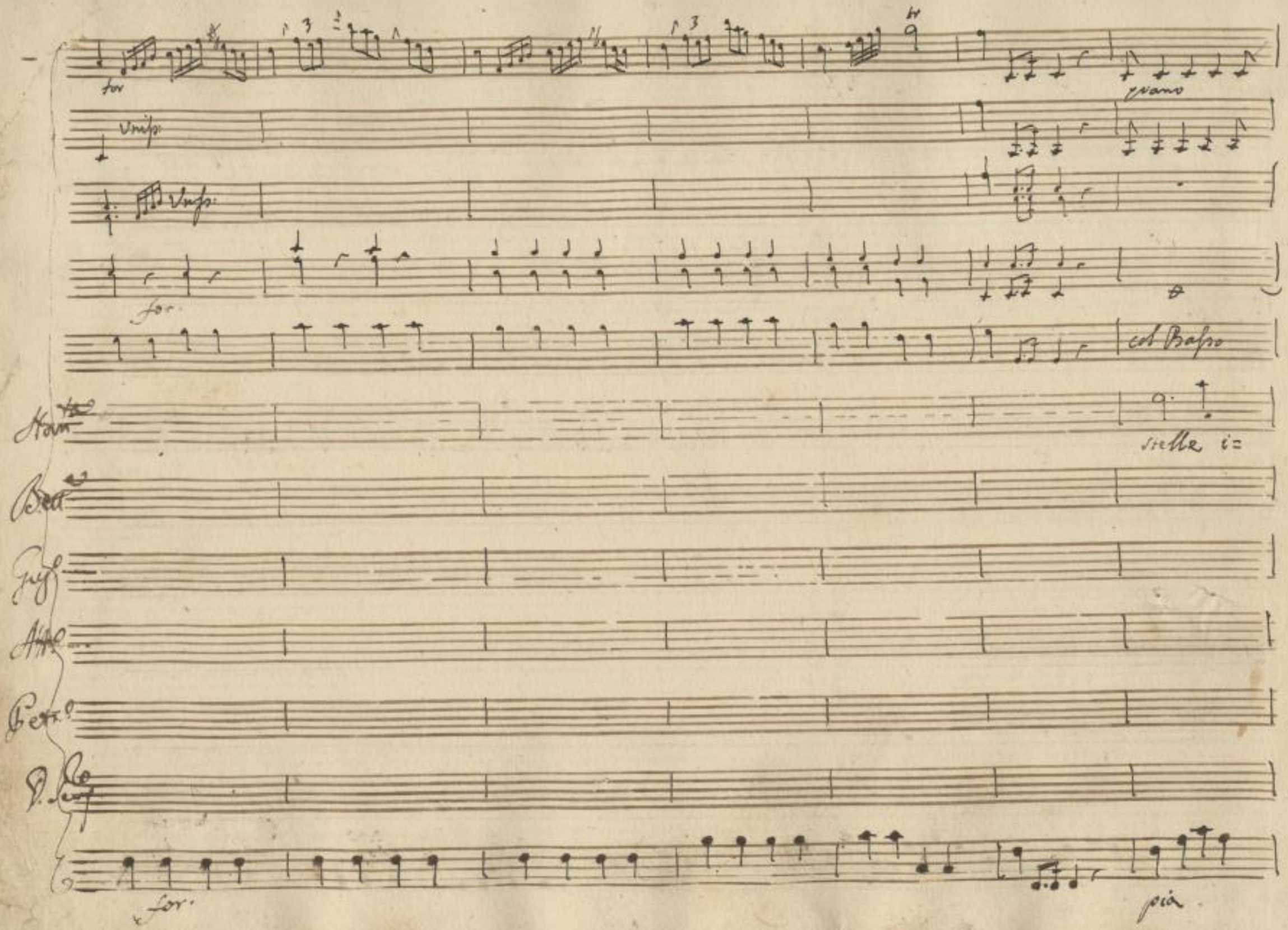
niente già lo vedo in un tratto attonito restare e Stupe=

fatto

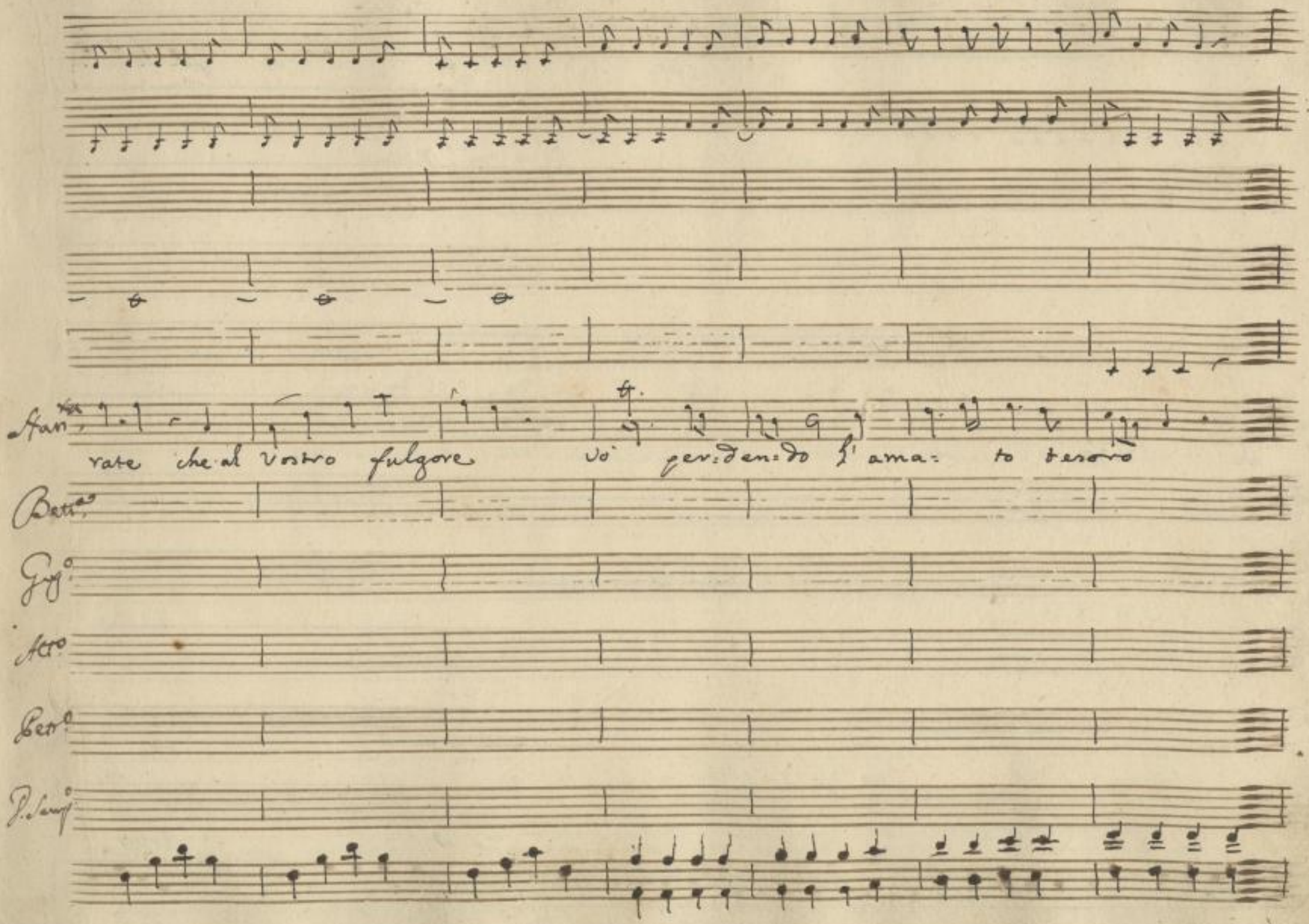
Segue il Finale



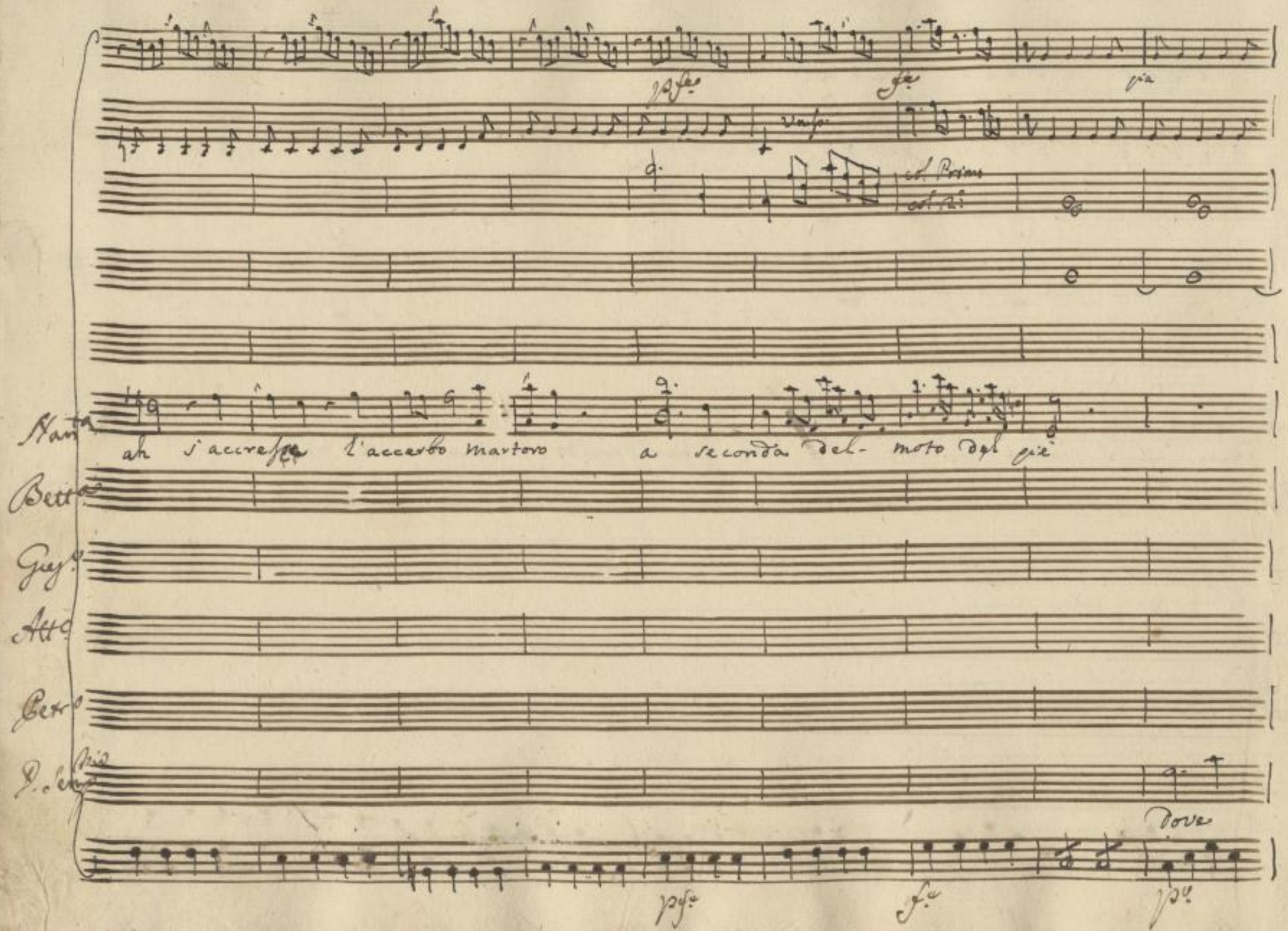
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/311
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



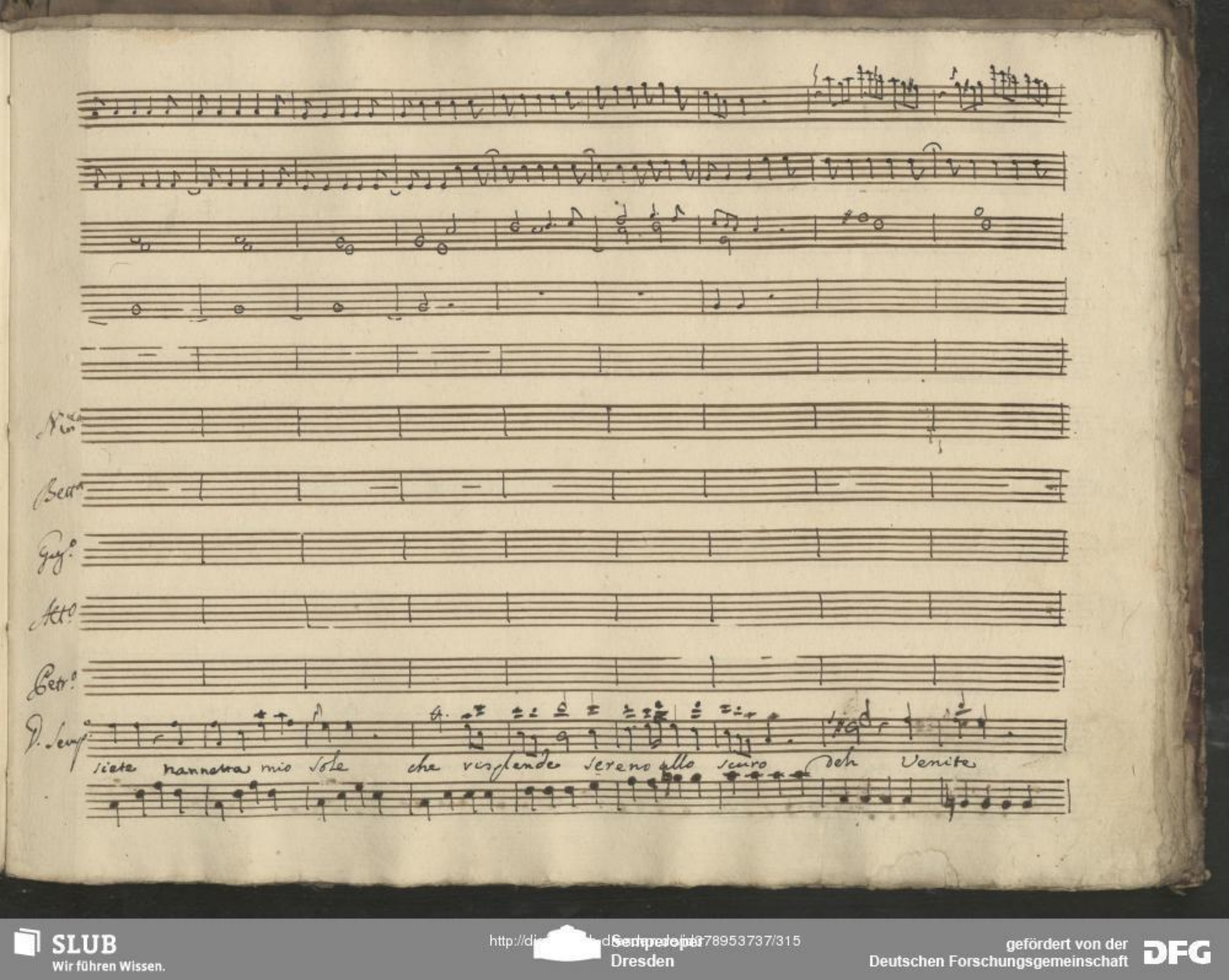
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/312
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



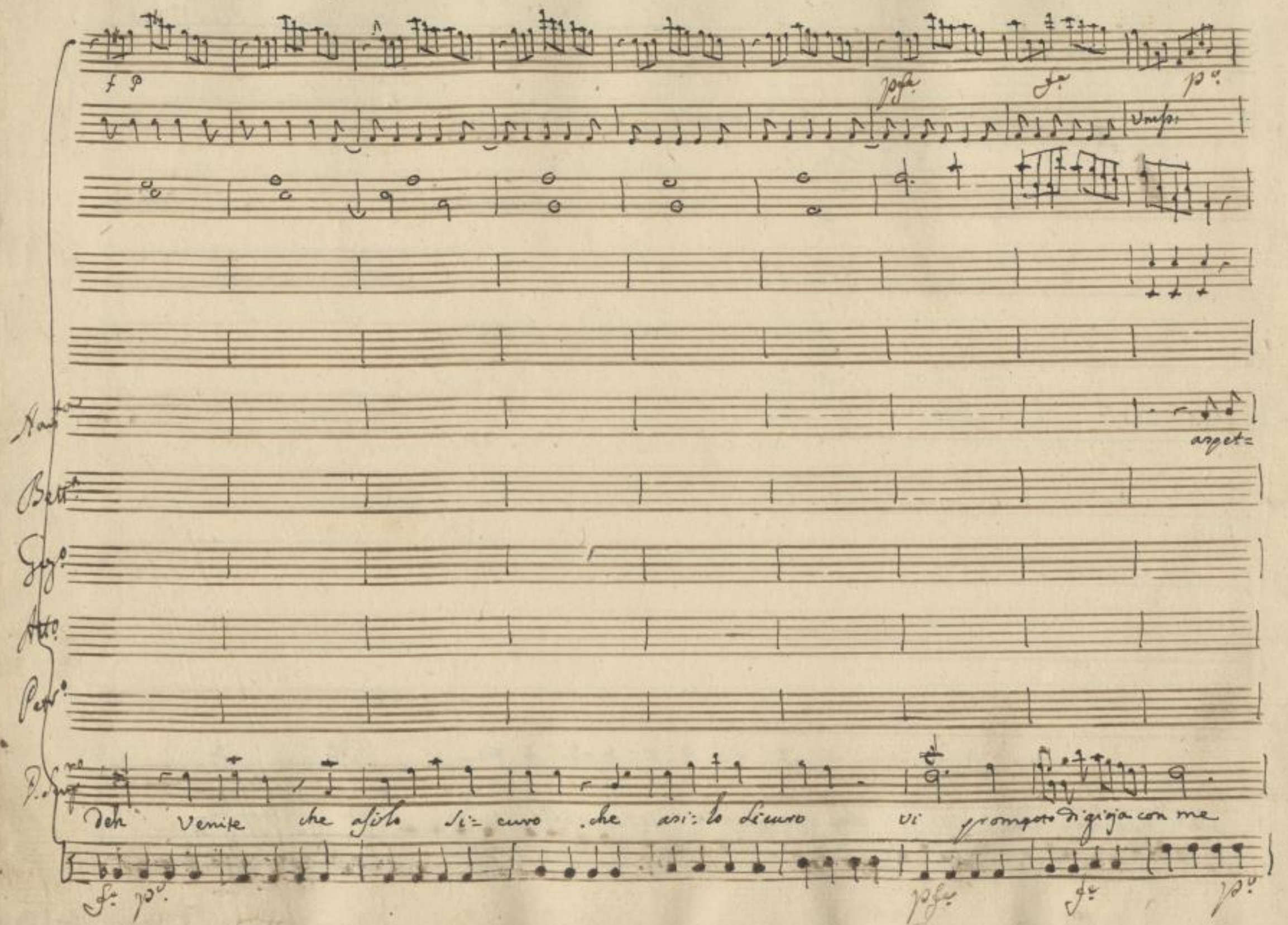
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/313
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



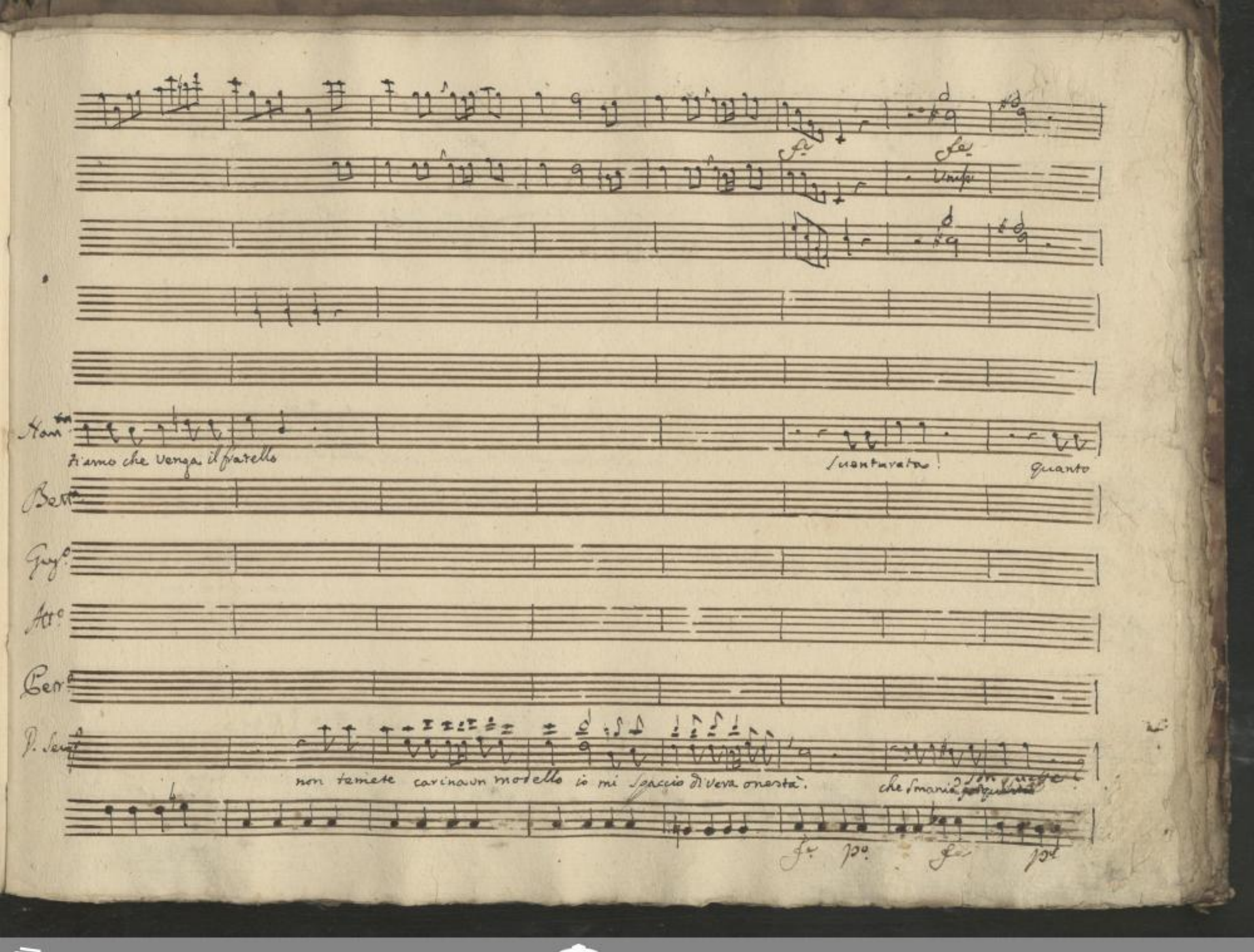
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/314
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

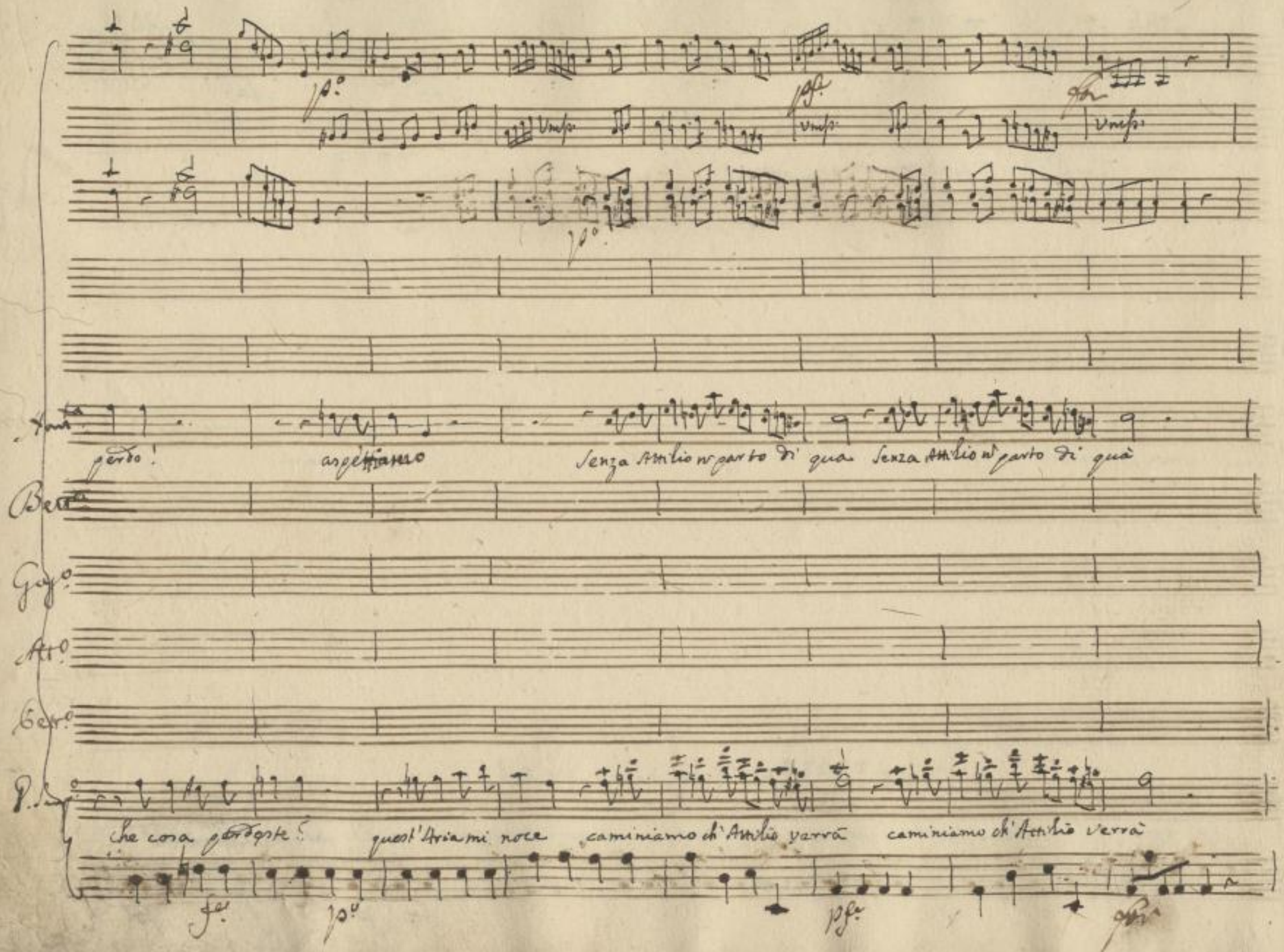


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/316
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


Fe
Fe
Unis.
Nan.ta
Siamo che venga il fratello
Sventurata!
Quanto
Bett.a
Gug.o
Att.o
Per.o
D. Sem.
non temete carina un modello io mi spaccio di vera onestà.
che smania
fe
po
fe
po


Unis.
Unis.
Unis.
Unis.
perdo!
aspettiamo
Senza Attilio n' parto di qua
Senza Attilio n' parto di quà
Bett.
Gag.
Att.
Cetr.
che cosa perdeste?
quest'Aria mi noce
caminiamo ch' Attilio verrà
caminiamo ch' Attilio verrà

Pro Alto

Piano

Kan.

Bett.

Gug.o

Da me cosa pretendi?

ahime che vedo oh dio col Vecchio l'Idol

Alt.o

Petr.

Venite, e n' temete vedete voi chi è là?

V. Seng.

Pro

Allegro

pia

con Violini

Hauta

Betta

Alto

col Vecchio l'Idol mio di casa ne partì

Gug.o

mio?

Col vecchio l'Idol mio di casa ne partì.

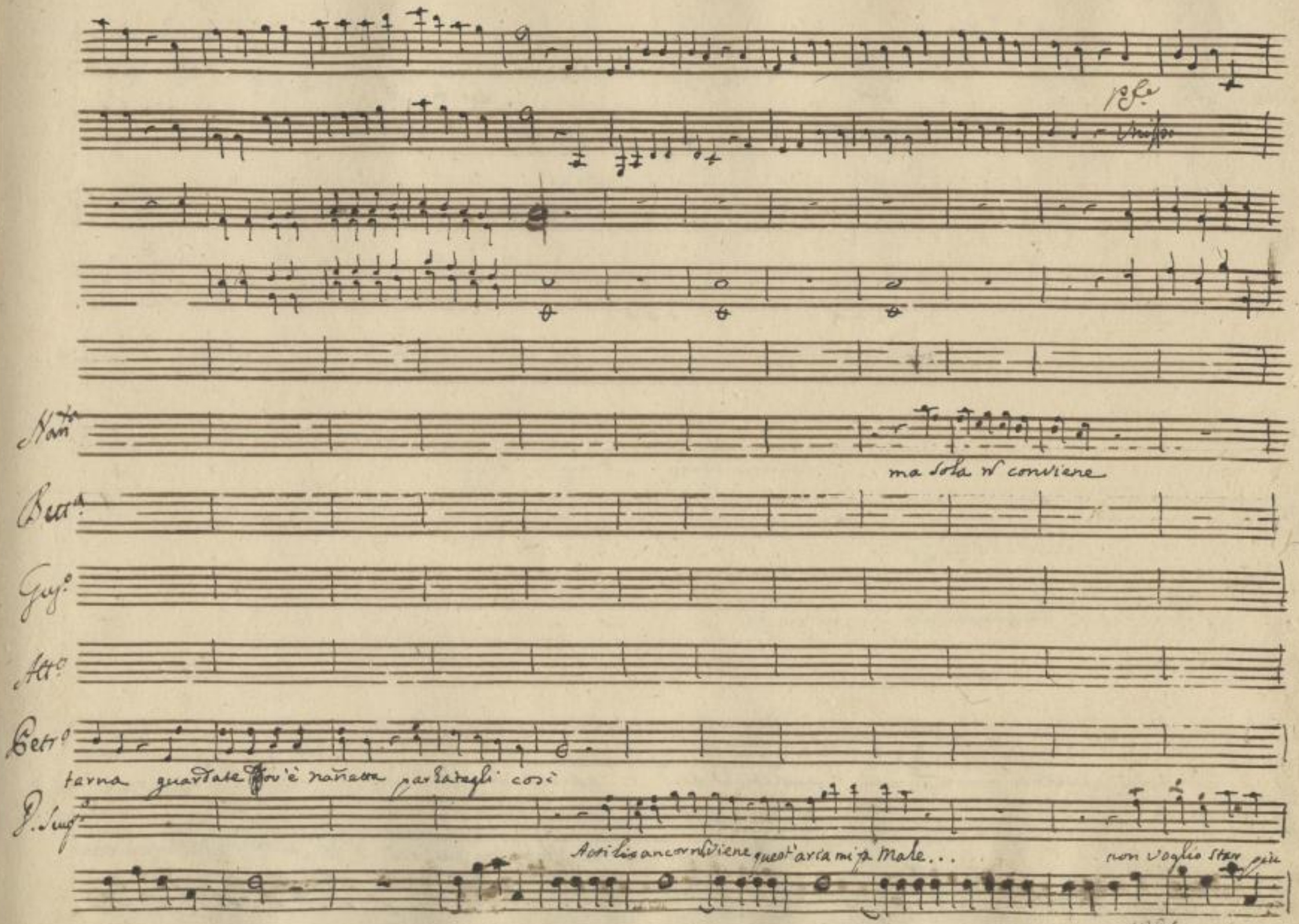
Alto

Petro

Costui p zelo sia con lei sè ne partì

Or che n'se l'aspetta gli spongo la Can=

P. Sempe


Pfe
Unisso
Nan.ta
ma sola n' conviene
Bett.a
Gug.o
Att.o
Petr.o
terna guardate dov'è nañetta parlategli così
D. Sug.o
Acti lis ancor n' viene quest'aria mi fa male...
non voglio star più

p.o pfe fe

Unis. Unis. Unis.

Nant.a

Bell.a

Geg.o

Att.o

Pet.o

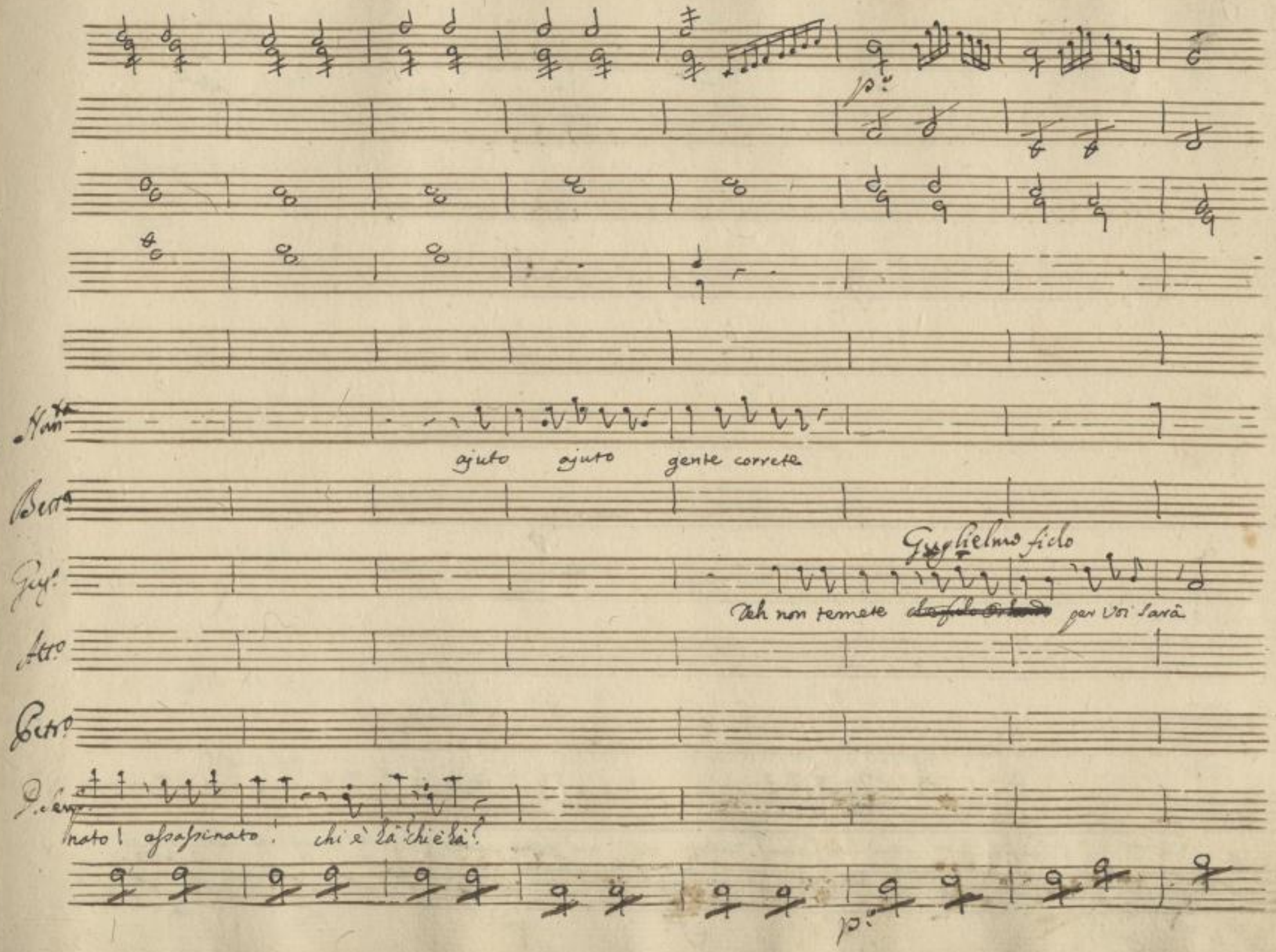
gli spengo la lanterna parlategli così parlategli così parlategli così

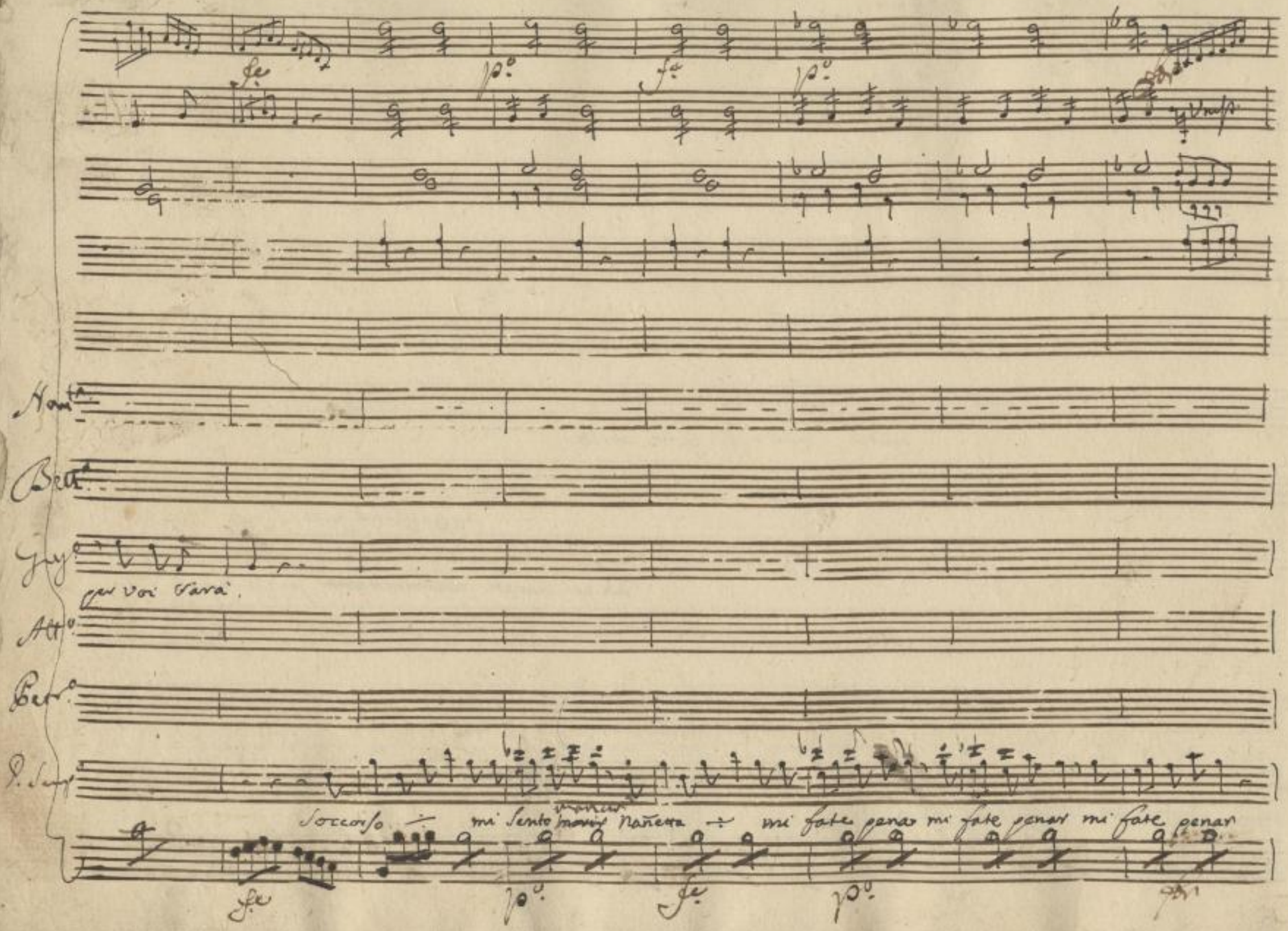
D. Semp.o

qui non voglio star più qui non voglio star più qui Ah Ladro! ah ladro! son rovi-

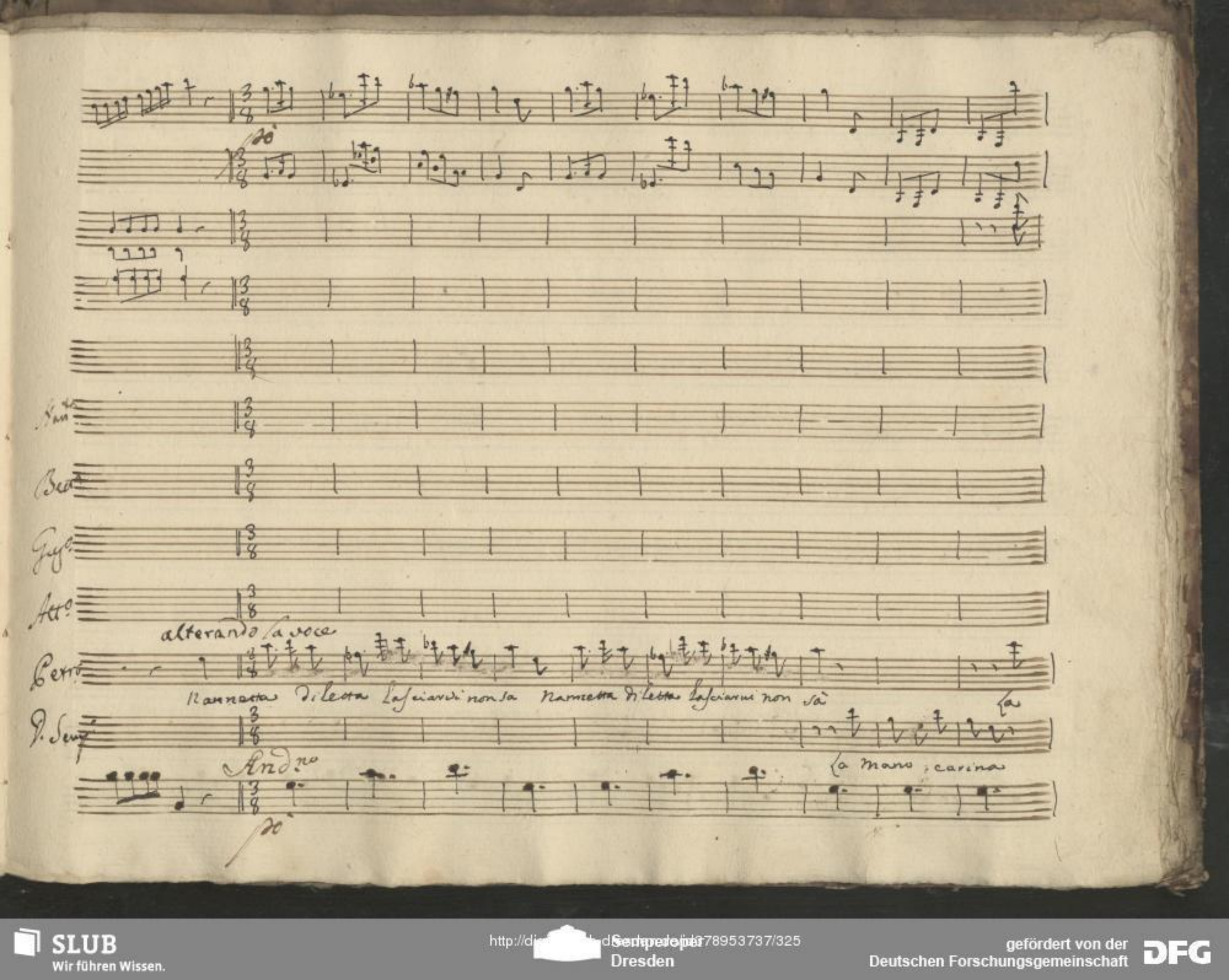
p.o pfe fe

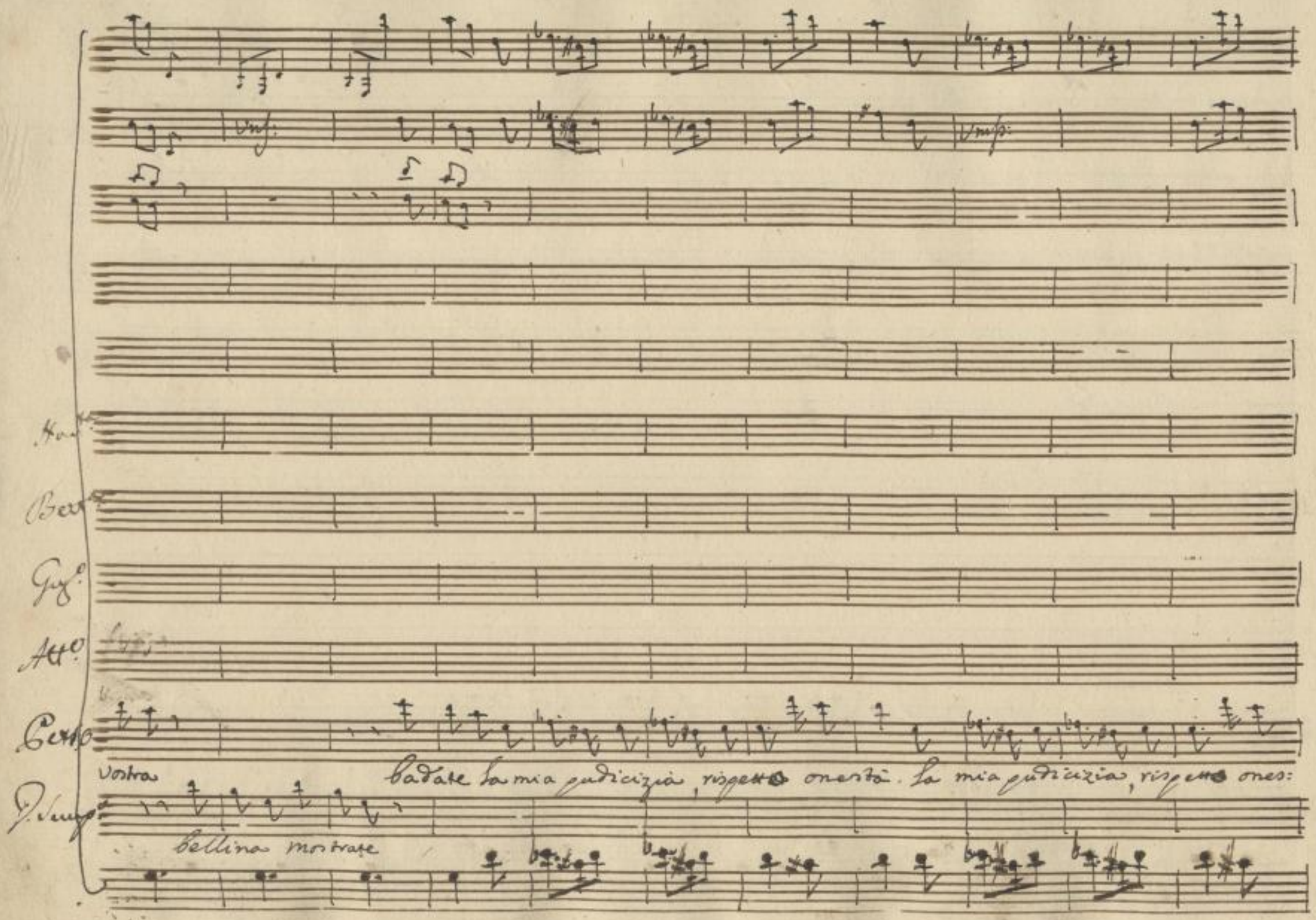
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 78953737/322 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


p:
Nan.ta
ajuto ajuto gente correte
Bert.a
Guglielmo fido
Gug.o
Deh non temete per voi sarà
Att.o
Petr.o
D. Sem.
nato! assassinato! chi è là chi è là?
p:



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


Pò
Fant.
Bett.
Gug.
Att.
alterando la voce
Petro
Nannetta diletta lasciarvi non sa Nannetta diletta lasciarvi non sà
D. Serg.
la
Andno
la mano carina
pò



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Un poco piu Allegro

Oboe con Violini

Hanna

Bett.

Gus.

Alt.

Pert.

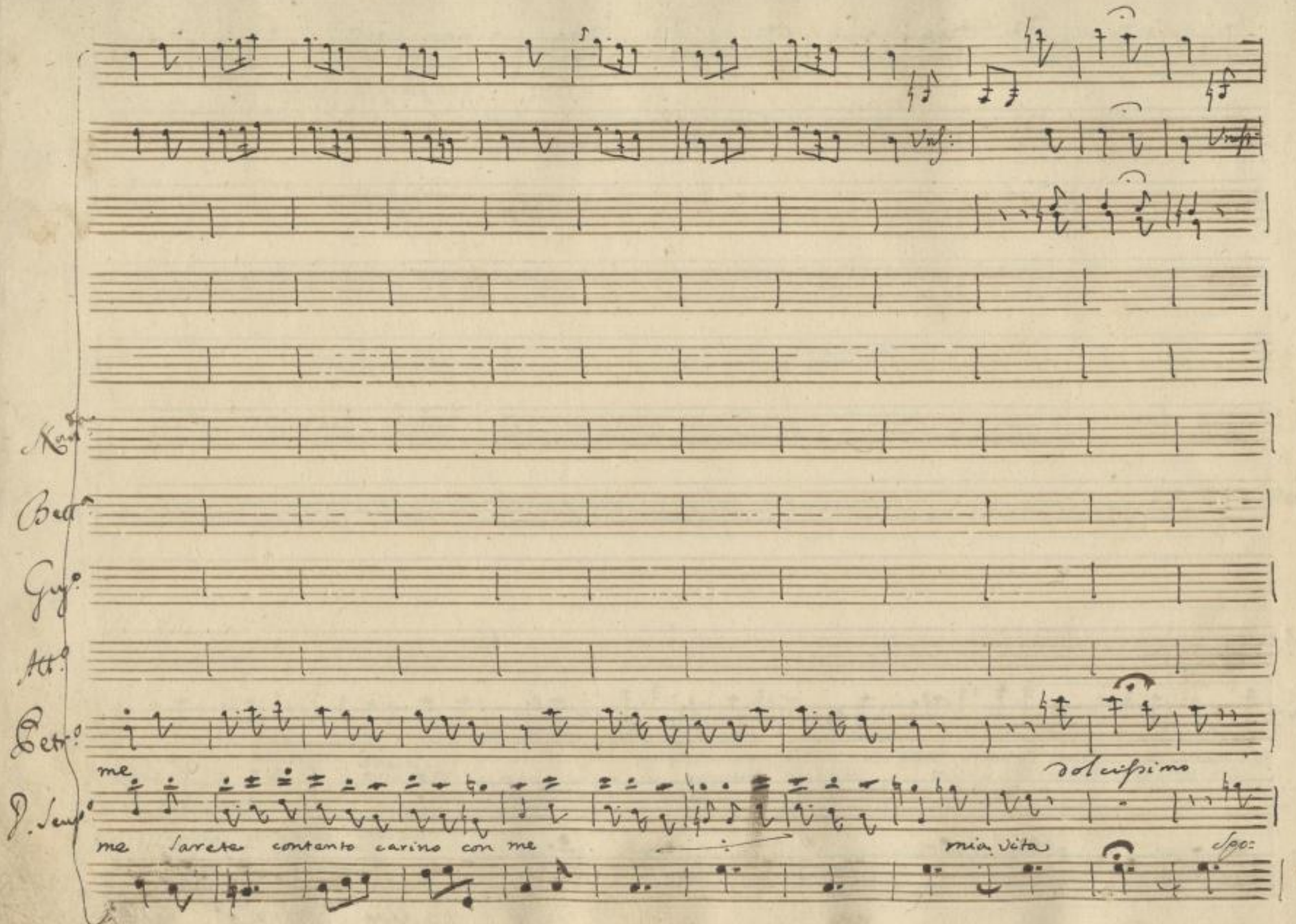
tà nannetta diletta lasciarvi non sa

Sarette contento carino con

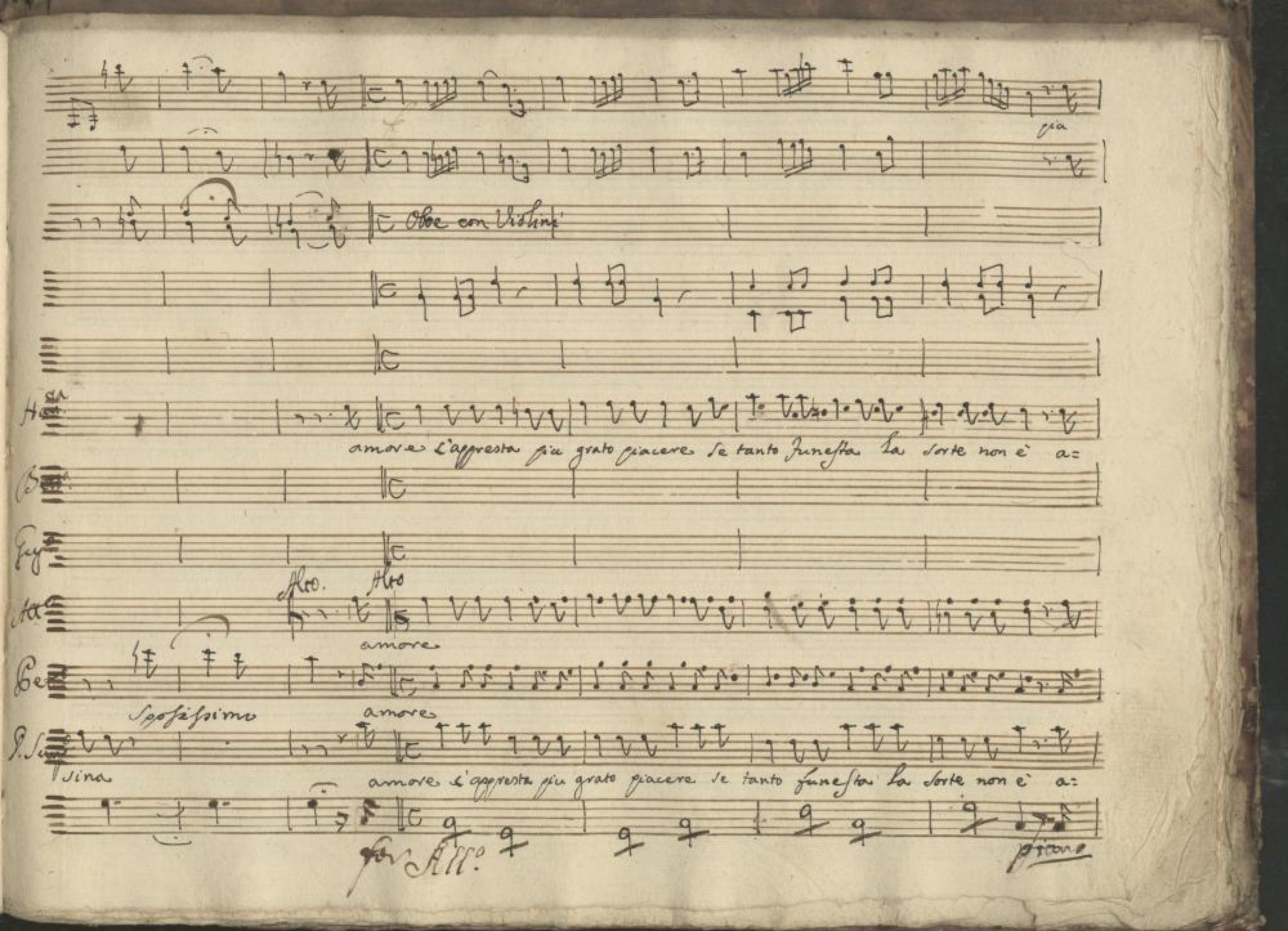
D. Serf.

Sarete contento carino con

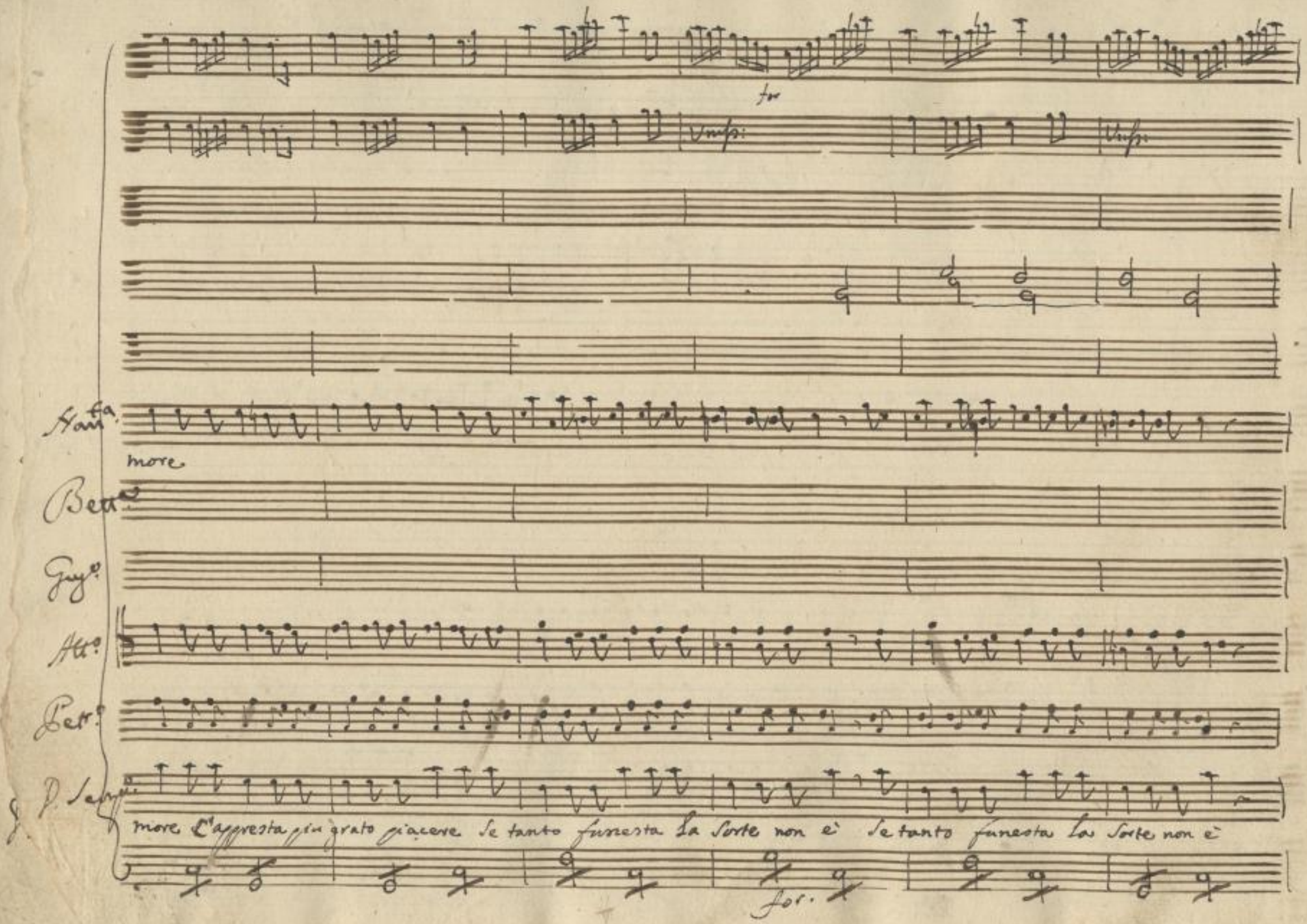
un poco più Allo



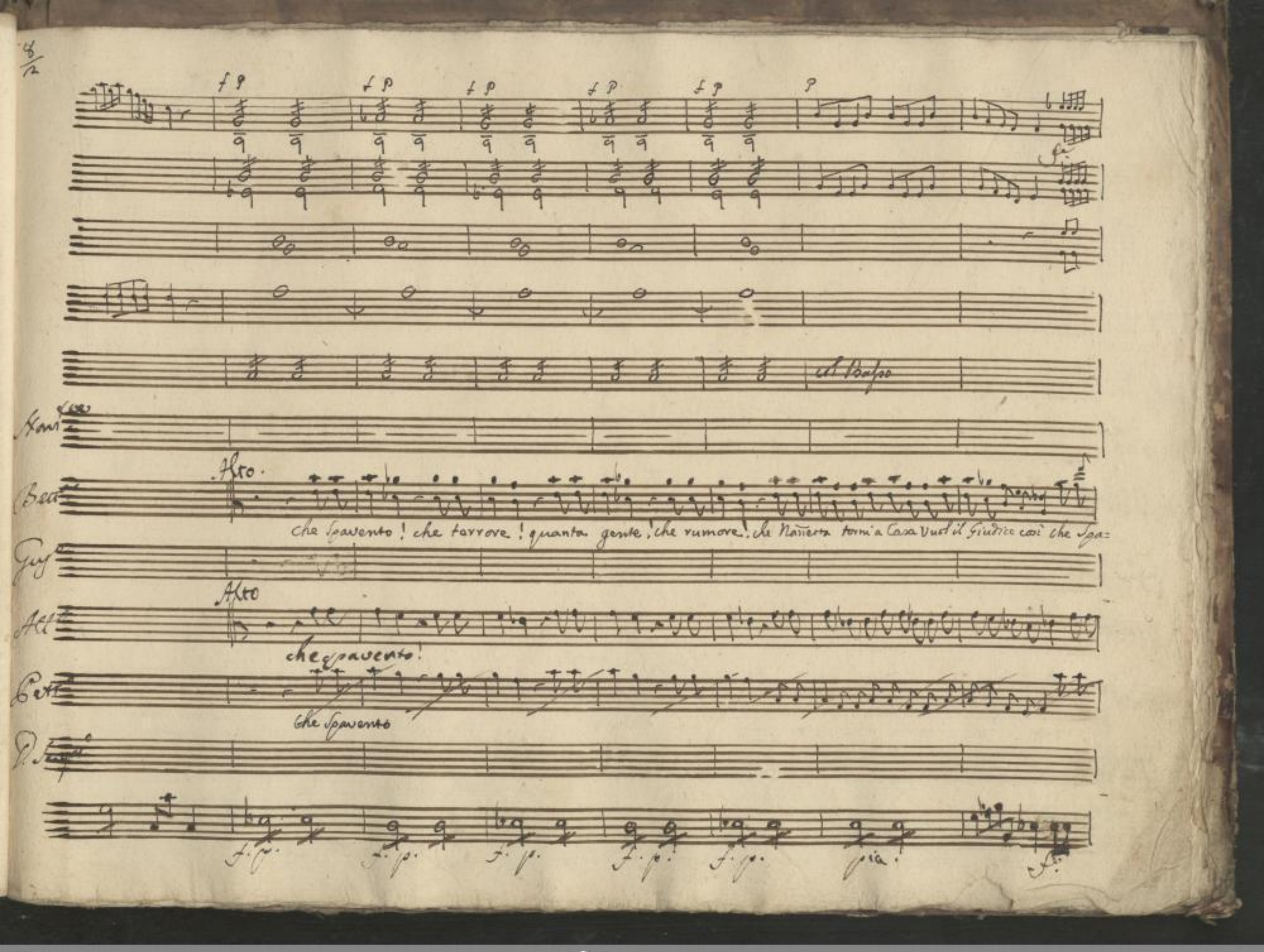
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



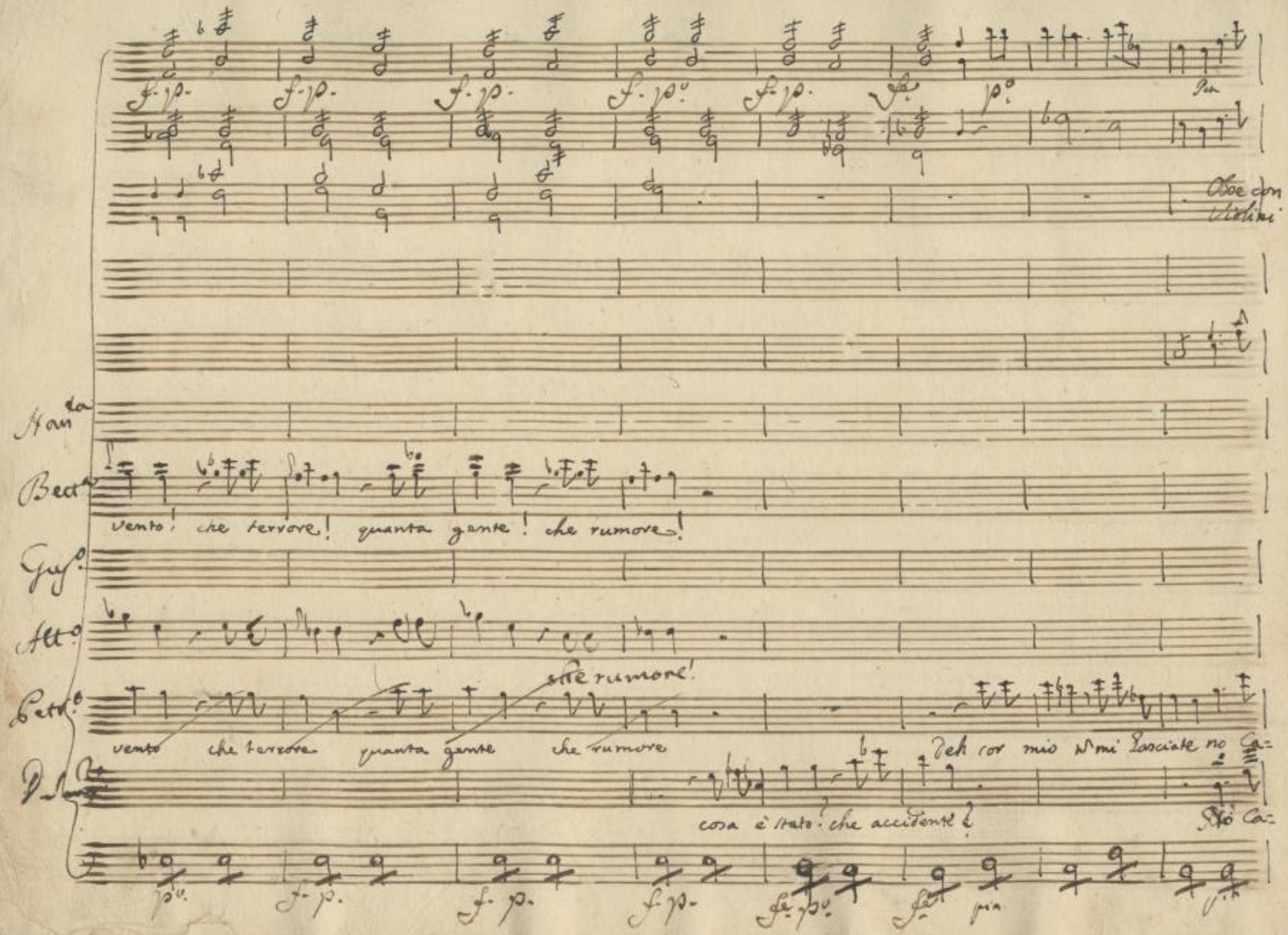
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



Alto.
che Spavento! che terrore! quanta gente! che rumore! che Nañetta torni a Casa Vuol il Giudice così che Spa=
Alto
che Spavento!
che Spavento



SLUB Wir führen Wissen.
http://digitalmuseum.de/sempeloper/378953737/332
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for Pia

col Basso

Hanta

Servi glà

Bett.

portate un

Gug.o

Att.o

Petr.o

rino non pensa te noi starem pur ben un dì

D. Semp.o

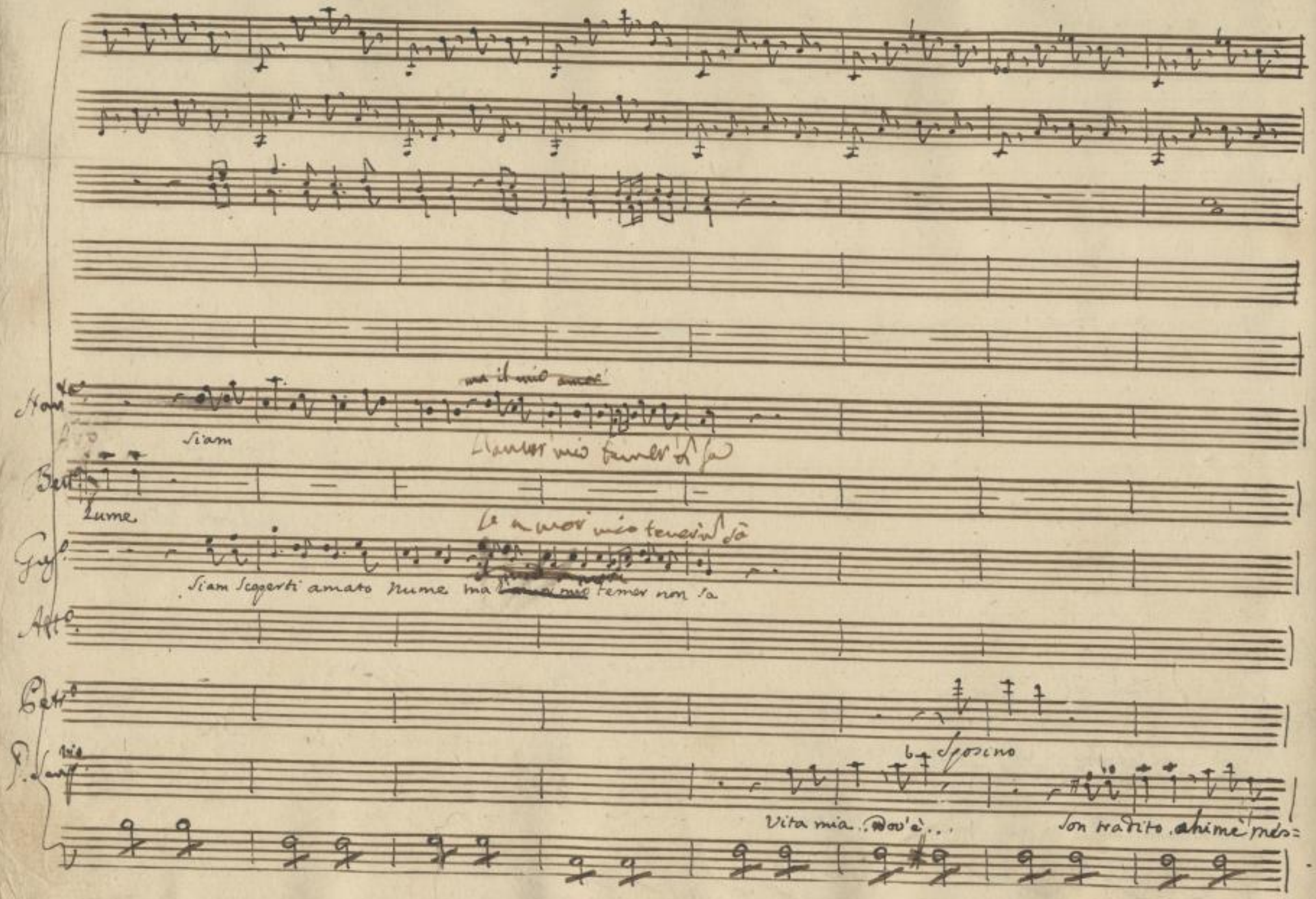
rina non pensa te noi starem pur ben un dì

non pensa te noi starem pur ben un dì

for.

pia

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digitalsammlungen.de/de/ldd/378953737/334
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

rinf. fe. po. fe.

Fan.

Alto

Bert.

Gus.

Att.

Or Nañetta torni a casa chi hà raggion poi si vedrà

Petr.

non monsieur docement qui est

D. Sup.

chino!

Sciagurati rendetela a me

que ce que c'est

L'Olan:

rinf. fe. po. fe.

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vmp

pia

Nan.ta

Bett.a

Fag.o

Att.o

Col Padrone Petrillo tu quà?

Petr.o

col Padrone Petrillo tu quà

Nannetta diletta las:

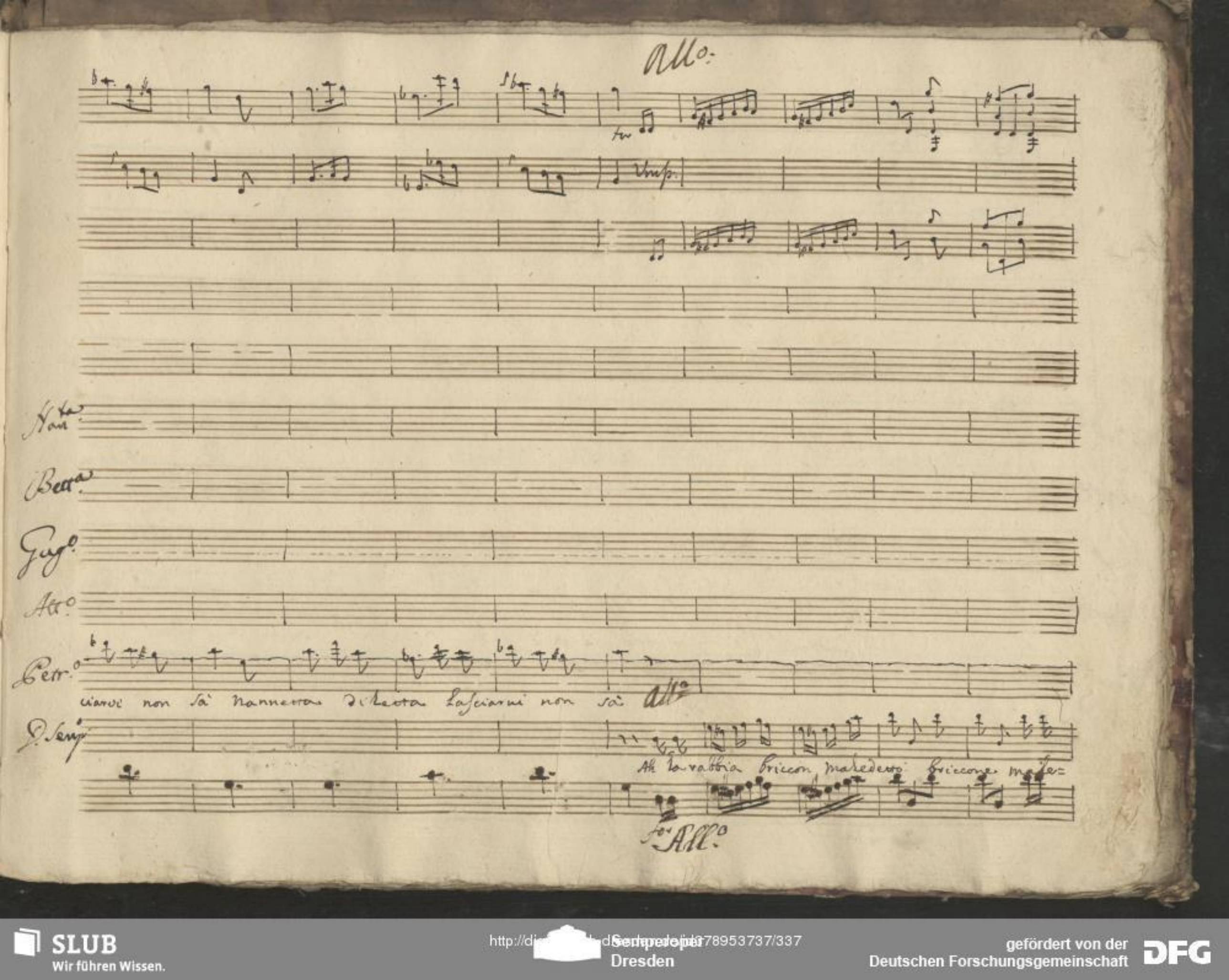
D. Sempr.o

dese, il francese d'accordo?

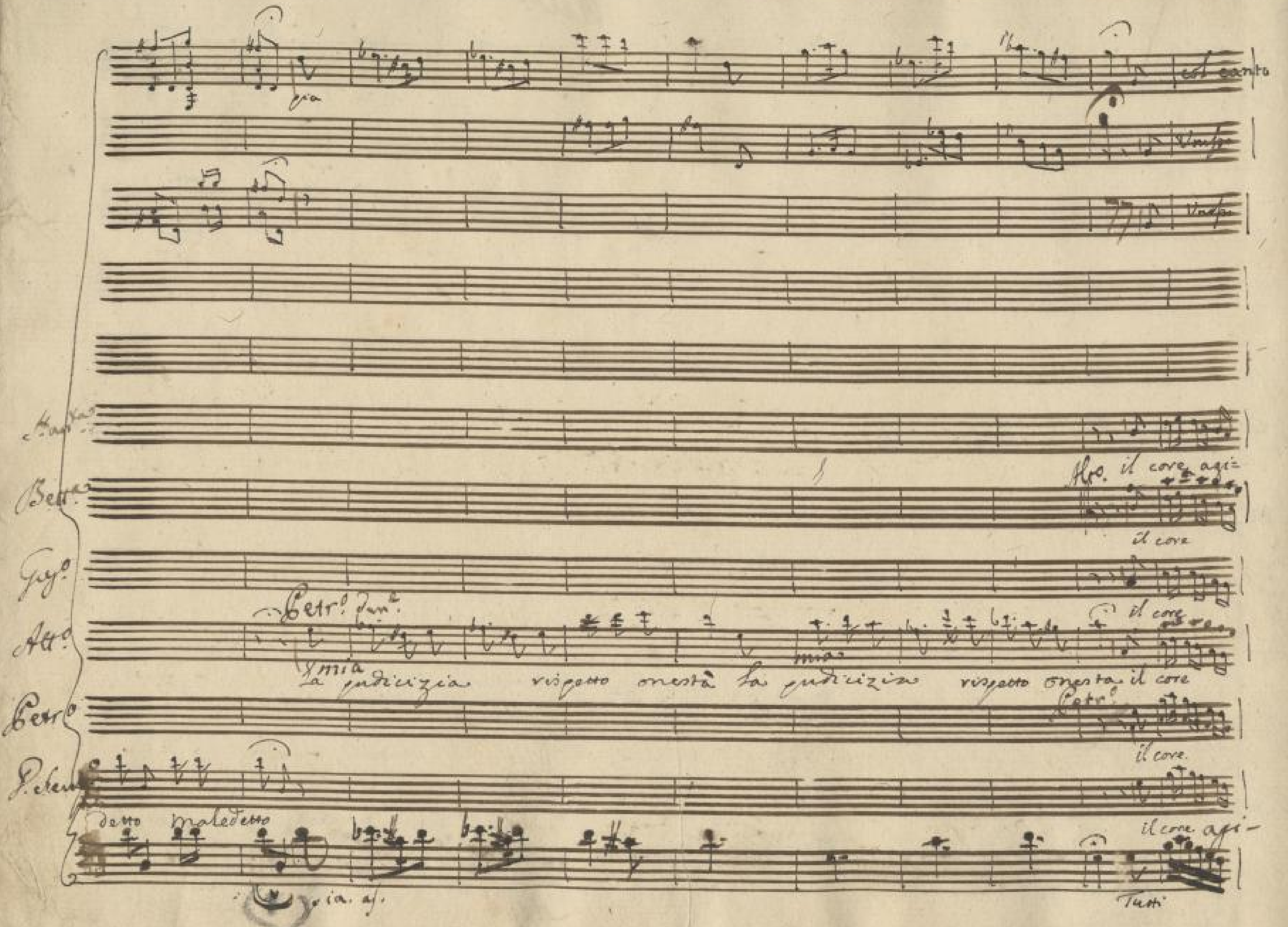
come? come? non siete il ~~[illegible]~~ francese? Andno

Violoncello Solo

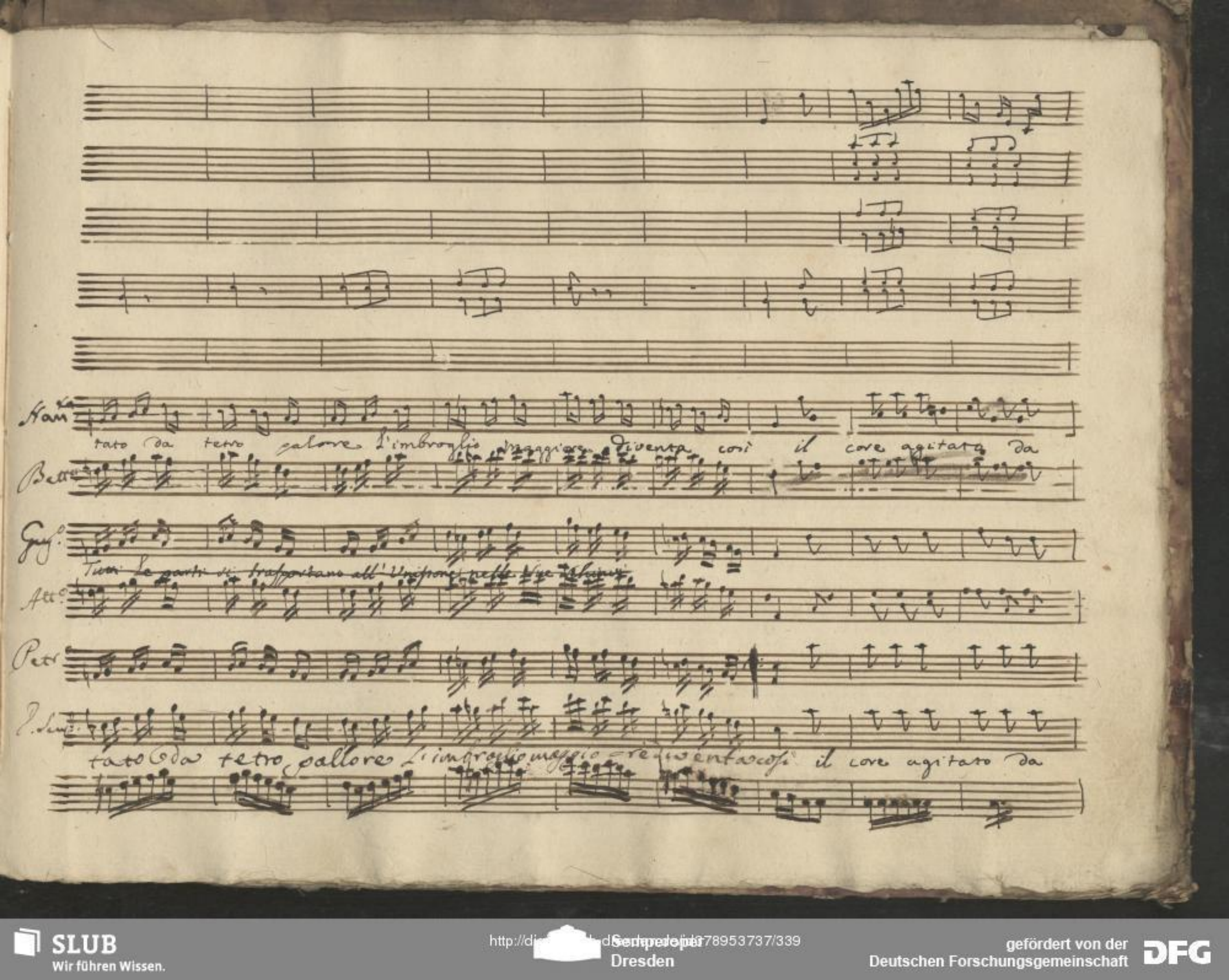
pia. vf.



SLUB Wir führen Wissen.
http://digitalsammlungen.de/de/ds/ 378953737/337
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... 378953737/339
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col canto

Flauti

Nan.xa

tetro pallore l'imbroglio maggiore diventa così l'imbroglio maggiore diventa così a=

Betta

Gus.

Att.o

Pet.o

a=

D. Semp.o tetro pallore l'imbroglio maggiore diventa così l'imbroglio maggiore diventa così

Unisono co' Pet.o

venta così

Unisoni con li Flauti

Nan.

more crudele tormenta ed' affanna ma vn alma fedele conforto darà amore crudele tor=

Bett.

Ill.

Gug.

more crudele tormenta ed' affanna ma vn alma fedele conforto darà amore crudele tor=

Petr.

P. Sem.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con li Violini

col Basso

Amica

menta ed affanna ma a un'alma fedele conforto darà

ma a un

Betta

Gug.

menta ed affanna ma a un'alma fedele conforto darà.

ma a un

Alto

menta ed affanna un alma fedele conforto darà

ma un

Petro

P. Sempre

Nan.

alma fedele conforto darà

ma un alma fedele conforto da=

Bett.a

Gio.

alma fedele conforto darà

ma un alma fedele conforto da=

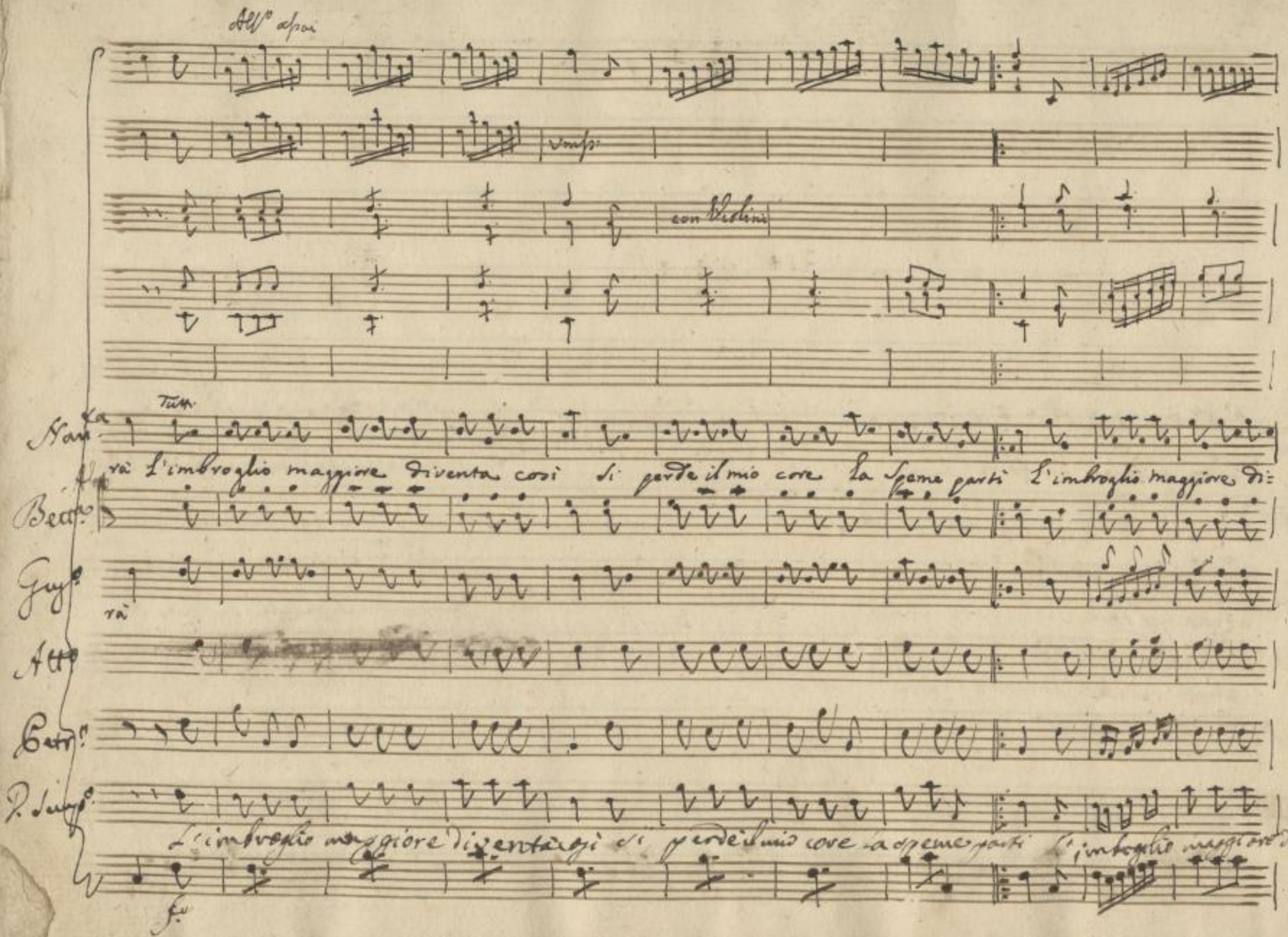
Att.o

alma fedele conforto darà

Petr.o

P. Lump.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/343
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


All° assai
con Violini
Tutti
Nan.ta
rà l'imbroglio maggiore diventa così si perde il mio core la speme parti l'imbroglio maggiore di=
Bett.a
Gug.o
rà
Att.o
Petr.o
D. Semp.o
l'imbroglio maggiore diventa così si perde il mio core la speme parti l'imbroglio maggiore di

Hau.da

venta così si perde il mio core la speme partì si perde il mio core la speme partì la

Betta

Gus.o

Att.o

Petr.o

D. Sem.

venta così si perde il mio core la speme partì si perde il mio core la speme partì la

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/345
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

con violini

Kant.

speme parti la speme parti

Bett.

Gio.

Atto

speme parti la speme parti

Petr.

Fine del finale dell'

Atto Secondo

D. Lem.

speme parti la speme parti

158

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/346
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]d[illegible]78953737/347
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]d[illegible]78953737/348
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mus. 3329/7/501

Mus. Opernarchiv 222 P

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

L OLANDESE
IN ITALIA.
ATTO. III.

Musica
3329
F 501

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]d[illegible]78953737/352
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

L 6 4

III

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378953737/353
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek in Dresden

Handschrift Nr. Mus. 3329/F/501; III

Die Benutzung dieser Handschrift ist nur unter der Bedingung gestattet, daß der Entleiher der hiesigen Bibliothek ein Stück seiner auf die Handschrift bezüglichen Veröffentlichung geschenkweise überläßt, sofern die Bibliotheksverwaltung nicht ausdrücklich auf die Überlassung verzichtet. Zum Durchzeichnen oder zur Herstellung von Lichtbildern ist besondere Erlaubnis einzuholen.
Belehrende Auskünfte oder Hinweise auf der Bibliotheksverwaltung unbekannte Veröffentlichungen über diese Handschrift werden dankbar entgegengenommen.

Benutzer der Handschrift

Dieser Band wurde 1995 durch Bestrahlung sterilisiert. Verfärbungen stellen keine Gefahr dar.

Datum	Name, Stand und Wohnung des Benutzers	Ort der Benutzung	Art der Be[illegible] (nur einges[illegible] ganz oder teilweise abgeschrieben? – verglichen? – abgelichtet?)	[illegible] beabsichtigt und in welcher Form?)

III 9 280 Id G 80/65

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]378953737/354
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Attilio Pretillo

Atto Terzo Scena Prima

Att: Ohime! che sento mai! ah non fia vero. Si Guglielmo si cerchi. or non v'è

Pettri:

Att: Alto

Pettri:

tempo hà già disposto il tutto ha trovato l'imbarco... ma tu che non potresti. Ah niente af-

fatto è troppo delicato riconobbe l'errore vide che per amore offendeva il do-

vere e l'amicizia per questo risolutosi d'abbandonar Livorno ora alla piaggia quasi

giunto sarà

Att: Alto

ma tu procura... dilli che si vedrà ah non vorrei perder un caro A-

mico in questa guisa, quando che per la mandi mia sorella poteuo stabilmente unirlo a

Petr.o

noi Orsù non più parole a far le scuse, ei complimenti insiem qui m'ha las:

ciato che con uoi sia sdegnato non vè da dubitar state sicuro: anzi per che vi

Att.o Alto

stima amico il suo diletto quest'anello vi dona Io non l'accetto ah se

Petr.o

parte da noi Ma tu che dici? qual sarebbe il rimedio? facilmente che si

Att: Alto Petr:o

Sposi a Nanetta e non è niente. Che forse ancor... può darsi: L'ama tenera=

mente poi che mentre partiua souente ripeteua oh dell Italia Don=

na Vezose e belle nò non è da stupirsi se in voi ferma il pensiero come sua mera=

viglia vn forestiero.

Scena 2:a

Bettina e detti

Bett: Alto

Prestosij Attillio oh che sciagu=

ra Nanetta oh Ciel... che fu.

Att: Alto

Bett: Alto

se n'è partita del Olandese in traccia ah la so=

Att: Alto

Bett: Alto

rella.. sdegnata p la nostra ingiusta pretensione.

Att: Alto

Ora comprendo ben quant ha ragione

Bett: Alto

Dunque andate alla Piaggia che unita con lesbina forse la trovarete appresso il suo Te=

soro corete e socoretella p che pria di partir giurò più volte se Guglielmo per

voi non può sposare disperata si uol gettare in mare.

Att: Alto

sventurata na=

netta sot'ho tra= dita un Vom vechio cosi darti in marito: ma la parola e corsa, più ri= più ri=

Petri

Att.° Alto

dio non vè. Ma pur se un sempronio a ceder s'à acordasse... Oh me fe=

Bett.a Alto

Att.° Alto

Bett.a Alto

lice se potessi così... dunque partite mio Zio s'acorderà di te da ver da

Att.° Alto

Bett.a Alto

Att.° Alto

Bett.a Alto

vero mi posso assicurar si Don sempronio acconsente. vò via a ritro=

sinceriate

Att.° Alto

Parte

uarui acciò vi sinceriate meco lo condurrò ma non tardate

Scena 3.a

Bettina e Petrillo

Bett.a Alto

Petr.°

Petrillo toca à noi Eh non temete per forza per amore per timore sem=

Bett.a

Petr:

pronio cederà ma ecolo che vien lasciami sola Spirito Signo=

Bett.a

Petr:

rina son di coraggio piena Voi cominciate io finiro la scena

Scena 4.a

Bettina indi Sempronio

Bett: Alto

se da qsta finzion non cauo fruto adio Nanetta è

Sem:

rouinato il tutto Bettina lo sai tu? oh che allegrezza! In=

tanto l'Olandese per paura di me lasciò Nanetta. di quà se ne fug=

Bett. Alto

gito oh glie pur spaventato, e impaurito ah pouero mio Zio siete ingan=

nato. ah dove siete uoi pouero Zio pouero Zio mio torno a ri=

Sem: Bett. Alto

dire ma Nipote cosi mi fai stordire via non tener mi Iduccio Gu=

glielmo ever par ti ma Nanetta sdegnata vol'esser compensata pre

Sem: Bett. Alto

tende con uoi fiera ven: detta parla nol posso dir presto che

Bett. Alto. Semp.o Bett.a Semp.o

fù! ahime! mi scoppia il core.... stelle che mia sarà... ah avversa sorte!.. dimmi che

Bett. Alto.

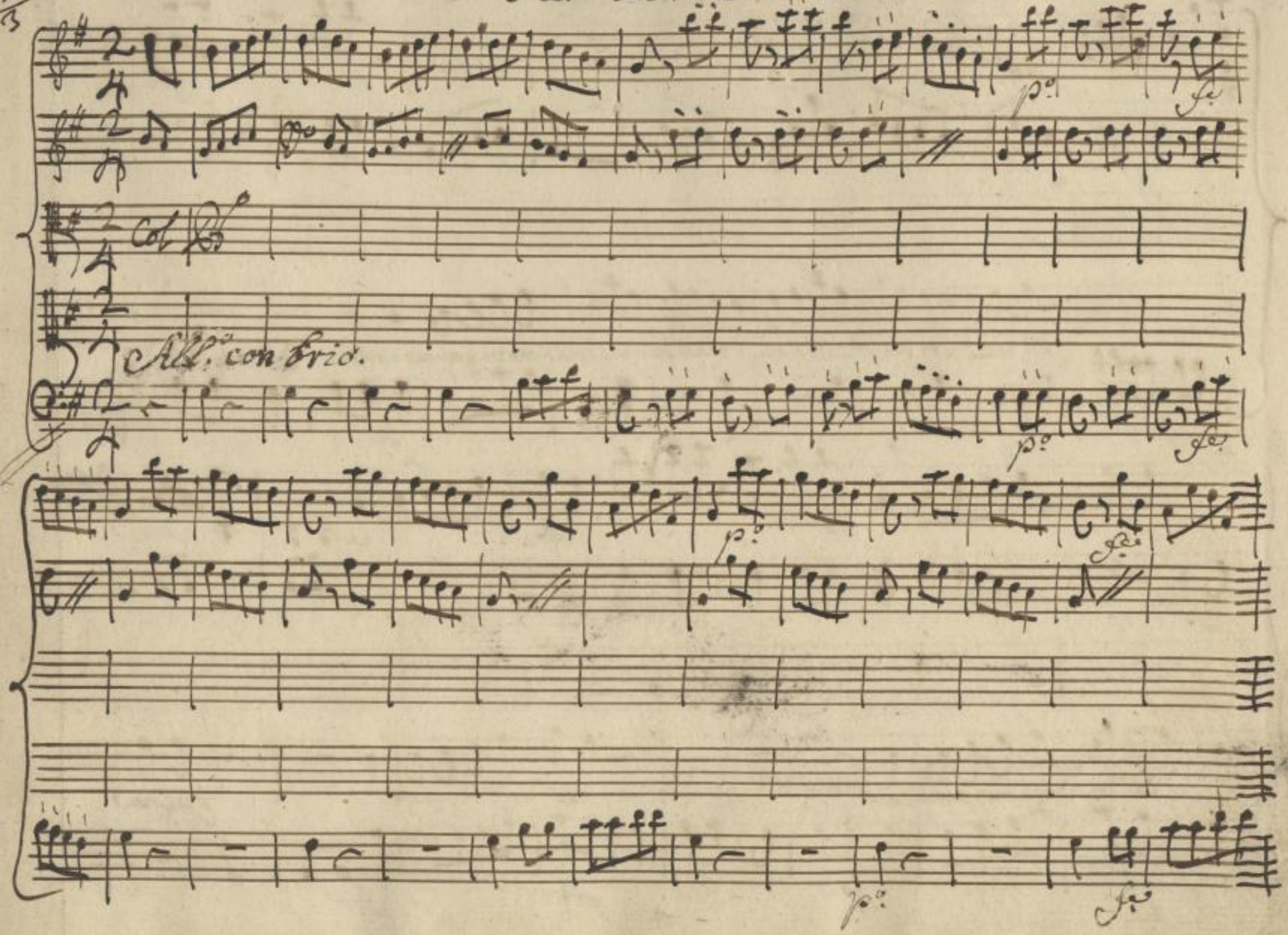
sè! siete vicino a morte

Siegue l'Aria di Bettina

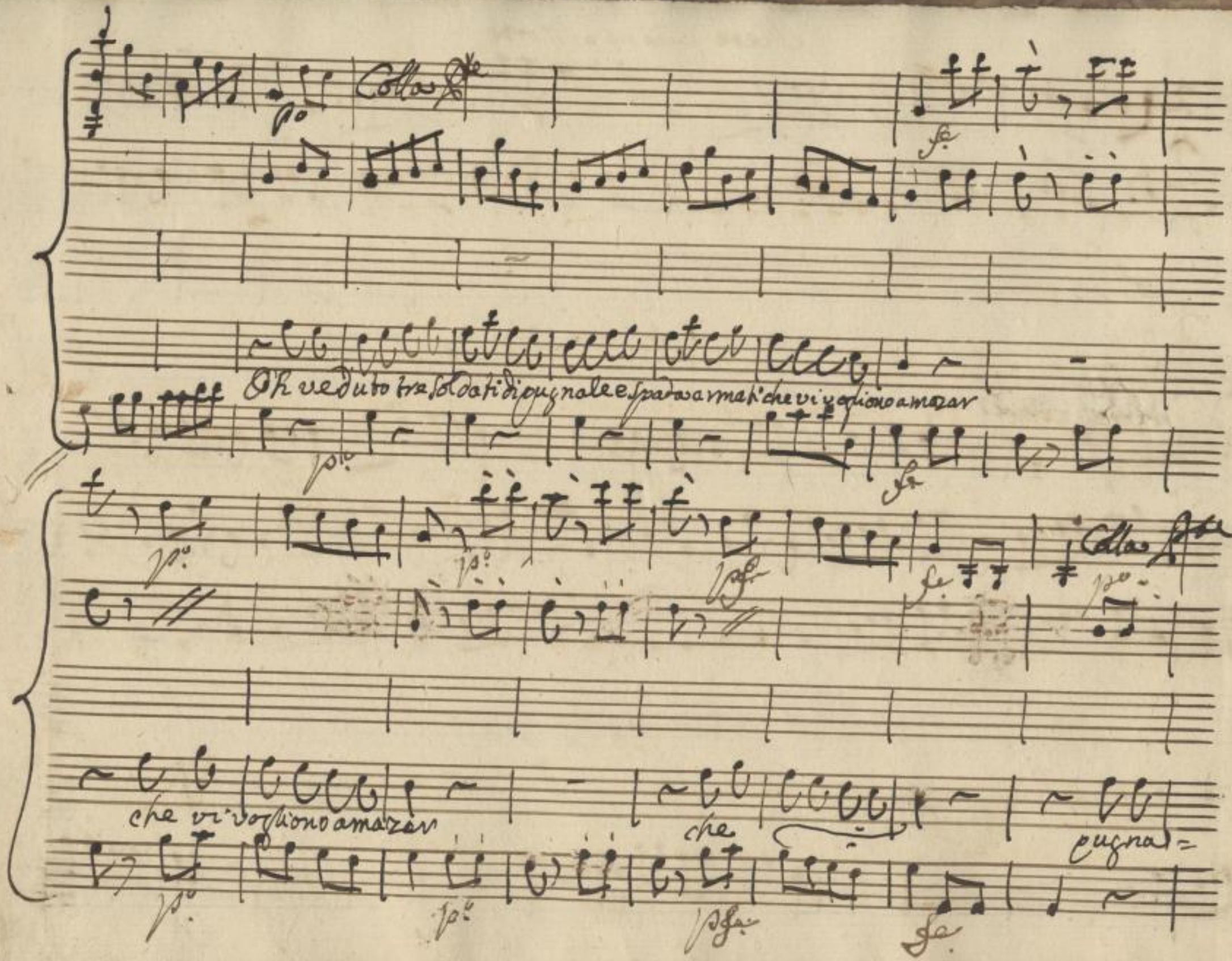
Ho veduto tre Soldati

2/3

Siete vicino a Morte



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digitalmuseum.de/sachsen/id/378953737/364
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pf.

lare cinque cento fitte fitte sotto il mento stessa a terra poi vi voglion vino vino scorti =

p.

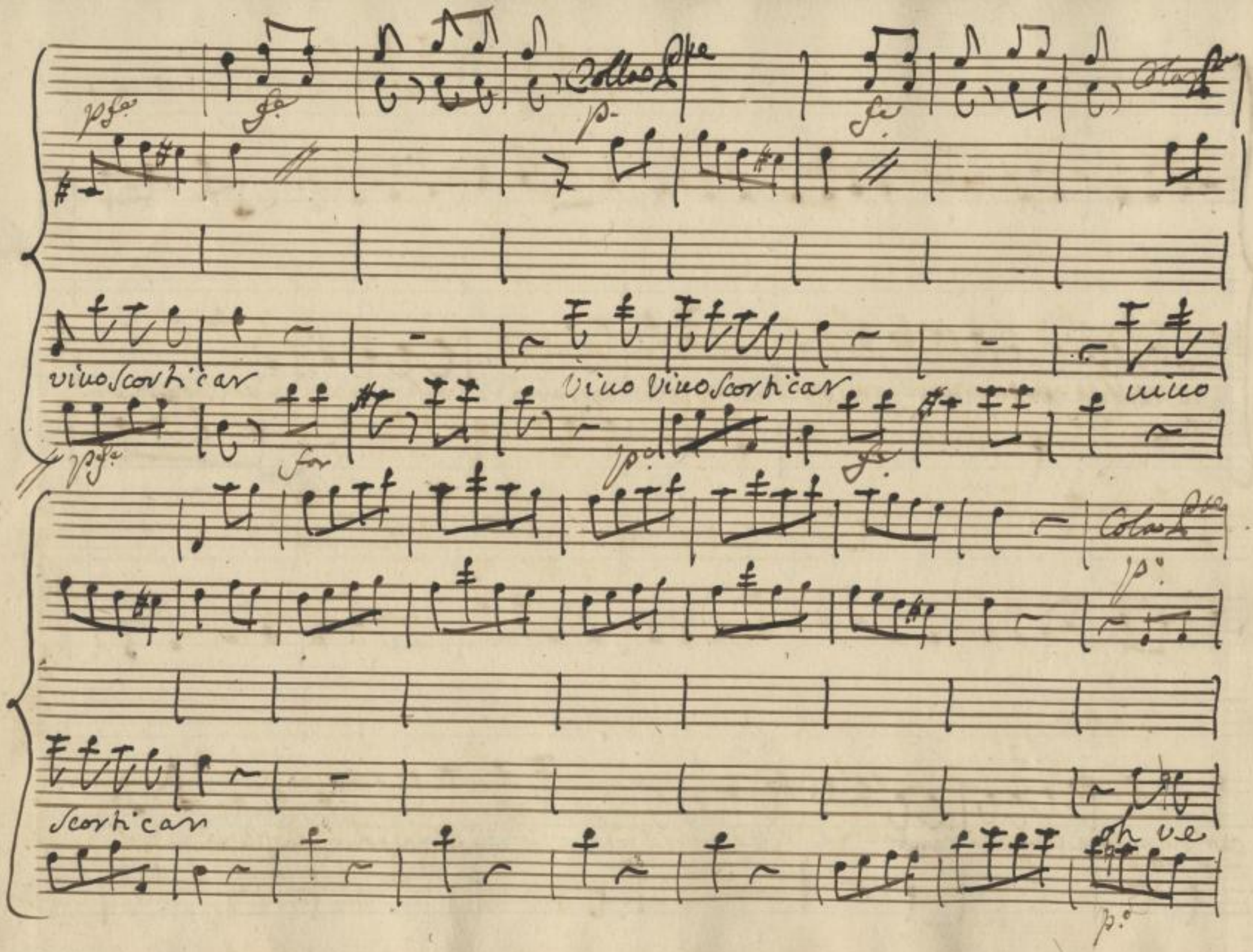
pf.

p.

car pugnalare cinque cento fitte fitte sotto il mento stessa a terra poi vi voglion vino

p.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digitalsammlungen.de/de/ldd/378953737/366
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for

p.

tutotre soldati di pugnale e spda armati che vi voglion amazar

che vi voglion ama:

fe.

p.

p.

pf.

fe.

p.

Colla P.te

zar

che vi voglion amazar

pugnalare cinque cento fitte

p.

pf.

fe.

p.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/367
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fitte sotto il mento steso a terra poi vi voglion vivo vivo scorti car pugna=

late cinque anno fitte fitte sotto il mento steso à terra poi vi voglion vivo vivo scorti=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fe. p.o fe. p.o fe. p.o fe.

for p.o

car Pugnalate Cinque cento uiuo

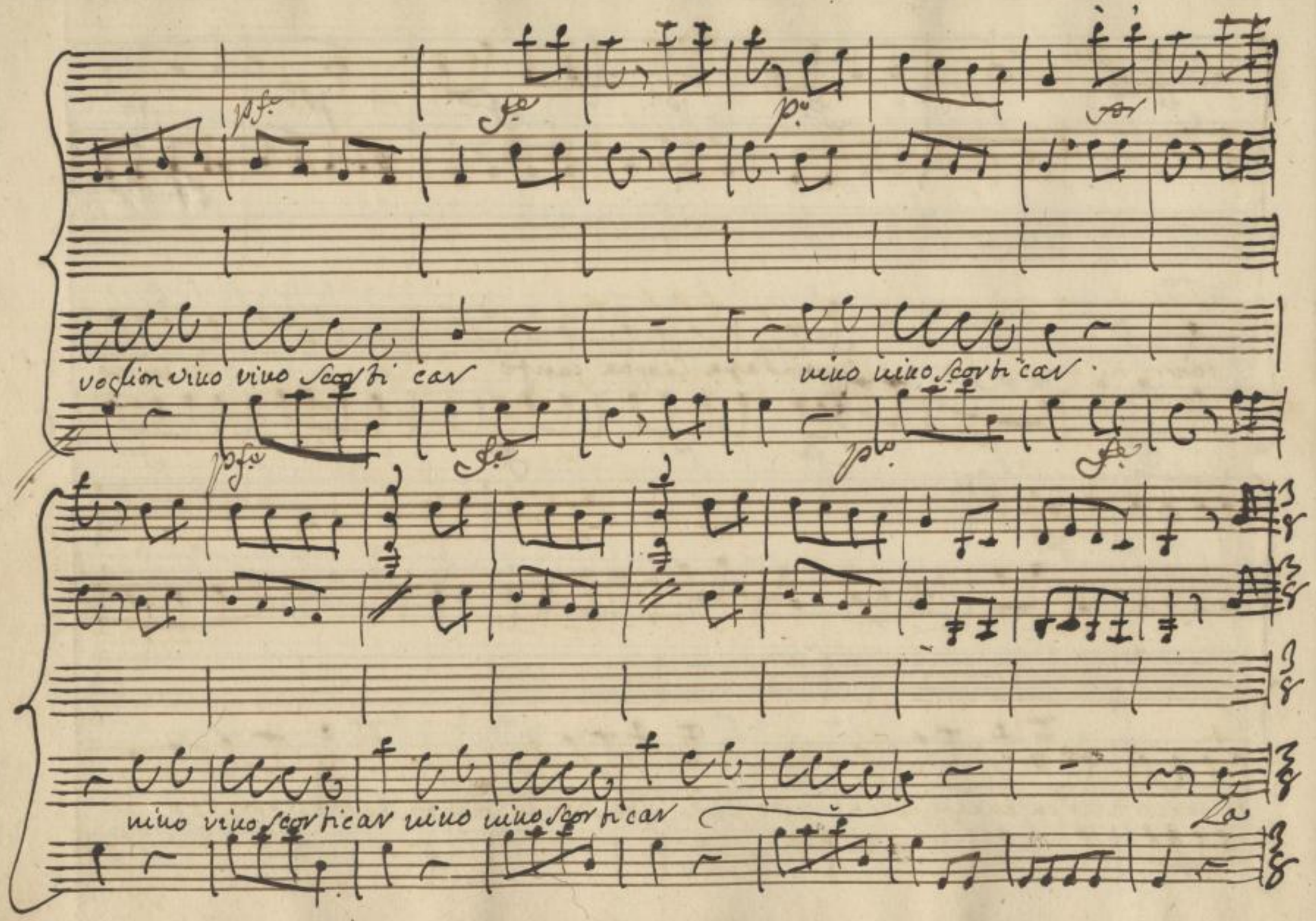
fe. p.o fe. p.o fe. p.o fe.

Cola p.te

p.o

uiuo scorti car pugnalate cinque cento fitte fitte sotto il mento steso a terra poi ui

p.o



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Colla Pte

p.o

f.e p.o

f. p.o

Colla Pte

sbarra alla bocca y che non gridate vi strapa la lingua y che non chiamate par ti te fug=

All.o Spiritoso.

Sfu p.o

f: p.o

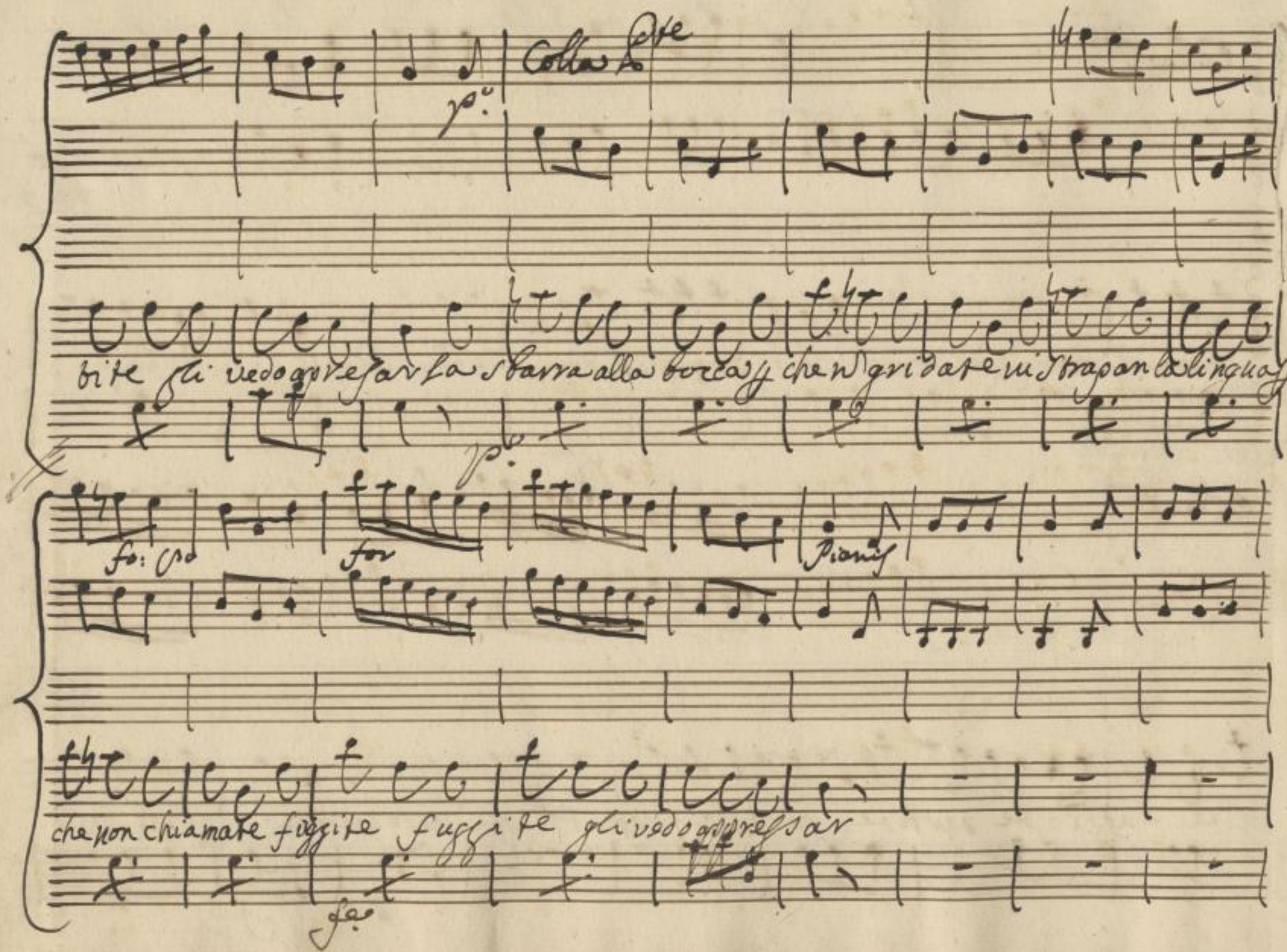
Colla Pte

f.e

Unis

gite fuggi=te partite partite fuggite gli uedo appresso par fuggite par

f.e



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fe. po.

fuggite fuggite gli vedo appressar

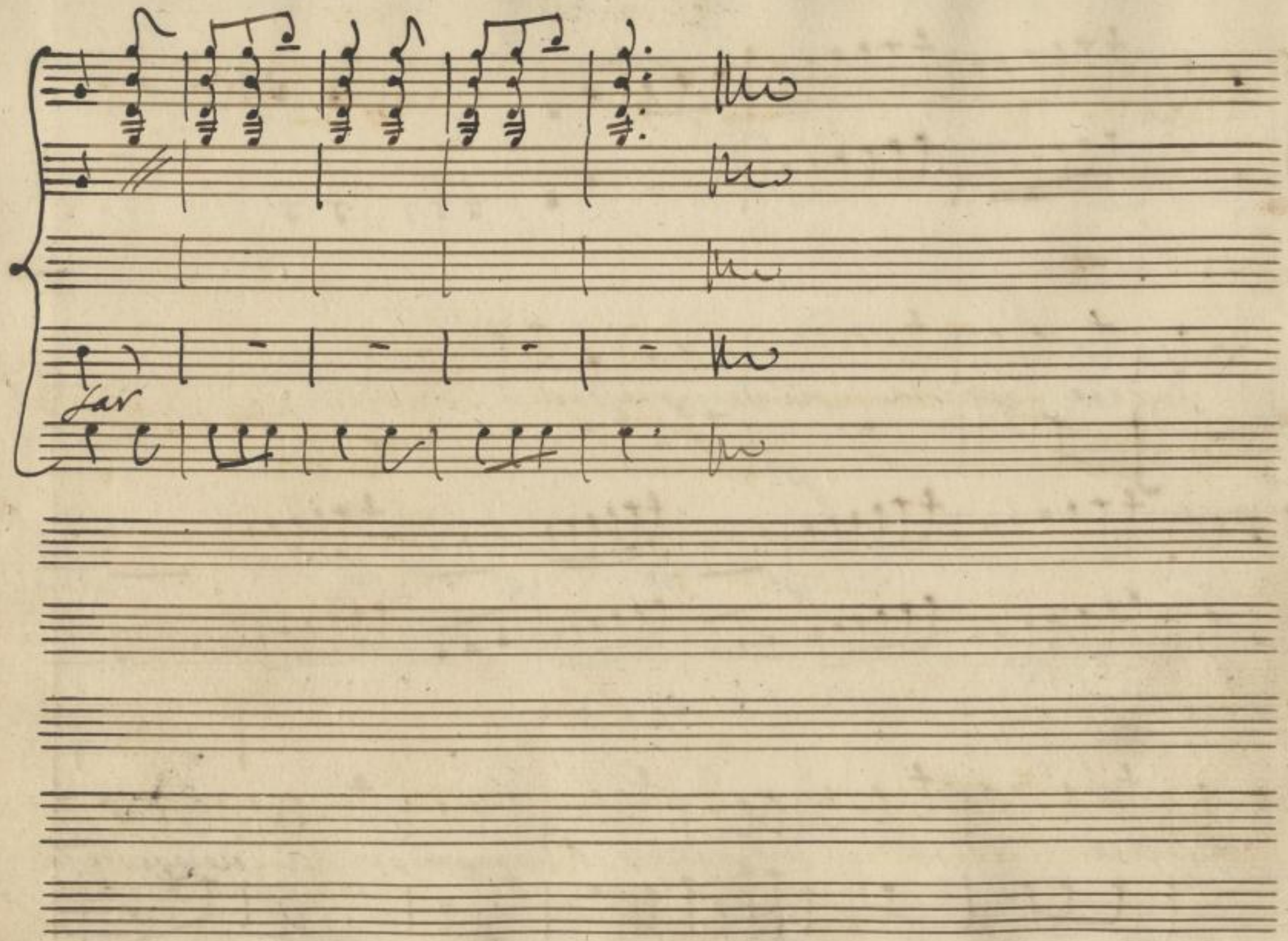
fe. po.

fe. po. fe. po. fe.

fuggite fuggite gli vedo appressar gli vedo appressar gli vedo appres=

fe. po. fe. po. fe.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
Sendeprojekt 378953737/373
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/374
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena [illegible] D: Sempronio Solo

fe

Unis

Oh! chi a chere sospetti

Deh io n' tremo

La spo=

fov.

f.

=sina futura andiamo a ricercar

Oh che paura. chi siete?.... che vo=

f.

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

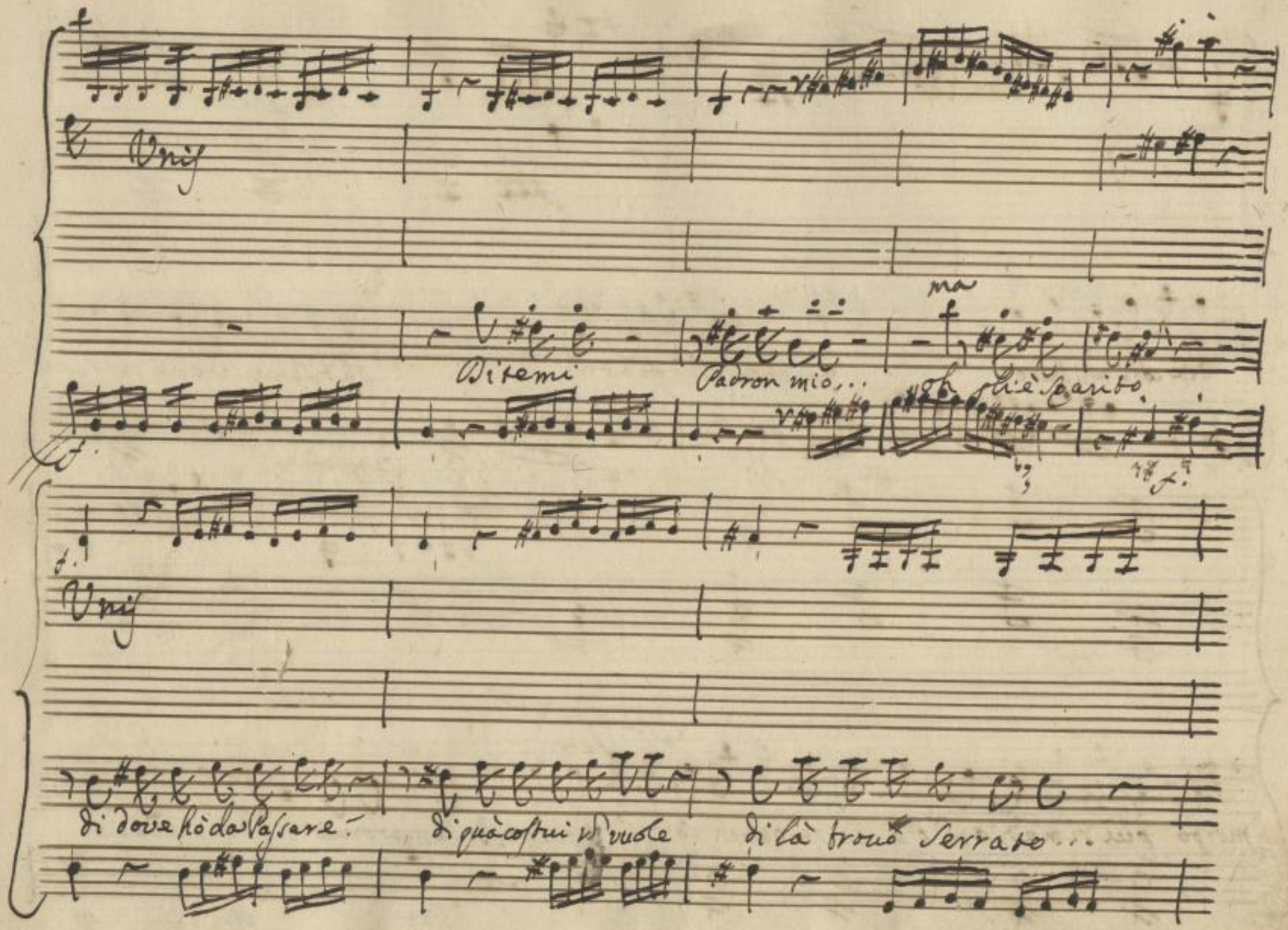
Unis

-lete?.. oh n'c'è più. Per tutti i buoni ~~rispetti~~ rispetti n'andro di quà

piano

Ma che timore, cos'è questo tormento? Coraggio Don Sempronio... Oh che spavento

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 378953737/376 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

P: as:

n' escirò...

Via così n' uscirò... mi casca il fiato oh disgraziato mè ora son

P: assai

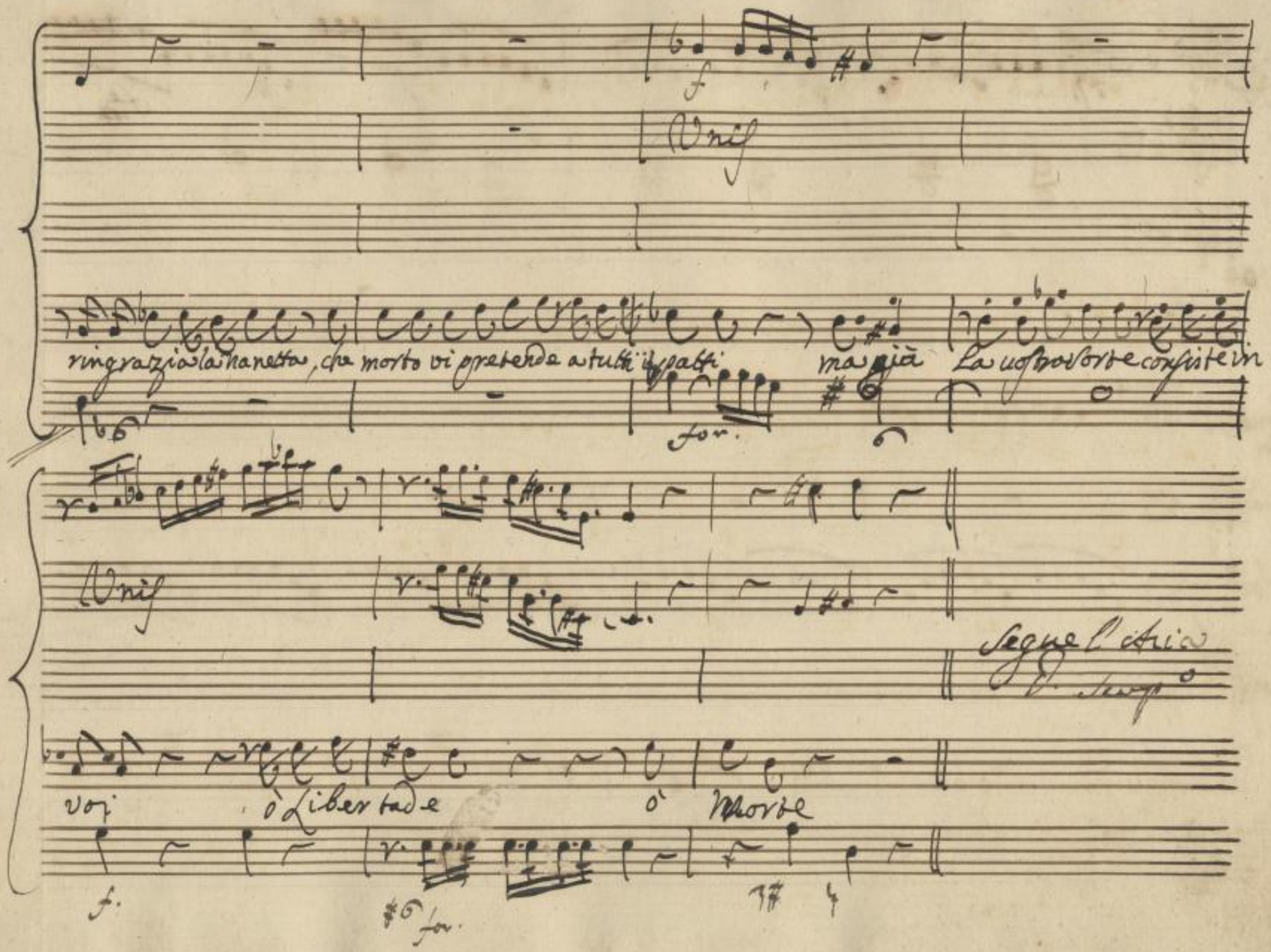
Unis

Scena VI.a

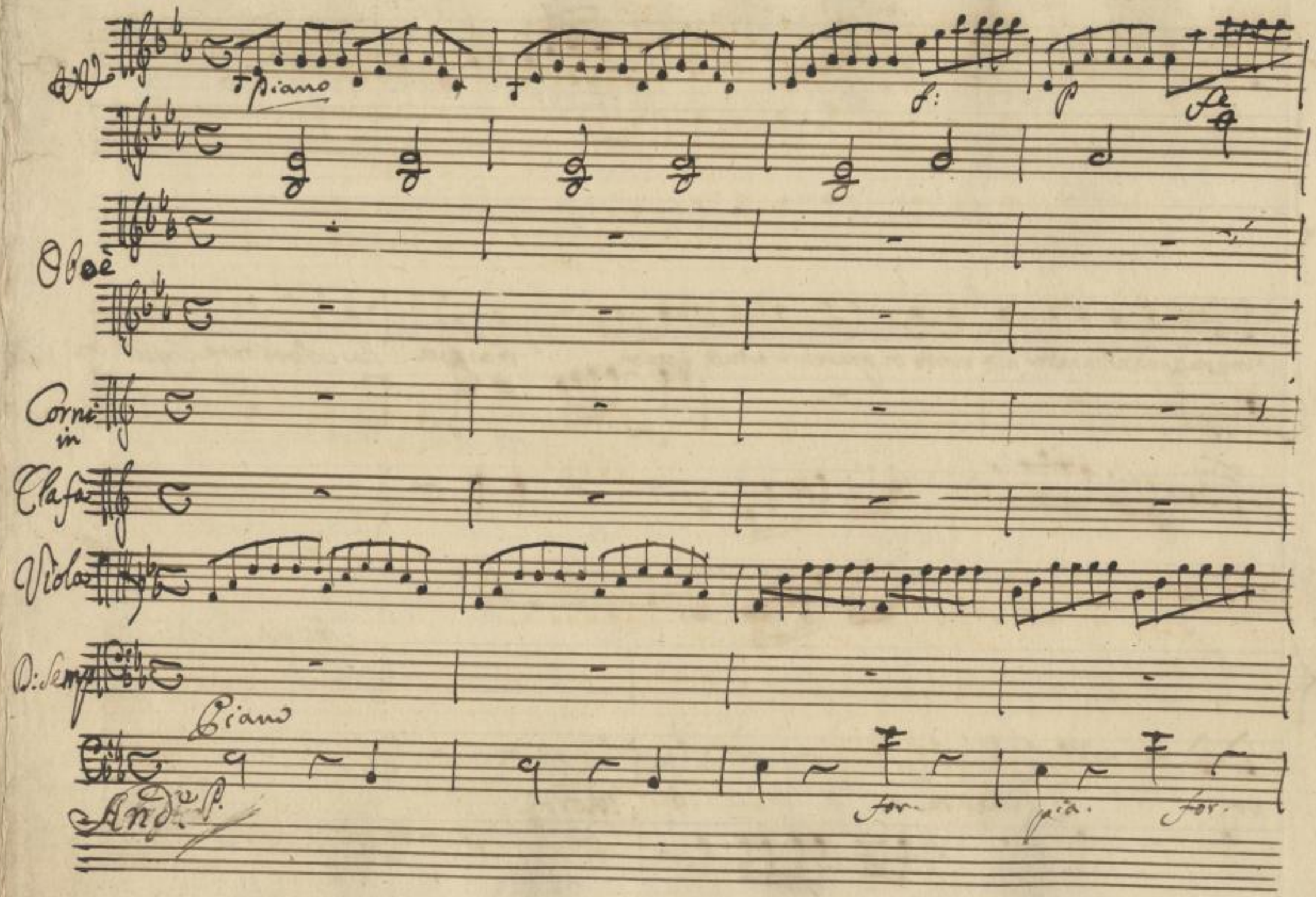
Petr:

morto più rimedio n' c'è lo vedo anch'io Povero D: Sempronio Addio, Addio

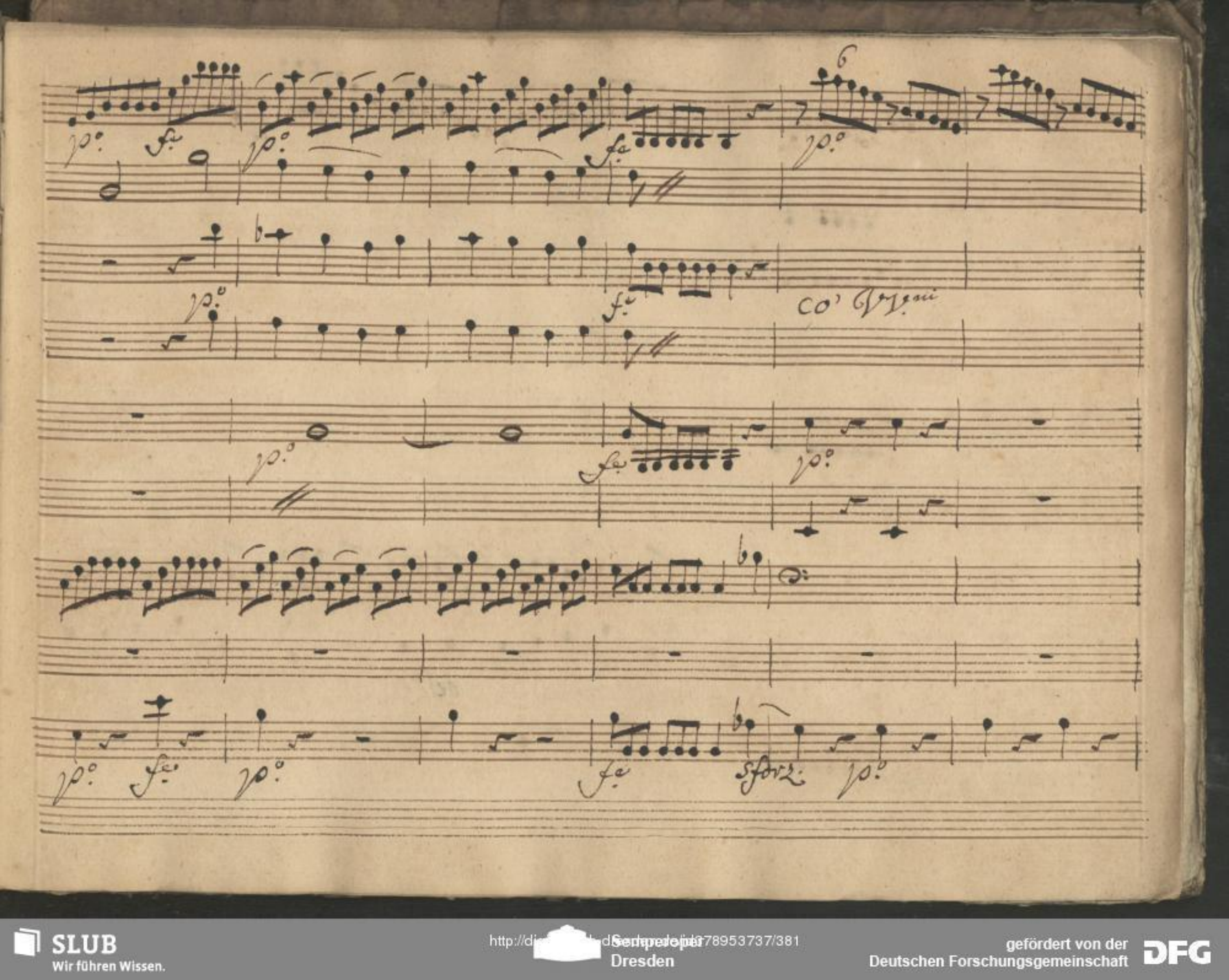
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempereper Dresden 378953737/378 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

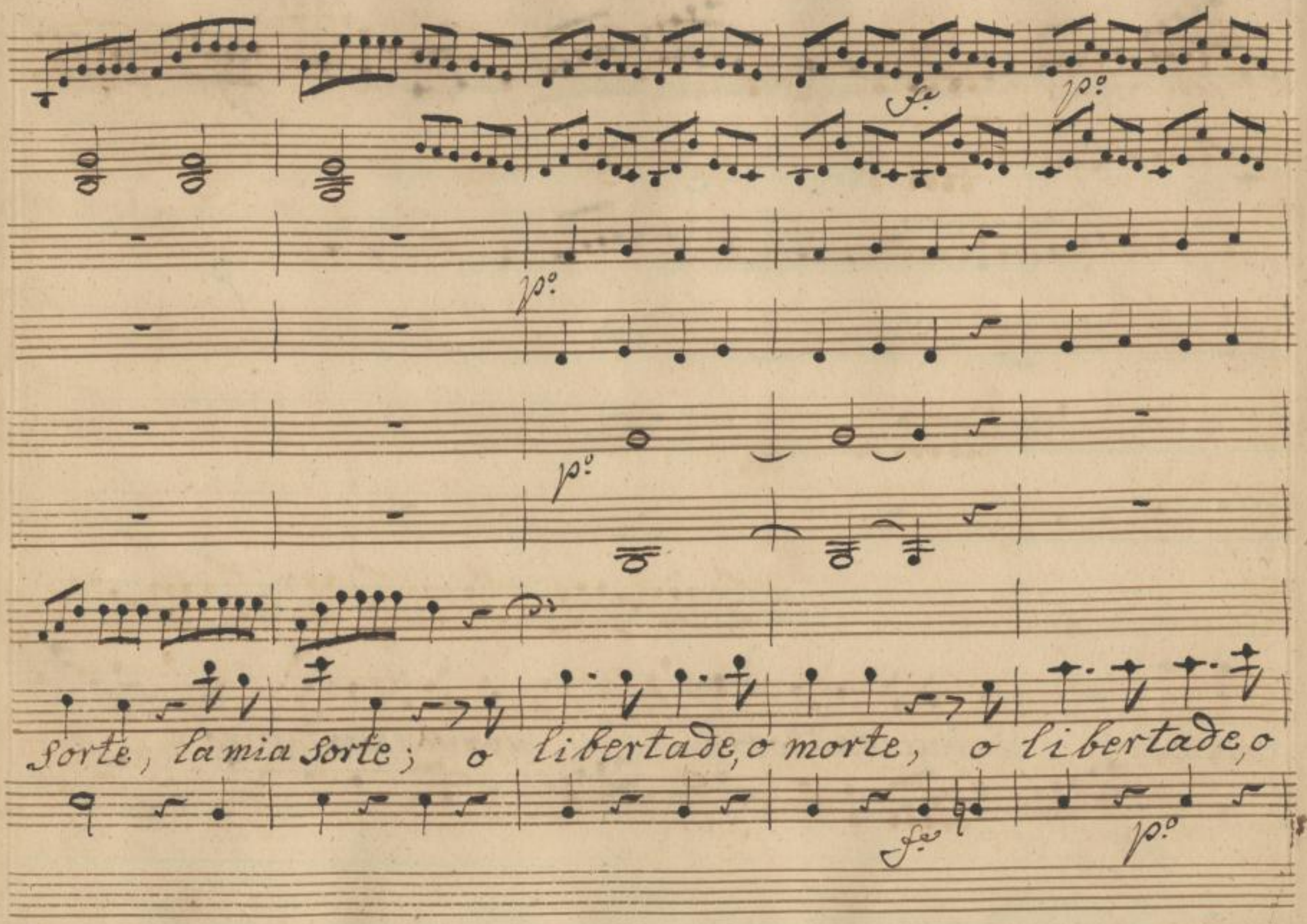


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/381
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

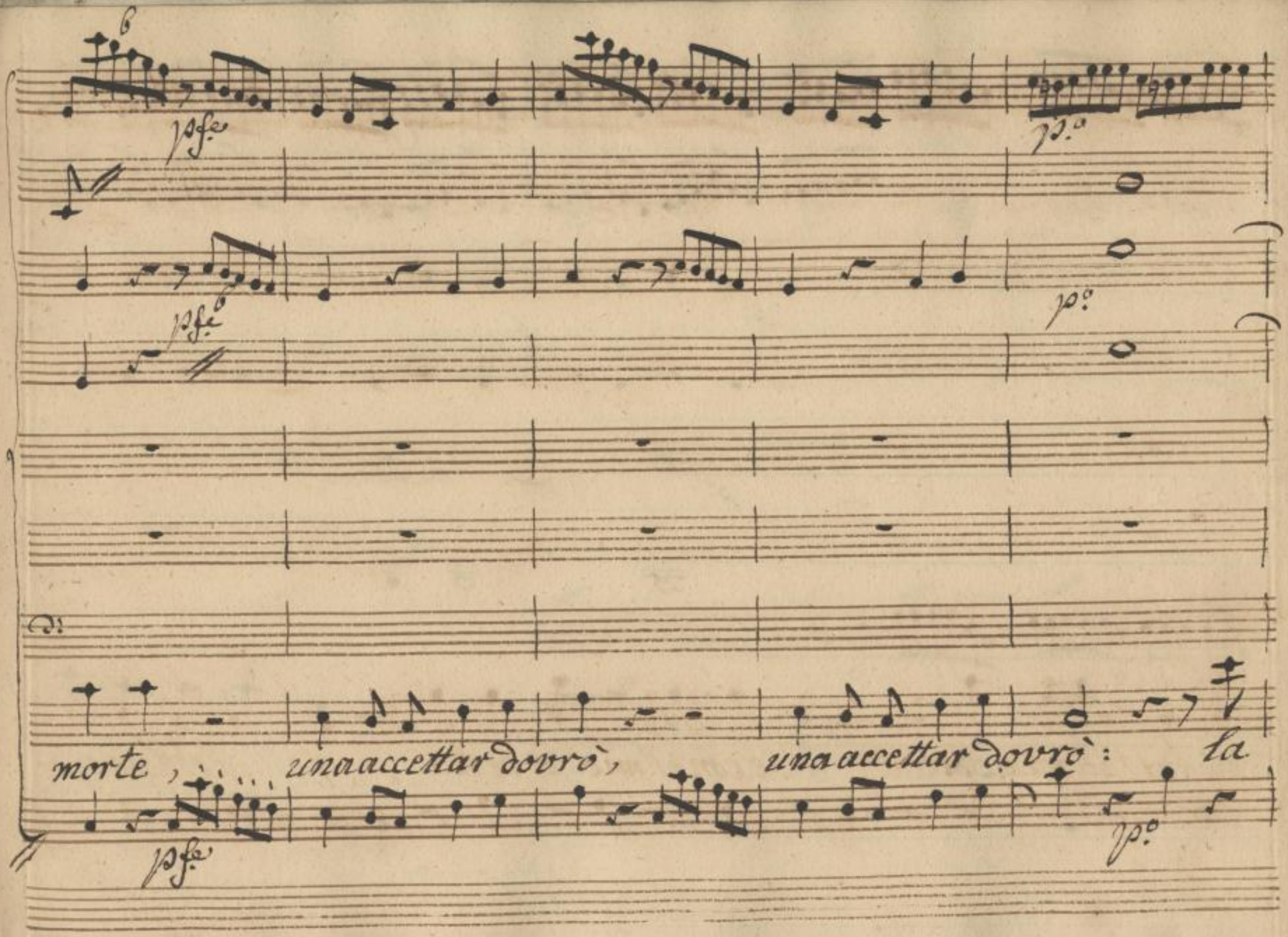
cresc. f. p. f. p.

Ohimè, che dalla scelta dipende la mia

cresc. f. pia!

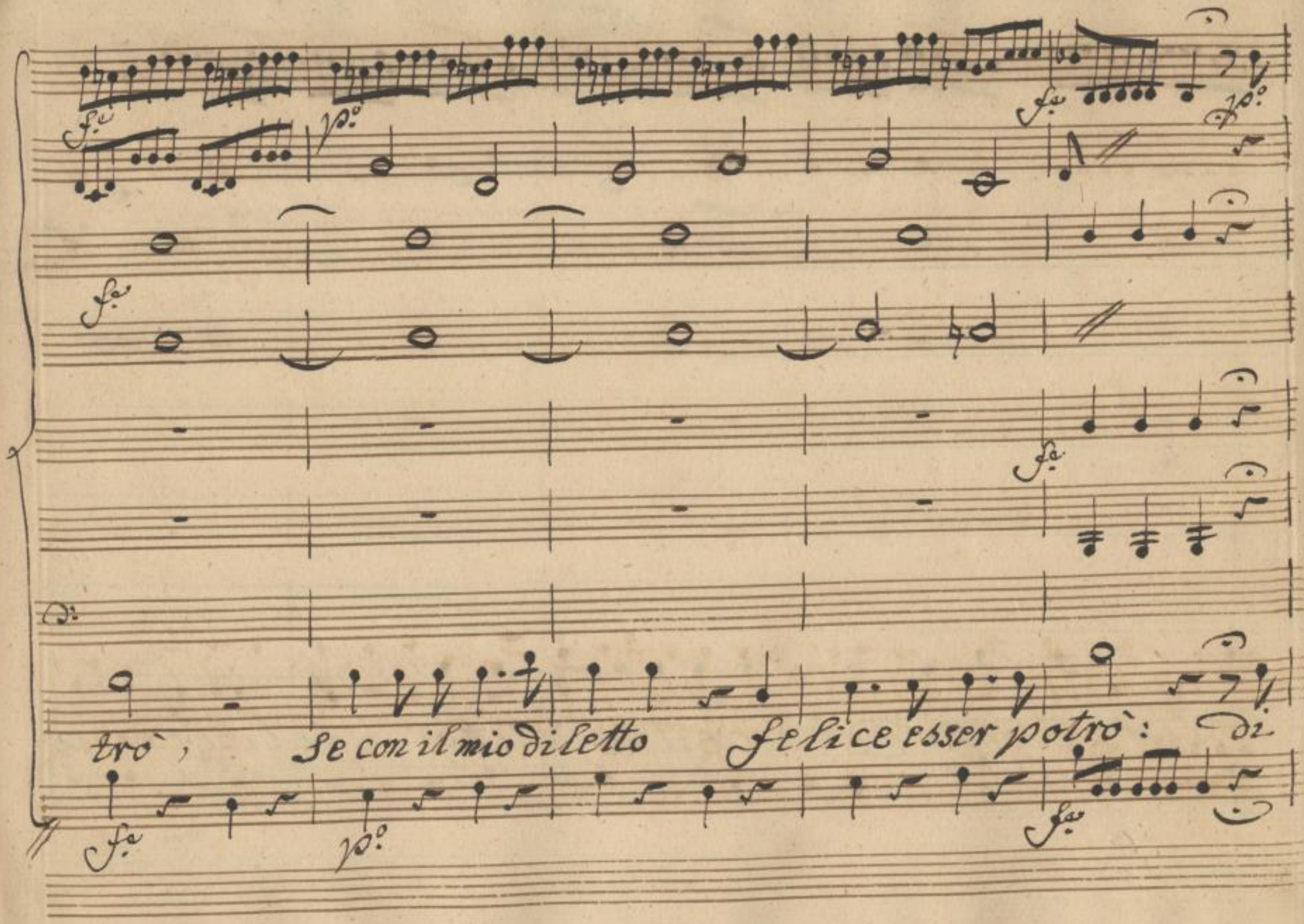


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/383
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

liberta rigetto, Se con il mio diletto Se lice esser po=



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

All.o

fe. p.o

p.o

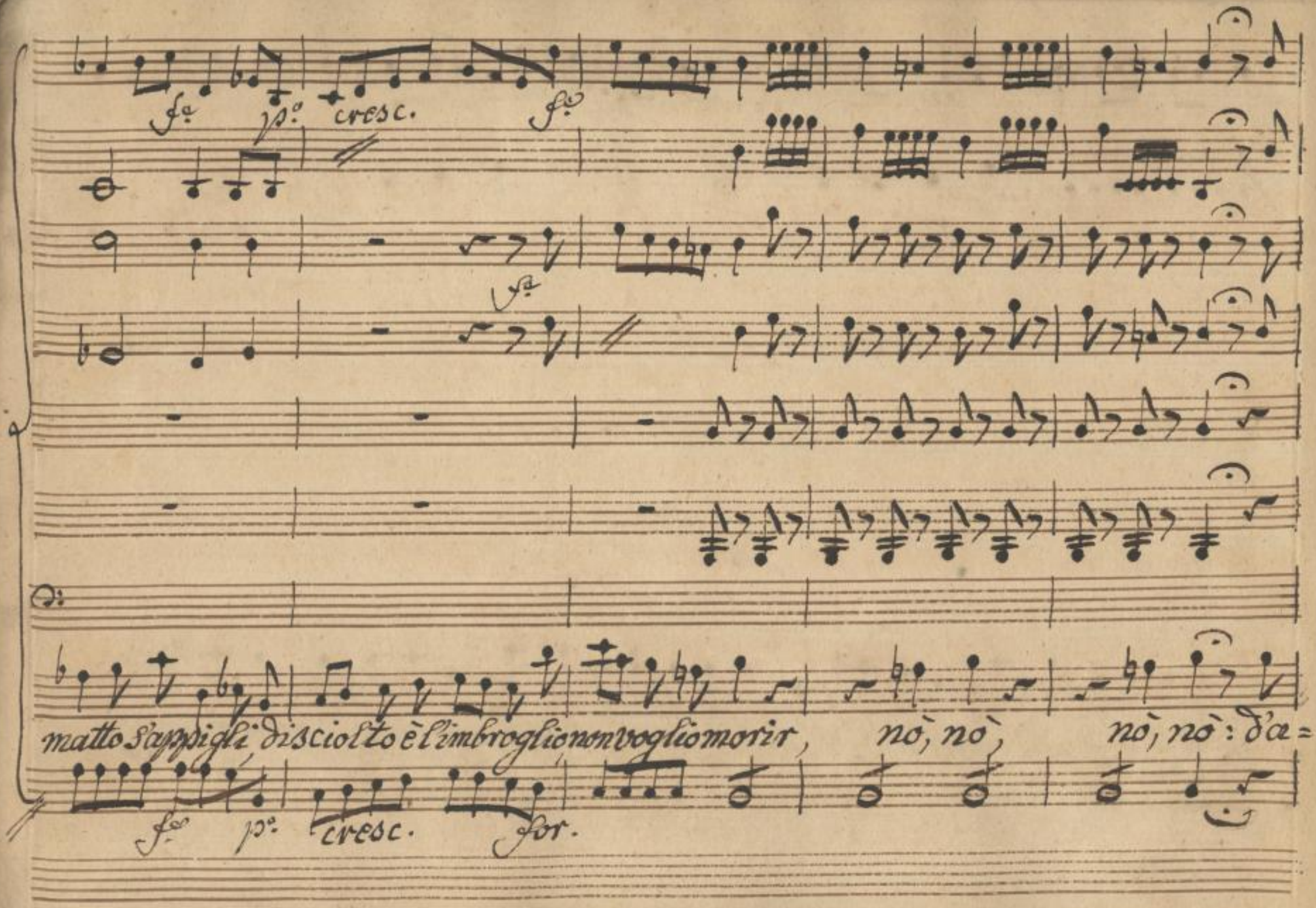
morte l'idea il cor mi divide, la Sposa m'uccide, Se bramo gioir: d'amor ai consigli, chi è

p.o

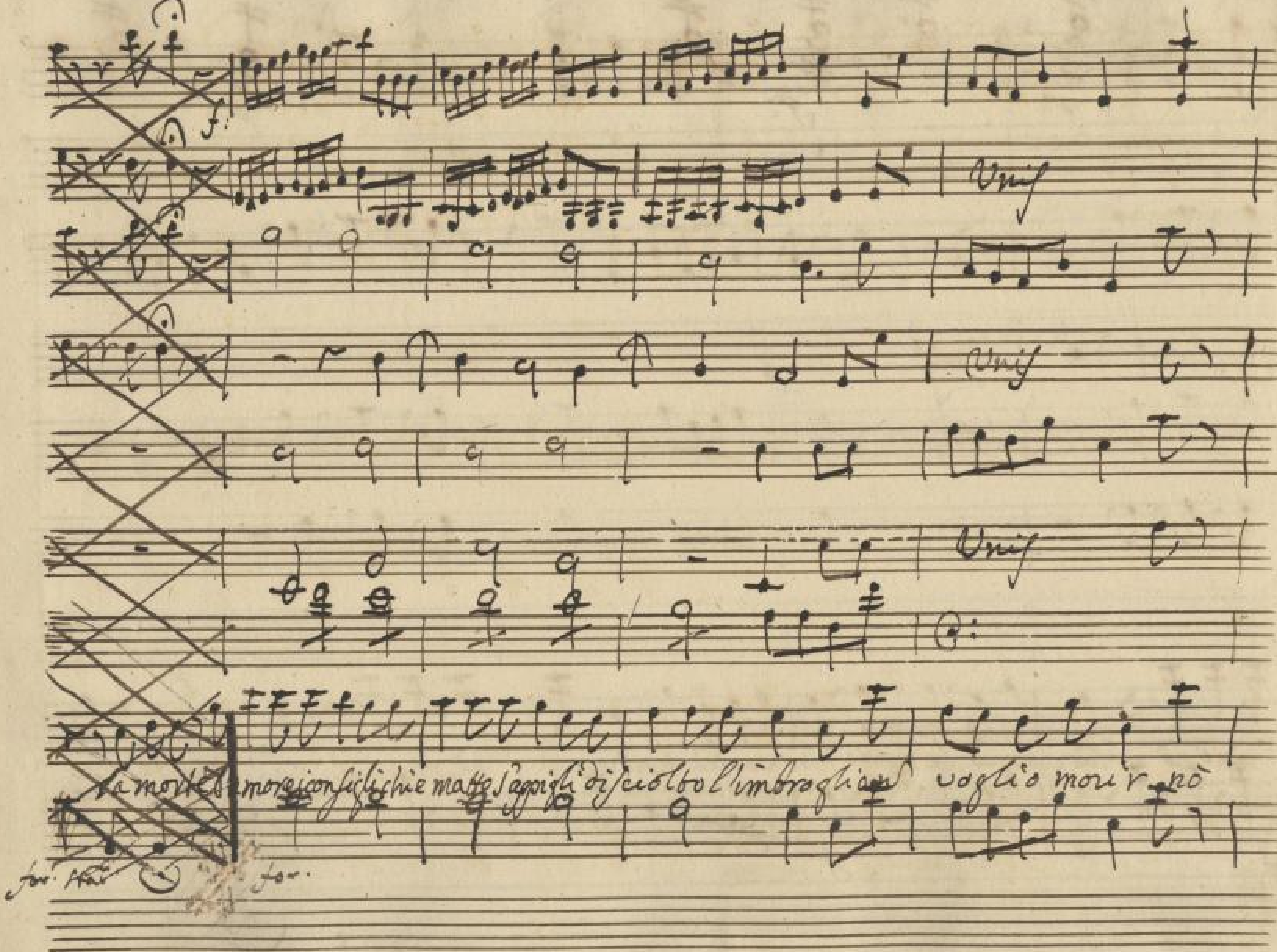
fe. p.o

Allegro.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/387
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



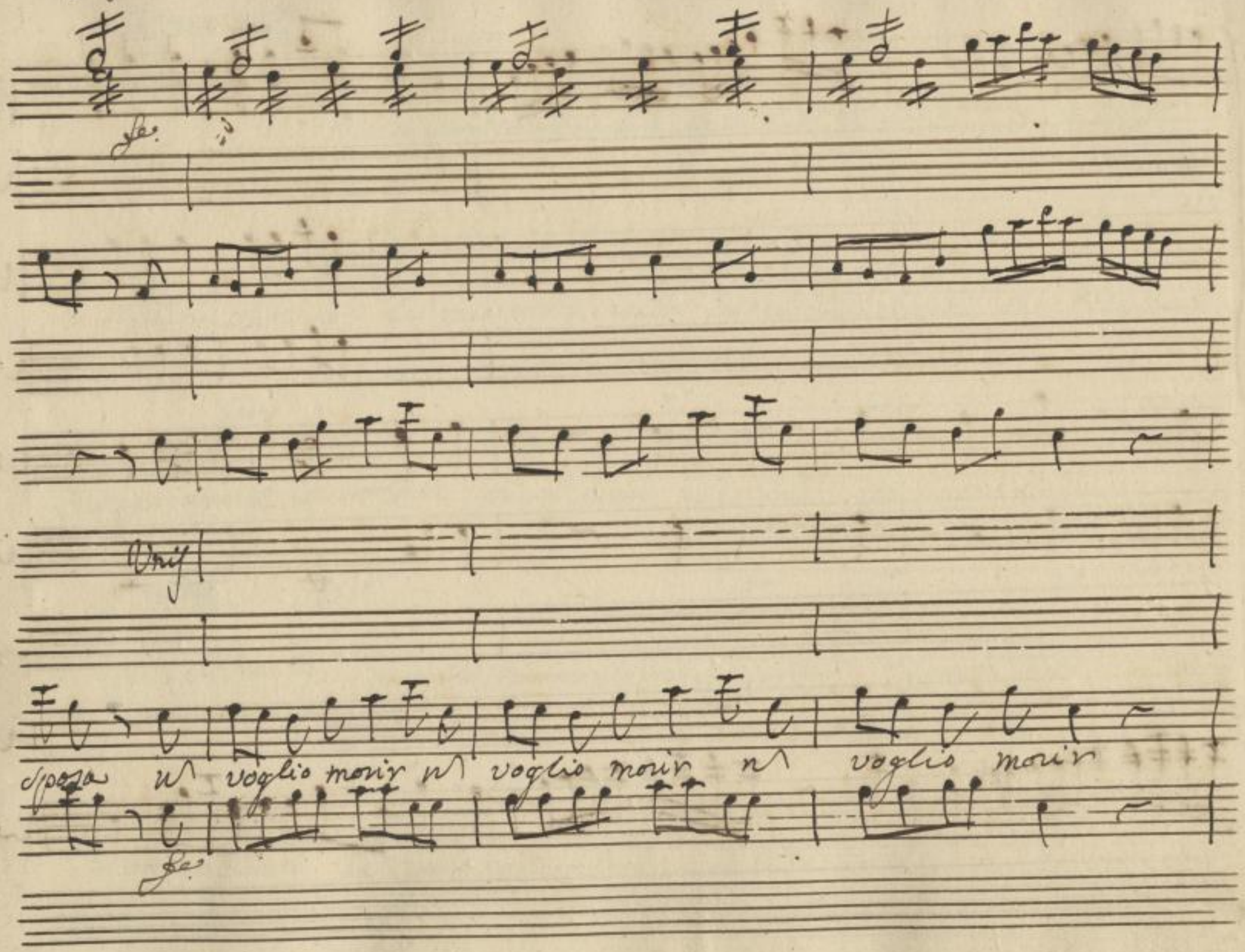
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/388
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



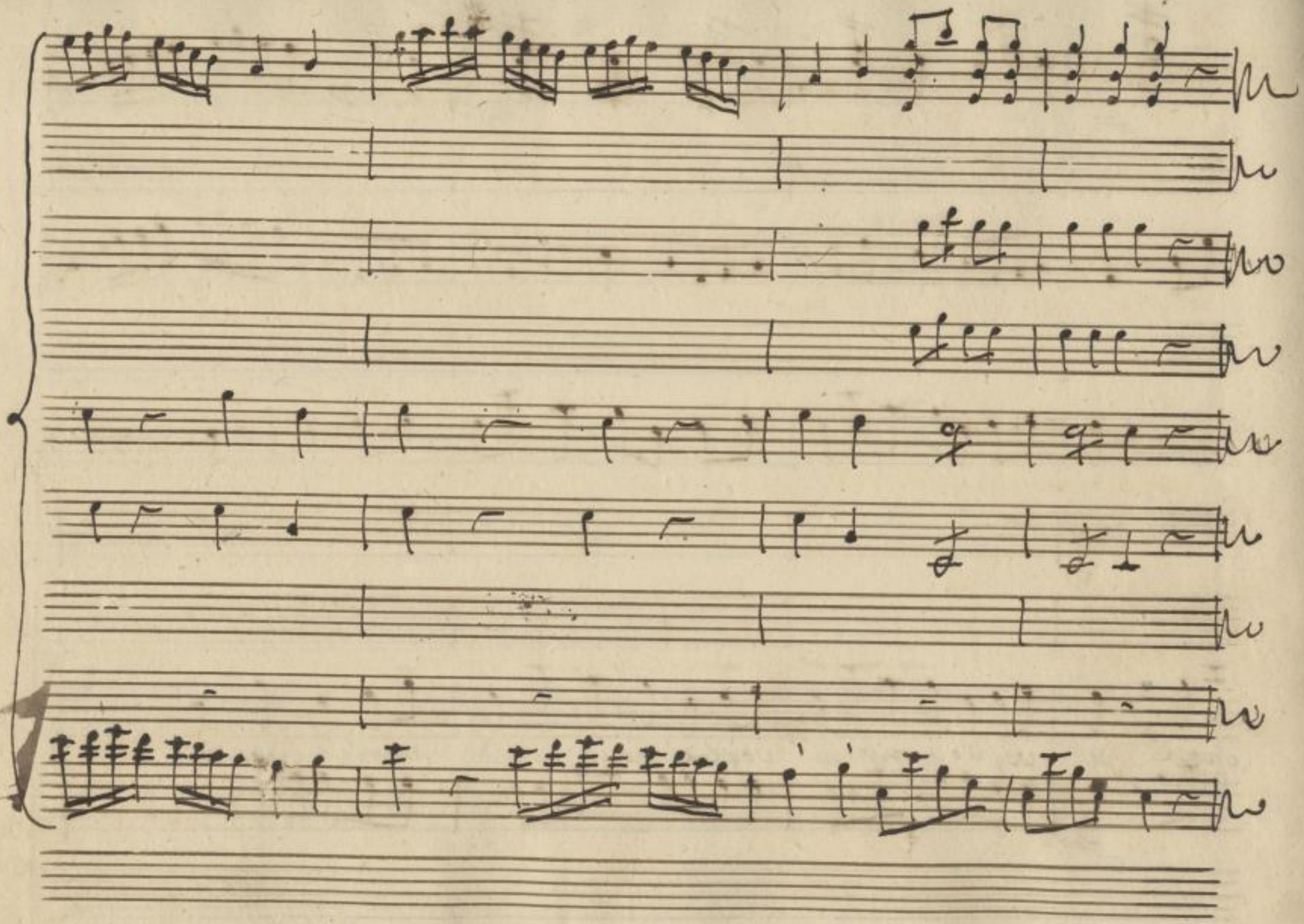
SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378953737/389
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Unis

nè nè nè la sposa la morte non voglio morir nè nè nè nè la morte la



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/391
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/392
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena VII.

Guglielmo Solo

mio.

Quanto tarda il servo per darle vele al vento or n' manca che lui

qui se più mi trattengo la mia virtù vacilla; pavento una sorpresa ah rimirando l'og=

=getto principal del mio dolore più n' sento ragione hà vinto amore

Scena VIII.

Nanetta Lesbina

Lesb.a

Guardatelo Padrona quel crudele

Nan.ta

eccola.

In questo loco n' ve=

e detto

=duta trattienti lasciami pur con lui in libertà n' venirmi importu

Lesb.

=na a disturbare Finchè n' verrà gente io lascio fare

Gugl:

che risoluo!

Nan:

che penso! (Il punto deci = sivo s'avvicina.)

Gugl.o

Pria

di toccar l'Italia un core a veva, ed or l'hò perso... oh Dio!

Nan.a

ah

perdeste il cor

se ~~prendete~~ il cor prendete il mio

for

Sieg.a Duetto

Duetto del Sig.r Gio: Marco Ruttini

Vni

Vni

Oboè

Corni

Viole

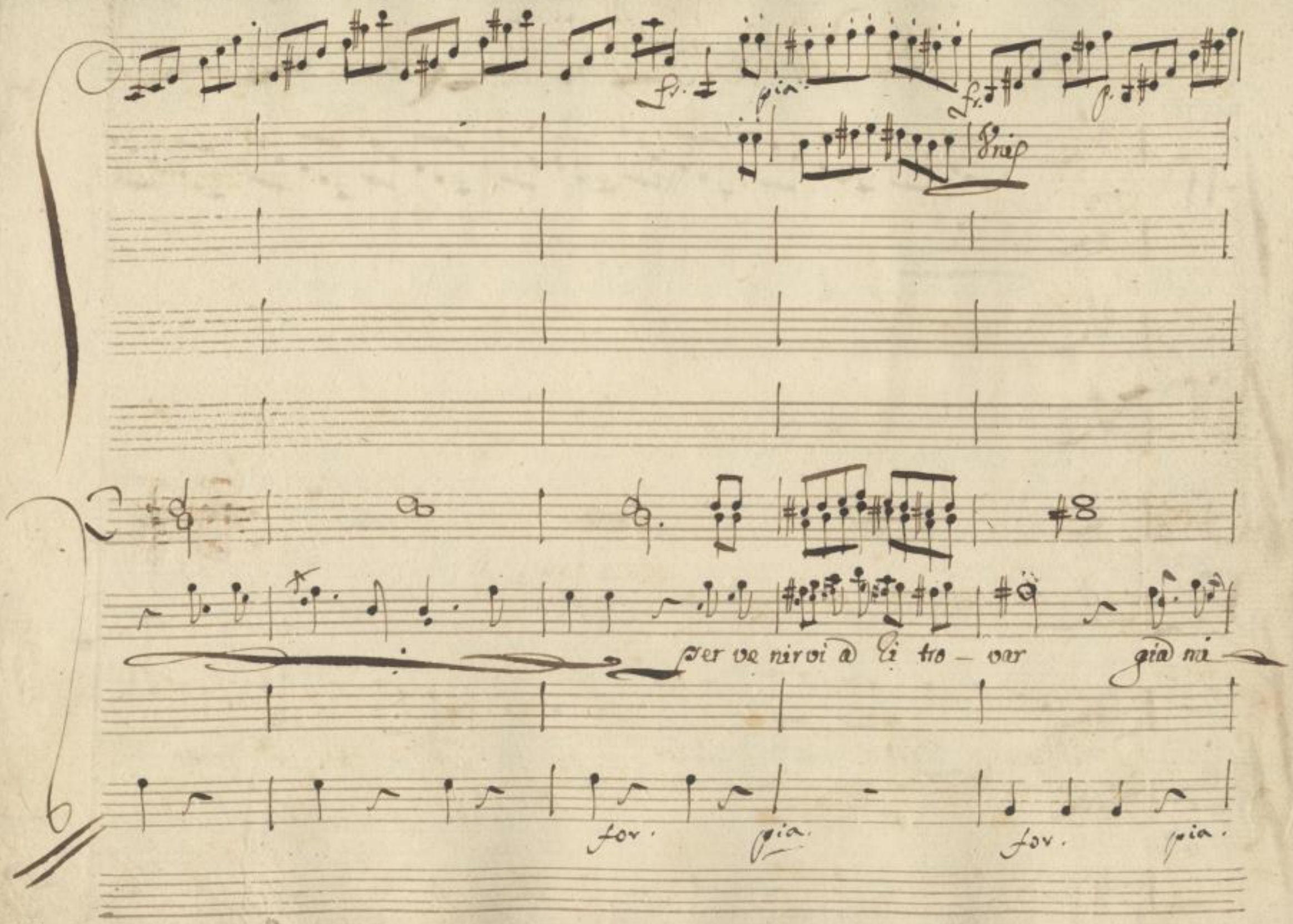
Dan.ra

Il mio Cor ripien d'affetto già mi sbalza fuor del petto

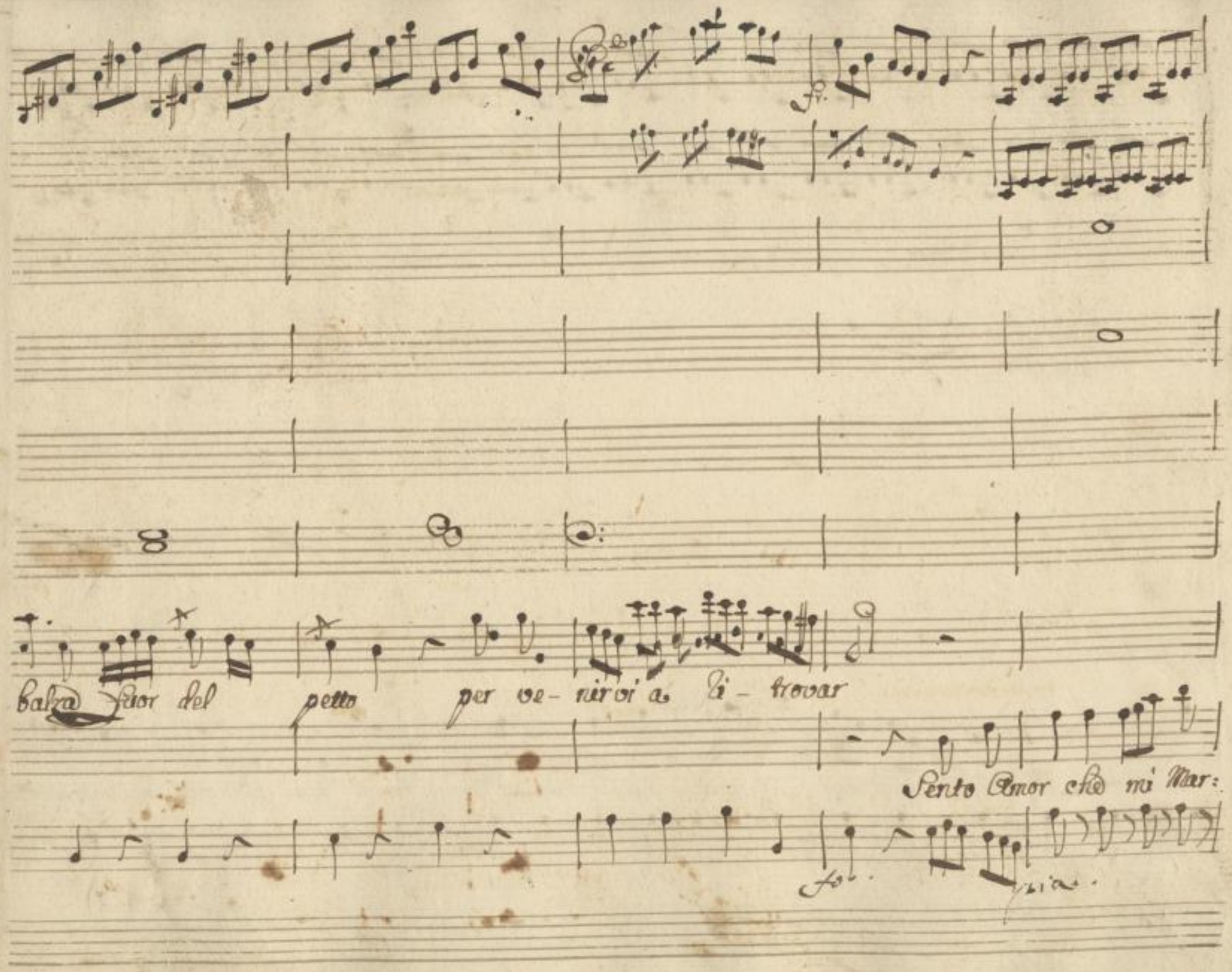
Gagl.o

Moderato.

piano

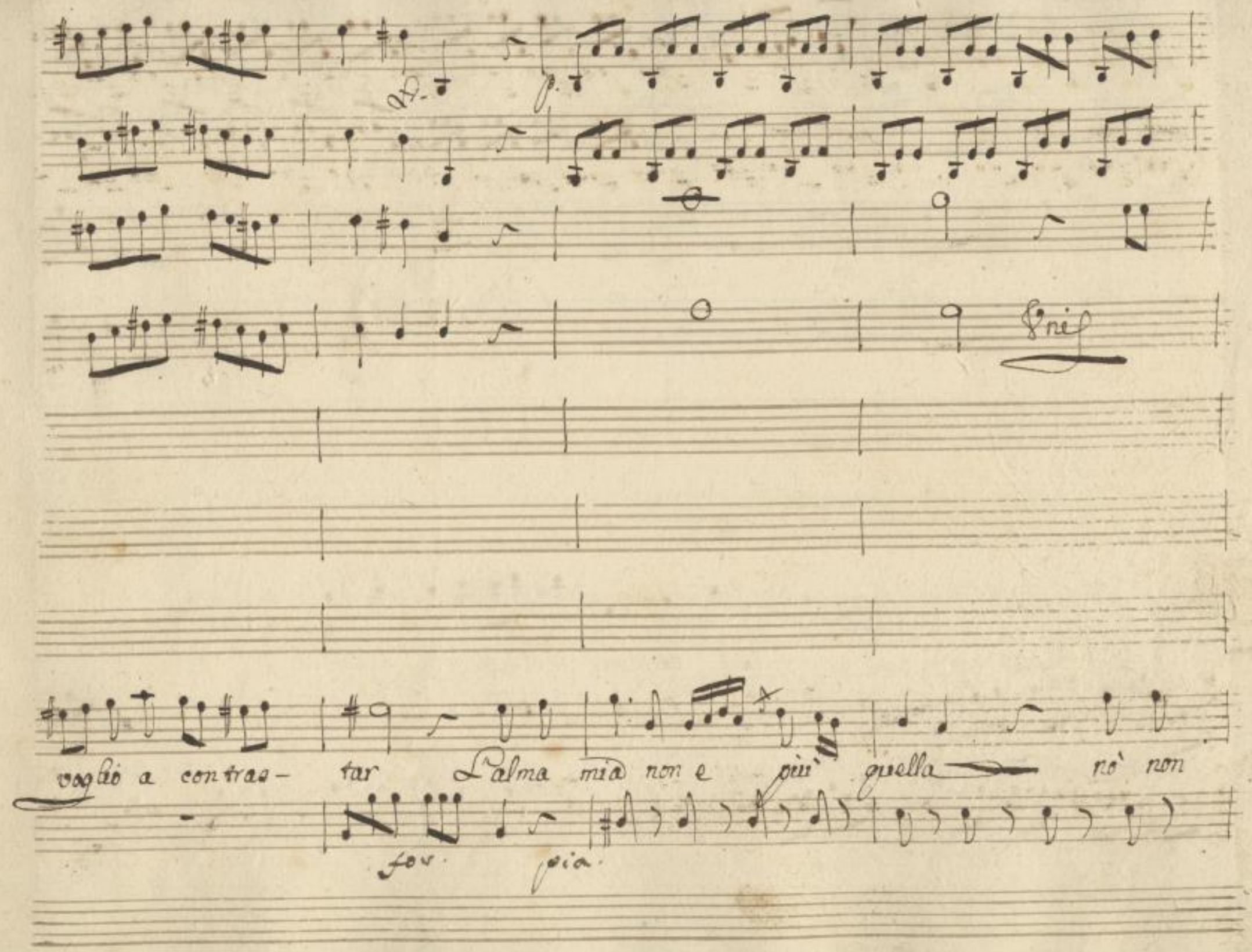


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

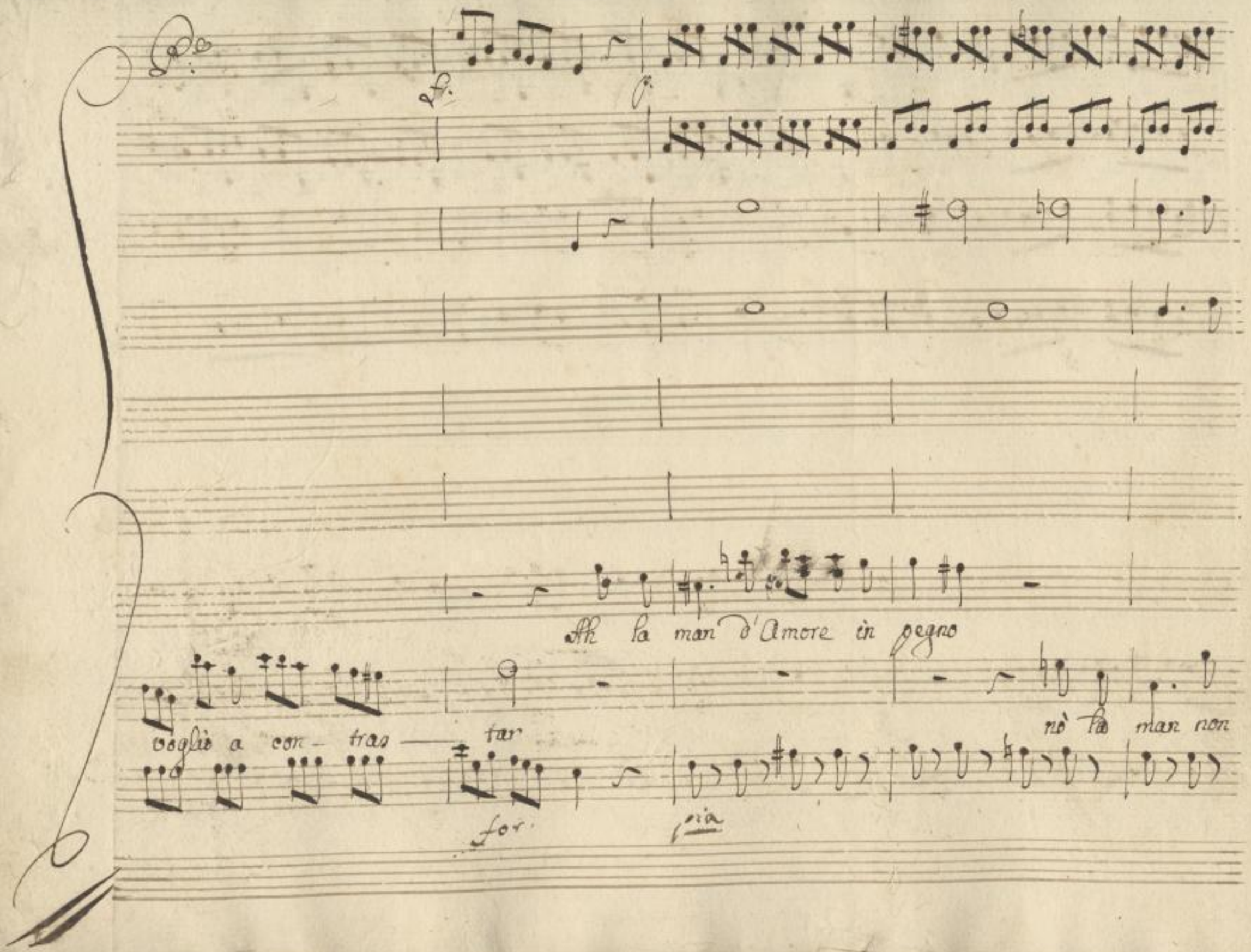


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

tella — L'alma mia non è più quella — L'alma mia non è più quella — ma non



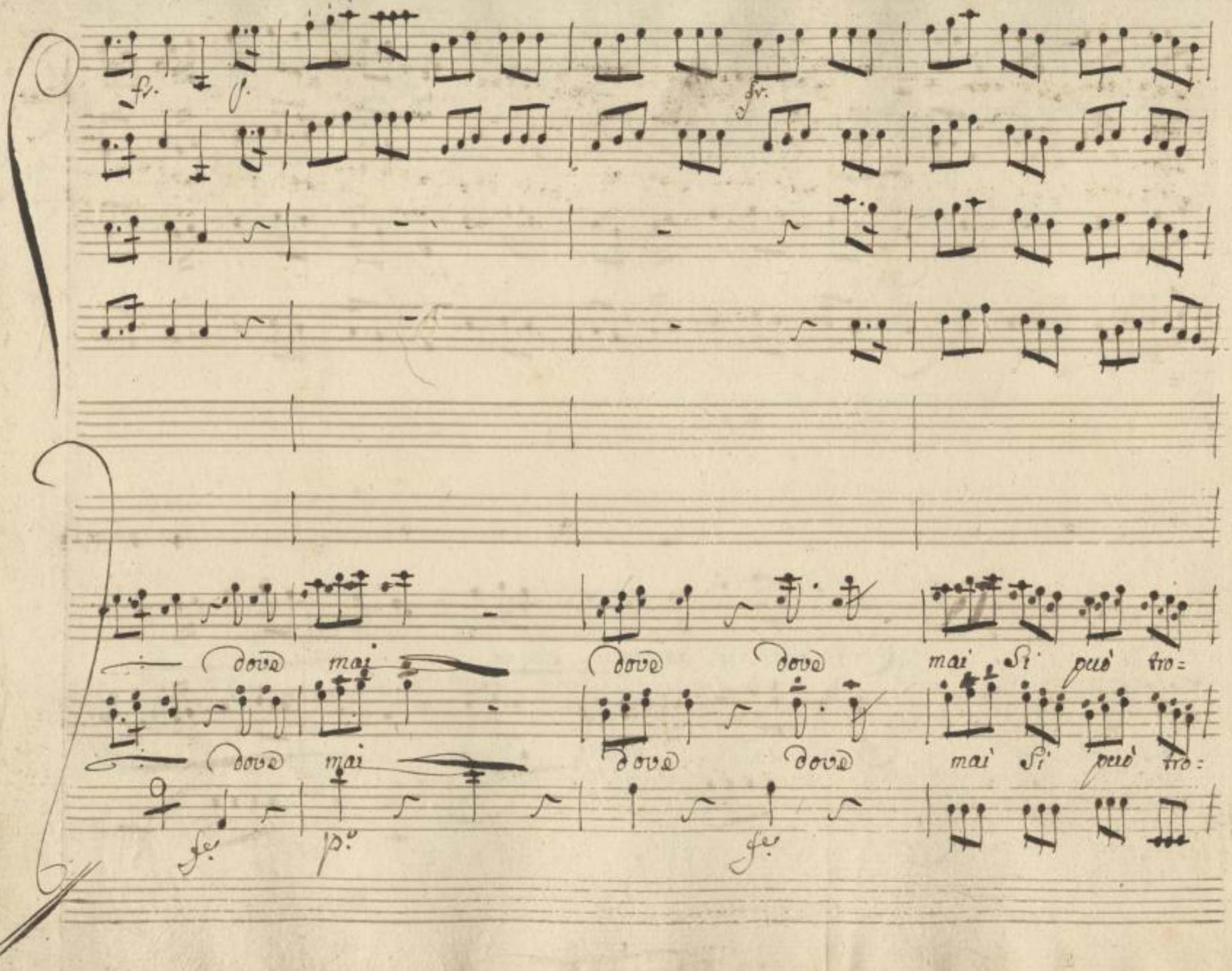
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



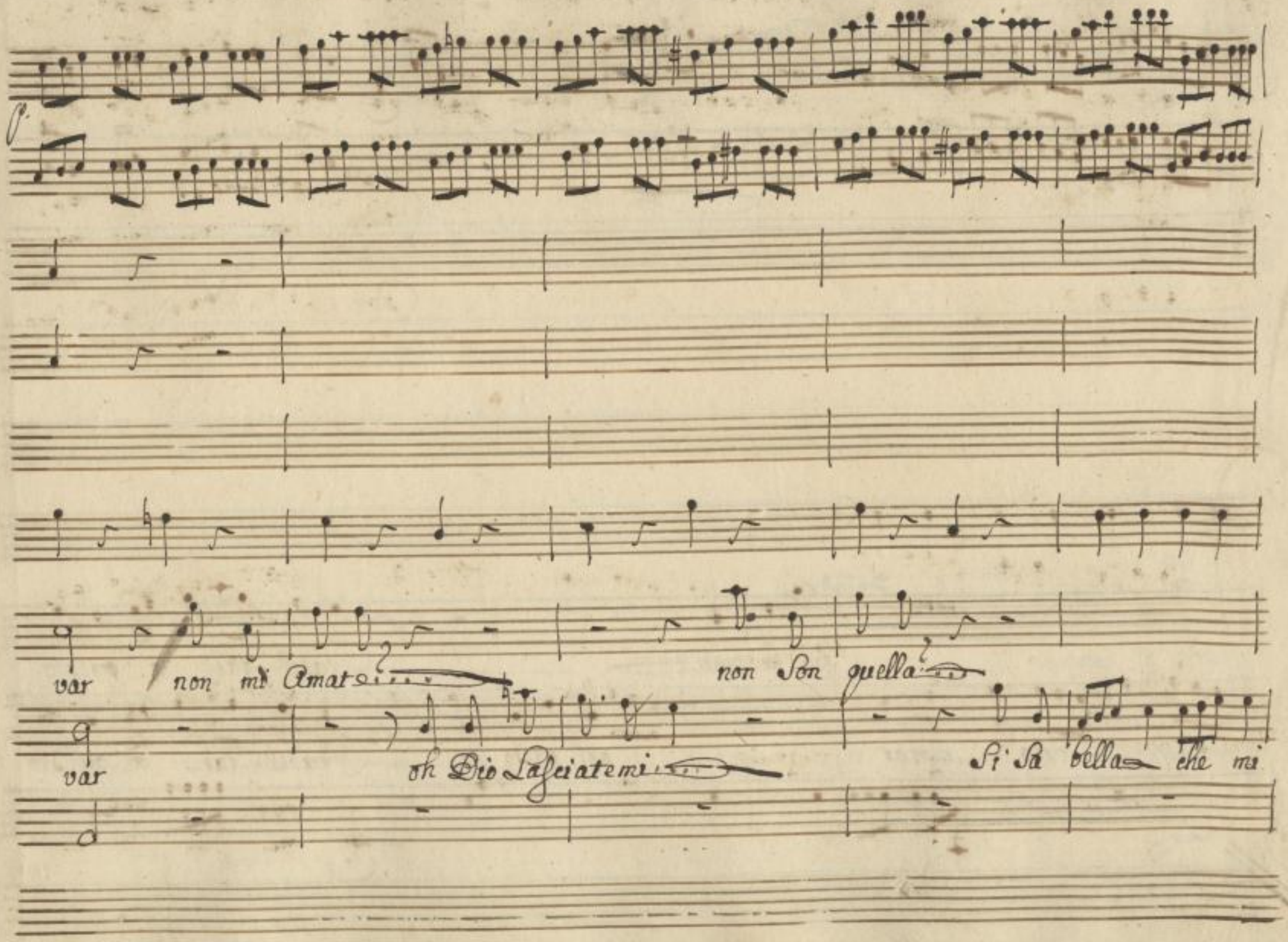
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/400
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

crudeltade a questo Sasso

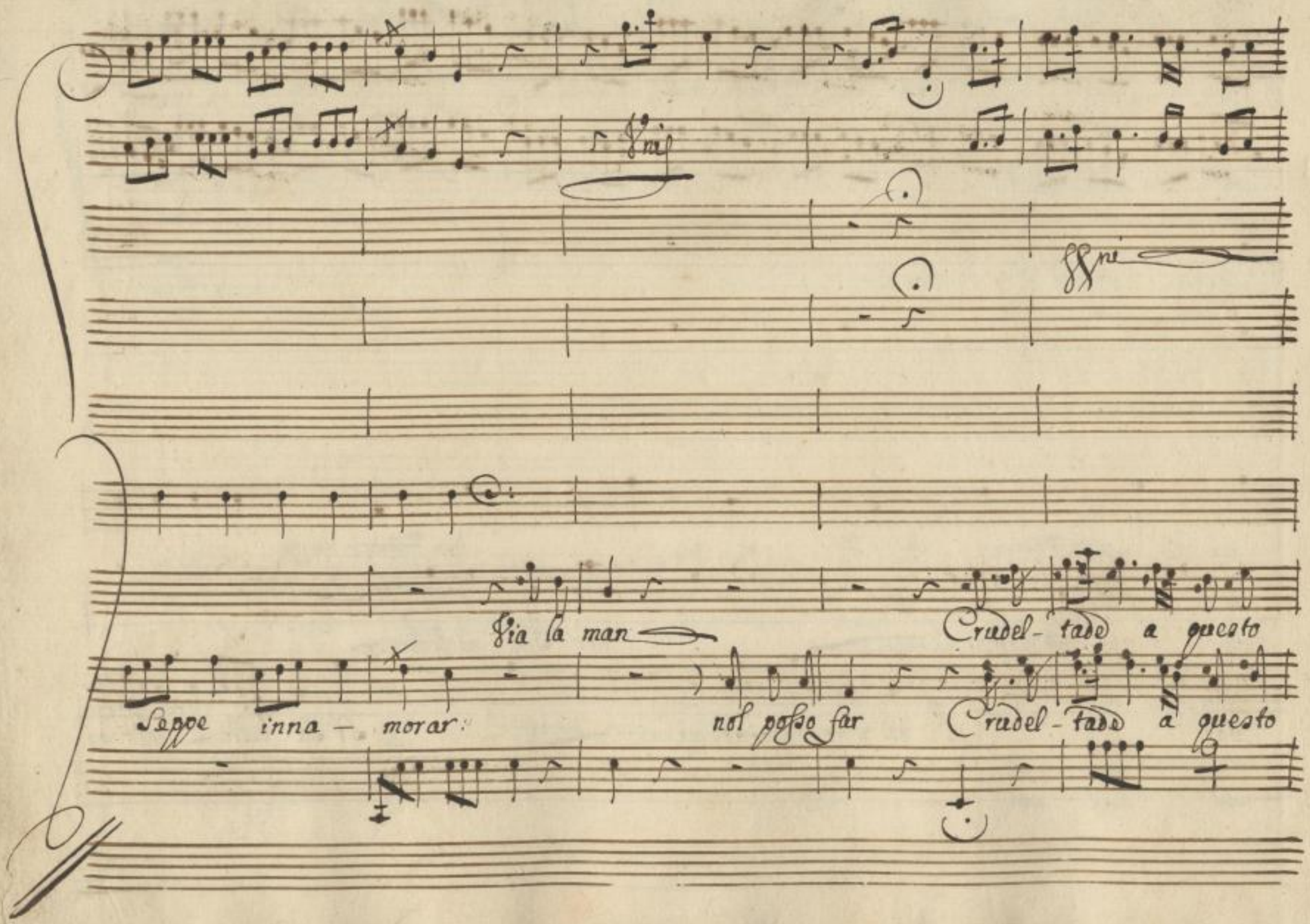
posso dar crudel - tade a questo Sasso



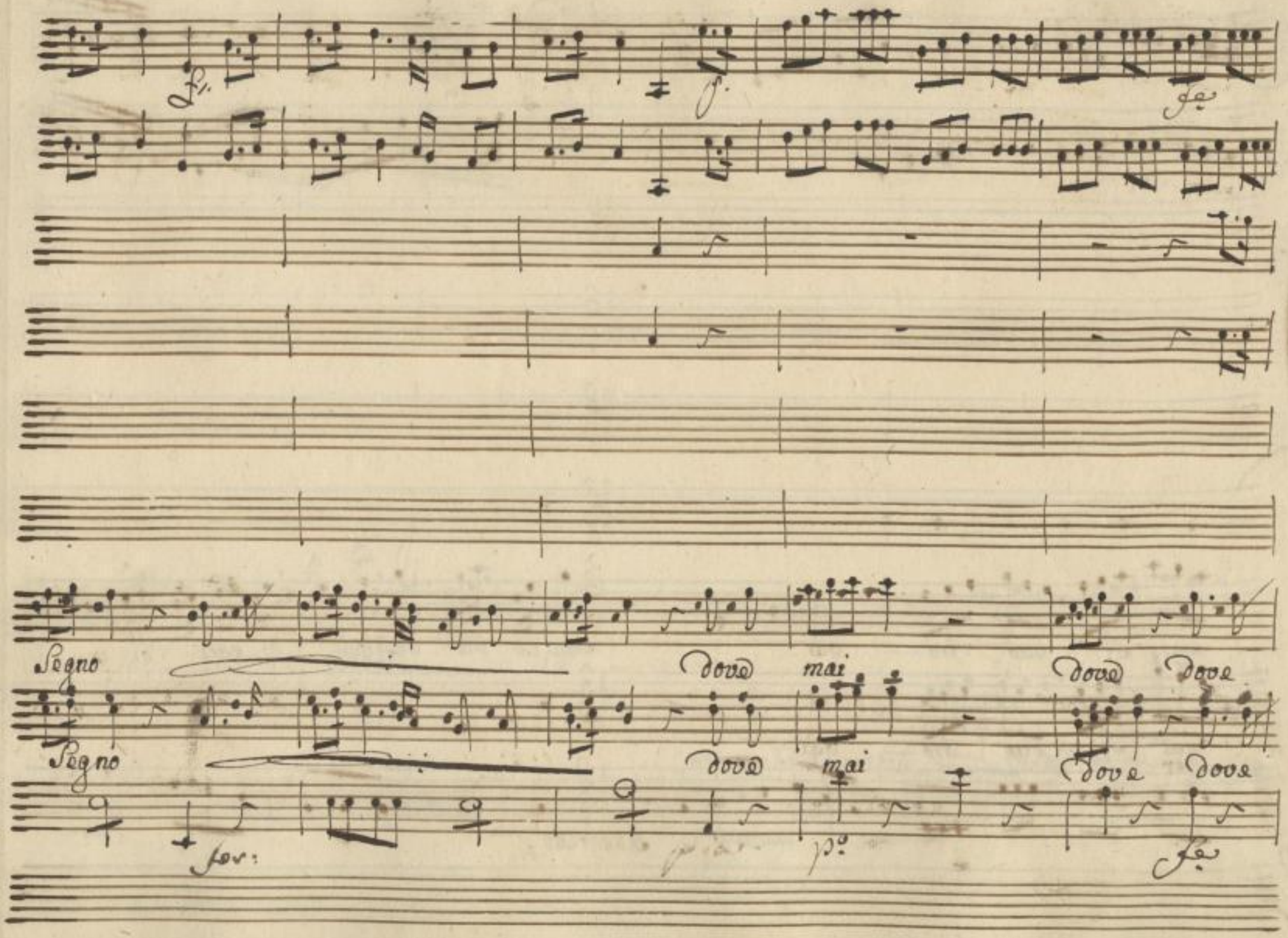
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/404
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



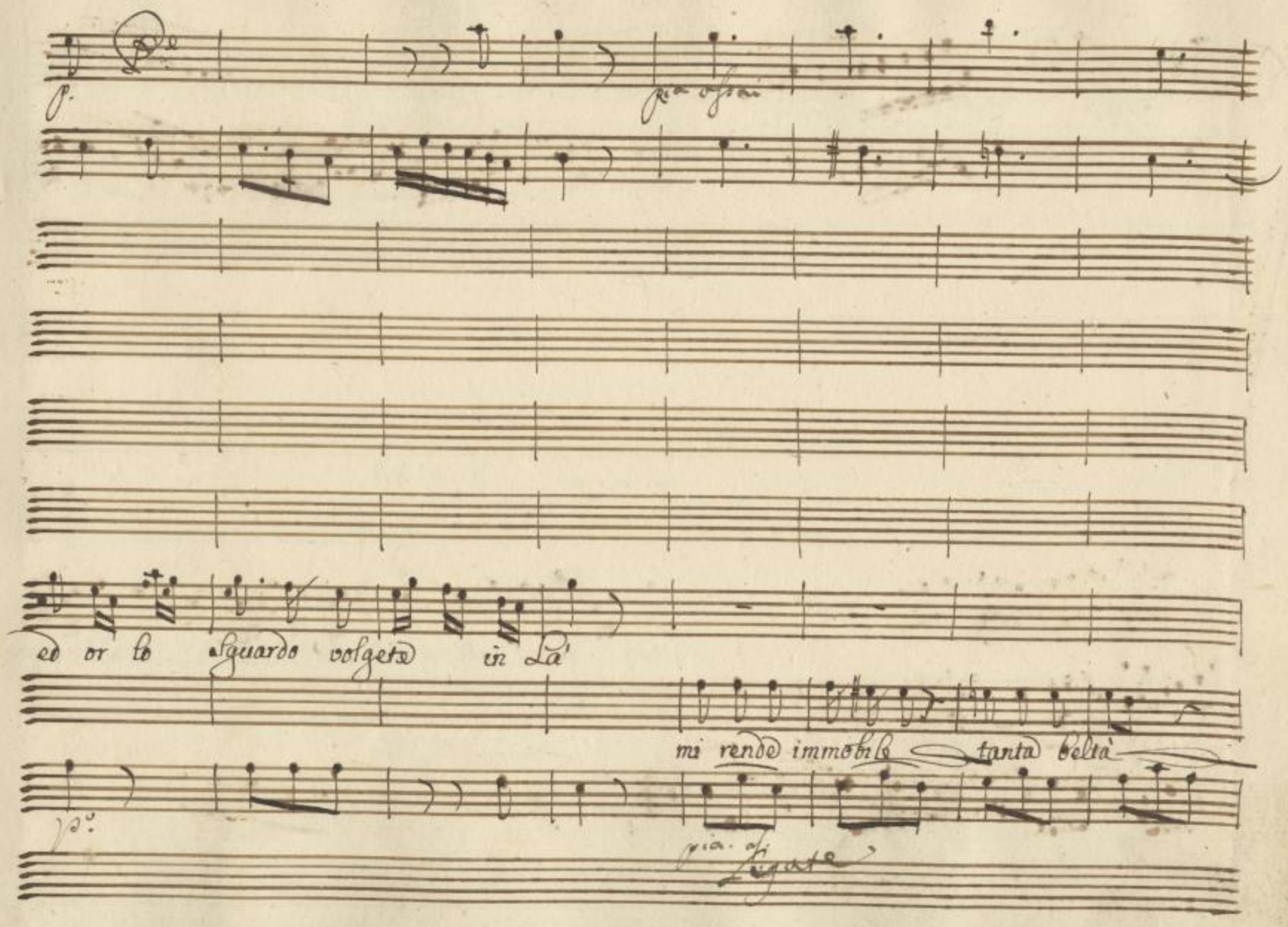
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/405
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

mai Si pue' tro — var

mai Si pue' tro — var

Son la Me - desima di poco fa'

Allegretto pia.

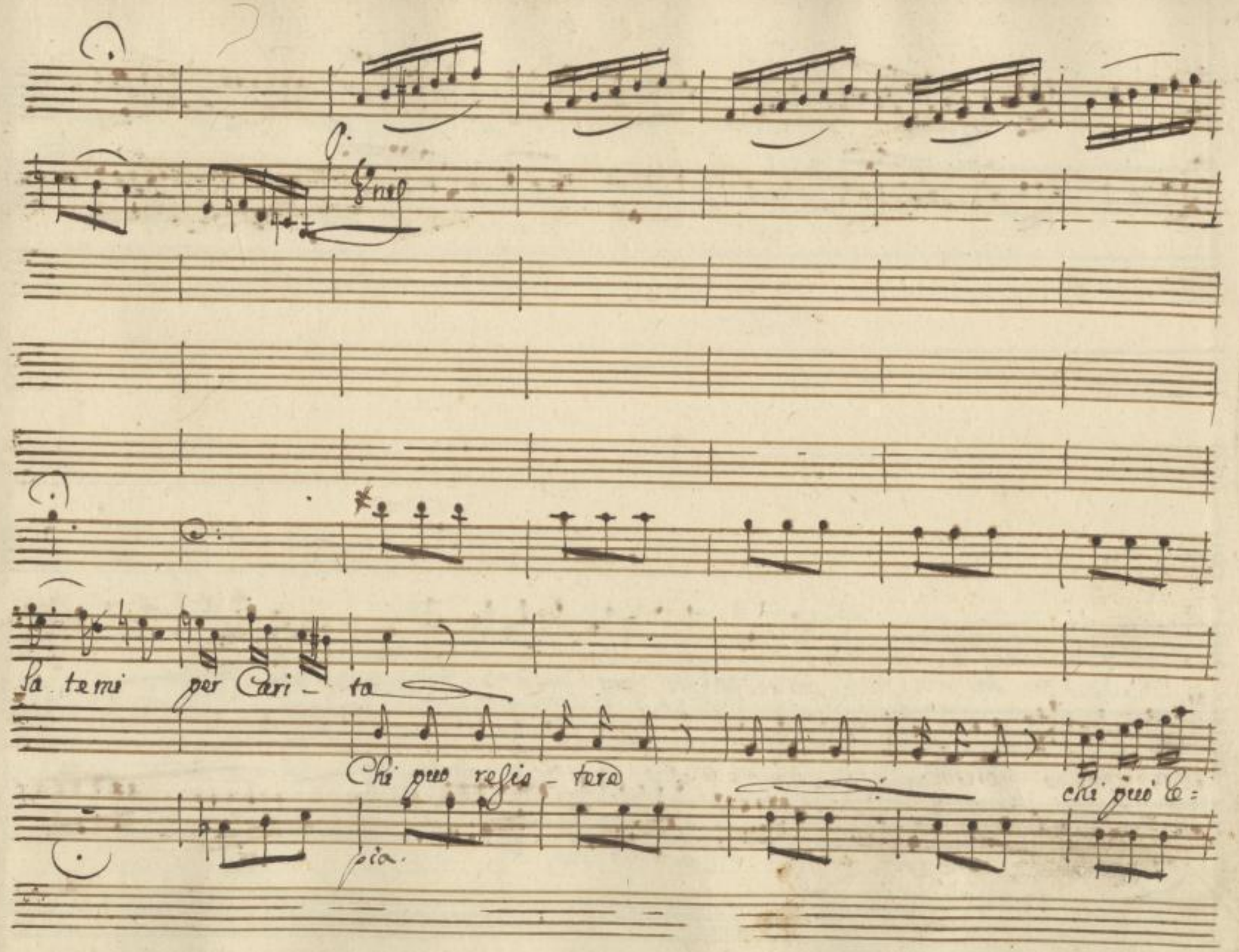


SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

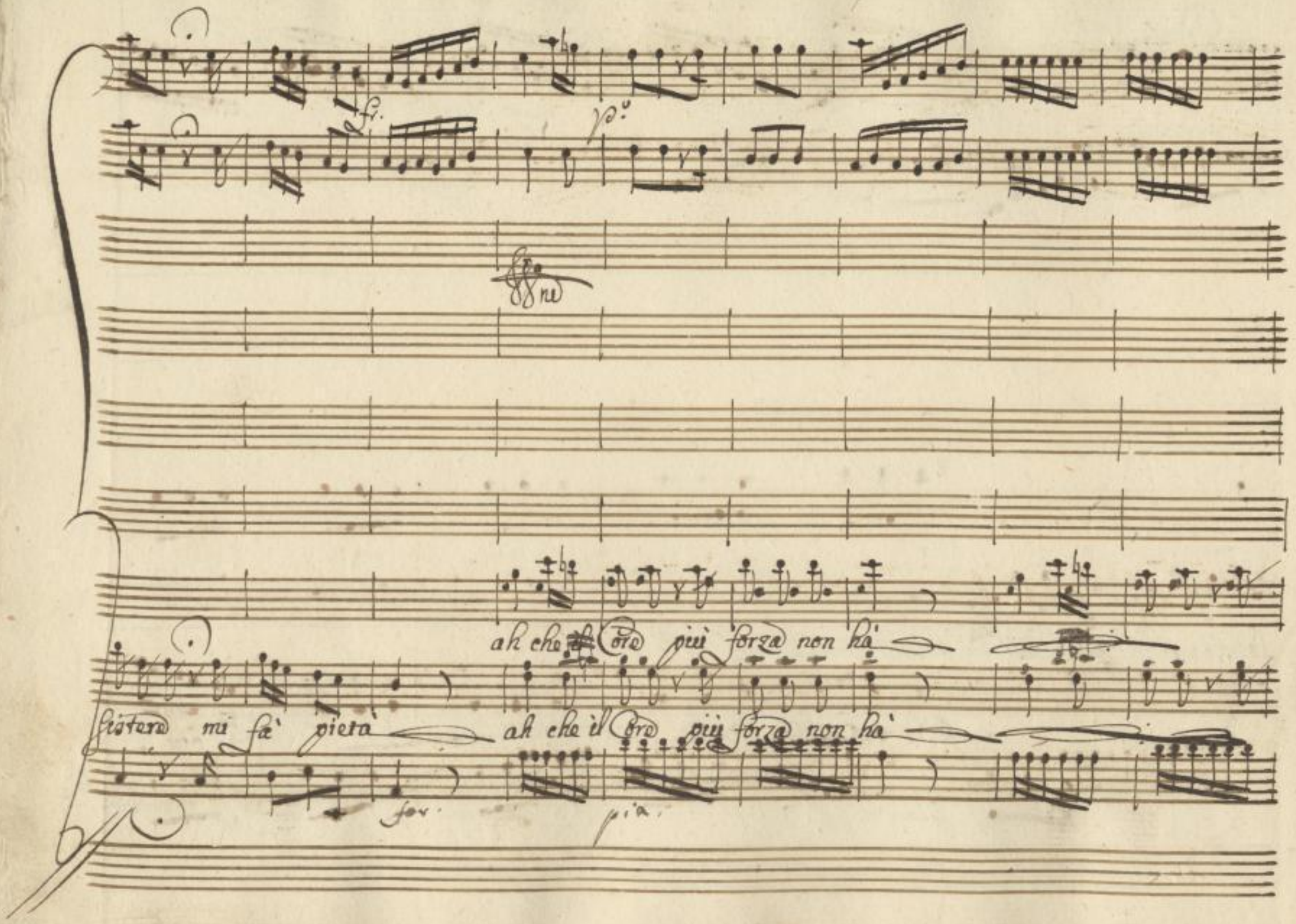
Caro guar-datemi che Crudel-tà Si conso-

mi rende immobile tanta bel-tà

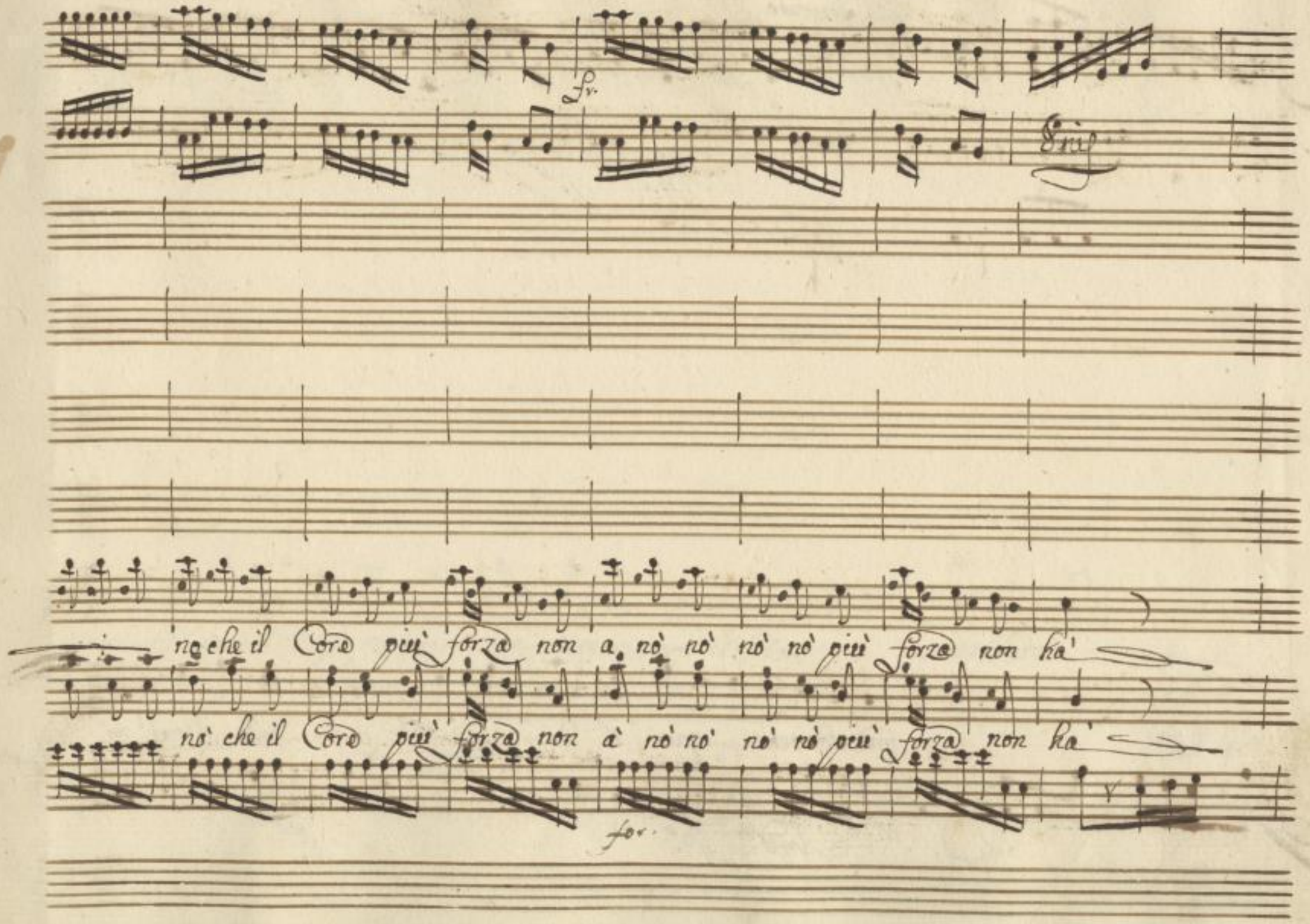
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/408
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



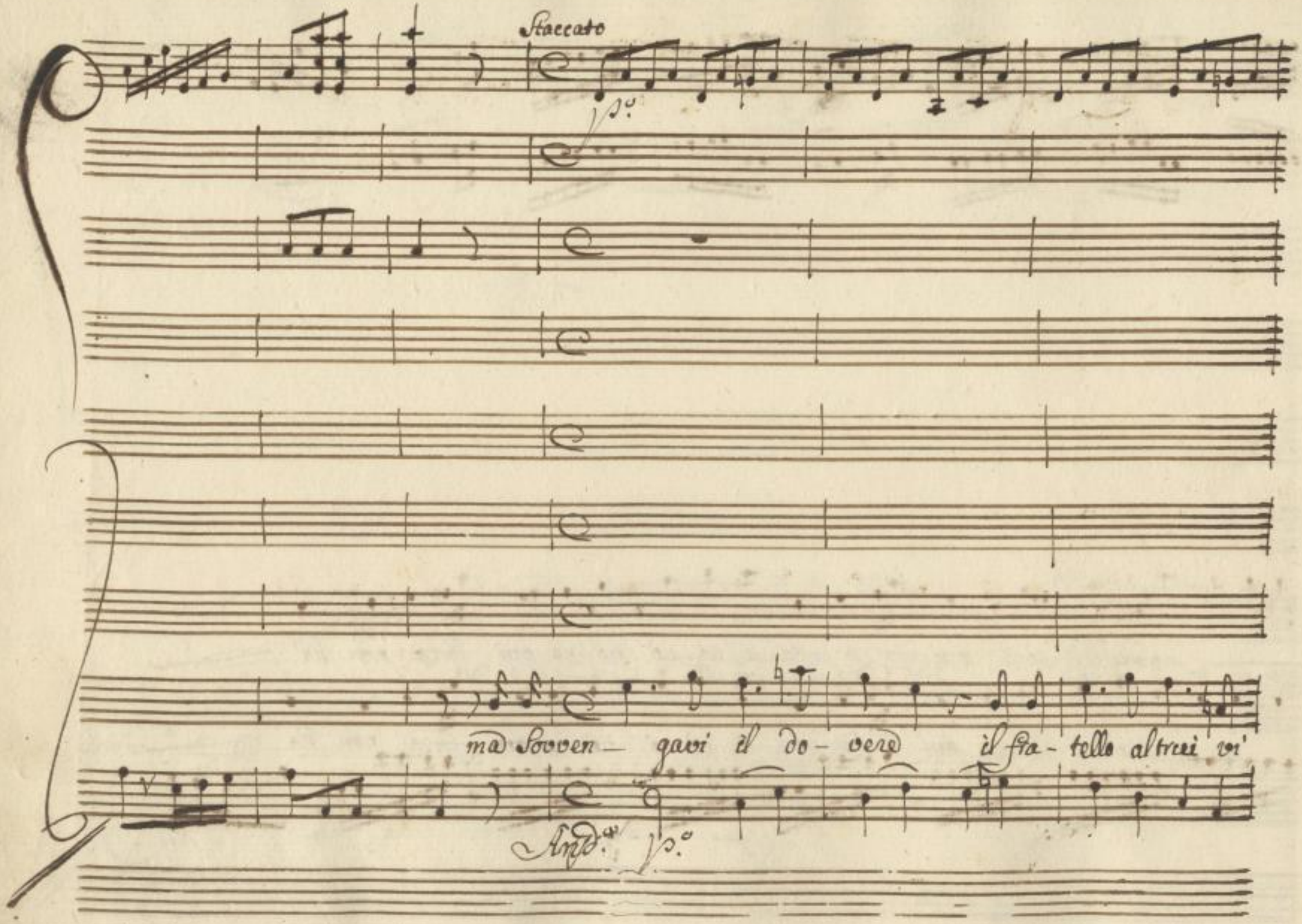
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/409
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/410
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/411
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



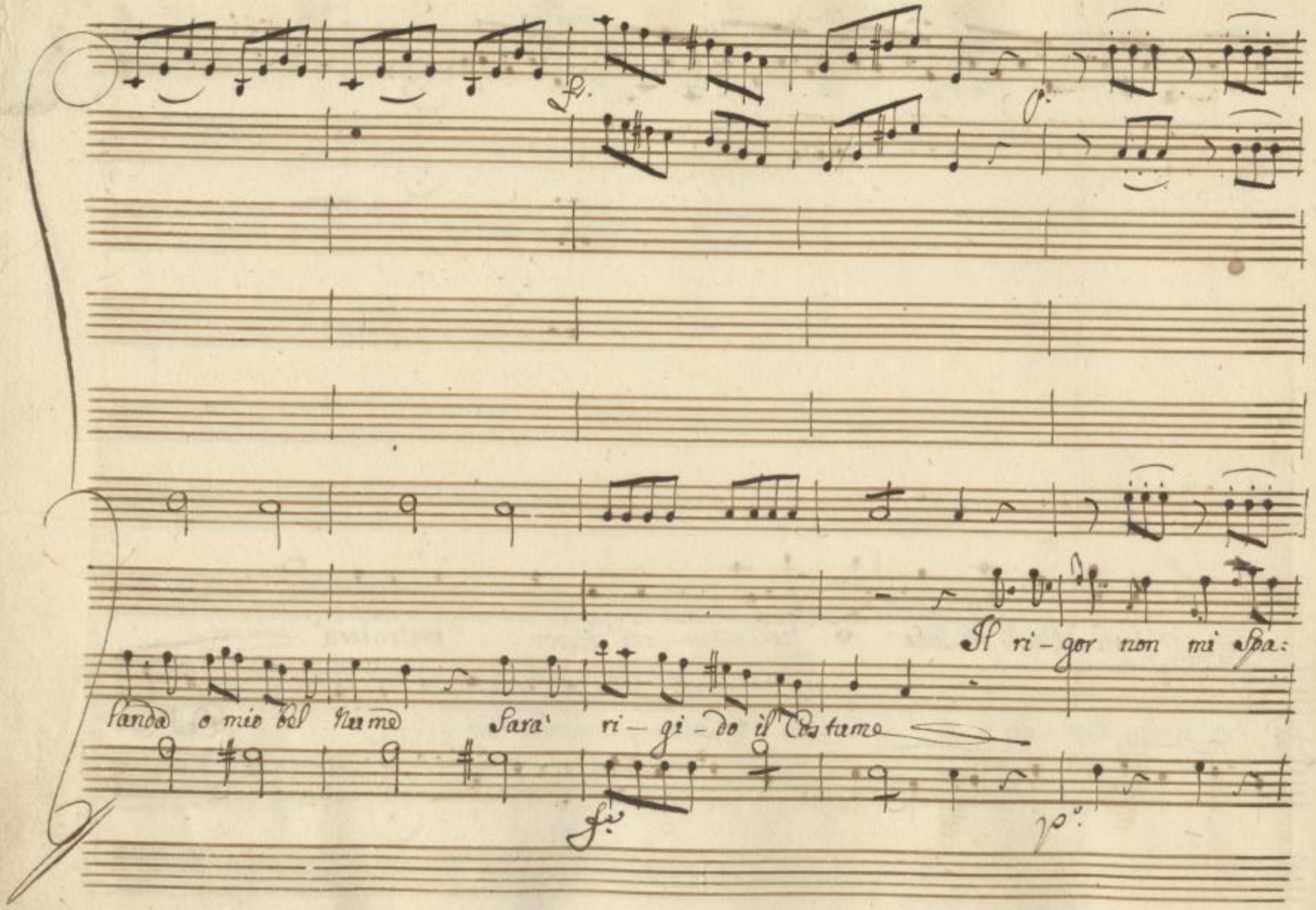
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/412
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Giusti Dei del mio vo- lere chi dispor pretenderà

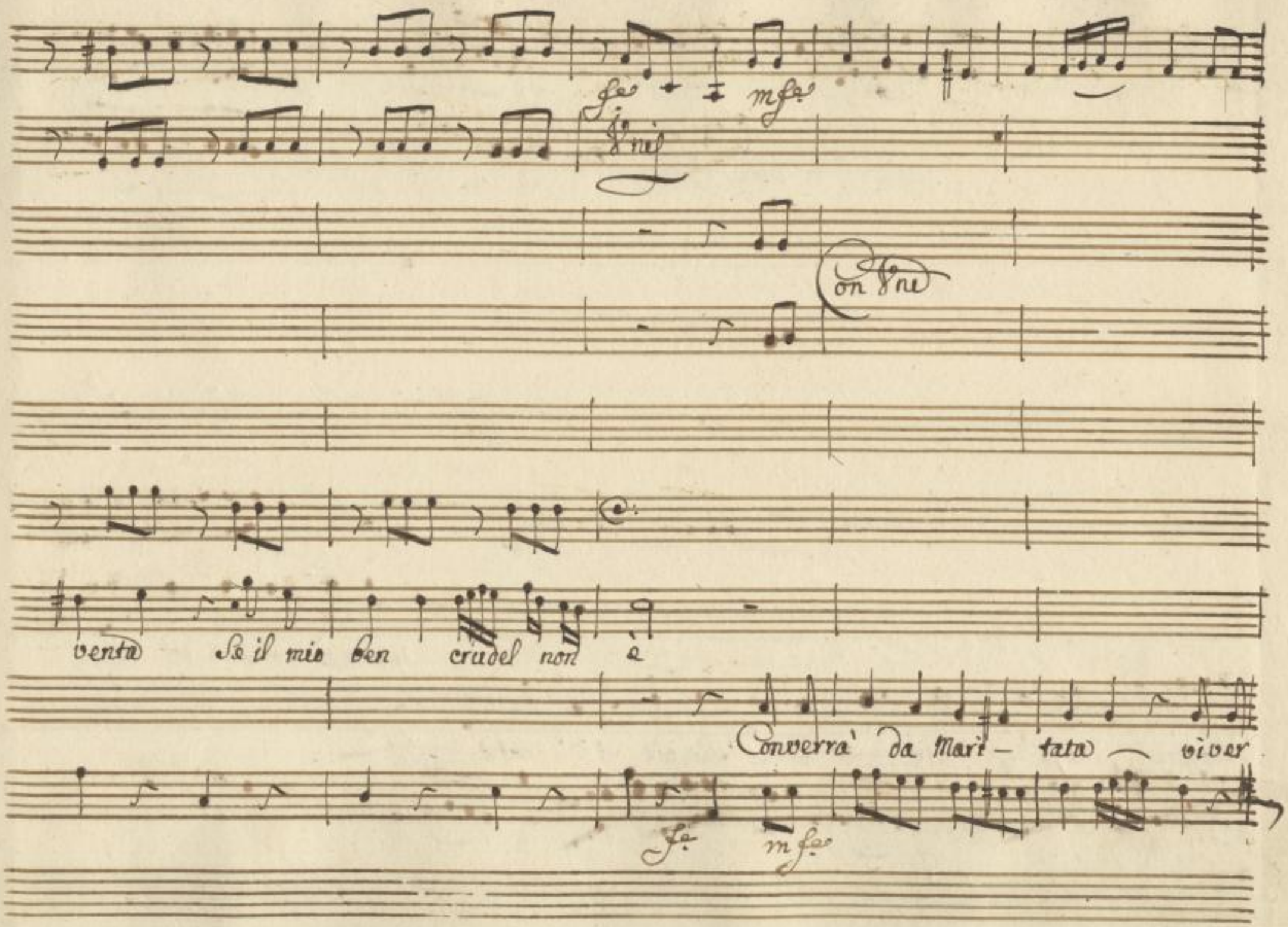
Fa'

Dell'O-

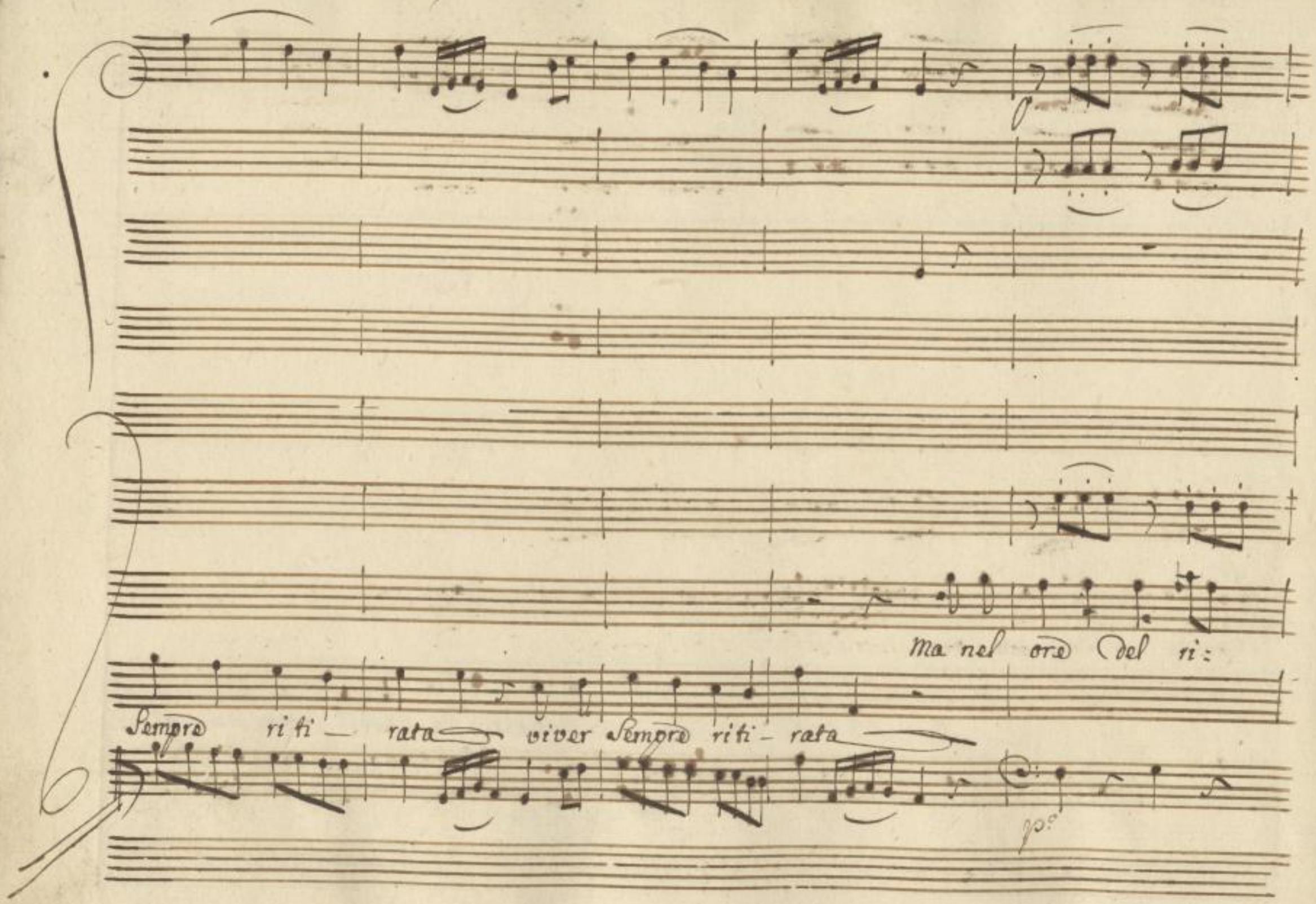
SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378953737/413
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



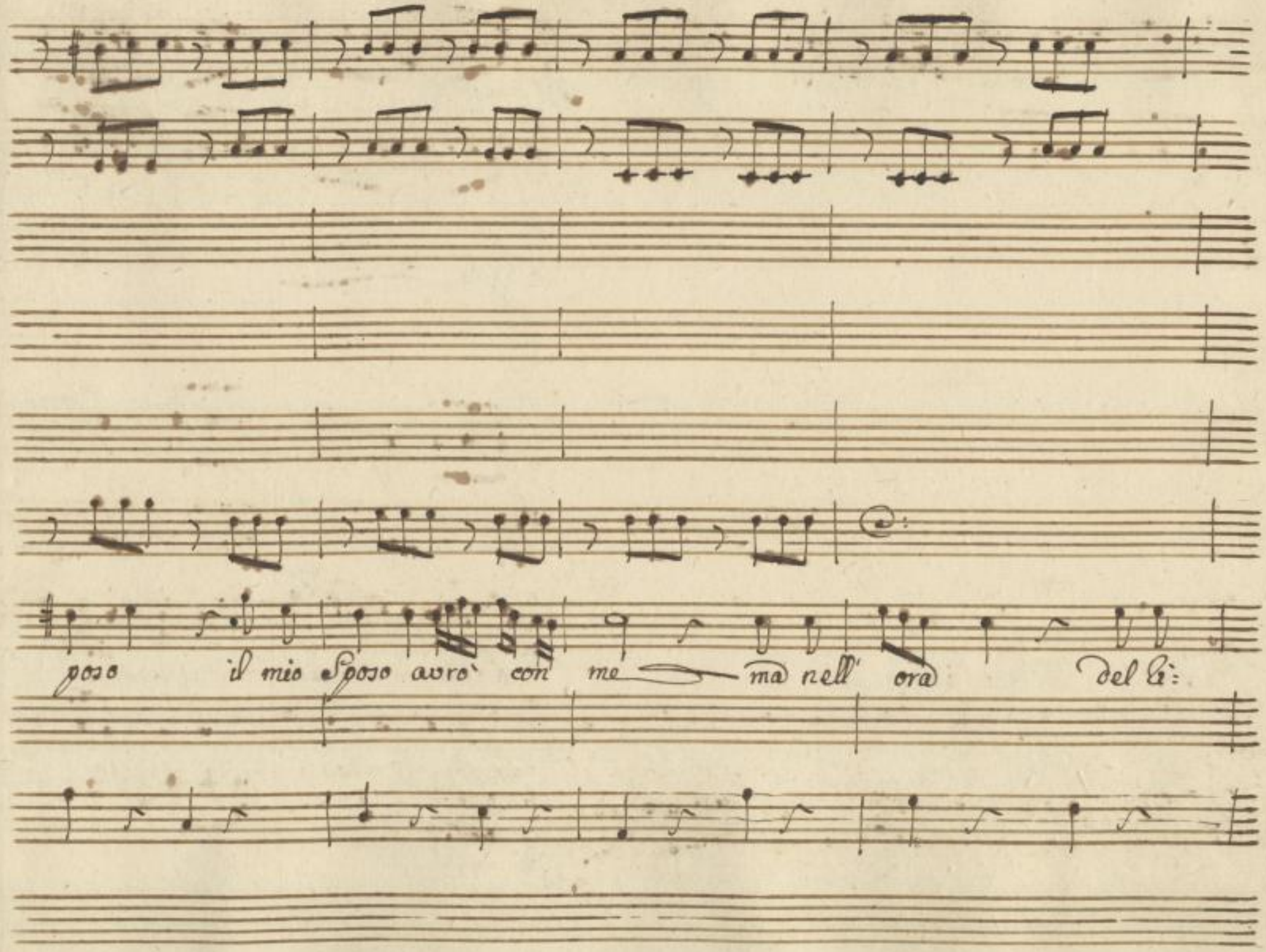
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



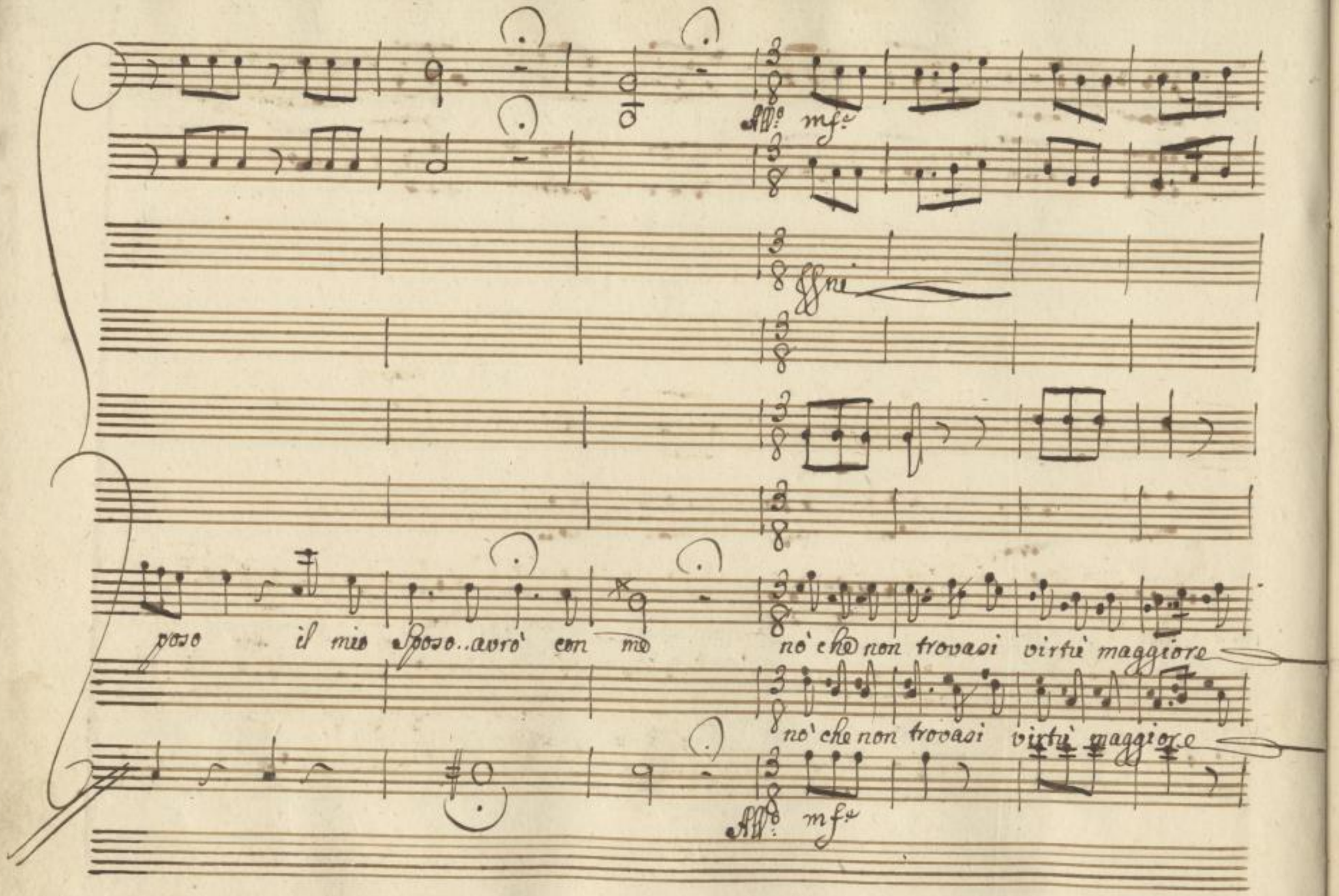
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


poso il mio Sposo avrò con me ma nell' ora del Ci:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378953737/417
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p.

p.

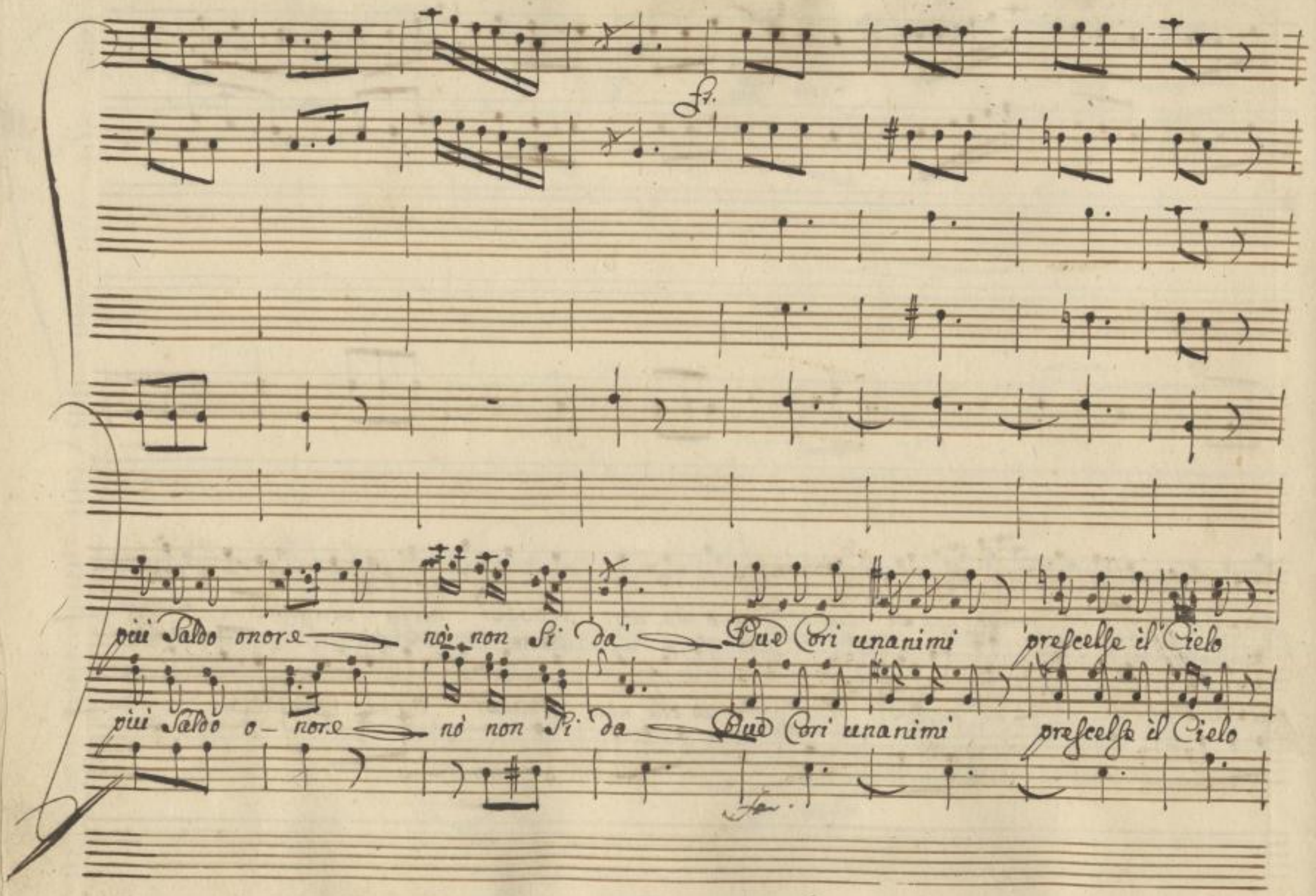
p.

più saldo onore nò non si dà no che non trovasi virtu maggiore

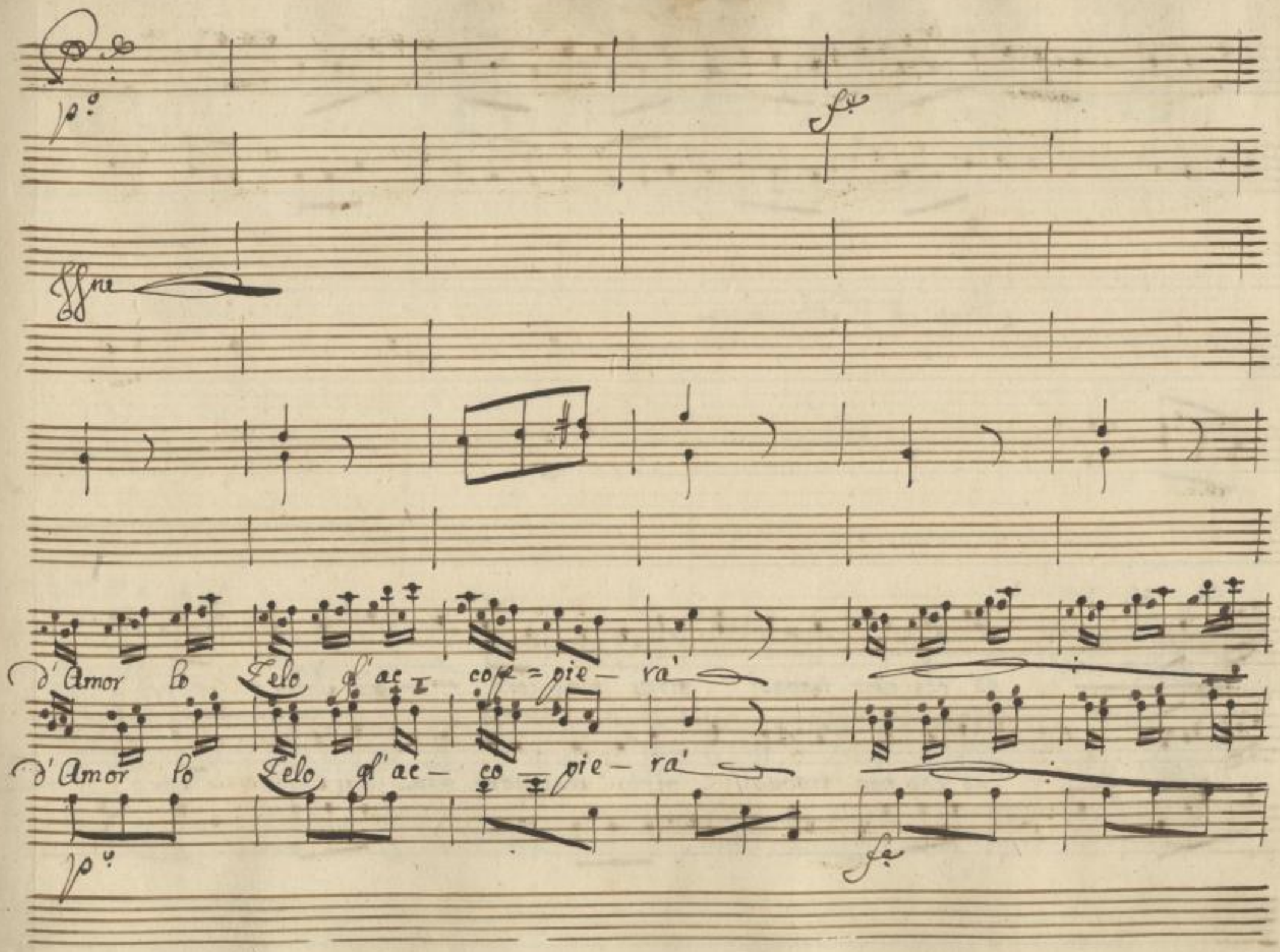
più saldo onore nò non si dà nò che non trovasi virtù maggiore

pia.

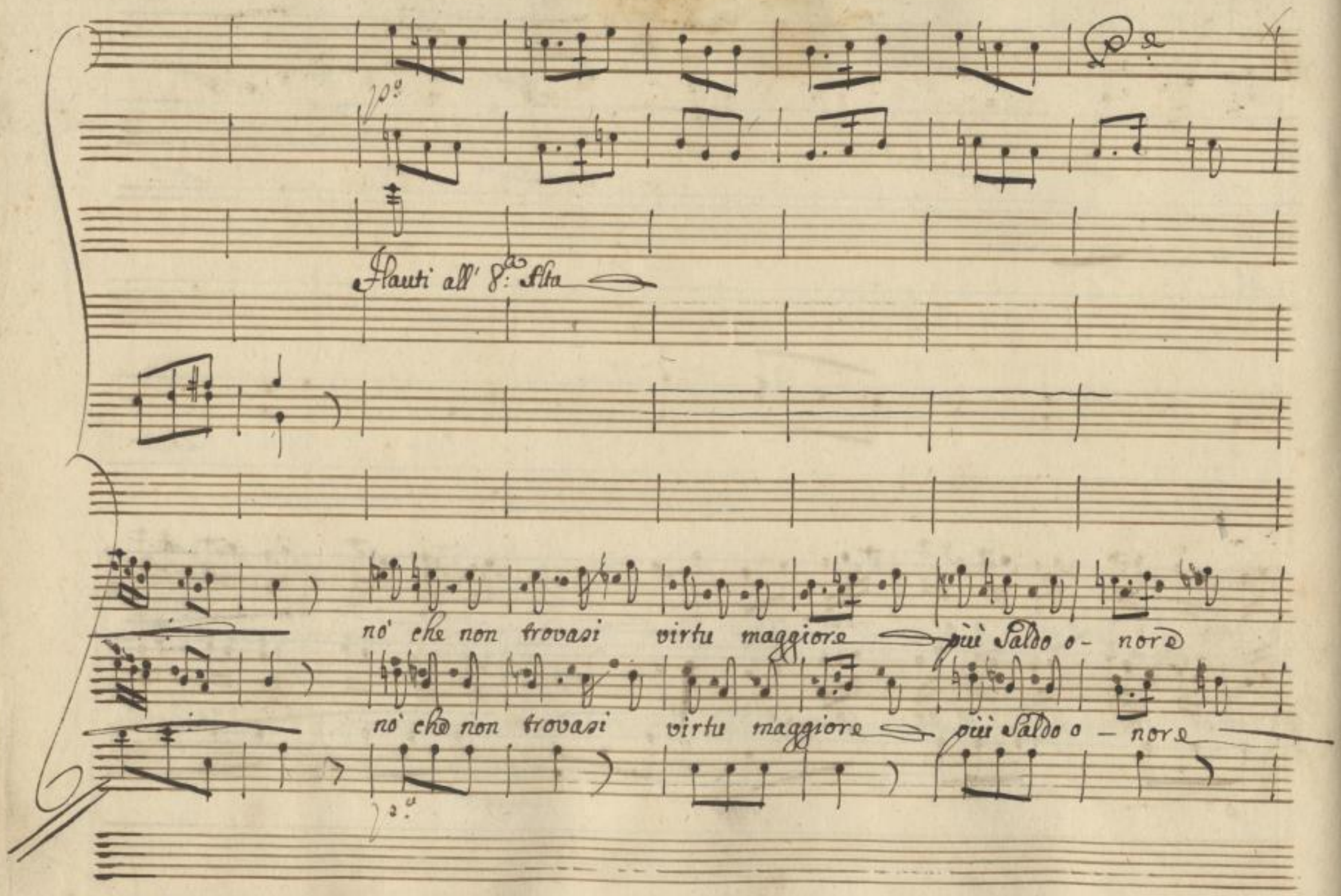
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/419
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



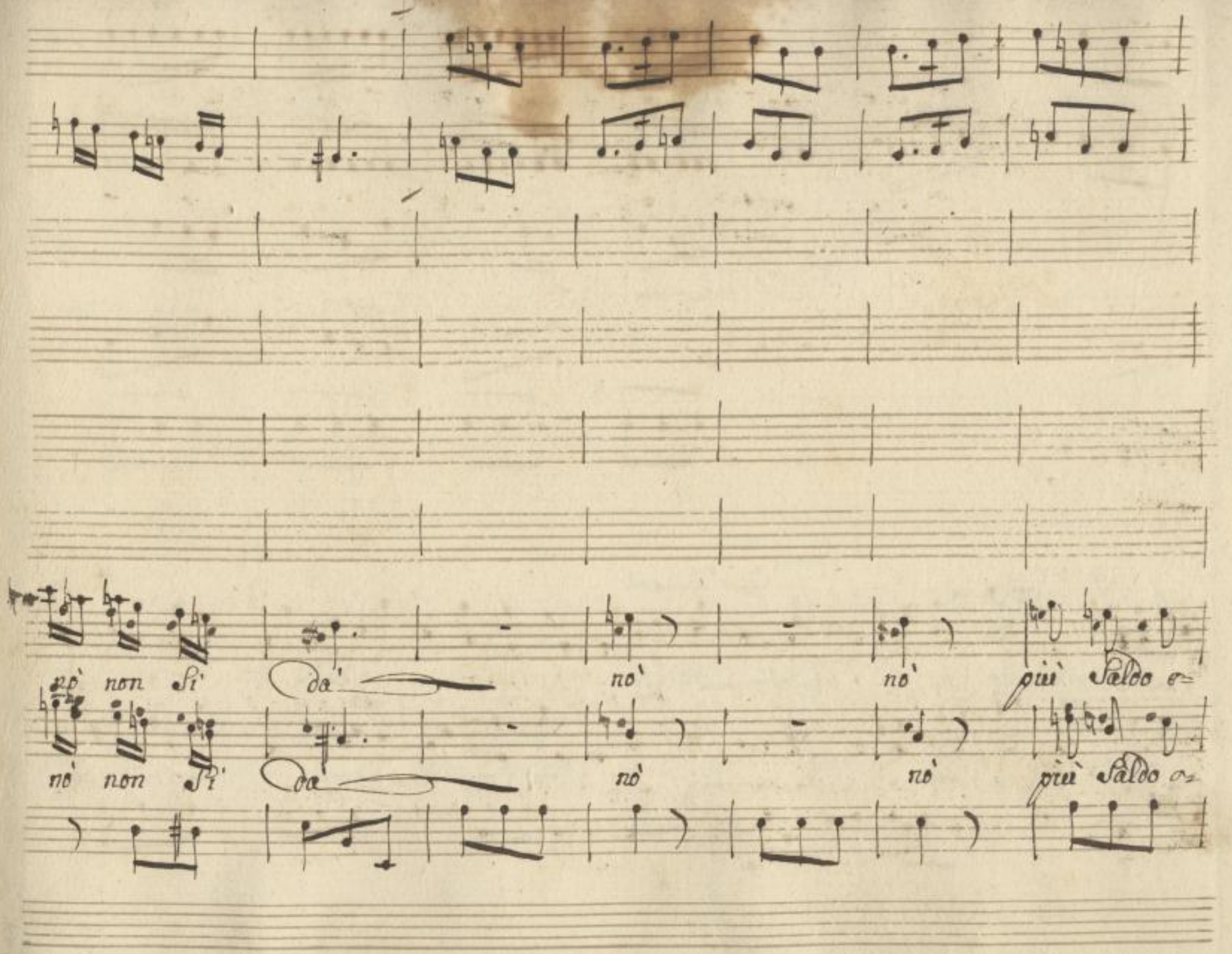
SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



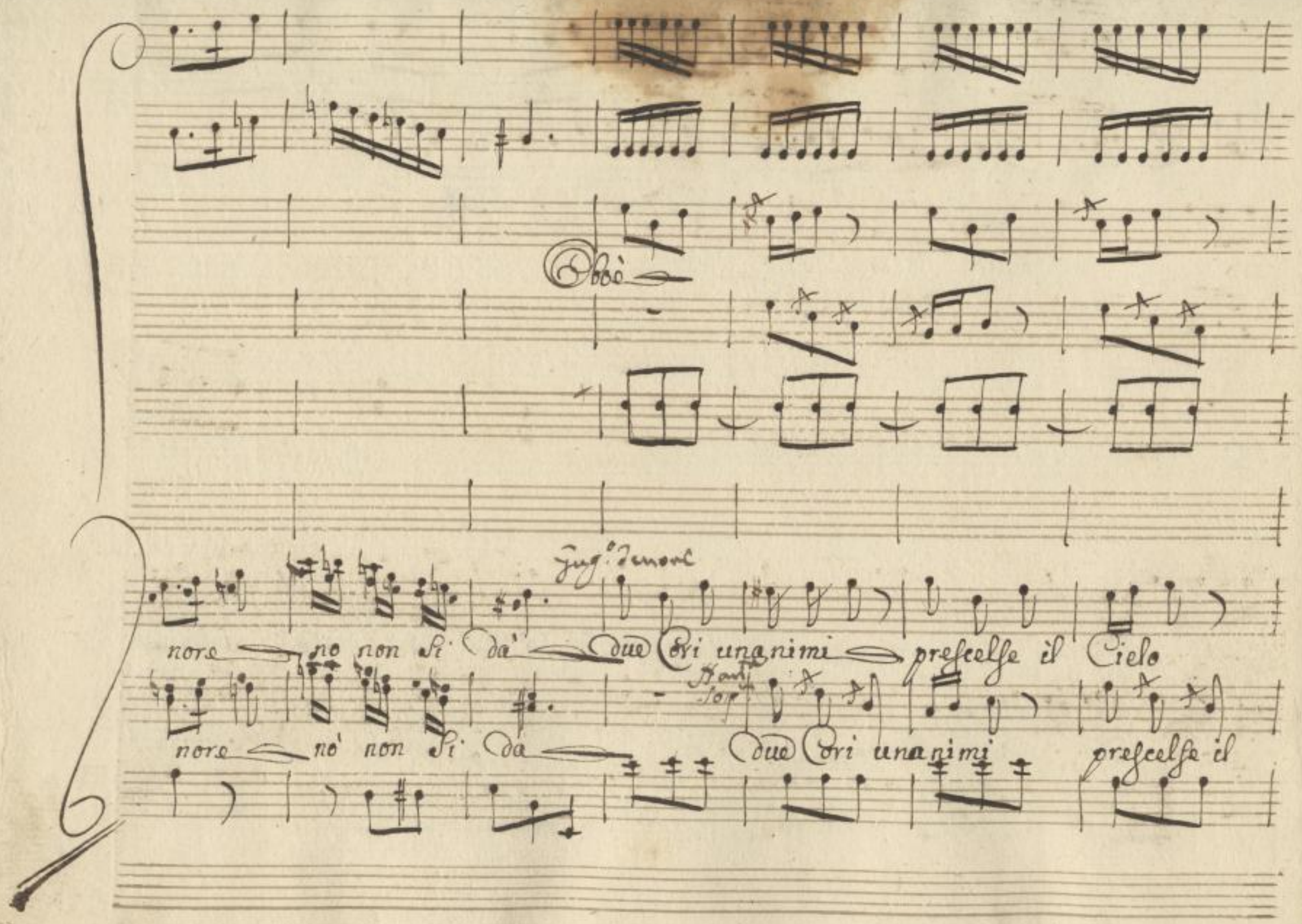
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



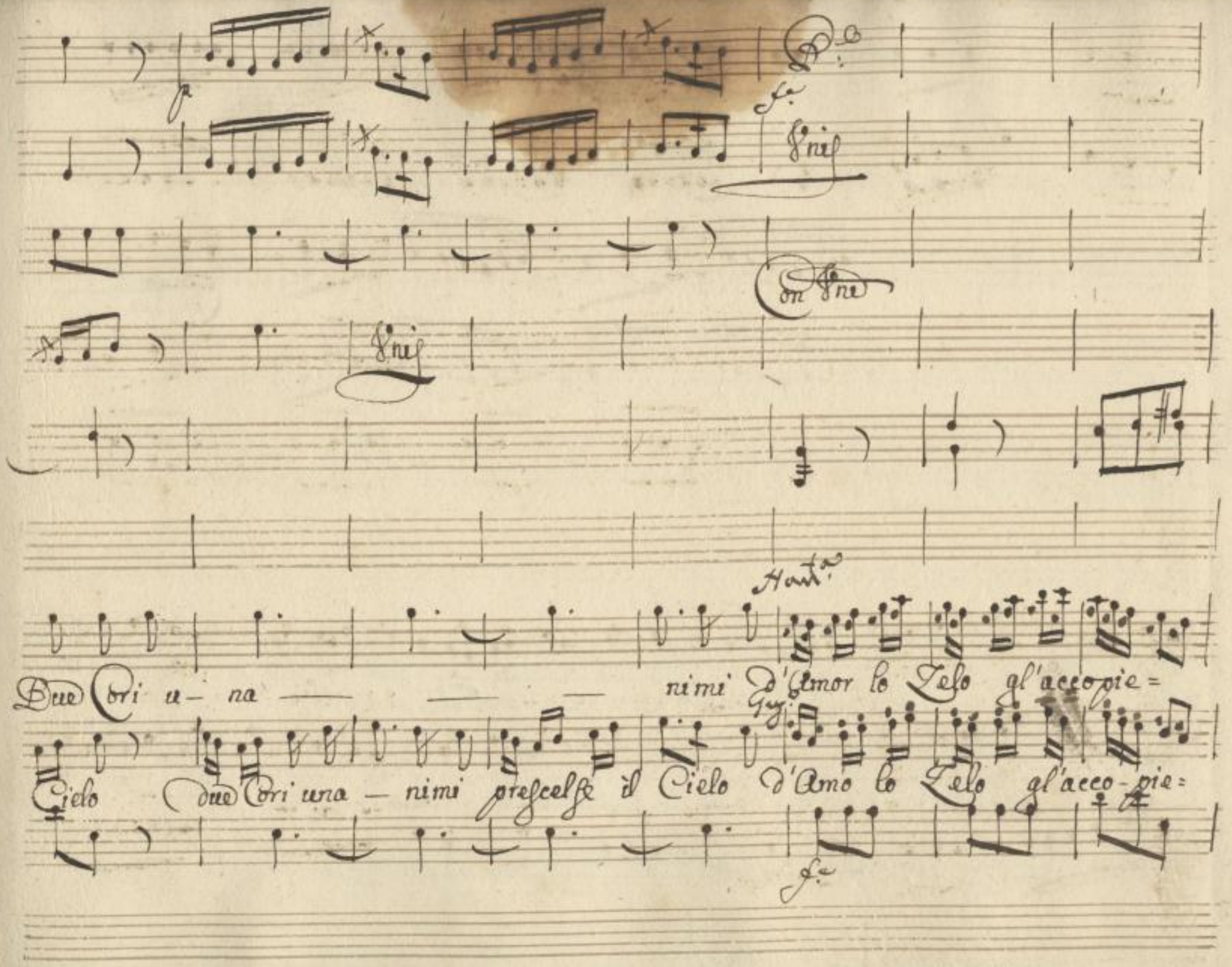
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/422
Sempre per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/424
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

fe.

Con Vne

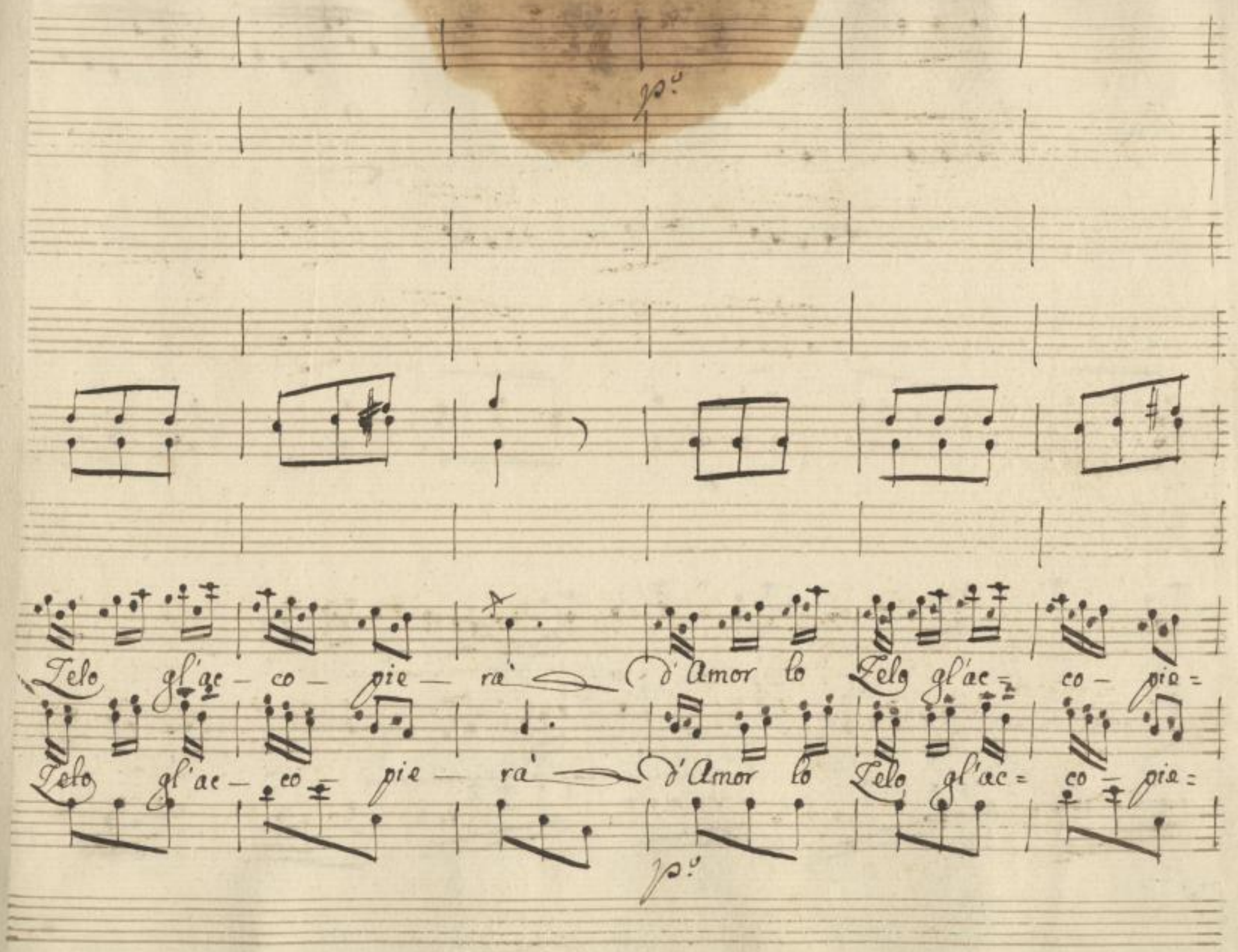
rà — Due Cori u- na nimi prescelse il Cielo d'Amor lo

rà — Due Cori u- na — — — nimi d'Amor lo

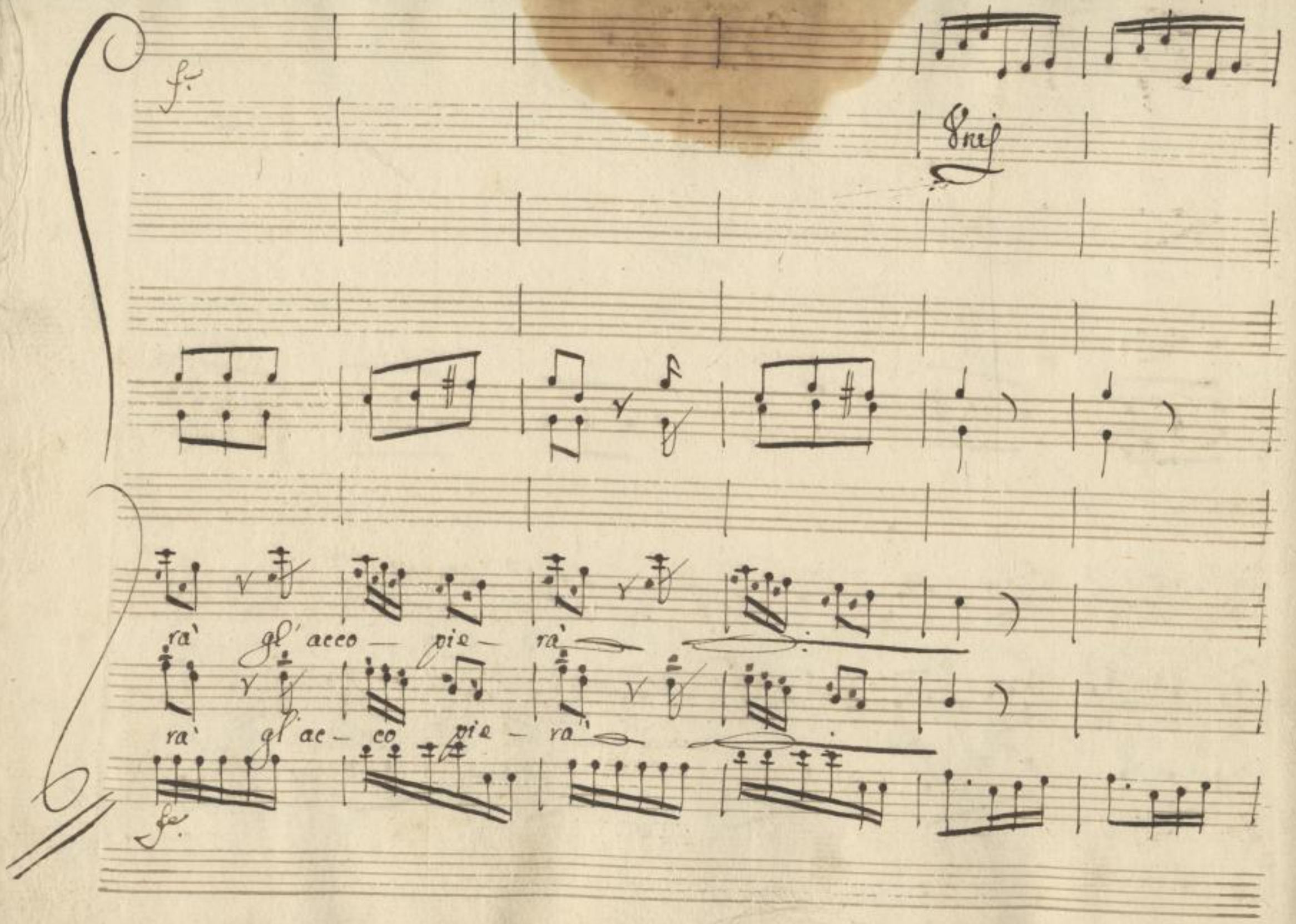
p.

fe.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
...78953737/426
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Finis

Segue Covo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78953737/429
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]78953737/430
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

5/3

Scena ultima Tutti

Coro

Violini f. p. f p f p f: p

Oboe

col 1mo

Corni in D:

Alto

Nanetta e tutti

Bett.a Bettina

Lasciate fare Viva li sposi con sanità

Guglielmo

Alto Attilio

Son contentissimo Viva gli sposi con sanità

Petr.

D. Sem.

nò nò vò moglie Voglio campare Vivan gli sposi con sanità

Allegro.

Unis

mf.

f.

Alto

B.

vivan gli sposi con sanità

Nan:

Betti

Alto

Viva gli

Gug.

d'amor gran giubilo dolce il godere maggior piacere nò n'si dà

Alto

Alto

vivan

Alto alto

Viva gli

Petr.

Duglie:

d'amor gran giubilo dolce il godere

D. Lu.

viva gli sposi con sanità

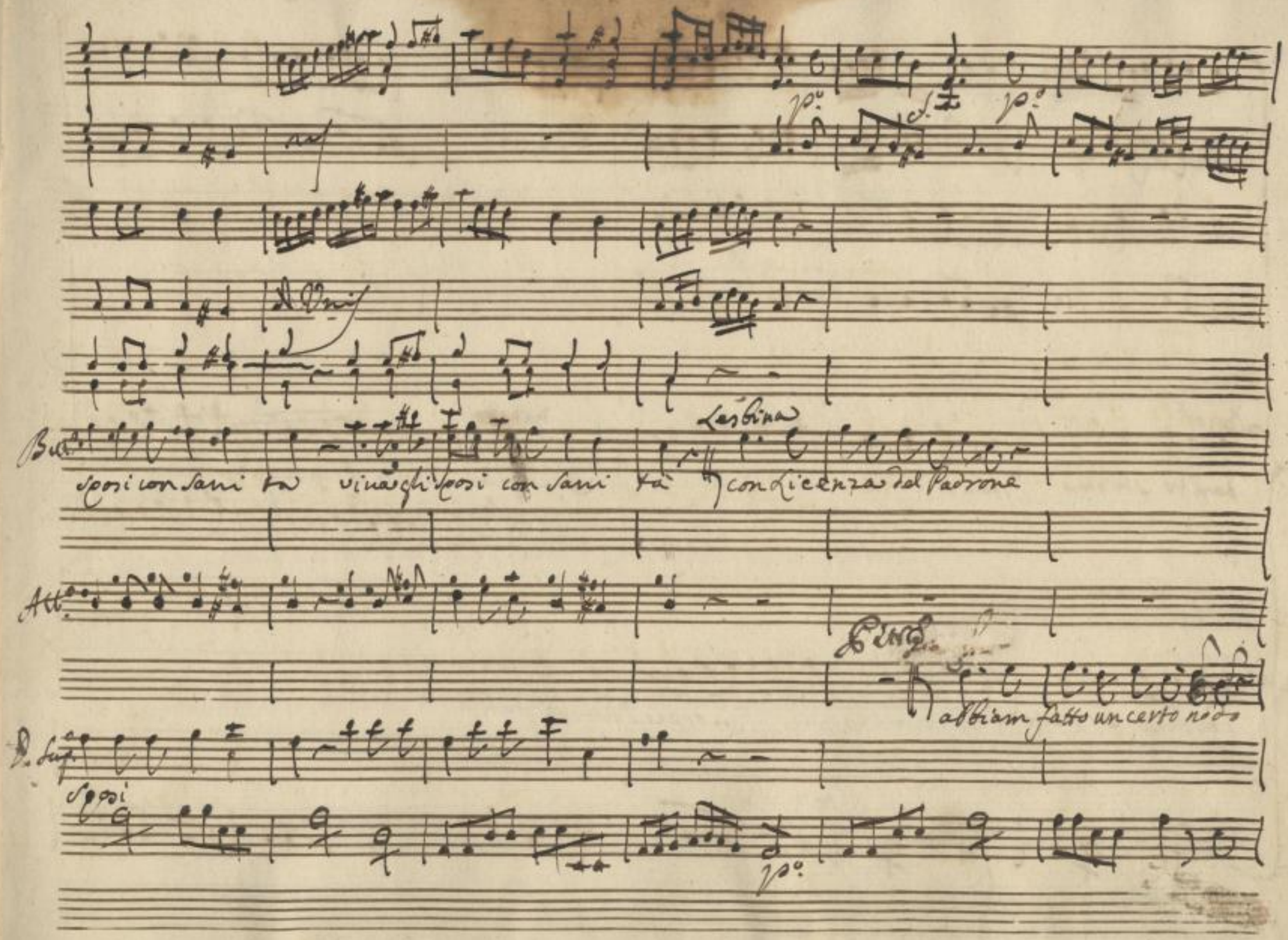
Viva gli

p.

pfz

p.

f.


Unis
Bu
sposi con sani ta viva gli sposi con sani tà
Lesbina
con Licenza del Padrone
Att
abbiam fatto un certo nodo
D. Sup
sposi

col Primo

col 2do

Des 6a

tanto stretto tanto sodo che disciogliersi non può siam tenuti al suo buon cuore impedirlo si

Guli:

Petro

tanto stretto tanto sodo che disciogliersi non può

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfor

Bettino

perdonate quei soldati di pugnale, e spada armati che si vogliono amazzar

Lesbino

può perdonate a quei soldati di pugnale e spada armati che si vogliono amazzar!

Pastr.o

perdonate quei soldati di pugnale, e spada armati ~~che si vogliono amazzar~~ che si vogliono amazzar!

ah! mi sento divo=

mfe

Col primo

col 2°

Bett. Alt.

no non fate non conviene tutto fu per vostro ~~Padre~~ Bene

Lad.

Ridotto

no non fate non conviene tutto fu per vostro ~~Padre~~ Bene

D. Serg.to

rar.

ah! non sò che replicar ah non sò che replicar che repli=

Unis

Lesbo

Nan.

Bett.

Bett. Orl.

Giez.

D. Sem.

car Tutto il mondo ha donne belle ma non tutte sanno il core inspirar bastante a=

Coro Tutti

Les 6a

Les 6

Hau.

Bem l'Italiana più sagace

Orig.

Se cono = sce il suo par

Petr.

more da sorprender in = cantar

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for

Uni

Lesb.

Lesb.

ra Ci Costringe al primo invito una Sposa ad accettar una Sposa ad accet

Han:

Gugl.

tito Pett. Ci costringe

tito ci costringe

ci costringe al primo invito una Sposa ad accettar una Sposa ad accet

Col primo

Unis

Le

tar ad accettar ad accettar

Non

Fus. Cerc.

Att.

Tempo

tar ad accettar ad accettar

Fr. Ob.

tar! ad accettar! ad accettar!

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]78953737/441
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378953737/442
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mus. 3329-F-501
(Mus. Opernarchiv 222 P.)

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/443
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78953737/444
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG